

رَو و خسار و رَهو سته
به رزه کافی پیغه بهری
خو شه و رست

صلی علیہ وسلم



کو کر دنه وه و ئاماده کردنی
حه منز به مرزنجی

م

إن فاتكم أن تروه بالعيون فما
بفوتكم وصفه هذي سائله
مكمل الذات في خلق وفي خلق
وفي صفات فلا تحصى فضائله

پرو خسار و پھوشتہ بہر زہ کانی
پیغہ بہری خوشتہ ویست ﷺ

پرو خسار و پرهوشته به رزه‌کانی
پیغهمبه‌ری خوشه‌ویست

صلی‌الله‌علیه
والرستلم

کۆکردنه‌وه و ئاماده‌کردنی:

حه‌مه‌زه به رزنجی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله، والصلاة والسلام على رسول الله، وعلى آله وصحبه ومن والاه..
وبعد.

به دريژايي ميژوو هيچ ده سته و تاقيميك نه بووه كه بي پيشه واو سهركرده
بووي، به جوړيك شوينكه وتواني هه وليان داوه كه به جي پييه كاني نه ودا
هه نكاو بنين و له گهل حه زو بيركردنه وهي نه ودا ئاوينه بين.

موسلمانانيش تاكه پيشه وايان نه و پيغه مبهره (صلى الله عليه وسلم) كه سهرداري
كوړاني ئاده مه (عليه السلام) و نموونه ي پوهشت به رزي و جواميري و خواناسي و
پياووه تي و ئازايه تي و هه موو ئاكاره به رزه كاني تره. هه ر كاتيك موسلمانان
به جواني ده ستيان گرتي به ريبازه كه يه وهو به شوين هه نكاوه كاني كه وتبن؛
سهركه وتوو سهر فرازو عيزه ت مه ندبوون و قورسا يي خويان سه لماندووه، له بهر
نه مه يه ده بينين كوومه لاني سه حابه (په زاي خواي گه وره يان لي بيت) يه كه م
وه چه بوون كه له هه موو كه س زياتر پوښن بوو بونه وه به تيشكي زيږيني نبوه ت
و زوربه ي پوهشته كانيان وهك ئاوينه تيدا ددره وشايه وهو هه وليان ددا زياترو
زياتر خويان بشو به يننه پيغه مبهره سهركرده را به ره كه يان (صلى الله عليه وسلم)،
به جوړي وهكو مه حوي شاعير ده فهرمووي:

نه وهنده به عه كسي نوري نبوه ت مونه كيس بووون
غهر يي تازه هاتوو نه يوت نه م پيغه مبهرستانه

به لام. نه وان له و چاوگه بي خلته وه خويان تيړ ئاو ده كرد، له قسه و گوftar
و ئاكارو په فتارياندا وهك نه ويان ده كرد، بو يه وهك سه يد قطب (ره حمه تي خواي

گەورە ی لئ بیّت) دەفەر مووی: بوو بوونە وە چە یەکی قورئانی ناوازە (جیل قرآنی فرید). کە بەرھە مە کەشی پەزامە ندی خوای پەروەردگاریان بە دەست ھێنا، پاشانیش لەم دنیا شدا لە ماوە یەکی زۆر کەم دا بە ھۆی بانگەوازی گوفتارو کردارو ئاکارە جوانەکانیان گرۆ یەکی زۆریان لە بە ندایە تیکردنی غەیری خواوە گەران دەوہ سەر شارپی ئیسلام و بە ندایە تی خوای بە ندەکان. وە لە سەر دەستیان زۆر یەک لەو ولاتانە فەتھ بوو کە پیغەمبەری خوا (صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم) مژدە ی فەتھ بوونی دابوو بە لام بە چاوی خو ی نہ یبینی.

ئە مپۆش بە ھۆی دوور کە و تنە وە مان لە پەوشتە جوان ئاکارە بەرزەکانی ئەو پیغەمبەرە خوشەویستە، دەبینین کۆمە لگا کە مان پەر بوو لە دیاردە ی سە یرو سە مەرەو سیمای موسلمانیتی و شوینکە و تویە تی پیغەمبەرمان (صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم) پیوہ نہ ماوەو بگرە زۆرجار ئەو دیاردە نو ییەش پەیدا بووہ کە دەبینریت سوکایە تی بە رامبەر خودی ئەو کە سایە تی یە بەرزو بە حورمە تە دە کریت. ئی مەش مە گەر تە نہا لە مانگی (ربیع الأول) دا بیری پیغەمبەری خوا (صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم) و ژیاننامە و پەوشتەکانیمان بکە و یتە وە. زۆر موسلمانیش ھەن خۆیان بە شاگردو قوتابی پیغەمبەر (صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم) دەزانن بە لام ناوی پینج پشتی نازانن، چ جایی ژیاننامە و پەوشتەکانی. واش دەزانن خوشەویستی دەر برین بریتی یە لە گۆرانی ووتن و شیرینی بەخشینە وە لە یادی لە دایک بوونی داو بەس....

خوینەری خۆشەویست.... ئەم بەرھەمە ی بەردە ست. پوختە ی سیفە تی پروخسار و دیمە ن و پوا لە ت و لاشە ی پیروزی پیغمبەرە را بەرە کە مانه ﴿ﷺ﴾ کە زۆریکمان لێ ی بێ ئاگاین، پاشانیش مشتیکە لە خەرۆاری پەوشت و ئاکارو پەفتارە بۆن خۆش و پەونە قدارە کانی کە دۆست و دوژمنی شایە تی بەهەقی بۆ دەدەن.

کە تیایدا هەوڵم داوێ بەشیوە ی (مەتن) پوختی بکەم بۆ زیاتر ئاسان کاری و تێگە یشتن و بە پێی توا ناش تەخریجی فەرموودە کانم هیئاوێ ووشە قورسە کانیشم زیاتر شیکردۆتە و بە پێی پاقە ی زانایان و لەنیوان دوو کەوانە دا بەم شیوە یه [] دامناوێ تا بزانی ت کە ئەمە تەرجەمە ی دەقی فەرموودە کە نیه بەلکو زیاده روون کردنە وە یه کە.

لە خوای پەروەردگار داواکارم یارمە تیمان بدات خۆمان بە و پەوشتانە ی پیغمبەری خوا ﴿ﷺ﴾ برازینینە وە تەبەختە وەر و عیزە ت مەندی دونیای و رووسی پۆژی قیامە ت بین و شیای و ئەوێ بین لە پۆژی دوا یی دا بە دیداری شادبین.

حەمزه بەرزنجی

ربیع الأول / ۱۴۲۲ کۆچی



له رايك بوونی پیغه مبهري صَلَّى الله عليه وسلم



۱- خوی گه وره ده فهرموویت: ﴿لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِن قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ﴾ ﴿١٦٤﴾ آل عمران: ۱۶۴

واته: خوی گه وره منه تی نا به سهر ئیمانداراندا که له ره گه زی خویمان پیغه مبهرو نیدردراوئیکي بو ناردن تا ئایه ته کانی خویان به سهر دا بخوینئته وه و (فه رمانیان پی ده کات به چاکه و به رگریان لی ده کات له خراپه) تا پاکیان بکاته وه له پیسی، وه قورئان و سووننه تیان فیږ بکات. ئه گه رچی پیس هاتنی ئه و پیغه مبهره ﴿صَلَّى الله عليه وسلم﴾ ئه وان له گومراییه کی ئاشکرا دا بوون.

۲- وه خوی گه وره ده فهرموویت: ﴿قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُ الْوَاحِدُ﴾
الکھف: ۱۱۰

واته: ئه ی پیغه مبهري خوا ﴿صَلَّى الله عليه وسلم﴾ پییان بللی بی گومان من مروؤقیکم وهك ئیوه به لام نیگام بو دیت له لایه ن خواوه، که وا په سترای ئیوه یه که په سترای به هه قه.

۳- وه پرسیارکرا له پیغه مبهري خوا ﴿صَلَّى الله عليه وسلم﴾ ده ربارهی به پوژوو بوونی پوژی دووشه مه ؟ فه رمووی: (ذَاكَ يَوْمٌ وَلَدَتْ فِيهِ، وَفِيهِ بُعِثْتُ، وَفِيهِ أُنْزِلَ عَلَيَّ (الْقُرْآن)). رواه مسلم

۴- پیغهمبه‌ری خوا **(صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** له پږوژى دووشه‌ممه‌ی مانگی ره‌بیع الأولدا له دایک بووه له شاری مه‌ککه‌ی پیروژو له مالیکدا که ناسراوه به **(دار المولد)** واته: خانه‌ی له دایک بوون، له سالی ناسراو به سالی (فیل) که ده‌کاته (۵۷۱ زاینی)، له دایک و باوکیکی ناسراو: باوکی ناوی عبدالله ی کوری عبدالمطلبه و دایکی ناوی ثامینه‌ی کچی وه‌هبه، باپیری ناوی نا (محمد) **(صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)**. وه باوکی پیش له دایک بوونی ئه‌م وه‌فاتی کرد.



ناو و سِفَهَت و نه زاری صَلَّى الله عليه وسلم



۱- خوای گه وره ده فهرموویت: ﴿مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ﴾ الفتح: ۲۹
واته: محمد نږدراوی خوايه.

۲- پیغه مبهري خوا ﴿صَلَّى الله عليه وسلم﴾ سوپاس کراو بووه. ^(۱) له په چه له کی یه وه به پاکي و بئ له که یی هاتووه و خوای گه وره هه لی بژاردوو. ^(۲)

^(۱) پیغه مبهري ﴿صَلَّى الله عليه وسلم﴾ ده فهرموویت: (أَلَا تَعْلَمُونَ كَيْفَ يُصْرِفُ اللَّهُ عَنِّي شَتْمَ وَلَعْنَهُمْ؟ يَشْتُمُونَ مُذْمَمًا، وَيَلْعَنُونَ مُذْمَمًا، وَأَنَا مُحَمَّدٌ). رواه البخاري
واته: ئا یا سه رتان سوور نامینئ چؤن خوای گه وره جوین و نه فرینی قوره یشم لی دوورده خاته وه؟ نه وان جوین و نه فرهت به که سیك ددهن به خراپه کارو لومه کراو ناسرابئ، به لام من سوپاس کراوم.

^(۲) پیغه مبهري ﴿صَلَّى الله عليه وسلم﴾ ده فهرموویت: (إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ كِنَانَةَ مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ، وَاصْطَفَىٰ قُرَيْشًا مِنْ كِنَانَةَ، وَاصْطَفَىٰ مِنْ قُرَيْشٍ بَنِي هَاشِمٍ. وَاصْطَفَانِي مِنْ بَنِي هَاشِمٍ). رواه مسلم

واته: خوای گه وره له منال و نه وه کانی ئیسماعیل دا ﷺ (که نانه) ی هه لېژاردو له نه وه کانی که نانه ش دا (قوره یش) ی هه لېژاردو له قوره یش دا (نه وه ی هاشم) ی هه لېژاردو له نه وه کانی هاشمیشدا منی هه لېژاردو کردمیه پیغه مبهري ﴿صَلَّى الله عليه وسلم﴾.



ناوه جوانه کاني زوره له وانه: (محمد - أحمد - الماحي - الحاشر - العاقب). (۳)
 وه (نبي الرحمة - نبي التوبة - المقفي - نبي الملاحم). (۴)

(۳) عن جبير بن مطعم قال: قال رسول الله (ﷺ) (إِنَّ لِي أَسْمَاءً: أَنَا مُحَمَّدٌ، وَأَنَا أَحْمَدُ، وَأَنَا الْمَاحِي الَّذِي يَمْحُو اللَّهُ بِي الْكُفْرَ، وَأَنَا الْحَاشِرُ الَّذِي يَحْشُرُ النَّاسَ عَلَى قَدَمِي، وَأَنَا الْعَاقِبُ، وَالْعَاقِبُ الَّذِي لَيْسَ بَعْدَهُ نَبِيٌّ). البخاري ومسلم بزيادة والترمذي (۲۸۴۲) وهو حديث صحيح

واته: من چهنډ ناويکم هه يه له وانه: من (محمد) م [به مانای ئه و که سهی زور سوپاس ده کړی له سه رپه وشته بهرزه کانی]، وه من (أحمد) م [به مانای له هه موو که سی زیاترو چاکتر سوپاسی خوی په روه ردگار ده کات]، وه من (الماحي) م [ئه و که سه م که خوی که وره به من کوفر ناهیلې و دهی سپرېته وه]، وه من (الحاشر) م که خه لکی له پوژي دوايي دا به هوې هاتن و شه فاعه تی منه وه حه شر ده کړین، وه من (العاقب) م ئه و که سه م که هيچ پيغهمبهريکم له دواوه نی يه.

(۴) له حوزه يفه وه فه رموويه تی: گه يشتم به پيغهمبهري خوا (ﷺ) له رپگايه کی شاری مه دينه داو فه رمووی: (أنا محمد، وأنا أحمد، وأنا نبي الرحمة، ونبي التوبة، وأنا المقفي، وأنا الحاشر، ونبي الملاحم). رواه الترمذي و حسن اسناده الالباني وصحه ابن حبان (۲۰۹۵) و رواه أحمد و ابن سعد.

واته: من محمد و من أحمد و من پيغهمبهري به زه يم [مه به ستی ئايه تی: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ﴾ (الأنبياء: ۱۰۷) وه من (نبي التوبة) م واته پيغهمبهري ته و به م ومن (المقفي) م که دوا پيغهمبهري و من (الحاشر) م که خه لك به هاتنی من حه شر ده کړیت له پوژي قیامه تداو من (نبي الملاحم) پيغهمبهري جه نگم [له بهر ئه وهی خه لکی له سه ری خوینی يه که ده پيژن].

وه له ته وراتا ناوی به (المتوکل) هاتووه.^(۵) وه خواي گه وره وه سفي کردووه به (رؤوف) و (رحيم).^(۶)

^(۵) له عه طائی کورې یه ساره وه فهرمووی: گه شتم به عبدالله ی کورې عه مری کورې عاص (په زای خویان لیبت) وتم: هه والم بدهرې که سیفه تی پیغه مبهری خوا (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) چوڼ بووه له ته وراتدا. فهرمووی: (أَجَلُ وَاللّٰهُ إِنَّهُ لَمَوْصُوفٌ فِي التَّوْرَةِ بِبَعْضِ صِفَتِهِ فِي الْقُرْآنِ [يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا] ﴿٤٥﴾ الأَحْزَاب: ٤٥] و حرزا للاميين أنت عبدی و رسولی. سمیتک المتوکل. .)؟ احزجه أحمد وقد رواه البخاري في البيوع، أنظر تفسير ابن كثير ٤٣٤/٣

واته: به لام سویند به خوا ئه و له ته وراتدا وه سف کراوه به هه ندې له و وه سفانه ی که له قورئاندا هاتووه: ئه ی پیغه مبهر ئیمه تو مان ناردوه به شاهیدی ومژده دهری و ئا گادار که ره وه یی، وه تو پاریزهری نه خوینده وارانې. تو به نده و نېردراوی منی. ناوم ناوی (المتوکل) پشت به خوا به ستوو.

^(۶) خواي گه وره ده فهرموویت: [لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٨﴾ التوبة: ١٢٨]

واته: خواي گه وره نېردراویکی بو ناردن له خوټان که ئه وشته ی باری شانی ئیوه ی پې قورس ده بی ئه و بی تاقه ت ده کات وه سوره له سهر هیدایه ت دان و سوود پې گه یاندنتان و به رامبه ر به ئیماندارانیش به سوژ ومیهره بانه.

ناوی ته واوی پیږغه مبهري خوا (ﷺ) به م جوړه يه [محمدي كوپي عبدالله
 كوپي عبدالمطلب كوپي هاشم كوپي عبدمناف كوپي قصي كوپي كلاب كوپي مرة كوپي
 كعب كوپي لؤي كوپي غالب كوپي فهر كوپي مالك كوپي النضر كوپي كنانة كوپي خزيمه
 كوپي مدركة كوپي إلياس كوپي مضر كوپي نزار كوپي مه عد كوپي عدنان] كه تا ئيره
 به را ستی و صه حيحی هاتوو و له سهر و نه می شه و ه ئیختیلافي تیدایه. به لام گومانی تیدا
 نی یه كه عه دنان له نه وه و كورانی (اسماعیل) پیږغه مبهريه (عليه السلام). بروانه الرحيق المختوم ٤٧
 و مختصر سيرة الرسول - محمد بن عبد الوهاب.

له فزله کانی پیغه مبهري صلی الله علیه وسلم



پیغه مبهري خوا (صلی الله علیه وسلم) مژده دهر و ئاگادار که ره وه و ترسینه رو چرایه کی پوښنه. ^(۸) پیغه مبهري خوا کوټای پیغه مبهرانه. ^(۹) زورترین شوینکه و تهی هه یه له پوښی دوايي دا و یه که م که سه که له روښی دوايي دا له دهرگای به هه شت ده دات. ^(۱۰)

^(۸) خوی گه وره ده فهرمو ویت: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا﴾ ^(۴۵) وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا ^(۴۶) وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّهُمْ مِّنَ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا ^(۴۷) الأحزاب: ۴۵-۴۷

واته: ئه ی پیغه مبهري خوا ئیمه تۆمان په وانه کردوه که شایه تی دهر بیت له سه ر ته نهایی خوا. وه له قیامه تیشدا له سه ر ئومه ته کان بیته شایه ت، وه مژده دهر و ئاگادار که ره وه و ترسینه ر بیت. وه مژده ش بده به ئیمانداران که له لایه ن خوا وه فزلیکی گه وره یان بو هه یه.

^(۹) خوی گه وره ده فهرمو ویت: ﴿مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ﴾ وَكَانَ

اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ^(۴۸) الأحزاب: ۴۰

واته: محمد باوکی هیچ یه کیڅ له پیاوانی ئیوه نی یه، به لکو پیغه مبهري خوا و کوټای پیغه مبهرانه و خوی گه وره ش زانایه به سه ر هه موو شته کاند.

^(۱۰) پیغه مبهري (صلی الله علیه وسلم) ده فهرمو ویت: (أنا أكثر الأنبياء تبعاً يوم القيامة، وأنا أول

من يقرع باب الجنة). رواه مسلم

واته: من له پوښی دوايي دا له هه موو پیغه مبهران زیاتر شوین که و ته م هه یه و یه که م که سم که له دهرگای به هه شت ده دم.

یه که م تکاکاره له به هه شتدا. ^(۱۱) چاوی ده نووست به لام دلی نه ده نووست. ^(۱۲)
 سه رداری کورانی ئاده مه و یه که م که سه زهوی بو لهت ده بی و زیندوو
 ده بیته وه و یه که م شه فاعهت کاره له مه حشه ردا. ^(۱۳) به سه ر پیغه مبه رانی تردا
 فه زل دراوه به شه ش خاسیهت و تاییه تمه ندی گرنگ. ^(۱۴)

^(۱۱) وه ده فه رموویت: ﴿صَلَّىٰ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾: (أنا أول شافع في الجنة، لم يُصَدَّق نبي من الأنبياء ما صُدت، وإن نبياً من الأنبياء ما صدقه من أمته إلا رجل واح). رواه مسلم
 واته: من یه که م که سی شه فاعهت کارم له به هه شت دا، هیچ پیغه مبه ریک به ئه ندازه ی من
 به راست دانه نراوه و شوین که وته ی نی یه و پیغه مبه ریک له پیغه مبه ران هه یه جگه له یه ک
 پیاو له گه له کهیدا کهس به راستی نه زانیوه و شوینی نه که وتووه.

^(۱۲) ئه نه سی کوری مالک له فه رمووده که ی شه و په وی (الاسراء) دا تیا یدا هاتووه که
 فه رموویه تی: (والنبي ﴿صَلَّىٰ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ نائمة عیناه، ولا ینام قلبه). رواه البخاري
 واته: پیغه مبه ر ﴿صَلَّىٰ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ چاوه کانی خه وتبوون و به لام دلی هه رگیز نه ده خهوت و
 به خه بهر بوو.

^(۱۳) وه ده فه رموویت ﴿صَلَّىٰ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾: (أنا سيد ولد آدم يوم القيامة، وأول من تنشق عنه
 الأرض، وأول شافع ومشفّع). رواه مسلم
 واته: من سه رداری نه وه کانی ئاده مم ﷺ له پوژی دواپی دا، وه یه که م که سم که زه ویم بو
 لهت ده بیته و له گوړ دیمه ده رو یه که م شه فاعهت کارو یه که م شه فاعهت وه رگیراوم.

^(۱۴) ده فه رموویت ﴿صَلَّىٰ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾: (فضلت على الأنبياء بست: أعطيت جوامع الكلم، و
 نصرت بالرعب، وأحلّ لي الغنائم، وجعلت لي الأرض مسجداً وطهوراً، وأرسلت إلى
 الخلق كافة، وختم بي النبيون). رواه مسلم

وه له چاکترین سده و چاخدا نیږدراوه. ^(۱۵) زوربه ی نزاو پارانه وه کانی گیرابوون. ^(۱۶)

واته: فه زلم دراوه به سهر پیغه مبه راندا به شه ش تاییه تمه ندی: ووته ی گشت گیری کورتم پیډراوه که و ته یه کی که مه و ما نا یه کی زوری هه یه [ئه گونجیت قورئان بیت یان فه رمووده کانی خو ی بیت واللّه أعلم] وه سهر خراوم به سهر دوژمنانم دا به ترس له [له ریوایه نیکی تردا: مانگه رییه ک لیم ده ترسن] وه غه نیمه تم بو حه لال کراوه، وه هه موو زه ویم بو کراوه به شوین کورنوشگا و پاکیتی [بو نویژ کردن و ته یه موم] وه نیږدراوم بو گشت دروست کراوان، وه به هاتنی من پیغه مبه رایه تی کو تایی پی هیئرا.

^(۱۵) ده فه رموویت (صَلَّى الله علیه وسلم): (بُعْثُ مِنْ خَيْرِ قُرُونِ بَنِي آدَمَ قَرْنًا فَقَرْنَا، حَتَّى كُنْتَ مِنَ الْقَرْنِ الَّذِي كُنْتَ فِيهِ). أخرجه البخاري

واته: من نیږدراوم له چاکترین چاخ و سده ی نه وه کانی ئاده مدا چاخ له دوا ی چاخ هه تا له م چاخه دا بووم که تیایدا په وانه کرام.

^(۱۶) ده فه رموویت (صَلَّى الله علیه وسلم): (سَأَلْتُ رَبِّي ثَلَاثًا، فَأَعْطَانِي ثَلَاثِينَ، مَنْعَنِي وَاحِدَةً: سَأَلْتُ رَبِّي أَنْ لَا يَهْلِكَ أُمَّتِي بِالسَّنَةِ فَأَعْطَانِيهَا، وَسَأَلْتُهُ أَنْ لَا يَهْلِكَ أُمَّتِي بِالْفَرْقِ فَأَعْطَانِيهَا، وَسَأَلْتُهُ أَنْ لَا يَجْعَلَ بَأْسَهُمْ بَيْنَهُمْ فَمَنْعَنِيهَا). رواه مسلم. و في رواية: (فَسَأَلْتُهُ أَنْ لَا يَسْلُطَ عَلَيْهِمْ عَدُوًّا مِنْ غَيْرِهِمْ فَأَعْطَانِيهَا). رواه الترمذي والنسائي وصحح الألباني سنده

واته: داوا ی سی شتم له خوا ی گه وره کرد، دوواییانی پی به خشیم و یه کیکیانی لی گرتمه وه: داوام له په وره دگارم کرد که گه له که م به برسیتی گشتی له ناو نه بات پیی به خشیم، وه داوام لی کرد که گه له که م به نقوم بوون و خنکان له ئاودا له ناو نه بات پیی به خشیم، وه پارامه وه لیی که گرفت و ناره حه تی و دوو به ره کی له ناو گه له که م دا نه بیت و یه کتری له ناو نه بهن، ئه مه یانی لی گرتمه وه. له ریوایه تیکی تردا: وه داوام لی کرد که دوژمنیکی تر له غه یری خو یان زال نه کات به سهریاندای پیی به خشیم و لیی وه رگرتم.

وه ته واوکهري کاري پيغه مبهرايه تي يه. ^(۱۷) وه بانگه وازه کهي ئيبراهيم پيغه مبهري ﷺ و مژده کهي عيسي پيغه مبهري ﷺ و خه ونه کهي دايکي تي. ^(۱۸)

^(۱۷) ده فه رموو یت ﴿صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾: (إِنْ مَثَلُوا مِثْلَ الْأَنْبِيَاءِ قَبْلِي، كَمَثَلِ رَجُلٍ بَنَى بَنِيَانًا فَأَحْسَنَهُ وَأَحْمَلَهُ، إِلَّا مَوْضِعَ لَبَنَةٍ مِنْ زَاوِيَةٍ مِنْ زَوَايَاهُ. فَجَعَلَ النَّاسُ يَطُوفُونَ بِهِ وَيَعْجَبُونَ لَهُ، وَيَقُولُونَ: هَلَا وَضَعْتَ هَذِهِ اللَّبَنَةَ؟ قَالَ: فَاِنَّ اللَّبَنَةَ، وَأَنَا خَاتَمُ النَّبِيِّينَ). أخرجہ البخاری ومسلم

واته: نموونه ی من و پيغه مبهرا نی پيش خوّم وه کو نموونه ی کابرايه ک وایه که بينايه کی به چاکي و جوانی دروست کرديت، جگه له وهی يه ک خشتی له گوښه يه ک له گوښه کانی دا هيّ شتيته وه و دايه نابي، وه خه لکی له م بينايه دا بسوورپينه وه و پيی سه رسام بين و بليّن: خوژگه ئه و خشته ش داده نرا بوی؟ فه رمووی: منيش وه ک ئه و خشته وام ومن کو تايی پيغه مبهرا نم.

^(۱۸) وه فه رموويه تي ﴿صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾: (إِنِّي عِنْدَ اللَّهِ مَكْتُوبٌ خَاتَمُ النَّبِيِّينَ، وَإِنْ آدَمُ لَمُنْجَدِلٍ فِي طِينَتِهِ، وَسَأُخْبِرُكُمْ بِأَوَّلِ أَمْرِي: دَعَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَشَارَةَ عِيسَى، وَرُؤْيَا أُمِّي الَّتِي رَأَتْ حِينَ وَضَعْتَنِي، وَقَدْ خَرَجَ لَهَا نُورُ أَضَاءَاتِ لَهَا مِنْهُ قُصُورُ الشَّامِ). صححه الحاكم و وافقه الذهبي و صححه الألباني في المشكاة

واته: من له کاتيکدا له لای خوای گه وره به کو تاي پيغه مبهرا ن نوسرا بووم که هيشتا ناده م ﷺ له ناو قوره کهيدا بوو دروست نه کرا بوو، وه هه والتان دده م ی به يه که م باسی خوّم که من چيم: من پارانه وه کهي ئيبراهيم پيغه مبهري ﷺ [که فه رمووی: وابعث فيم رسولا منهم يتلو عليهم آياتك ويزكيهم ويعلمهم الكتاب والحكمة ...].

وه مژده کهي عيسا پيغه مبهري ﷺ [که فه رمووی: ﴿وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ﴾] الصف: ۶ وه خه ونه کهي دايکم که بينيبووی له کاتيکدا منی بوو، نووريکی ليوه دهرهات به جوړيک سه راپا کوښکه کانی شام ليوه ی پروونا ک بوويه وه.

د پيغه مبهري خورشه ويست صَلَّى الله عليه وسلم وهك نه وهی بيليني



بالای نه زور دريژو نه زور کورت بووه و په نگیشي سپی یه کی خوین سارد نه بووه و زور نه سمه ر په نگیش نه بووه. قژی شي لوول نه بووه، سه رو ریشی بیست تال مووی سپی تیدا نه بووه. (۱۹)

(۱۹) عن أنس بن مالك انه سمعه يقول: (كان رسول الله ﷺ) ليس بالطويل البائن، ولا بالقصير، ولا بالأبيض الامهق، ولا بالآدم، ولا بالجعد القَطِطِ ولا بالسَّبِطِ، بعثه الله تعالى على رأس أربعين سنة، فأقام بمكة عشر سنين، وبالمدينة عشر سنين، توفاه الله على رأس ستين سنة وليس في رأسه ولحيته عشرون شعرة بيضاء). البخاري ومسلم ومالك والترمذي وقال: حديث حسن صحيح، والبغوي في (شرح السنة) (۳۶۳۵) وهو صحيح

واته: پیغه مبهري خوا (ﷺ) بالابه رزيکی زور ديار نه بووه و کورته بالاش نه بووه، وه په نگی نه سپی یه کی تیر بووه و نه نه سمه ر بووه، وه قژی زور لوول و زور خاويش نه بووه، خواي گه وره له ته مه نی چل سالی دا کردی به پیغه مبهرو له شاری مه ککه دا (ده) سأل. [له ریوايه تيکي دا سيانزه سأل، که واته لیړه دا زیاده که ی نه فهرمووه] مایه وه و له شاری مه دینه ش دا (ده) سأل. وه خواي گه وره له ته مه نی شه ست سالی دا گیانی کیشا [لیړه دا] راوی سی سأل زیاده که ی نه فهرمووه. له ریوايه تيکي دا هاتووه: له شه ست و سی سالی دا] وه له سه رو ریشدا (۲۰) تال مووی سپی تیدا نه بووه .

(۲۰) (كان رسول الله ﷺ أبيض مليح الوجه). رواه مسلم

واتە: پېغەمبەرى خوا (ﷺ) سېى كارىك بوو دەتوت بەزىوو قال دراوہو قزىكى زۆرى ھەبوو.

(۲۱) (كان رسول الله ﷺ مربوعاً، عريض ما بين المنكبين، كث اللحية، تعلوه حمرة، جُمَّتْه إلى شحمة أذنيه، لقد رأيتَه في حُلَّةٍ حمراء، ما رأيت أحسن منه). رواه البخاري واته: پیغهمبه ری خوا ﷺ چوارشانه بووه، نیوان ههردوو شانی پان بوو، مووی ریشی پربوو، وه سورایی یه کی پیوه دیارو زال بوو، وه قژی گه یشتبووه نه رمایی ههردوو گوئی یه کانی، له دوو پوڤشاکی سووری خه تداردا بینیم هه رگیز له و جوانترو چاکترم نه دیووه.

(۲۲) عن أنس قال: (كان رسول الله ﷺ ربعةً، ليس بالطويل ولا بالقصير، حسن الجسم، وكان شعره ليس بجعد ولا سبط، أسمر اللون، إذا مشى يتكفأ). البخاري ومسلم (۲۳۳۸) والترمذي و غیرهم وهو صحيح

واته: پيښه مبهري خوا (ﷺ) لاشه ي مامناوه ند بوو نه دريژ و نه كورت، لاشه ي جوان وړيک بووه، قژيکي هه بوو نه لول و نه خاو. په ننگي که ميک ئه سمه ر بوو، که پرؤشتايه به ريډا که ميک به پيشه وه دا ره وتي ده کرد.

چوارشانه بووه و شاننه کانی پان و له یه ك دوور بووه و قژی هه تا نه رمایی گویچکه کانی (یان تا نزیکی ناوشانی) هاتبوو. ^(۲۳) په نجه و له پی دهستی و هه ردوو قاچ و سهري پیروژی گه وړه بووه. هه روه ها سهري ئیسقانه کانیشی وه مووی سه رسینگی تا که له که ی دریژ بوو بووه. ^(۲۴)

^(۲۳) البراء بن عازب يقول: (كان رسول الله ﷺ رجلاً مربو عاً، بُعِيدَ ما بين المنكبين، عظيم الجُمَّة إلى شحمة أذنيه، عليه حُلّة حمراء ما رأيت شيئاً قط أحسن منه). أخرجه البخاري ومسلم (۲۳۳۷) وأبو داود والنسائي وابن ماجه والترمذی واته: پیغه مبهري خوا ﷺ پیاویکی چوارشانه بوو، نیوان شاننه کانی دوور بوون له یه که وه، قژی دریژ بوو تا نه رمایی گوی هاتبوو، دوو پوښاک (دامین و سه رامین) ی سووری (خه تداري) له بهردا بوو له و جوانترم نه بینيوه. وفي رواية عنه قال: (ما رأيت من ذي لمة في حلة حمراء أحسن من رسول الله ﷺ). له شعر يضرب منكبیه، بُعِيد ما بين المنكبين، لم يكن بالقصير ولا بالطويل).

واته: که سم نه بینيوه که قژی دریژو بهردایته وه و پوښاکي سووری له بهردایته و جوانتر بیت له پیغه مبهري خوا ﷺ، قژیکی هه بوو ده گه یشته ناوشانه کانی، شاننه کانی له یه ك دوور بوون و نه کورت و نه زور بالا بهرز نه بووه.

^(۲۴) عن علي بن أبي طالب قال: (لم يكن النبي ﷺ بالطويل ولا بالقصير، شَنُّ الكفين والقدمين، ضخم الرأس، ضخم الكراديس، طويل المسربة، إذا مشى تكفأ تكفوفاً كأنما ينحط من صَبَب، لم أر قبله ولا بعده مثله ﷺ). رواه الترمذی (۳۶۴۱) وقال: حديث حسن صحيح. و صححه الحاكم (۶۰۶/۲) و وافقه الذهبي و سنده ضعيف لكن له طرق أخرى يتقوى بها عند أحمد وابن سعد في الطبقات (۴۱۰-۴۱۱)

دهمی پیروزی گه وره و قلیشی چاوه کانی دریژو پاژنه ی قاچی که م گوشت بووه. ^(۲۵) له مانگ جوانتر بووه و شیوهی له خوړ و مانگ چووه. (پرووی) پیروزو دهم و چاوی خر بووه. ^(۲۶)

واته: پیغهمبهری خوا **(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** نه دریژ و نه کورته بالا بووه، دهست و په نچه و هه ردو و قاچی و سهری پیروزو سهری ئیسقانه کانی گه وره بوو، مووی سهر سینگى تا که له که ی دریژ بوو بووه وه، که دهرویشته ئه مه نده به رپک و جوانی دهرویشته ده توت قاچی له زهوی نادات، نه له پییش ئه وداو نه له دواى ئه ودا که سم نه دیووه به وینه ی ئه و **(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)**.

^(۲۵) جابر بن سمرة يقول: (كان رسول الله **(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** ضَلَعَ الْفَمِ، أَشْكَلَ الْعَيْنَيْنِ، مِنْهُوسَ الْعَقْبِ) قال شعبة: قلت لسمك: ما (ضليغ الفم)؟ قال: عظيم الفم. قلت: ما (أشكل العينين)؟ قال: طويل شق العين. قلت: ما (منهوس العقب)؟ قال: (قليل لحم العقب). رواه مسلم (۲۳۳۹) و الترمذي و الطيالسي وأحمد. وهو صحيح

واته: پیغهمبهری خوا **(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** ده می گه وره و قلیشی چاوی دریژو پاژنه ی پیی که م گوشت بووه. شعبه ده لی: به (سه ماك) م وت: (ضليغ الفم) چی یه؟ فه رمووی: واته ده می گه وره بووه. وتم: ئه ی (أشكل العينين) چیه؟ فه رمووی: قلیشی چاوی دریژبووه، وتم: ئه ی (منهوس العقب) چی یه؟ فه رمووی: پاژنه ی پیی که م گوشت بووه.

^(۲۶) عن جابر بن سمرة قال: (رأيت رسول الله **(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** في ليلة إضحيان، و عليه حلة حمراء. فجعلت أنظر إليه وإلى القمر، فلهو عندي أحسن من القمر). الترمذي (۲۸۱۲) و الدارمي و ابو الشيخ و الحاكم و صححه و وافقه الذهبي و الطبرانی. و صححه الالبانی

واته: له شه ویکی پو شنی مانگه شه ودا پیغهمبهرم **(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** بینى وه دوو پو شاکی سووری خه تدارى له بهردابوو. منیش ته ماشای ئه و و ته ماشای مانگه که م ده کرد. ئه وم به لاه و جوانتر بوو له مانگه که.

وه زۆر له (ابراهیم) پیغه مبهر ﷺ چووه. (۲۷)

وعن أبي إسحاق قال: سأل رجل البراء بن عازب: أكان وجهُ رسولِ الله ﷺ مثلَ السيف؟ قال: (لا. بل مثل القمر). البخاري والترمذي (۳۶۴۰) وغيرهم هو صحيح واته: پیاویک پرسپاری کرد له (به پائی کوری عازب): ئایا پووی پیغه مبهری خوا ﷺ وه کو شمشیر وا بووه؟ فه رمووی: نه خیر وه کو مانگ وابوو.
- (كان وجهه مثل الشمس والقمر وكان مستديراً). رواه مسلم

(۲۷) عن جابر بن عبد الله أن رسول الله ﷺ قال: (عُرِضَ علي الأنبياء، فإذا موسى ﷺ ضَرْبُ من الرجال، كأنه من رجال شنوءة، ورأيت عيسى ابن مريم ﷺ فإذا أقرب من رأيت به شَبْهاً عروة بن مسعود، ورأيت إبراهيم ﷺ فإذا أقرب من رأيت به شَبْهاً صاحبكم (يعنى نفسه). ورأيت جبريل ﷺ فإذا أقرب من رأيت به شَبْهاً دحية). مسلم (۱۶۷) والترمذي (۳۶۵۱) وأحمد، انظر (الصحيحة) (۱۱۰۰). وهو صحيح

واته: پیغه مبهرانم نیشان درا: موسام ﷺ بینى پیاویکی ته واو بوو ئه توت له پیاوانی (شه نوئه ته) [هۆزیکه له یه مهن، خه لکی ئه م هۆزه مام ناوه ندن نه قه له وو نه لاوازا]. وه عیسای کورپی مه ریه م ﷺ م بینى ئه و که سه ی من بینیبیتم و زۆر له و چوو بیتم (عروه ی کورپی مه سعود) ه [که ته قه فییه و ئه و که سه یه که قورپه یش له پۆژی حوده بییه دا ناردیان بۆلای پیغه مبهر ﷺ . سالی (۹) ی کوچی موسلمان بووه. وه یه کیکه له و دوو

که سه ی که قورپه یش له باره یانه وه ده یانوو: ﴿وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى رَجُلٍ مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ﴾ الزخرف: ۳۱. وه ئیبراهیم ﷺ م بینى ئه و که سه ی زۆر له و چوو بیتم هاوه له که تانه (واته خوی).

ئەمەندە خۇشەوېست بوو جارى وا بوو كافرانىش ھۇنراوہ يان وتووہ
بەسەرى دا. (۲۸)

وہ (جبریل) م ﷺ بينى ئەو كەسەى زۆر لەو چووېت (دوحەيە) يە [دحيە الكلبى ھاوہ لىكە
لەگەل پيغەمبەردا] (ﷺ) بەشدارى جەنگەكانى دواى (بەدر) بووہ و بەيەتى ژيىر
دارەكەى داوہ. زۆر جار جبریل ﷺ لەسەر شىوہى ئەمدا دەھات بۆلای پيغەمبەر
(ﷺ). چووہ شام و لە (المزّة) مايەوہ تا لەزەمانى (معاويە) داوہ فاتى كرو
نويئەرى پيغەمبەر (ﷺ) بوو كە ناردى بۆلای (ھرقل) و لە (حيمص) پيى گەيشت].

(۲۸) چەند جوانە كە يەككە لەوەسفیدا دەليّت :

وأبيض يستسقى الغمام بوجهه ثمال اليتامى عصمة للأرامل

وا تە: سى كاريكە و داواى دو عاكردنى لى دەكرى كە بۇ باران بارىنى بكات. خواردن
بەخشەرە بەھەتيوان و پارىزگارى كەرى بيوہژنانە لەستەم لى كردنيان.

ئەم ھۇنراوہيە لەقسەكانى (أبو طالب) ماميتى. كە ابن عمر رضى اللہ عنہم و غەيرى ئەو دەيانووتەوہ
كاتى موسلمانان تووشى باران نەبارىن ئەھاتن. پيغەمبەرىش (ﷺ) دەپارايەوہ
بۆيان و دەيفەرموو: (اللهم اسقنا) خوايە تيىر ئاومان بكەو بارانمان بۇ بباريئە. ئەوہبوو
بارانيان بۇ بارى. رواه البخاري

ھوى ووتنى شيعرەكەى (ابو طالب) لەوەسفى پيغەمبەردا (ﷺ) ئەوہبوو:
ساليك باران نەبارى و ئەبو طالبىش پيغەمبەرى (ﷺ) بەمندالى ھيئنا لەلای
كەعبەدا پىشتى دا بەكەعبەوہو پەنجەى بەرز كردهوہو پا شان پارايەوہ، ئەوہبوو باران بارى،
تەواوكەرى شيعرەكەى كە لەخوشى ئەوہدا ووتى ئەمەيە:

دهم و چاوی پښتن و نورانی بووه. نه قهله وو نه لاواز بووه، چاوی زور په شایي بووه. برژانگی چاوه جوانه کانی دريژ بووه. دهنگی خوښ بووه و صه دای تیدا بووه، گهر دنی به رز بووه، هه ردوو برؤی دريژو چه ماوه بووه و نزيکبووه بگه ن به يه ک، به هه ييه ت و ويقار بووه، قسه کانی ده توت مورو ی ريکخراوه به دواي يه کدا ديڼ، رووی له کهس هه لنه ده کردو قسه به تال نه بووه. (۲۹)

يلوذ به الهلاك من آل هاشم
كذبتهم وبيت الله يُبْزى محمدٌ
ونسلمه -ه- حتى نُصرَّع حولة

فهم عنده في نعمة وفواضل
ولما نقاتل دونه ونناضل
ونذهل عن أبنائنا والحلائل

وہ پیاویکی ھۆزی (کنانہ) ھۆنراوہی دەھۆنیہوہ و دەپوت:-

لَكَ الْحَمْدُ، وَالْحَمْدُ مِمَّنْ شَكَرَ
دَعَا اللَّهَ خَالِقَهُ دَعَا
فَلَمْ يَكْ إِلَّا كَالْقَا الرِّدَاءِ
وَكَانَ كَمَا قَالَ لَهُ عَمَّهُ
بِهِ اللَّهُ يَسْقَى صُوبَ الْغَمَامِ
فَمَنْ يَشْكُرُ اللَّهَ يَلْقَ الْمَزِيدَ

سُقِينَا بِوَجْهِ النَّبِيِّ الْمَطَرِ
إِلَيْهِ وَأَشْخَصَ مِنْهُ الْبَصَرِ
وَأَسْرَعَ حَتَّى رَأَيْنَا الدَّرَرَ
أَبُو طَالِبٍ أَيْبَضَ ذُو عُرُرٍ
وَهَذَا الْعِيَانُ لَذَاكَ الْخَبَرَ
وَمَنْ يَكْفُرُ اللَّهَ يَلْقَ الْغَيْرَ

(نقلاً من كتاب منال الطالب لابن الأثير ص ١٠٦)

(٢٩) هه موو ئەمانه له فەرمووده دريژەكەي (أُم مَعْبِد) دا هاتووەو ئەمانه له وهسفی (أُم مَعْبِد) ه
 بۆي، كه به سه رهاته كەي به م شيۆهيه يه:

پیغه مبهري (صَلَّى الله علیه وسلم) له گه ل ټه بو به کرو خزمه تکاره که ی و ټه و چاوساغه ی له گه لیاندا بوو له مه که که وه ده رچوون. له ریگایاندا به ره و شاری مه دینه به لای دوو په شمال (خیمه) ی ثافره تیکی پیردا تیپه پر ده بن که ناوی (أم معبد) ه و له نزيك په شماله که یه وه دانیش تو وه و خوارد نه وه و خواردن ددها به خه لك، ټه مانیش داوای خواردنی (گوشت و خورمای) لی ده که ن هه تا لیی بکړن، به لام هیچیان له لایدا نه بینیه وه، پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله علیه وسلم) ته ماشای مه پړیک ده کات له سوچیکی په شماله که دایه، دواي ټه وه ی هیچ تویشویان پی نه ماوه و برسیانه.

پیغه مبهري (صَلَّى الله علیه وسلم) فهرمووی: ټه م مه په چی یه ټه ی (أم معبد)؟

أم معبد: مه پړیکه به هو ی لاوازی یه وه له پانه که به جی ماوه و نه یتوانیو وه ده رچی بو له وه پر.

پیغه مبهري (صَلَّى الله علیه وسلم): ټایا شیر ی تیډا هه یه؟

ام معبد: زور له وه لاواز تره تا شیر ی تیډا بیټ.

پیغه مبهري (صَلَّى الله علیه وسلم): ټایا پړیگام ټه دهیت بیدو شم.

أم معبد: باوك و دایکم به فیدات بن، ټه گهر ټه ته ویت بیدو شیت بیدو شه.

پیغه مبهري (صَلَّى الله علیه وسلم) مه په که بانگ ده کات و ده ست ده هینی به سهر گوانی داو ناوی

خوای گه وره ده هینی و ده پارپته وه بو (أم معبد) له مه په که ی دا. هه تا مه په که هه ردو و قاچی

بلاوده کاته وه و گوانی پر ده بیټ له شیرو ټاماده یه بو دوشین، پیغه مبهريش (صَلَّى الله علیه وسلم)

داوای جامیکی گه وره ده کات و ده ست ده کات به دوشینی تا پر ده بیټ، پاشان ده رخواردی

ټافره ته که ی ده دات هه تا تیږ ده خواته وه، وه ده رخواردی هاو پړیکانی ده دات تا تیږ ده خونه وه،

پاشان خو ش کوتا که س ده یخواته وه، پاشان جاریکی تر ده ست ده کاته وه به دوشینی تا

ده فره که (جامه که) پر ده کات و له لایان جیی ده هیلی و پاره ی ټه وه ی ده داتی و ده رده چن و

ده پرون.. پاش که میك هاوسه ری ټافره ته که که ناوی (أبو معبد) ه ده گه پړپته وه و پانه مه په له پرو

لاوازه کانی پیش خو ی داوه که له لاوازیدا به ملاولادا ده که ون، ته ماشا ده کات شیر

ده بین ی !!

أبو معبد (به سەر سوڤمانه وه) ده لئ: ئەم شیرەت لە کوئ بوو (أم معبد)؟ خو مەرە کە مان نە هاتووە بۆ لە وه پرو هە تا ئیستا نە زاو و شیردەریش لە ماله کە دانی یه ؟!!!
ام معبد: نە خیر؛ سویند بە خوا پیاویکی پیروژ بە لاماندا تیپه پری و حال و حسابیکی ئاوابوو.
بە سەر هاتە کە ی بۆ دە گیریتە وه.

أبو معبد: دە سا (أم معبد) وه سفی ئەو پیاوهم بۆ بکە بزنام سیفه تی چۆن بوو.

ئە و جا (أم معبد) وه سفی پیغه مبری خوا (صَلَّی اللہ علیہ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم) دە کات و ده لئت:

(رأيت رجالاً ظاهر الوضأة): پیاویکم بینی پۆشنای ئاشکراو دیار بوو.

(أبلج الوجه): پرووی نورانی و پرشنگدار بوو.

(لم تعبہ نَحلة ولم تزر به صقلة): لاشە ی نە زۆر لاواز و نە زۆر قە لە وو ئە ستوور بوو.

(وسيمٌ قسيمٌ في عينيه دعج): جوانیکی نورانی بوو لە چاوی دا پەشایی یه کی زۆری

تیدا بوو. واتە: چاوی پەش بوو.

(وفي أشفاره وطف): برژانگی چاویشی درێژ بوو.

(وفي صوته سهل): لە دەنگی دا صە داو خووشی یه کی تیدا بوو.

(وفي عنقه سطع): مل و گەردنی بەرزو درێژ بوو.

(وفي لحيته كثافة): پەشی درێژو پر بوو.

(أزجُ أقرن): هەردوو برۆی درێژ و چە ماو و نزیك بوو بدەن لە یه ک.

(إن صمت فعليه الوقار): ئە گەر بێ دەنگ بوا یه و یقارو پێزی لی دەباری.

(وإن تكلم سما و علاه البهاء): وه ئە گەر قسە ی بکردایه بلندی و کە شخە یی و هە یبە تی پێوه

دیار بوو.

(أجمل الناس وأحسنهم من قريب): لە دوور و وه لە گشت خە لکی جوانترو بە هە ترینیان

بوو.

(حلو المنطق): وو شە و قسە کانی شیرینە و شیرینگۆ بوو.

(فَصَلِّ لَانْزُرْ وَلَا هَذِرْ): بهين دهخاته نيوانيه وهو قسه کانی پوژن ومامناوهنده (واته نه زور قسه دهکات، وه نه زور بي دهنگ و بي قسه يه).

(کَانْ مَنْطِقَه خِرْزَاتُ مَنْظَم يَتَحَدِرْنَ): قسه کانی ئه تووت مورو پيکخراوه به دواي يه کدا دين.

(رَبْعَة لَا يَأْس مِنْ طَوْل): چوارشانه يه که نه زور بالا بهرز و دريژه.

(وَلَا تَقْتَحِمُه عين من قصر): وه نه زور کورته بالا و ناسازه له بهر چاودا.

(عُصْن بين غصنين): له و نيوانه دايه.

(فهو أنْظَرُ الثَّلَاثَة مَنْظَرًا، وَأَحْسَنُهُمْ قَدْرًا): له هه رسي که سه که دا له هه موويان جوانترو به قه درو شکوتر بوو. (ئه و سيانه ش: پيغهمبهري صَلَّي اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّم) و ئه بوبه کرو دهليله که يان بوو).

(له رفقاء يَحْفُون به): کومه له هاوپرييه کي هه يه دهوريان داوه.

(إِنْ قَالَ، أَنْصَتُوا لِقَوْلِهِ): ئه گهر قسه بکات؛ گوئي بو راده گرن.

(وَإِنْ أَمَرَ تَبَادَرُوا لِأَمْرِهِ): وه ئه گهر فه رمان بدات هه لپه ده که ن بو جي به جي کردني.

(مَحْشُودٌ مُحْفُود): کومه له هاوپرييه کي هه يه گوئ رايه لن بوي وخوشيان دهوي.

(لَا عَابِسٌ وَلَا مُفَنِّدٌ): پوو له که س هه لئاکات و ووته کانی دووره له به تال وئه فسانه.

أبو معبد فه رمووي: سويند به خوا ئه وه هاوه له که ي قورپه يشه که بومان باسکراوه له باره يه وه له مه که که دا، وه ويستم وابووه که هاوه لايه تي بکه م و ئه گهر پيگام دوزي يه وه بو ئه وه ئه وا واده که م.

ئيتربهياني دهنگيکي بهرز له مه که که دا هاواري ده کرد به جوړي ده يانبيست و نه يانده زاني کي يه و ده يفه رموو:

جزى الله رب الناس خير جزا ئه رفيقين قالا خيمتي أم معبد

هما نزلها بالهدى، واهدت به فقد فاز من أمسى رفيق محمد

مؤري پيغمبرهريه تي به کهي صلي الله عليه وسلم



مؤري پيغمبرهريه تي به پښتني پيروزي يه وه بوو له نيوان هه ردوو شاني دا له هيلکهي کوتر چووه. (۳۰) پارچه يه کي سوور. (۳۱)

(۳۰) السائب بن يزيد يقول: (ذَهَبْتُ بِي خَالَتِي إِلَى النَّبِيِّ ﷺ) فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّ ابْنَ أُخْتِي وَجَعَ، فَمَسَحَ ﷺ رَأْسِي، وَدَعَا لِي بِالْبُرْكَ، وَتَوَضَّأَ، فَشَرِبْتُ مِنْ وَضْؤِهِ، وَقَمَتَ خَلْفَ ظَهْرِهِ، فَنَظَرْتُ إِلَى الْخَاتَمِ بَيْنَ كَتْفَيْهِ، فَإِذَا هُوَ مِثْلُ زُرِّ (الْحِجَلَةِ). رواه الترمذي (۳۶۴۶) والبخاري ومسلم (۲۳۴۵) وقال الترمذي: حسن صحيح غريب. وهو حديث صحيح

واته: پورم (خوشکي دايکم) بردمی بولای پيغمبرهري خوا (صلي الله عليه وسلم) وه عهري کرد: ئه ي پيغمبرهري خوا ئه م خوشکه زايه م نه خوښه. ئه ويش دهستي هيڼا به سه رمداو پارايه وه بوم به بهرکه ت و دهست نويزي شور دمنيش له ئاوي دهست نويزه کهيم خوارده وه له پښتني يه وه وه ستام، ته ماشاي مؤره کهيم کرد له نيوان هه ردوو شاني دا ئه توت هيلکهي (الحجله) يه [که بالنده يه کي ناسراوه].

(۳۱) عن جابر بن سمرة قال: (رَأَيْتُ الْخَاتَمَ بَيْنَ كَتْفَيْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ) غُدَّةَ حَمْرَاءَ مِثْلَ بَيْضِ الْحَمَامَةِ). رواه الترمذي (۳۶۴۷) ومسلم (۲۳۴۴) والطبراني. وهو حديث صحيح

واته: مؤري پيغمبرهريه تي پيغمبرهري (صلي الله عليه وسلم) بيني له نيوان هه ردوو شاني دا پارچه گوشتيکي سوور بوو به ويڼه ي هيلکهي کوتر [مه به ستی له قه باره وه نندازه دا، يان له ويڼه وه ننگ دا].

وه بهر زبووه وه بووه. ^(۳۲) له لا شهې پيرؤزي چووه. ^(۳۳) ټه و مؤره به لای ناو شانی چه پی یه وه بوو، به ټه ندازه ی مستی کی ده ست. خالی رهش باوی به ده وره وه بووه، وه کو بالوکه (تآلیل) و ابووه. ^(۳۴)

^(۳۲) عن أبي نضرة العوقی قال: سألت أبا سعيد الخدري عن خاتم رسول الله ^(صلي الله عليه وسلم)؟ يعني خاتم النبوة، فقال: (كان في ظهره بَضْعَةٌ ناشِزَةٌ). رواه الترمذي، وسنده جيد. وله في (المسند) ۳/ ۶۹ طريق أخرى. وحسنه الالباني

واته: ټه بی نه ضره ده فه رمووی: پرس یارم کرد له ټه بوسه عیدی خودی دهر باره ی مؤری پیغه مبه رایه تی پیغه مبه ر ^(صلي الله عليه وسلم)؟ ټه ویش فه رمووی: به پشتی یه وه بوو پارچه یه ک گوشتی دیاری به رزو هه لثاوسا و بوو.

^(۳۳) عن جابر بن سمرة قال: (رأيت الخاتم بين كتفي رسول الله ^(صلي الله عليه وسلم)) غدة حمراء مثل بيضة الحمامة يشبه جسده). رواه مسلم

واته: مؤره که یم بیني له نیوان هه ردو و شانی دا بوو، پارچه گوشتی کی سوور به وینه ی هیلکه ی کوتر له لاشه ی پیرؤزی ده چوو.

^(۳۴) عن عبد الله بن سرجس قال: (أتيت رسول الله ^(صلي الله عليه وسلم) وهو في ناسٍ من أصحابه، فدرتُ هكذا من خلفه، فعرفَ الذي أريد، فألقى الرداء عن ظهره، فرأيتُ موضعَ الخاتم على كتفيه مثل الجُمع حولها خيلان كأنها تآليل، فرجعت حتى استقبلته. فقلت: غفر الله لك يا رسول الله. فقال: (ولك). فقال القوم: استغفرك رسول الله ^(صلي الله عليه وسلم). فقال: نعم، ولكم، ثم تلا هذه الآية ﴿وَأَسْتَغْفِرُ لَذَنبِكَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ﴾ محمد: ۱۹. رواه مسلم

(۲۳۴۶) وأحمد و ابن سعد. حديث صحيح

واته: عبدالله ی کوری سه رجیس ده فه رمووی: چوومه خزمه ت پیغه مبه ری خوا ^(صلي الله عليه وسلم) له کاتی کدا له ناو کو مه لیک له هاو هله کانی دا بوو، به م شیوه یه سوورامه وه و

وہ کۆمہ لہ موویہ کی کۆبووہ وہی پیوہ بووہ.

چوومە پشتی یەو، ئەویش تۆ گەشت کە مەبەستم چی یە، بۆیە پۆشاکە کە لە سەر
پشتی لابرد، منیش شوینی مۆرە کە یم بینی لە نیوان هەردوو شانی دا وەکو مستیك وابوو
چوار دەور درا بوو بە خالی رەشباو ئەتوت بالوکە یە، منیش چوومە بەردەمی ووتم: خوای
گەرە لێت خوۆش بێت ئەی پێغەمبەری خوا. فەرمووی: هەر وەها لە تۆش خوۆش بێت.
خەڵکە کە پێیان ووت: پێغەمبەری خوا ﴿صَلَّىٰ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ داوای لێ خوۆش بوونی لە خوای
گەرە بۆ کردی، فەرمووی: بەلێ، وە بۆ ئێوەشی کرد. پاشان ئەو ئایە تەبی خوێندەو وە کە
دەفەر موویت: داوای لێ خوۆشبوونی گوناھەکان بکە لە خوا بۆ خۆت و ئیماندارانی نێرومی.

وہ لہ ریوایہ تیکی دا دہ فہ رمووی: (رأیت النبی ﷺ) و دخلت علیہ، وأکلت من طعامہ، وشربت من شرابہ، و رأیت خاتم النبوة فی نُعْصِ کتفہ الیسری، كأنہ جَمْعُ خِیلانِ سود، كأنها ثَالِیل). رواہ مسلم

واته: پيڻغه مبهرم ﴿صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ بينيوه و چوومه ته مالّه وه بۆلای و له خواردن و خواردنه وه که یم خواردوو و مۆری پيڻغه مبهرايه تیه که یم بينيوه به ناوشانی چه پی یه وه بوو. ئە تۆت مستیك خالی رهش باوه ههروهك بالوکه وابوو.

(۳۵) أبو زيد عمرو بن أخطب الانصاري قال: قال لي رسول الله ﷺ: (يا أبا زيد أدن مني فامسح ظهري). فمسحت ظهره، فوقع أصابعي على الخاتم. قلت: وما الخاتم. قال: شعرات مجتمعات). رواه الترمذي واسناده صحيح على شرط مسلم و رواه أحمد ۷/۵ و ۳۴۱ وابن سعد و صححه ابن حبان والحاكم و وافقه الذهبي و لفظهم: (شعرٌ مجتمع على كتفه). حديث صحيح واته: أبو زيد عه مروى كورى ئه خطه ب ده فهرمووى: پيغه مبهرى خوا ﷺ پيى فهرمووم: ئه بى زهيد نزيك به ره وه ليم و ده ستيك بينه به پشتم دا. منيش ده ستم به پشتى دا هيئناو په نجه كانم بهر مؤره كه كهوت. ووتم: مؤر چى يه؟. فهرمووى: كوومه له موويه كى كوږبوه وه بوو.

بۆنی خوشی صَلَّى الله عليه وسلم



ئاره قه ی وهك مرواری و ابووه و بۆنی خوشتر بووه له میسك و عه نبهر. (۳۶) وه ئافره ته به پیزه سه حاییه کان (په زای خویان لی بیټ) ئاره قه که یان ده گرت له جیی گولاً و به کاریان ده هیئا. (۳۷)

(۳۶) عن أنس رضي الله عنه قال: (كان رسول الله ﷺ أزهر اللون، كأن عرقه اللؤلؤ، إذا مشى تكفأ، وما مسست ديباجاً ولا حريراً ألين من كف رسول الله ﷺ)، ولا شممت مسكاً ولا عنبراً أطيب من رائحة النبي ﷺ). متفق عليه واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) په نگ کراوه بوو، ئاره قه که ی به وینه ی مرواری بوو. له کاتی پوشتنی دا به ریگادا به ره و پیشه وه په وتی ده کرد، ده ستم نه داوه له هیچ دیباج و ئاوریشمیک که نه رمتر بوو بیټ له بهری دهستی پیغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم). وه بۆنی هیچ میسك و عه نبه ریكم نه کردوه خوشتر بوو بیټ له بۆنی پیغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم).

(۳۷) عن أنس قال: (دخل علينا النبي ﷺ) فقال عندنا فعرق، فجاءت أمي بقارورة، فجعلت تسلت العرق فيها، فاستيقظ النبي ﷺ فقال: (يا أم سليم، ما هذا الذي تصنعين؟) قالت: هذا عرقك نجعلهُ في طيبنا، وهو من أطيب الطيب). رواه مسلم

واته: ئه نه س ده فه رمووی: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) هاته مالمان و له کاتی نیوه پوډا سه رخه ویکی شکاندو ئاره قه ی کرده وه. دایکی شم شو شه یه کی هیئاو ئاره قه که ی ده گرت و تی ی ده کرد، پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) به خه به رهات و فه رمووی: ئه ی دایکی سوله یم

وہ پیغەمبەرى خۇشەوئست (ﷺ) شوشە یەکی ھەبوو گولای
تیدا بوو بۆن خۇشکردنی خوی. (۳۸) وہ زور حەزی لە بۆنی خۇشە کرد و پەتی
نەدە کردەوہ. (۳۹)

ئەوہ چی دەکەیت ؟ فەرمووی: ئەوہ خەریکی ئارەقە کەتم ئەی پیغەمبەری خوا
(ﷺ) دە یگرم و دەیکەینە ناو عە ترە کانمانەوہ کە خوی لە خۇشتەین بۆن و عە ترە.

(۳۸) عن موسى بن أنس بن مالك عن أبيه قال: (كان لرسول الله ﷺ سكة
يتطيب منها). أخرجه ابوداود (۴۱۶۲) واسناده صحيح على شرط مسلم. واخرجه ابن سعد
وأبو الشيخ. وصححه الالبانی

واتە: پیغەمبەری خوا (ﷺ) شوشە یەکی ھەبوو عە تری تیدە کردو خوی پی بۆن
خۇش دە کرد. [وہ چاک وایە و پیوئستە موسلمان خوی بۆن خۇش بکات بۆ پۆژی جومعەو
جەژنە کان وئیحرام بەستن و کاتی نوێژی جە ما عەت و ئا ھە نگ و قورئان خویندن و
وہرگرتنی زانست و زیکرکردن].

(۳۹) عن ثمامة بن عبد الله قال: كان أنس بن مالك لا يرد الطيب. و قال أنس: (إن النبي
(ﷺ) كان لا يرد الطيب). أخرجه أحمد والبخاري و الترمذي (۲۷۹۱) وقال: حديث
حسن صحيح. و النسائي و ابن سعد و أبو الشيخ. وهو حديث صحيح

واتە: ئەنەس ھەرگیز بۆنی خۇشی پەت نەدە کردەوہ کە دەیاندا یە. وہ دەیفەرموو:
پیغەمبەری خوا (ﷺ) ھەرگیز بۆنی خۇشی پەت نە کردۆتەوہ.

وہ پیغەمبەری خوا (ﷺ) دەیفەرموو: (حُبِّ إِلَيَّ مِنْ دُنْيَاكُمْ: النساء والطيب،
وَجُعِلَتْ قُرَّةُ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ). حديث صحيح رواه أحمد

واتە: لەو دونیا یە ئیوہدا ئافرەت و بۆنی خۇشم لا خۇشەوئست کراوہ، وہ پۆشنایی چاوم
بۆ خراوہ تە ناو نوێژەوہ.

فهرمانی شی کردووه که پشته و بونی خویش و شیر پته نه کریته وه. ^(۴۰) وه ده یفه رموو: با بونی عه تری پیاو تیژتر بی له عه تری ئافرهت. ^(۴۱)

^(۴۰) عن ابن عمر قال: قال رسول الله ﷺ: (ثلاث لا تُرَدُّ: الوسائد، والدهن، واللبن). رواه الترمذي (۲۷۹۱) واستغربه. قال الالباني: اسناده حسن. وهو في الصحيح (۶۱۹).
حديث حسن

واته: سی شت پته ناکریته وه [له کاتی میوانی وغهیری میوانی دا]: پشته و بونی خویش و شیر.

^(۴۱) عن أبي هريرة قال: قال رسول الله ﷺ: (طيب الرجال مظهر ريحُه وخفي لونه، و طيبُ النساء مظهر لونه وخفي ريحُه). رواه الترمذي (۲۷۸۸) وابوداود والنسائي وأحمد وقال الترمذي: حديث حسن. يعني لغيره، وله شواهد منها عن عمران بن حصين عند أحمد ۴۴۲/۴ و أبو داود والترمذي (۲۷۸۹) وقال: حديث حسن غريب. وصححه الالباني

واته: عه تری پیاوان ئه وه یه که بونی تیژو دیاربئی و پهنگی کال بیټ. وه بونی ئافره تان ئه وه یه که پهنگی تیژو دیارو بونی که م بیټ [وه ئه میش به مهرجی نابی ئافرهت به وه عه ترو بونه وه بچیته دهره وه له مال به لکو ته نها بۆ میړه که ی له خوئی بدات].



نيوهي قري پيروزي صلي الله عليه وسلم



قري پيروزي پيغمبرهري خوا (صلي الله عليه وسلم) هه تا نيوهه گويچكه كاني (۴۲)
يان تا سه ر شاني و خوار نه رمي گويچكه كاني ده هات. (۴۳) قري نه رم و به ردراوه
بووه، (۴۴)

(۴۲) عن أنس بن مالك قال: (كان شعرُ رسولِ الله (صلي الله عليه وسلم) إلى نصف (وفي طريق
اخرى: أنصاف / ۲۸) أذنيه). رواه أبو داود (۴۱۸۶) والنسائي و مسلم (۲۳۳۸) بلفظ: كان شعر
رسول الله (صلي الله عليه وسلم) بين أذنيه و عاتقه). بأطول مما هنا وعند ابن ماجه (۳۶۳۴):
(كان شعر رسول الله (صلي الله عليه وسلم) بين اذنيه و منكبيه). و أحمد و ابن سعد. و هو حديث
صحيح صححه الالباني

واته: قري پيغمبرهري خوا (صلي الله عليه وسلم) هه تا نيوهه گويچكه كاني ده هات. (له ريوايه تي
مسلم و ابن ماجه) دا: هه تا نيوان گويچكه كاني و گهر دن يان شانه كاني ده هات.

(۴۳) عن عائشة قالت: (كنتُ أغتسل أنا و رسول الله (صلي الله عليه وسلم) من إناء واحد، وكان
له شعر فوق الجُمَّة، و دون الوفرة). اخرج ابن ماجه مفرقاً (۶۰۴) و (۳۶۳۵) و الترمذي
(۱۷۵۵) و صححه. و ابوداود مفرقاً. و هو حديث صحيح صححه الالباني

واته: دايكه عايشه ده فهرموويت: من و پيغمبرهري خوا (صلي الله عليه وسلم) پيكه وه له يه ك
ده فر خو مان ده شت، وه قزيكي هه بوو تا سه روو شانه كاني و خوار نه رمايي گويچكه ي
هاتبوو.

(۴۴) عن أم هانئ بنت أبي طالب قالت: (قدم رسولُ الله (صلي الله عليه وسلم) مكة قَدَمَةً وله
أربعُ غدائر (وفي رواية: صفائر / ۳۰). رواه ابوداود (۴۱۹۱) و ابن ماجه و الترمذي وقال: حسن
غريب. و أحمد و ابن سعد، قال الالباني: و اسناده صحيح

سه‌ره تا بهری ده‌دا یه‌وه و بو خواره‌وه دا یده‌هینا، به‌لام دواپی به‌م لاو‌لای ناوه‌راستی سه‌ری دا دوو به‌شی ده‌کرد. ^(۴۵) وه‌هه‌ندی جار عائیشه [په‌زای خ‌وای لیبت] بو‌ی داده‌هینا. ^(۴۶)

واته: پیغه مبهری خوا **(صلی الله علیه و سلم)** ته شریفی هاته ناو شاری مه‌ککه چوار په‌لکی قژی نه‌رمی هه‌بوو، [ئه‌میش (له‌فه‌ت‌حی مه‌ککه‌دا) که خ‌وی چوار جار هات‌وو ته‌ناوی: بو‌عه‌مری القضاء و فه‌ت‌ح والجعرانة وحجة الوداع].

^(۴۵) عن ابن عباس: (أن رسول الله **(صلی الله علیه و سلم)** كان يسدّل شعره، وكان المشركون يفرقون رؤوسهم، وكان أهل الكتاب يسدّلون رؤوسهم، وكان يحب موافقة أهل الكتاب فيما لم يؤمر فيه بشيء، ثم فرق رسول الله **(صلی الله علیه و سلم)** رأسه). البخاري ومسلم (۲۳۳۶) وابوداود وابن ماجة والترمذي وانسائي وابن سعد وأحمد. وهو حديث صحيح

واته: پیغه مبهری خوا **(صلی الله علیه و سلم)** قژی بو خواره‌وه داده‌هینا، وه‌هاو به‌ش په‌یدا که ره‌کانیش قژیان له‌ناوه‌راستی سه‌ریاندا به‌ملاو به‌ولادا داده‌هینا، وه‌ئه‌هلی کیتابیش قژیان به‌ره‌و خوار داده‌هینا، ئه‌میش چه‌زی ده‌کرد موافقه‌ی ئه‌هلی کیتاب بکات له‌وه‌دا که فه‌رمانی پی نه‌کراوه به‌پیچه‌وانه جولانه‌وه له‌گه‌لیان. پاشان پیغه مبهری خوا **(صلی الله علیه و سلم)** [قژی له‌ناوه‌راستیان له‌ته‌نیشته‌وه] به‌ملاو‌لادا داده‌هینا.

^(۴۶) عن عائشة قالت: (كنت أرجل رأس رسول الله **(صلی الله علیه و سلم)** وأنا حائض) أخرجه البخاري و مسلم (۲۹۷) وعند أبي داود (۴۱۸۹): (كنت إذا أردت أن أفرق رأس رسول الله **(صلی الله علیه و سلم)** صدعت الفرق من يافوخة، وأرسل ناصيته بين عيني). وهو عند ابن ماجة (۳۶۳۳) وهو حديث صحيح صححة الالباني

واته: له‌عائیشه‌وه فه‌رموویه‌تی: من قژی پیغه مبه‌رم **(صلی الله علیه و سلم)** داده‌هینا له‌کاتی‌کدا من له‌چه‌یزدا بووم.

وه چه زى ده كرد به ده ستي راستى و له لاي راستى يه وه قزى دابهينيت. (۴۷)
دهى فهرموو: تاو نا تاويك نهك هه موو پوژييك. (۴۸)

له ريوايه ته كهى (أبوداود) دا ده فهرمووييت: من ئه گهر بمويستايه قزى پيغمبري خوا
(ﷺ) دابهينم، ئه وا له ناوه راستى سهريدا قزيم جيا ده كرده وه به ملاولاى
ناوچه وانيدا بهرم ده دايه وه و دوو به شم ده كرد.

(۴۷) عن عائشة قالت: (إِنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيُحِبُّ التَّيْمَنَ فِي طُهُورِهِ إِذَا
تَطَهَّرَ، وَ فِي تَرْجُلِهِ إِذَا تَرَجَّلَ، وَ فِي انْتِعَالِهِ إِذَا انْتَعَلَ). اخرجہ البخاری وزاد: (و فِي شَأْنِهِ
كَلِمَةٌ). ومسلم (۲۵۸) وفيه الزيادة. وأبوداود (۳۳) والترمذي والنسائي وابن ماجه. حديث
صحيح

واته: پيغمبري خوا (ﷺ) چه زى ده كرد لاي راست به كار بهينى و پيش بخت
له ده ست نويزو خوشتندا كاتى خوى ده شور. وه له قز داهيناندا كاتى دايددهينى. وه له
كاتى نه عل و پيلاو له پي كردنيدا كاتى له پي ده كرد. وه بوخارى ئه مهى زياد كردووه: وه له
هه موو كاروباريكى ترى ژيانى دا.

(۴۸) عن عبد الله بن مَعْقِل قال: (نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ التَّرَجُّلِ إِلَّا غَبًّا). أخرجہ
أبوداود (۴۱۵۹) والنسائي (۱۷۵۶) وابن حبان في صحيحه.. وهو مخرج في الصحيحه (۵۰۱)
وصححه الالباني

واته: پيغمبري خوا (ﷺ) نهى ده كردووه له قز داهينان مه گهر پوژنا پوژييك و تاو
نا تاويك.

وه مووه سپی یه کانی به زوری له لای لاجانه کانی دا بووه. ^(٤٩) له سهرو پيشی
دا نزیکه ی چوارده (١٤) تالی سپی تیدا بووه. ^(٥٠) تا بیست (٢٠) تال بووه، به زوری
له پيشه وهی پيشی دا. ^(٥١)

^(٤٩) عن قتادة قال: قلت لأَنَسَ بن مالك: هل خَضَبَ رسولُ الله ﷺ؟ قال: (لم يبلغ ذلك إنما كان شيباً في صدغيه، ولكن أبوبكر رضي الله عنه خضب بالحناء والكتم). أخرجه البخاري دون ذكر أبوبكر، ومسلم بتمامه وأبوداود و زاد: (قد خضب أبوبكر و عمر) و هو حديث صحيح

واته: قه تاده ده فه رمووی: له ئه نه سم پرسی: ئایا پیغه مبهری خوا ^(صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قژی
پهنگ کردووه به سوور؟ فه رمووی: نه گه یشته ئه وه به لکو مووه سپی یه کانی چه ند تالیک
بوو له لاجانه کانیدا. به لام ابوبکر (په زای خوی لی بیت) قژی پهنگ ده کرد به خه نه و وسمه
(کتَم) [که پهنگی قژ په شیکی سوور باو لی ده کات]. وه له ریوایه تی (ابوداود) دا: ئه بوبه کرو
عومه ر (په زای خویان لی بیت) قژیان سوور ده کرد.

^(٥٠) عن أَنَسِ بن مالك قال: (مَاعَدَدْتُ فِي رَأْسِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَحِيَّتِهِ إِلَّا أُرِيعَ عَشْرَةَ شَعْرَةَ بَيْضَاءَ). أخرجه ابن ماجه (٣٦٢٩) وأحمد، قال الألباني: إسناده صحيح على شرط الشيخين. وهو حديث صحيح.

واته: له سهرو پيشی پیغه مبهری خوا دا ^(صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ته نها چوارده تالی مووی سپیم
ژماردووه.

^(٥١) عن عبد الله بن عمر قال: (إنما كان شيبُ رسول الله ﷺ نحواً من عشرين شعره بَيْضَاءَ). أخرجه ابن ماجه (٣٦٣٠) والترمذي وأحمد ٩٠/٢ و صحح البوصيري في الزوائد إسناده، قال الألباني: وهو صحيح لغيره

واته: تاله مووه سپی یه کانی پیغه مبهری خوا ^(صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نزیکه ی بیست تال ده بوو.

يان به بلاوی له سهری دا بووه و که چهوری ده کرد نه ده بینرا. ^(۵۲) وه
فه رموویه تی: سوره تی (هود) و هاووینه و خوشکه کانی پیریان کردم. ^(۵۳)

وعن أنس قال: (أنه لم ير من الشيب إلا نحو سبعة عشر أو عشرين شعرة في مقدمة
لحيته) (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). ابن ماجه (۳۶۲۹)

واته: له مووی سپی چه ده یان بیست تالی سپی ده بینرا له پیښه وهی ریشی دا بوو.

^(۵۲) عن سماك بن حرب قال: سمعت جابر بن سمرة وقد سئل عن شيب رسول الله
(صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ فقال: (كان إذا دهن لم ير منه شيب، وإذا لم يدهن رُؤي منه شيء) وفي
رواية: (لم يكن في رأس رسول الله (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شيب إلا شعرات في مفرق رأسه، إذا
أدهن واراهن الدهن). رواه مسلم (۳۳۴۴) والنسائي والترمذي وهوفي الصحيحة (۳۰۰۴) واللفظ
الآخر صححه الحاكم ۶۰۷/۲ ووافقه الذهبي

واته: نه گهر سهری چه ور بکردایه مووی سپی دیار نه بوو، به لام که چهوری نه کردایه شتیکی
لی به دهرده که وت، وه له ریوایه ته که ی تردا: له سهری پیغه مبهردا (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مووی
سپی تیډا نه بوو مه گهر چه ند تالیک به پرزو بلاوی که چهوری ده کرد چهوری یه که
ده یشارده وهو له ملاو لای سهری دا بوو.

^(۵۳) عن ابن عباس قال: قال ابوبكر: يا رسول الله؛ قد شِبتَ. قال: (شَيَّبْتَنِي (هود) و
(الواقعة) و (المرسلات) و (عمّ يتساءلون) و (إذا الشمس كورت). رواه الترمذي (۳۲۹۳)
وقال حسن غريب. وصححه الحاكم على شرط البخاري و وافقه الذهبي وصححه الألباني
في الصحيحة (۹۵۵)

واته: ابو بكر فه رمووی: نه ی پیغه مبهري خوا پیر بوو یت. فه رمووی: سوره ته کانی (هود)
والواقعة والمرسلات و عم و التکویر) پیریان کردم.

وعن أبي جحيفة {قال} قالوا: يا رسول الله! نراك قد شِبتَ. قال: (قد شَيَّبْتَنِي هود
وأخواتها). رواه الطبراني أيضاً (الجامع الصغير) قال الألباني: واسناده صحيح بما قبله

وہ تالہ مووہ کانیشی سوور بوون،^(۵۴) چونکہ پہنگی کردووه به پہنگی سوور.
(۵۵)

واته: وتیان: ئہی پیغه مبهری خوا ده بینین پیربوویت. فہرمووی: سورہ تی ہودو خوشکہ کانی پیریان کردم.

(۵۴) عن أبي رَمَثَةَ التيمي تيم الرباب قال: أتيتُ النبي ﷺ. و معي ابن لي. قال فأريته. فقلت لما رأيته: (هذا نبي الله ﷺ). و عليه ثوبان (وفي رواية: بُردان / ٦٣) أخضران، وله شعر قد علاه الشيب، و شيبه أحمر). أخرجه الترمذي (٢٨١٣) وحسنه، وأحمد وإسناده صحيح وصححه الحاكم ١٠٧/٢ والذهبي، و ابى داود (٤٠٦٥) بلفظ آخر و النسائي

واته: أبى ريمته ده فہرمووی: چوومه خزمهت پیغه مبهر ﷺ و کورپکی خو شم پی بوو. ده فہرمووی: نیشانم داو و و تم: ئہوہ پیغه مبهری خواہیہ ﷺ. وہ دوو پوؤشاکى خہ تدارى سہوزى له بہردا بوو. قزیشی مووی سپی پیوہ دیار بوو. تالہ سپی یہ کانیشی سوور کردبوو.

(۵۵) عن عثمان بن مَوْهَب قال: (سئل أبوهريرة: هل خضب رسول الله ﷺ) قال: نعم). رواه الترمذي و صححه الألبانى و وصله البخارى، وابن ماجه عن أم سلمة وأحمد ٢٩٦/٦ وابن سعد ٤٣٧/١

واته: پر سیارکرا له ئہبو ہورہیرہ کہ ئایا پیغه مبهری خوا ﷺ قزى پہنگ ده کرد؟ فہرمووی: بہ لئ.

وہ عثمانی کورپی عبداللہ ی کورپی مَوْهَب ئہ گپریته وہ له ام سہ له مہوہ کہ: (أنها أخرجت شعراً من شعر النبي ﷺ) مخضوباً). رواه البخارى وعند ابن ماجه (٣٦٢٣) قال:

(دخلت على أم سلمة فأخرجت إلي شعراً من شعر رسول الله ﷺ) مخضوباً بالحناء والكتم).

واته: چوومه لای أم سه له مه ئه ویش تالیک له مووی پیغه مبهری ﷺ) بو دهرهینام و پیشانی دام بینیم رهنگ کرا بوو به خه نه و ووسمه.

وعن أنس قال: (رأيت شعر رسول الله ﷺ) مخضوباً). قال الألباني اسناد صحيح على شرط مسلم وتفرد به الترمذي

واته: قزی پیغه مبهرم ﷺ) بینی رهنگ کرا بوو.

وعن عبد الله بن محمد بن عقيل، قال: (رأيت شعر رسول الله ﷺ) عند أنس بن مالك مخضوباً). قال الألباني: إسناده صحيح ايضاً إلى ابن عقيل وهو حسن الحديث. فالحديث حسن

پوونکردنه وه: ئیمامی نه وه وی (په حمه تی خوای لی بیت) ده فهرمووی: (که واته پیغه مبهری خوا ﷺ) له هه رکاتی کدا بووبی رهنگی قزی کردووه، وه فهرموده که ی ابن عمر له سه حیحه یندا به لگه یه له سه ر ئه وه ی که زوربه ی کاتیش وازی لی هیناوه وه هریه که شیان هه والی ئه وه ی داوه که بینوییه تی که راست گوویه واللّه اعلم).

ئیمامی البانی (په حمه تی خوای لی بیت) ده فهرمووی: اسنادی فهرموده که ی ابن عقیل هه سه نه وه اسنادی فهرمووده که ی انس سه حیحه وه ک رابورد، به لام به پرووکه ش پیچه وانه یه به فهرمووده ی ژماره (۴۶) به سه رجه م ریگا کانی که ئاماژه م بو کرد له ته علیقه که دا له سه ر فهرموده که ی دوا ی ئه و. وه هه ندیکی له ریگای حمیده وه ریوایه ت کراوه که هه مان راوی یه له ئه نه سه وه گیراوییه تی یه وه، وه له فزه که شی: (إن رسول الله ﷺ) لم يخضب قط، إنما كان البياض في مقدم لحيته في العنفة قليلاً، وفي الرأس نبذ يسير لا يكاد يرى). رواه أحمد ۲۶۶/۳ وابن سعد ۴۳۱/۱ واسناده صحيح كما قال الحافظ في (الفتح - صفة صلاة النبي ﷺ).

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) هه رگیز په نگی قژی نه کردوه، به لکو تاله سپی یه کانی له پیغه وهی پيشی دا بوو له ژیر لیوی دا که میك و له سهري دا چهند تالیکی که م که به نه سته م دیاربوو.

ده سا چوڼ نه مه پرېك ده خريټ له گه ل نه وه دا که فهرمووی: (رأيت شعرة مخضوباً)؟ واته بینیم قژی په ننگ کرد به سوور؟

بو وه لامیش وهك ابن عقيل خوئی ده یگیر پته وه نه وه یه که ده فهرمووی: (نه نه سی کوری مالک هاته مه دینه له کاتیکدا عومه ری کوری عبدالعزیز والی بوو. عومه ر ناردی به شوینی دا و به نیردراوه که ی فهرموو: لیی بیرسه ئایا پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) قژی په ننگ ده کرد؟ چونکه من تالیک له قژیم بینوه په ننگ کراوه. نه نه سیش فهرمووی: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) تاله مووه کانی زوربه ی پش بوو. نه گهر نه وتالانه ی له سهرو پيشی دایه له سپی ژمارده م بکردایه له یازده (۱۱) تال تیپه ری نه ده کرد، به لکو نه وه ی پیی په ننگ کراوه له و بوڼ وعه تره بوو که قژی پیغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) پی بوڼ خوښ ده کرا). أخرجه الحاكم ۶۰۷/۲ وقال: صحيح الأسناد. و وافقة الذهبی.

البانی (په حمه تی خوای لی بیټ) ده فهرمووی: منیش ده لیم: له سه ر نه مه وه فهرمووده که لیك ده دریته وه که نه و په ننگ کردنه ی ناوی هاتووو بریتی بووه له بوڼ و عه تر نه ك خه نه. به م شیوه یه ش دژواریه ناشکراکه ی نیوان دوو فهرمووده که نامینی؛ والله اعلم.

به لام نه فی کردنی نه نه س ﷺ بو نه وه ی که وا پیغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) به خه نه سهري په ننگ کردبی پیچه وانه یه له گه ل فهرمووده که ی أم سه له مه که له مانا که ی دا وهرده گیری که پیغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) به خه نه و ووسمه سهري په ننگ کردوه. وه گومانیشی تیډا نی یه که فهرمووده ی (المثبت) پيش ده خريټ به سه ر (النافی) دا چونکه زیاده عیلمی تیډایه. وه زیاده ش له که سی جی متمانه و سيقه وه وهرده گیری وه کو چه سپاوه له (علم الاصول) دا. له بهر نه وه پیویسته نه و جه معه بکه یین که پیشتتر ئیمامی نه وه وی (په حمه تی خوای لی بیټ)

یا خود هه ندی جار پيشی پهنگ ده کرد به پهنگی زهرد^(٥٦) وه فه رموويه تی:
مووه کانتان په نگ بکه ن، وه کو گاورو جوله که مه که ن که پهنگی ناکه ن^(٥٧)
وه سووری بکه ن یان زهردی بکه ن.^(٥٨)

باسی کردو هه مان شیوه الحافظ (واته: ابن حجر) باسی کردوه له (الفتح) داو له پیش
ئه ویش الحافظ ابن کثیر له (البداية) دا.

^(٥٦) عن ابن عمر: (أن النبي ﷺ) كان يلبس النعال السبتية، ويصفر لحيته
بالورس و الزعفران، وكان ابن عمر يفعل ذلك). رواه النسائي وصححه الالباني في المشكاة
واته: پیغمه مبهري خوا ﷺ نه علی سه بتیه ی له پی ده کرد [که له پیسته دروست
ده کریت]. وه پيشی پیروزی زهرد ده کرد به پهنگی (وه رهس) [که پرووه کیکی زهرده] وه
زه عفهران. وه ابن عمریش هه ر وای ده کرد.

^(٥٧) وه پیغمه مبهري ﷺ ده فه رموویت: (إن اليهود والنصارى لا يصبغون
فخالفوهم). رواه البخاری

واته: گاورو جوله که کان پهنگی مووه کانیا ناکه ن ئیوه پیچه وانه یان بکه ن.
وقال ﷺ: (غیروا الشیب ولا تشبهوا بالیهود). اخرجه النسائي وقال محقق
جامع الاصول: صحیح بشواهد

واته: پهنگی مووه سپی یه کانتان بکه ن و وه کو جوله که مه که ن و خوتان مه شوبهینن به وان.

^(٥٨) پیغمه مبهري خوا ﷺ ده رچووه دهره وه بو ناو کوومه لیک له پیاوه به
ته مه نه کانی ئه نصار که ریشیان سپی بوو بوو فه رمووی: (يامعشر الأنصار حَمَرُوا أَوْ صَفَرُوا،
وخالفوا اهل الكتاب). رواه أحمد وحسنه الحافظ في الفتح

واته: ئه ی کوومه لانی ئه نصار پهنگی ریشتان سوور بکه ن یان زهردی بکه ن و پیچه وانه ی
ئه هلی کیتاب بن.

کلی چاوی پیغه مبهري صلی الله علیه وسلم



پیغه مبهري خوا (صلی الله علیه وسلم) فه رمانی کردوه به کل کردنه چاو،^(۵۹) به تاییه تی له پیش خه وتن دا.^(۶۰)

^(۵۹) عن ابن عباس أن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (اكتحلوا بالإِثمد، فإنه يجلو البصر، وينبت الشعر) وزعم أن النبي (صلى الله عليه وسلم) كانت له مكحلة يكتحل منها كل ليلة (وفي رواية: قبل أن ينام بالإِثمد/ ٤٩) ثلاثة في هذه و ثلاثة في هذه. أخرجه الترمذی وابن ماجه في كتاب الطب (٣٤٩٧) و (٣٤٩٩) وأخرج قسماً منة النسائي. قال الالباني: اسناده ضعيف جداً. كما بينته في إرواء الغليل (٧٦) لكن الشطر الاول منه له طريق أخرى عن ابن عباس وشواهد. فهو بها صحيح وقد خرجتها في (الصحيحة) (٦٦٥ و ٧٢٤) وغيرها ...
واته: کلی چاوتان بکه ن به به ردی (الإِثمد) [که به ردی به ناوبانگی کله]، چونکه چاو پړو شتن و پړو ونده کاته وه و موو ده پړو ښی. (تائیړه ی فه رمو وده که صه حیحه وئه مه ی تری ضه عیفه: وه ابن عباس و ا گومانی ده برد که پیغه مبهري (صلى الله عليه وسلم) کلدانیکی هه بووه و هه موو شه ویک پیش خه وتن چاوی پی کل ده کرد. سی جار بو چاوی راستی و سی جار بو چاوی چه پی).

^(۶۰) عن جابر هو ابن عبد الله قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (عليكم بالإِثمد عند النوم، فإنه يجلو البصر، وينبت الشعر). أخرجه الترمذی وابوداود (٣٨٧٨) وفيه زيادة (إلبسوا من ثيابكم البياض فإنها من خير ثيابكم وكفنوا فيها موتاكم). وابن ماجه (٣٤٩٧) و (٣٨٧٨) و أخرجه من حديث ابن عباس إلا ابن ماجه فقد أخرجه عن جابر أيضا (٣٤٩٦) وفي رواية الترمذی (١٧٥٧) زيادة اكتحاله (صلى الله عليه وسلم) عند النوم
واته: کلی چاوتان بکه ن به به رده کل له کاتی خه وتندا. چونکه چاو پړو شتن ده کات و موو ده پړو ښی.

پوښاکي پښتو ژبې پوهنځي پښتو ژبې پوهنځي پښتو ژبې پوهنځي



خوشه ويسترين پوښاک به لايه وه کراس (قه ميص) بووه. ^(۶۱) وه پوښاکي (قطري) له بهر ده کرد که جليکي يه مه ني يه. ^(۶۲)

^(۶۱) عن أم سلمة قالت: (كان أحب الثياب إلى رسول الله ﷺ) يلبسه القميص).
اخرجه أبوداود (۴۰۲۵) والترمذي (۱۷۶۲) وقال: حديث حسن غريب. وابن ماجه (۳۵۷۵) وأحمد وأبو الشيخ والحاكم ۱۹۲/۲ وقال: صحيح الاسناد. ووافقه الذهبي. وصححه الالباني (تخريج المشكاة) (۴۳۲۸) تحقيق الثاني
واته: خوشه ويسترين پوښاک به لاي پښتو ژبې پوهنځي خواوه (ﷺ) بريتي بوو له کراس (قه ميص).

^(۶۲) عن أنس بن مالك: (أن النبي ﷺ) (كان شاكياً ف/۱۲۷) خَرَجَ وهو يَتَّكِيء على أسامة بن زيد، عليه ثوب قطري قد تَوَشَّحَ به. فصلی بهم). اخرجه الترمذي، قال الباني: حديث صحيح رجال ثقات. و رواه ابو الشيخ ص (۱۱۵) وأعاده الترمذي (۱۲۷) من وجه آخر عن أنس وفيه زياده واسناده صحيح واخرجه ابن حبان (۳۴۹) من الوجهين وكذا أحمد (۲۵۷/۳ و ۲۶۲ و ۲۸۱)

واته: پښتو ژبې پوهنځي خوا (ﷺ) نه خوش بوو له مال ها ته دهره وهو خو دابوو به سرشاني ئوسامه کورې زهيد دا. وه پوښاکيکي قيطري له بهر دابوو [که قه طهرې يه و جوریکه له پوښاکي يه مه ني له لؤکه دروست ده کړيت و سوورايي و خه تي تيډايه] پوښاکه که خستبووه سرشاني و پيش نويژي بو کردن.

وه كه پوښاكي نوږي له بهر ده كرد ناوې دېنا به ناوې خوږې سا ئېتر مېزه ريان قه مېص يان كراس دامپن و داوای خپړي له خواي گه وړه ده كړدو په ناي پي ده گرت. ^(٦٣) وه خوښه ويسترين جوړ به لايه وه پوښاكي (حېره) بووه كه جليكي يه مه نې يه له كه تان يان لوكه دروست ده كړي و جوان و خه تداره. ^(٦٤)

^(٦٣) عن أبي سعيد الخدري قال: كان رسول الله ﷺ إذا سَجَدَ ثوباً سماه باسمه. عمامة أو قميصاً أو رداءً، ثم يقول: (اللهم لك الحمد أنت كَسَوْتَنِي، أسألك خيره وخير ما صنع له. وأعوذ بك من شره وشر ما صنع له). أخرجه ابوداود (٤٠٢٠) والترمذي (١٧٦٧) وقال: حديث حسن غريب صحيح، وابن حبان وأحمد وابن سعد وأبو الشيخ وزاد أبو داود: (فكان اصحاب النبي ﷺ) إذا لبس أحدهم ثوباً جديداً قيل له: ثبلي و يخلف الله تعالى). قال الألباني: إسناده صحيح

واته: پېغېمبهري خوا ﷺ ته گهر پوښاكيكي نوږي له بهر بگردايه به ناوې خوږيه وه ناوې دېنا، سا مېزه ر بووايه يان قه مېص يان كراس دامپن. پاشان دېغه رموو: خوايه سوپاس و ستايش بۇ تويه تۇ پوښته ت كردم، داوای خپرو چاكي ته م پوښاكت ليدې كه م [كه بريتي يه له مانه وه له ژياندا]. وه ته و خپري بوي دروست كراوه [كه بريتي يه له لاداني به لاي ته و كاره دا كه په زاي خواي تيدايه]. وه په نات پي ده گرم له خراپه كهي و خراپه ي ته وه ي بوي دروست كراوه [كه لادانيتي له وه ي به خوږه زلزانين و فيزه وه له بهري بكات].

^(٦٤) عن أنس بن مالك قال: (كان أحب الثياب الى رسول الله ﷺ) يلبسه الحيرة). أخرجه البخاري ومسلم (٢٠٧٩) وابوداود (٤٠٦٠) والترمذي (١٧٨٨) وقال: حديث حسن صحيح غريب.

واته: خوښه ويسترين پوښاكيك به لاي پېغېمبهري وه ﷺ كه له بهري بكات بريتي بوو له پوښاكي (حېره).

يان خه تداره به خه تی سوور،^(۶۵) وه ده یغه رموو: پۆشاکی سپی له بهر بکه ن.^(۶۶)

^(۶۵) عن عون بن أبي جحيفة عن أبيه قال: رأيت النبي (صَلَّى الله عليه وسلم) وعليه حُلَّة حمراء، كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَرِيقِ سَاقِيهِ) قال سفيان: أراها حَبْرَةً/ أخرجه البخاري في عدة مواضع من صحيحه، مطولاً ومختصراً، ومسلم (۵۰۳) و الترمذی وابن سعد وابوالشيخ وغيرهم انظر(صحيح أبي داود) (۵۳۳)

واته: پیغه مبهرم (صَلَّى الله عليه وسلم) بینی [ئه مهش له به طحاء ی نزیک مه ککه دا بوو] وه پۆشاکیکی سووری له بهردا بوو وهك ئه وه وایه ئیستا بریقه ی قاچه کانی ببینم، سوفیان ده فه رمووی: پیم وابی پۆشاکی (حیبه ره) بووه [واته خه تدار بووه به خه تی سوور].

^(۶۶) عن ابن عباس قال: قال رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم): (عليكم بالْبَيَاضِ مِنَ الثِّيَابِ، لِيَلْبَسَهَا أَحْيَاؤُكُمْ. وَكَفَّنُوا فِيهَا مَوْتَاكُمْ، فَإِنَّهَا مِنْ خَيْرِ ثِيَابِكُمْ). رواه ابوداود (۴۰۶۱) وابن ماجه (۳۵۶۶) والترمذي (۹۹۴) وقال: حديث حسن صحيح. و صححه ابن حبان. وهو مخرج في (الجنائز و بدعها) ص ۶۲

واته: پۆشاکی سپی له بهر بکه ن. با زیندوه کانتان بیپۆشن و مردوه کانتانی تیا کفن بکه ن، چونکه له چاکترینی پۆشاکه کانتانه.

وعن سمرة بن جندب قال: قال رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم): (إلبسوا البياض. فإنها أطهر وأطيب، وكفنوا فيها مواتكم). أخرجه الترمذي (۲۸۱۱) وقال: حديث حسن صحيح. والنسائي وابن ماجه (۳۵۶۷) والطيالسي (۱۸۰۰) وهو صحيح بما قبله

واته: پۆشاکی سپی له بهر بکه ن چونکه پاکتر و جوانتره. وه کفنی مردوه کانتانی پی بکه ن.



خوف و نه غله که ی پیغه مېرۍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ



نه جاشی جوتی خوفی په شی توخی به دیاری بوئاردو نه ویش له پیی کرد. (۶۹)
هه روه ها (دحیه) ش. (۷۰)

(۶۹) عن عبدالله بن بُرَيْدَةَ عن أبيه: (أَنَّ النَّجَاشِيَّ أَهْدَى النَّبِيَّ ﷺ) خُفَيْنِ
أَسْوَدَيْنِ سَازَجِينَ قَلْبِ سَهْمَا، ثُمَّ تَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَيْهِمَا). أخرجه أبو داود (۱۵۵) والترمذي (۲۸۲۱)
وقال: (حديث حسن إنما نعرفه من حديث دلهم) و ابن ماجه و قال الألباني: وفيه ضعف لكن
له شاهد ذكرته من أجله في: (صحيح أبي داود) (۱۴۴)

واته: نه جاشی مهی [نه جاشی که به لای زور بهی زانایانه وه سالی (۶) ی کوچی موسلمان بووه و
سالی (۹) ی کوچی وه فاتی کردوه، پیغه مېرۍ ﷺ به عمروی کورپی أمیه الضمری
دا نامه ی بوئاردو بانگی کرد بوئیسلام و موسلمان بوو] جوتی خوفی په شی ساده ی توخی
به دیاری نارد بو پیغه مېرۍ ﷺ، نه ویش له پیی کردن و پاشان ده ست نویژی
شت و مه سحی له سهر کرد. [نه مه ش به لگه یه له سهر وهرگرتنی دیاری نه هلی کیتاب و
به لگه شه له سهر نه وهی که بنچینه له شته کاندایا کیتی یه و هه روه ها دروستی می مه سح کردن
ده رده خات].

(۷۰) عن أبي إسحاق عن الشعبي قال: قال المغيرة بن شعبه: (أهدى دحية للنبي
ﷺ) خُفَيْنِ قَلْبِ سَهْمَا). وقال جابر بن عامر (وَجَبَّةٌ قَلْبِ سَهْمَا حَتَّى تَخْرَقَا، لَا يَدْرِي
النَّبِيُّ ﷺ أَذْكِيُّهُمَا أَمْ لَا). أخرجه الترمذي (۱۷۶۶) وقال: حديث حسن غريب،

(٧٢) عيسى بن طهمان قال: (أخرج إلينا أنس بن مالك نعلين جرداوين ، لهما قبلاان قال : فحدثني ثابت- بَعْدُ - عن أنس. أنهما كانتا نعلي النبي (ﷺ)). وهو عند البخارى في صحيحه أول (الخُمس) من طريق اخرى عن عيسى بن طهمان. اخرجه ابن ماجه (٣٦١٤) وقال الالبانى : اسناده صحيح على شرط الشيخين. عن ابن عباس بلفظ: (كان لنعل رسول الله (ﷺ) قبلاان مثنى شراكهما).

وه دهيفه رموو: به يهك تاكه وه مه پړون به پړيدا. ^(۷۳) وه له کاتي له پي کړدنی دا راست پيش بخهن و بو داکه ندنیش چه پ. ^(۷۴)

واته: عيسای کورپی طه همان ده فهرمووی: نه نه سی کورپی مالک دوو نه علی بو دهرهینانین که مووی پیوه نه بوو دوو قهیتانی هه بوو. ده فهرمووی: ثابت دوی نه مه بوی باس کردم له نه نه سه وه که وا: نه وه دوو نه عله که ی پیغه مبهري ^(صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بوو. [به م جوړه نه علانه ده وتریت: - السَّبْتِيَّة -].

^(۷۳) عن أبي هريرة أن رسول الله ^(صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (لَا يَمَسُّ شَيْئًا أَحَدُكُمْ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ، لِيَنْعَلَهُمَا جَمِيعًا. أَوْ لِيُحْفَهُمَا جَمِيعًا). أخرجه البخاري و مسلم وأبو داود والترمذي (۱۷۷۵) وصححه ابن ماجه وغيرهم

واته: هيچ کام له ئیوه به يهك تاك نه عله وه نه پړوات به پړيدا. يان هه ردووی له پي بکات. يان هه ردووی دابکه نیټ.

^(۷۴) عن أبي هريرة أن النبي ^(صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال: (إِذَا انْتَعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِالْيَمِينِ. وَإِذَا نَزَعَ فَلْيَبْدَأْ بِالشِّمَالِ. فَلْتَكُنْ أَوَّلُهُمَا تُنْعَلُ، وَآخِرُهُمَا تُنْزَعُ). أخرجه البخاري و مسلم وأبو داود (۴۱۳۹) وابن ماجه بنحوه (۳۶۱۶) والترمذي (۱۷۸۰) وقال: حديث حسن صحيح، و رواه أحمد واته: نه گه ريه کيک له ئیوه نه علی له پي کرد با به راست ده ست پي بکات و له پيشدا لای راست له پي بکات. وه نه گه ر دایکه ند با به چه پ ده ست پي بکات، وه با يه که میان که لای راسته له داکه ندنی دا بخريته دووهم دانه وه.



سَيَّوْهِي مَسْتِيلَه كَهِي صَلي الله عليه وسلم



مستيله كهی له زیوو دروست کرابوو، سهرو نه خشه كهی حه به شی بوو له مووروویه کی سپی و پهش پیک هاتبوو. (۷۵)

(۷۵) عن أنس بن مالك قال: (كان خاتم النبي ﷺ) من ورقٍ وكان فُصَّة حَبَشِيًّا). رواه البخاري بلفظ (اتخذ خاتماً من فضة). ومسلم (۲۰۹۴) وابن ماجه وأبوداود وغيرهم واته: مستيله كهی پيغه مبهري ﷺ له زیوو دروست کرابوو وه سهرو نه خشه كهی [شوینی نه خش و هه لکولینه كهی] حه به شی بوو [واته کانزاکه ی هی وولاتی حه به شه بوو له مووروویه کی تیکه ل له سپی و پهش دروست کرابوو، یان مه عده نی موروه که حه به شی بووه].

وعن أنس بن مالك قال: (كان خاتم النبي ﷺ) من فضة، فضة منه). أخرجه البخاري و أبو داود (۴۲۱۷) والترمذي (۱۷۴۰) وصححه. وأحمد وابن سعد وأبن الشيخ. وهو صحيح

واته: مستيله كهی پيغه مبهري ﷺ له زیوو دروست کرابوو. شوینی نه خشه كهی ههر له خوئی (له زیوو) بوو [ئامرازی (منه) له فهرمووده که دا ده گه پیتته وه بو مستيله که و بو (ته بعضی) ه واته: شوینی نه خشه كهی هه ندیک بوو له مستيله که. وه له وه ده چی مستيله که چوارگوشه بووبی که ئەمه نزیکترو ئاسانتره بو هه لکولین له سهري. منیش ده لیم (که بریتی یه له شیخی البانی): ئەم فهرموده یه پوا له ته که ی پیچه وانه ی فهرموده ی پیشوو که فهرمووی: (شوینی نه خشه كهی حه به شی بووه). بۆیه الحاظ وه لامی ئەوه ی داوه ته وه

وه مؤري نامه کاني پي ده کرد. ^(۷۶) چونکه له سهر نه خشه کهي نوسرابوو (محمد رسول الله). ^(۷۷)

به وهي نه گونجي پيغه مبهري خوا **(ﷺ)** چه ند مستيله يه کي هه بووبی وه يه ک دانه نه بووبن، يان له وانه يه په نگه کهي حه به شي بووبی. والله أعلم.]

^(۷۶) عن ابن عمر: (أن النبي **(ﷺ)** اتخذ خاتماً من فضة، فكان يختم به ولا يلبسه). قال الالباني: قلت اسناده صحيح على شرط الشيخين. أخرجه أحمد ۶۸/۲ وأبو الشيخ بأتم منه دون قوله (ولا يلبسه) بل هذا القدر منه شاذ عندي لأن الحديث في الصحيحين وغيرهما من طرق أخرى عن نافع عن ابن عمر. فالحديث صحيح واته: پيغه مبهري **(ﷺ)** مستيله يه کي له زيو دروست کرد. مؤري پي ده کرد (تا ئيره ي فهرمووده که صه حيحه و نه مه ي تري شازه: وه له ده ستی نه ده کرد!!!).

^(۷۷) عن انس بن مالك قال: (كان نقش خاتم رسول الله **(ﷺ)** (محمد) سطر، و(رسول) سطر. و(الله) سطر). وفي طريق أخرى عنه: أن النبي **(ﷺ)** (أراد أن ي/ ۸۵) كتب إلى كسرى وقيصر والنجاشي، فقليل له: إنهم لا يقبلون كتاباً إلا بخاتم، فصاغ رسول الله **(ﷺ)** خاتماً حلقته فضة، ونقش فيه محمد رسول الله، (فكأنى أنظر إلى بياضه في كفه). أخرجه الترمذي (۱۷۴۷) والبخاري ومسلم (۲۰۹۲) عن أنس قال: (اتخذ رسول الله **(ﷺ)** خاتماً من فضة ونقش فيه محمد رسول الله). وأبوداود والنسائي. وهو صحيح. ومن الطريق الاخرى البخاري ومسلم (۲۰۷۲) وأبوداود وأحمد وابن سعد و أبو الشيخ

واته: نه قشي نوسراوي سهر مستيله کهي پيغه مبهري **(ﷺ)** بريتي بوو له (محمد) له ديړيکداو (رسول) له ديړيکداو (الله) له ديړيکي تري دا. له رپواته کهي تردا: پيغه مبهري **(ﷺ)** ويستی نامه بنيړيت بو کيسراو قه يصهرو نه جاشي. پي يان فهرموو:

ئهم مستيله يه له دهستی دا بوو تا وه فاتی کرد، دواي خوئی له دهستی ئه بو به کرو عومهر و عثمان دا بوو (په زای خوايان لی بیت)، تا ئه وه بوو له سهرده می عو ثماندا (په زای خوی لی بیت)، که و ته ناویری (ئهریس) ه وه که بیریکه له باخیکی نزیك مزگه وتی (قوباء). (۷۸)

ئهو ان عاده تیان وایه هیچ نامه یه که وهرناگرن به بی مؤر. ئه ویش (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مستيله یه کی سازکرد که ئه لقه که ی له زیو بوو، تیایدا هه لکولی بوو: (محمد رسول الله). وه کو ئه وه وایه ئیستا سپیتی یه که ی ببینم که له له پی دهستی دا دهره وشایه وه.

(۷۸) عن ابن عمر قال: (اتخذ رسول الله ﷺ خاتماً من ورق، فكان في يده، ثم كان في يد أبي بكر وید عمر، ثم كان في يد عثمان حتى وقع في بئر أريس، نقشه: محمد رسول الله). أخرجه البخاري (۵۴) والنسائي وابوداود (۴۲۱۸) والترمذي (۱۷۴۱) وليس في حديث الترمذي والنسائي: (ثم كان في يد أبي بكر...) بل هو عندهما حديث آخر. ورواه مسلم . الارواء (۸۱۸)

واته: پیغمبرهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مستيله یه کی دروست کرد له زیو له دهستی ده کرد پاشان له دواي خوئی له دهستی ابو بکرو دواتر له دهستی عومهر دا بوو، ئینجا عثمان له دهستی کرد تا ئه وه مستيله یه که و ته ناویری ئهریس [که ووشه ی (ئهریس) ئه گه ریته وه بو ناوی پیاویکی جوله که، به زمانی ئه هلی شام واته رزگار بوو - الفلاح] نه قشه که ی بریتی بوو له (محمد رسول الله).

تیبینی / عن أنس: (أن النبي ﷺ كان إذا دخل الخلاء نزع خاتمته). رواه الترمذي (۱۷۴۶) وابوداود (۱۹) وغيرهم، قال الالباني: وقال ابو داود (حديث منكر) ولقد صدق. وإن صحه المؤلف (أي الترمذي) وغيره كما هو مقرر في كتب التخریج. وبينته في الإرواء (۴۸) و ضعيف أبي داود (۴)

به زوری له دهستی راستی ده کرد، ^(۷۹) هه ندی جاریش له دهستی چه پی ده نا. ^(۸۰)

واته: پیغهمبه ر ^(صَلَّی اللہ علیہ وسلم) که دهچووه سه ر ئاو (بو دهست به ئاو که یا ندن) مستیله که ی داده که ند.

به لام ئەم فەرمودەییە وەك بینیت ضەعیفە و بە پێچەوانە شەوہ دەقی تر هاتووہ: روی ابن سعد (۴۷۵/۱) بسند صحیح أن الحسن البصري سئل عن الرجل يكون في خاتمه اسم من اسماء الله فيدخل به الخلاء؟ فقال: أو لم يكن في خاتم رسول الله ^(صَلَّی اللہ علیہ وسلم) آية من كتاب الله؟ يعني (محمد رسول الله).

واته: پرسیار کرا له حەسەنی بە صری - پەحمەتی خوای لی بیّت - [که له گەورە تابعی یە کانه] دەر بارە ی پیاویک که مستیله یە کی له دەست دایە ناویک له ناوہ کانی خوای گەورە ی تیدا بیّت و پێوہ ی بچیتە سه ر ئاو؟ ئەویش فەرمووی: ئایا مستیله که ی پیغهمبه ر ^(صَلَّی اللہ علیہ وسلم) ئایە تیکی له قورئان له سه ر نه نوسرا بوو؟ واته (محمد رسول الله).

^(۷۹) عن علي بن أبي طالب: (أن النبي ^(صَلَّی اللہ علیہ وسلم) كان يلبس خاتمه في يمينه). أخرجه ابو داود (۴۲۲۶) والنسائي. قال الالباني: واسناده صحيح على شرط الشيخين. وهو مخرج في إرواء الغلیل (۸۲۰) واته: پیغهمبه ری خوا ^(صَلَّی اللہ علیہ وسلم) مستیله که ی ده کرده دهستی راستی.

^(۸۰) عن جعفر بن محمد عن أبيه قال: (كان الحسن والحسين يتختمان في يسارهما). أخرجه الترمذي (۱۷۴۳) وعن ابن عمر عند أبي داود (۴۲۲۷): (أن النبي ^(صَلَّی اللہ علیہ وسلم) كان يختم في يساره. وكان فسه في باطن كفه). وهو شاذ لمخالفته رواية الثقات. وقد صحّ ذلك عن ابن عمر موقوفاً عليه

واته: حەسەن و حوسەین (پەزای خوایان لی بیّت) مستیله یان ده کرده دهستی چه بیان. له ریوایە ته که ی تر دا [هەر چه ند ئەم ریوایە ته - البانی ده فەرمووی: شازە بە لکو بە مه وقوفی

به م شيوه يه: نه خشه کهي ده خسته ناو له پي ده ستي، وه نه هي کردوه له وه ي که س نه خش بکاته مستيله کهي. ^(۸۱)

هاتووه که ابن عمر خو ي له ده ستي چه پي کردووه: [پيغه مبهري خوا ﷺ] مستيله کهي له ده ستي چه پي ده کردو سهر و مؤره کهي له ناو له پي ده ستي دهنه.
 تيبيني / دياره ئه مانيش له مه دا ئيقتيدايان کردوه به پيغه مبهريوه ﷺ، چونکه هه ندي جار له ده ستي چه پي کردووه. وه هيچ به لگه يه کي صه حيح ني يه له سهر ئه وه ي له چه پ کردن نه سخي يه که م بکاته وه وه هه ردوو شيوازه که ش دروسته.

^(۸۱) عن ابن عمر: (أن النبي ﷺ اتخذ خاتماً من فضة، وجعل فصه مما يلي كفه، ونقش فيه: محمد رسول الله، ونهى أن ينقش أحدٌ عليه، وهو الذي سقط من معيقب في بئر أريس). أخرجه البخاري ومسلم (۲۰۹۱) وأبوداود (۴۲۱۸) وغيرهم ...
 واته: پيغه مبهري ﷺ مستيله يه کي دروست کرد له زيوو. سهر ونه خشه کهي له له پي ده ستي دهنه ناو تيای دا هه لکول ي بوو: (محمد رسول الله)، وه نه هي کردووه له وه ي که س نه خش ي تييدا هه لکول ي ت. ئه وه ئه وه مستيله يه بوو که موعه يقيب لي ي که وته ناو بيري (ئهريسه) وه [موعه يقيب به رپرسی مستيله کهي پيغه مبهري ﷺ] بوو، هه رزوو موسلمان بووه وه به شداري به دري کردووه وه کوچيش ي کردوه به ره وه حه به شه. ابوبکرو عومه رو عوتمانيش (ره زای خويان لي بيت) کردبويانه کار به ده ستي (بيت المال).]

وه سهره تا مستيله يه كي ئالتوني هه بوو دوايي لايردو ئهم دانه يه ي کرده ده ستي که له زيوو دروست کرا بوو. (۸۲)

(٨٢) عن ابن عمر قال: (اتَّخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَاتِماً مِنْ ذَهَبٍ، فَكَانَ يَلْبَسُهُ فِي يَمِينِهِ، فَاتَّخَذَ النَّاسُ خَوَاتِيمَ مِنْ ذَهَبٍ، فَطَرَحَهُ ﷺ) وقال: (لَا أَلْبَسُهُ أَبَداً) فطرح الناس خواتيمهم). أخرجه البخاري و زاد في رواية: (ثم اتخذ خاتماً من فضة فاتخذ الناس خواتيم الفضة). و مسلم (٢٠٩١) وأبوداود (٤٢١٨) وغيرهم

واته: پيغهمبهری خوا (ﷺ) مستيله يه کی له ئالتون دروست کردو له دهستی راستی ده کرد. خه لکیش مستيله ی ئالتونیان دروست کردو له ده ستیان ده کرد. تا پیغهمبهر (ﷺ) فرپی داو فهرمووی: ههرگیز له ده ستی ناکه م. خه لکه کهش مستيله کانیان فرپی دا. [ئه مهش به لگه یه له سه ره رامیته ئالتون بو پیاوان و نه سخ بوونه وهی ئه وهی یه که م جار حه لال بووه. وه به لگه یه له سه ره ئه وهی زوربه ی جار له ده ستی راستی کردوه]. وه دواپی مستيله يه کی له زیوو دروست کرد، خه لکه کهش مستيله ی زیویان له ده ست نا [که ئه مهش له دواي ئه وهی یه که مه وه یه].



سپوږمې شمېرې زړې پوښ و زير کلاوي جهنگ (مغفر) هکې



ده سکی شمېرېره کي له زيو بوو. ^(۸۳) پيغه مبهري خوا ^(صلي الله عليه وسلم) له پوژي (ثوحد) دا دوو زړې له بهر دا بووه، ^(۸۴)

^(۸۳) عن أنس قال: (كانت قبيعة سيف رسول الله ^(صلي الله عليه وسلم) من فضة). أخرجه الترمذي (١٦٩١) وحسنه، وأبو داود (٢٥٨٣) والنسائي، وقال الألباني: وإسناده صحيح. انظر الإرواء (٨٢٢) و(صحيح أبي داود) (٢٣٢٩) واته: ده سکی شمېرېره کي پيغه مبهري ^(صلي الله عليه وسلم) له زيوو دروست کرابوو.

^(۸۴) عن الزبير بن العوام قال: كان على النبي ^(صلي الله عليه وسلم) يوم أُحُدٍ درعان، فنَهَضَ إلى الصخرة فلم يَسْتَطِعْ، فأقْعَدَ طلحة تحته، وصعد النبي ^(صلي الله عليه وسلم) حتى استوى على الصخرة، قال: سمعت النبي ^(صلي الله عليه وسلم) يقول: (أَوْ جَبَ طَلْحَةُ). أخرجه الترمذي (١٦٩٢) و(٣٧٣٩) انظر (صحيح أبي داود) (٢٣٣٢)

واته: پيغه مبهري خوا ^(صلي الله عليه وسلم) له پوژي (ثوحد) دا دوو زړې له بهر دا بوو [که (زړې) جبه يه که له ئاسن دروست کراوه و پيشي ده و تري (الزرد) به ئه لقه دروست ده کړي و له پوښاکي جهنگه]، هه ستا بو سهر به رديک نه يتواني بجيته سهرې، بويه طه لحه کوري [عبيد الله القرشي که يه کيکه له مژده پيدراوه کاني به هه شت و يه کيکه له شه ش هاوه لي شوري. له سالي (٣٦) ي کوچي له پوژي شهري (الجمال) دا کوژراو ته مه ني (٦٤) سال بوو] دانيشت له بهرده مي داو پيغه مبهريش ^(صلي الله عليه وسلم) به سهر پشتي دا سهر که ووت تا چووه سهر بهرده که و ده فه رمووي: بيستم ده يفه رموو: به هه شت واجب بوو بو طه لحه و به هه شتي بو خوي ده سته بهر کرد.

که به سهریه کدا له بهری کرد بوون.^(۸۵) وه پوژی فه تحى مه ککه میغفه ریکی له سهردا بوو له ژیر قه لنسوه که یه وه (واته کلاوه ئاسنه که ی).^(۸۶)

^(۸۵) عن الصائب یزید: (أن رسول الله ﷺ) کان علیه یوم أحدٍ درعان قد ظاهر بینهما). أخرجه ابوداود (۲۵۹۰) انظر (صحيح أبي داود) (۲۳۳۲) وهو حديث حسن واته: پیغهمبهري خوا ﷺ له پوژی (ئوحد) دا دوو زری پیوښی بوو وه به سهر یه کدا له بهری کرد بوون [که ئه مه ش به لگه یه له سهر گرنگی دان به خو پاراستن له جه نگدا بو زیاتر هه لپه کردن و که لپن نه دان به دوژمن].

^(۸۶) عن أنس بن مالك: أن النبي ﷺ دخل مكة (عام الفتح ۱۰۶) وعليه مِغْفَر، فـ(لما نَزَعَه) قيل له: هذا ابنُ خَطْلٍ متعلق بأستار الكعبة. فقال: (اقتلوه). (قال ابن شهاب: وبلغنَّان رسول الله ﷺ) لم يكن يومئذ مُحْرِمًا). أخرجه البخاري ومسلم (۱۳۵۷) و أبوداود وابن ماجه (۲۸۰۵) والترمذي. وهو حديث صحيح واته: پیغهمبهري خوا ﷺ له سالی فه تحدا ها ته ناو شاری مه ککه وهو میغفه ریکی له سهردا بوو [که پارچه یه که که دروست کراوه له ئاسن و به ئه ندازه ی سهر دروست ده کریت و ده چنریت به شیوه ی ئه لقه و له ژیر کلاوی قه لنسوه که وه له سهر ده کریت]. کاتئ دایکه ند پییان فهرموو: ئه وه (ابن خطل) ه خو ی هه لواسیوه به په رده کانی که عبه دا. ئه ویش فهرمووی: بیکوژن [چونکه له ئیسلام هه لگه رابوو یه وهو موسلمانیکى خزمه تکاری خو ی کوشتبوو]. ابن شهاب ده فهرمووی: وه پیم گه یشتوو که ئه و پوژه پیغهمبهري ﷺ ئیحرامی نه به ستبوو.



میزه رکهی صلی الله علیه وسلم



پيغمبرهري (صلي الله عليه وسلم) له پوڅي فه تحي مه ككه دا ميزه ر(عه مامه) يه كي په شي له سه ردا بوو. ^(۸۷) هه ندي جاريش له كاتي ووتاردا ميزه ري په شي له سه ر ده كړدو لويچكه ي به ناو شاني دا بهر ده دايه وه. ^(۸۸)

^(۸۷) عن جابر قال: (دخل النبي (صلي الله عليه وسلم) مكة يوم الفتح وعليه عمامة سوداء). أخرجه مسلم وأبو داود (٤٠٧٦) وابن ماجه والترمذي (١٧٣٥) وغيرهم واته: پيغمبرهري خوا (صلي الله عليه وسلم) له پوڅي فه تحي مه ككه دا كه ها ته ناو شاري مه ككه وه ميزه ريكي په شي له سه ر كړدبوو.

^(۸۸) عن عمرو بن حريث: (أن النبي (صلي الله عليه وسلم) خطب الناس وعليه عمامة سوداء). أخرجه الترمذي وابن ماجه (٣٥٨٤) وزاد فيه: (يخطب على المنبر) وأبو داود (٤٠٧٧) ولفظه: (رأيت النبي (صلي الله عليه وسلم) على المنبر وعليه عمامة سوداء قد أرحى طرفها بين كتفيه). وأخرجه مسلم (١٣٥٩) والنسائي

واته: پيغمبرهري خوا (صلي الله عليه وسلم) له سه ر مينبه ر ووتاري ده داو بينيم ميزه ريكي په شي له سه ر كړدبوو لويچكه ي به ناو شاني دا بهر دابوويه وه.

وعن ابن عمر قال: (كان النبي (صلي الله عليه وسلم) إذا اعتَمَّ سَدَلَ عِمَامَتِهِ بَيْنَ كَتْفَيْهِ). قال نافع: وكان ابن عمر يفعل ذلك، قال عبيد الله: ورأيت القاسم بن محمد وسالماً يفعلان ذلك) أخرجه الترمذي (١٧٣٦) وهو مما تفرد به وقال: حسن غريب، قال الالباني: (وقد خرجته وذكرته له طرقاتاً وشواهد يتقوى بها في الصحيحه) (٧١٦) وهو حديث صحيح

وہ لہو بون و عہ ترہی لی دہدا کہ قزی پی بون خوش دہ کرد. (۸۹)

واته: پیغهمبه‌ری خوا **(صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** که می‌زهری له سهر ده‌کرد لویچکه‌ی به‌ناو شانیدا به‌ر ده‌دایه‌وه. نافع ده‌فه‌رمووی: ابن عمریش ههر وای ده‌کرد. عبیدالله ده‌فه‌رمووی: وه قاسمی کوری محمد و سالمیش به‌ه‌مان شی‌وه‌یان ده‌کرد.

(٨٩) عن ابن عباس: (النبي ﷺ) خطب الناس و عليه عِمامة دَسْماءُ). رواه الترمذي وأصل هذا الحديث عند البخاري عن ابن عباس قال: (خرج رسول الله وعليه ملحفة متعطفاً بها على منكبيه وعليه عصابة دَسْماء). و زاد فيه فضل الانصار . ورواه أحمد (٢٣٣/١) مُختصراً مثل رواية الترمذي

واته: پيغه مبهري خوا (ﷺ) ووتاري ده داو ميژه ريكي له سهردا بوو په نكي عه تري
قزى پيوه ديار بوو. له ريوايه ته كهى تردا: پيغه مبهري خوا (ﷺ) له مال دهرچوو
مل پيچيكي به سهر شانه وه پيچابوو، وه ميژه ريكي له سهردا بوو شوينه وارى بون وعه تري
قزى پيوه بوو.



کراس دامین (إزار) ی پیغمبري خوا ﷺ



پیغمبري خوا (ﷺ) که وه فاتى کرد کراسيکی پوواو و پژيو، له گهل کراس دامینيکی نه ستوري له بهردا بوو. (۹۰) وه پوښاکه که ی تا ناوه راستی قاچی پیروزی ده هات. (۹۱)

(۹۰) عن أبي بُرْدَةَ عن أبيه [أبوه هو أبو موسى الأشعري الصحابي المشهور] قال: (أُخرجت إلينا عائشة رضي الله عنها كساءً مُلبِّدًا، وإزاراً غليظًا. فقالت: قُبِضَ رُوحُ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) في هذين). أخرجه مسلم (۲۰۸۰) وأبوداود (۴۰۳۶) وابن ماجه وأخرجه البخاري في اللباس والخمس

واته: عائشه (په زای خواي لی بیت) پوښاکيکی پورتوکاوو کراس دامینيکی (إزار) که بریتی به له و پوښاکه ی له ناوکه د بهره و خوار داده پوښی [نه ستوري بو هیڼاینه دهره وه و فهرمووی: که پیغمبري خوا (ﷺ) وه فاتى کرد نه دووانه ی له بهردا بوو.

(۹۱) عن الاشعث بن سليم قال: سمعت عمتي تُحَدِّثُ عن عمها قال: (بينما أنا أمشي بالمدينة إذا انسان خلفي يقول: (ارفع إزارك، فإنه أتقى). فإذا هو رسول الله (ﷺ) فقلت: يا رسول الله إنما هي بُرْدَةٌ مَلْحَاءُ، قال: (أما لك في أسوة). فنظرت فإذا إزاره إلى نصف ساقيه). أخرجه أحمد والبيهقي (الجامع الصغير) قال الالباني: وأخرجه أبو الشيخ ص (۱۰۸) مختصراً من الوجه المذكور، وعمه الاشعث لا تُعرف، لكن للحديث شاهد يتقوى به من حديث الشريد بن سويد خرجته في (الصحيحة) (۱۴۴۱)

واته: نه شعه ثی کوری سوله یم دهره فهرمووی: له پورمم بیست [که ناوی نه زانراوه] نه ویش له مامی یه وه ده گپرایه وه که ناوی عبیدی کوری خالد المحاربی یه که فهرموویه تی:

وہ دہیفہرموو: پۆشاك مافي نى يه له خوار قوله پيۆه. (۹۲)

جاریکیان له ناوشاری مه دینه دا دهړویشتم بهرپیدا یه کیځ له دوامه وه فهرمووی: کراس دامپنه که ت بهر زبکه ره وه و هه لې بکه چونکه ئه وه پاک تره له پیسی. که ئاورم دایه وه بینیم پیغه مبهری خوايه ﴿صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ منیش و و تم: ئه ی پیغه مبهری خوا ﴿صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ خو ئه مه پو شاکیکه خه تی ره ش و سپی تپدایه. فهرمووی: ئایا من سهرمه شق و پیښه نگ نیم بوټ. که ته ماشام کرد خو ی کراس دامپنه که ی تا ناوه راستی قاچه کانی بوو.

(٩٢) عن حذيفة بن اليمان قال: (أخذ رسول الله ﷺ بعضلة ساقِي أوساقِهِ ، فقال: (هذا موضع الإزار ، فإن أبيت فأسفلُ ، فإن أبيت فلا حق للإزار في الكعبين). أخرجه الترمذي (١٧٨٤) وابن ماجه (٣٥٧٢) والنسائي والطيالسي . قال الالبانى و اسناده صحيح لغيره (الصحيحة) (٢٣٦٦)

واته: حوزه یفه ده فەرموویت: پێغه مبه‌ری خوا (ﷺ) ئێسقانی خوار ئەژنۆی قاچی من یان قاچی خۆی گرت و فەرمووی: ئەمە شوینی کراس دامینە. ئەگەر ناخوارتر، ئەگەر نا ئەوا پۆشاک مافی نی یە قوله پێیه‌کان دابیۆشی.



دانيشتن و شان داراني صلي الله عليه وسلم



پيغه مبهري خوا (صلي الله عليه وسلم) هه ندي جار له مزگه و تدا به پشتدا راده کشاو قاجي ده خسته سهر يه ك. (٩٣) وه هه ندي جار كه له مه جليس يان مزگه و تدا داده نشت پشت و هه ردوو قاجه كاني به ده ستي كوډه كرده وه به شيوهي (احتباء). (٩٤)

(٩٣) عن عباد بن تميم عن عمه: (أُنه رأى النبي (صلي الله عليه وسلم) مستلقياً في المسجد، واضعاً إحدى رجليه على الأخرى). أخرجه البخاري ومسلم (٢١٠٠) وأبوداود و النسائي وغيرهم

واته: عبادي كوري ته ميم له مامي يه وه ده گيرپيته وه [كه ناوي عبدالله ي كوري زه يدي كوري عاصمي كوري محمدي هاوه لي به ناو بانگه. ده لين نه و كه سه يه كه موسه يله مه ي دروژني كوشت] كه پيغه مبهري (صلي الله عليه وسلم) بينيوه له مزگه و تدا راكشاوه و قاجيكي خسته ته سهر قاجه كه ي تزي.

(٩٤) عن أبي سعيد الخدري قال: (كان رسول الله (صلي الله عليه وسلم) إذا جلس في المسجد (في نسخة: في المجلس) احتبى بيديه). أخرجه البيهقي وأبو داود (٤٨٤٦) قال الألباني واسناده ضعيف جداً لكن له شواهد كثيرة تدل على أن له أصلاً أصيلاً بعضها في مسلم وقد خرجتها والحديث في (الصحيحه) (٨٢٧)

واته: پيغه مبهري خوا (صلي الله عليه وسلم) نه گهر له مزگه و تدا يان مه جليسا دانيشتايه به هه ردوو ده ستي پشت و هه ردوو قاجه كاني كوډه كرده وه [كه نه م شيوه دانيشتنه جي پال دانه وه ده گريته وه به ديواريكه وه].

هه ندي جاريش شانی داده دايه سهر پشتي يه ك له لای چه پی يه وه. (٩٥) وه به پاكشاوی يه وه هه رگيز خواردنی نه خواردوه. (٩٦)

(٩٥) عن جابر بن سمرة قال: (رأيتُ رسول الله ﷺ) متكئاً على وسادة على يساره). أخرجه الترمذي (٢٧٧١) وأبوداود (٣١٤٣) وحسنه الترمذي وهو على شرط مسلم. وأخرجه غيرهم. وهو عند مسلم (١٦٩٢) وفيه قصة..
واته: پیغه مبهري خوام ﷺ بينی شانی دا دابوو له سهر پشتي يه ك له لای چه پی يه وه.

وعن عبد الرحمن بن أبي بكرة عن [أبيه وهو أبو بكرة نُفيع بن الحارث صحابي مشهور بكنيته نزل من الطائف من بكرة تعلق بها فكناه النبي ﷺ] بأبي بكرة وكان مثل النصل من العبادة [قال: قال رسول الله ﷺ: (ألا أُحدّثكم) (في نسخة: أخبركم) بأكبر الكبائر؟ قالوا: بلى يارسول الله، قال: (الإشراك بالله، وعقوق الوالدين) قال: وجلس رسول الله ﷺ وكان متكئاً قال: (وشهادة الزور أو قول الزور). قال: فما زال رسول الله ﷺ يقولها حتى قلنا: ليتها سكت). أخرجه البخاري ومسلم و الترمذي (١٩٠٢)

واته: ئايا هه والتان بدهمی گه وره ترینی گونا هه گه وره کان کاما نه ن؟ وتیان: به لام ئهی پیغه مبهري خوا ﷺ، فه رمووی: هاوبه ش برپاردان بو خوا، وه ئازاردانی دایک و باوک. ده فه رمووی: پیغه مبهري خوا ﷺ پاكشاوو هه ستا دانیشت و فه رمووی: وه شایه تی درو یان قسه ی درو. ئه فه رمووی: به رده وام پیغه مبهري خوا ﷺ ئه م دووانه ی دوو باره ده کرده وه هه تا ووتمان: خوژگه بیده نگ ده بوو.

(٩٦) عن أبي جحيفة قال: قال رسول الله ﷺ: (أما أنا فلا آكل متكئاً، لا آكل متكئاً/١٢٥). أخرجه البخاري وأبوداود (٣٧٦٩) والترمذي (١٨٣١) وقال: حديث حسن صحيح. انظر الإرواء (١٩٦٦). واته: من هه رگيز به پاكشانه وه خواردن ناخوم.

سټواري خوار دني صلي الله عليه وسلم



پيغمبرهري خوا **(صلي الله عليه وسلم)** به ههرسي په نجهي (گه وره و شايه تمان و ناوه پاست) خوار دني ده خوار د دوايي پيش نه وهی ده ستي بسرييت ده يليسانه وه. ^(۹۷) هه ندي جار نه وه نده برسي ده بوو نه يده تواني دابنيشي به ته واوي و به پالډانه وه به شتيکه وه خوار دني ده خوار د. ^(۹۸)

^(۹۷) عن ابن كعب بن مالك عن أبيه قال: (كان رسول الله **(صلي الله عليه وسلم)** يأكل بأصابعه الثلاث ويلعقهن). أخرجه الترمذي وأحمد ومسلم (۲۰۳۲) ولفظه عن كعب: (رأيت النبي **(صلي الله عليه وسلم)** يلحق أصابعه الثلاث من الطعام). وفي رواية لمسلم: (ويلحق يده قبل أن يمسحها). وأبو داود (۳۸۴۸)

واته: پيغمبرهري خوا **(صلي الله عليه وسلم)** به ههرسي په نجهي (گه وره و شايه تمان و ناوه پاست) خوار دني ده خوار د دوايي پيش نه وهی ده ستي بسرييت ده يليسانه وه.

^(۹۸) أنس بن مالك يقول: (أتى رسول الله **(صلي الله عليه وسلم)** بتمر، فرأيته يأكل وهو مُقع من الجوع). أخرجه مسلم (۲۰۴۴) وأبو داود (۳۷۷۱) والنسائي و الترمذي

واته: خورمايان هيڼا بو پيغمبرهري خوا **(صلي الله عليه وسلم)** بينيم له برساندا نه يده تواني دانيشي و پستي دابووه و ده خوار د. [(الاقعاء): واته پشت دانه وه، مه به ست پي ليړه دا نه وه يه که له سهر سمتي دابنيشي و ههر دوو قاچي به لاوازي يه وه بنيته سهر زه وي. پروانه (النهايه)].

وه هه رگيز خيزان و كهس و كارى پيغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) دوو پوژ له سهر يه ك تيږيان نه خواردوه له نانى گه نم و جو تا وه فاتى كرد. (۹۹) وه زوربه ي نانيان نانى جو بووه و زور ئيواره ش به بى شيو سهر يان ده نايه وه. (۱۰۰)

(۹۹) عائشة أنها قالت: (ما شيع آل محمد (صَلَّى الله عليه وسلم) من خبز الشعير يومين متتابعين حتى قبض رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم)) أخرجه الترمذي (۲۳۵۸) ومسلم (۲۹۷۰) وابن ماجه و قال الترمذي :حسن صحيح . ورواه البخارى بلفظ: (.... من طعام البر ثلاث ليال تباعاً....) واته: خيزان و كهس و كارى محمد (صَلَّى الله عليه وسلم) دوو پوژ له سهر يه ك تيږيان نه خوارد له نانى جو هه تا وه فاتى كرد. له پړيوايه ته كه ي تردا: له نانى گه نم سى پوژ له سهر يه ك تيږيان نه خوارد.

أبا أمانة الباهلي يقول: (ما كان يفضّل عن أهل بيت رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) خبز الشعير). أخرجه الترمذي (۲۳۶۰) وقال : حديث حسن صحيح . ورواه أحمد وابن سعد ۴۰۱/۱ . واته: هه رگيز نانى جو له خانه واده و كهس و كارى پيغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) زياد نه ده بوو وه نه ده مايه وه.

(۱۰۰) عن ابن عباس قال: (كان رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) يبيت الليالي المتتابعة طائياً هو وأهله لا يجدون عشاءً، وكان أكثر خبزهم خبز الشعير). أخرجه الترمذي (۲۳۶۱) وقال : حسن صحيح ، وابن ماجه وابن سعد ۴۰۰/۱ وهو مخرج في الصحيحة (۲۱۱۹)

واته: جارى وا ده بوو چه ندان شه و راده بوورد به سهر پيغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) و خيزانه كاني داو شيويان نه بووه تا بيخون، وه زوربه ي نانيشيان نانى جو بوو. أبو حازم عن سهل بن سعد أنه قيل له: (أكل رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) النقيّ يعني الحواري؟ فقال سهل: ما رأى رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) النقيّ حتى لقي الله عز وجل،

وه پيغمبرهري خوا ﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ له سهر ميژ ناني نه خواردوه، به لکو له سهر زهوي داده نيشت و له بهرده مي دا هه رگيز زه لاتو و وورده شتي له م بابته نه بووه که ثاره زووي مروؤف زياد ده کات بو خواردن. (۱۰۱)

فقیل له: هل كانت لكم مناخل على عهد رسول الله ﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾؟ قال: ما كانت لنا مناخل. قيل: كيف كنتم تصنعون بالشعير؟ قال: كنا ننفخه فيطير منه ماطر (ثم نُثْرِيه) ثم نَعْجِيْهُ). أخرجه الترمذي (۲۳۶۵) و قال: حديث حسن صحيح. و فاته البخاري وابن ماجه (۳۳۷۵) و أحمد وابن سعد

واته: پرسیاریان له سه هلی کورې سه عد کرد: ئایا پیغمبرهري خوا ﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ نانی ئاردی ووردو سپی خواردوه؟ سه هلیش فهرمووی: پیغمبرهري خوا ﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ تا گه یشت به خوی پهره ردگارو وه فاتی کرد به چاوی خوئی ئاردی ووردی نه بیني. وتیان: ئایا له سهرده مي پیغمبرهري خوادا ﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ هیله کتان هه بوو؟ فهرمووی: نه خیر هیله کمان نه بوو. ووتیان: ئهی چیتان ده کرد له جو. فهرمووی: دوی کوتین و هارینی فوومان لی ده کرد ئه وهی لی پوی ده پویش پاشان ئاومان ده کرد به سهری داو ده مان شیللو ده مان کرد به هه ویر.

(۱۰۱) عن انس بن مالك قال: (ما أكل نبيُّ الله ﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ على خِوانٍ ولا في سَكْرَجَةٍ، ولا خُبْرٍ له مَرْقُوقٌ). قال: فقلت لقتادة: فعلام كانوا يأكلون؟ قال: على هذه السُّفْرِ. أخرجه الترمذي (۳۳۶۴) وقال: حديث حسن صحيح، والبخاري وابن ماجه والنسائي

واته: پیغمبرهري خوا ﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ هه رگيز له سهر ميژو ته پله ک نانی نه خواردوه و له (سُكْرَجَه) شدا نه یخواردوه [که ده فریکی بچو که شتیکی که می تی ده کریت بو زیاده ثاره زووی خواردن کردنه وه و (إِشْتِهَاء) وه کو زه لاتو و ترشیات و..] وه ئاردی سپی و وردی بو نه کراوه به نان. ده فهرموویت: له قه تاده م پرسى: ئهی له سهرچی نانیان ده خوارد؟ فهرمووی: له سهر ئه م سفره ی خواردنانه [سفره ش ئه وه یه که داده خریت له زهوی دا ئیتر له پیسته دروست بکریت یان پوْشاك و پهړو].

گوشتی مریشکی خواردووه. (۱۰۲) فهرموویه تی: زهیت له داریکی پیروژه. (۱۰۳) وه له مزگه وتدا خواردنی خواردووه. (۱۰۴)

(۱۰۲) عن زَهْدَمِ الْجَرْمِيِّ قَالَ: كُنَّا عِنْدَ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ فَأَتَانِي بِلَحْمٍ دَجَاجٍ، فَتَنَحَّى رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ، فَقَالَ: مَا لَكَ؟ فَقَالَ: إِنِّي رَأَيْتُهَا تَأْكُلُ شَيْئًا فَحَلَفْتُ أَنْ لَا أَكَلَهَا، قَالَ: (أَدْنُ فَإِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْكُلُ لَحْمَ الدَّجَاجِ). وَفِي رِوَايَةٍ عَنْهُ قَالَ: (كُنَّا عِنْدَ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، قَالَ: فَقَدَّمَ طَعَامَهُ، وَقُدِّمَ فِي طَعَامِهِ لَحْمُ دَجَاجٍ، وَفِي الْقَوْمِ رَجُلٌ مِنْ بَنِي تَيْمِ اللَّهِ، أَحْمَرُ كَأَنَّهُ مَوْلَى. قَالَ: فَلَمْ يَدْنُ. فَقَالَ لَهُ أَبُو مُوسَى: (أَدْنُ فَإِنِّي قَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَكُلَ مِنْهُ)، فَقَالَ: إِنِّي رَأَيْتُهُ يَأْكُلُ شَيْئًا فَقَدَرْتُهُ، فَحَلَفْتُ أَنْ لَا أَطْعَمَهُ أَبَدًا). أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ وَالتِّرْمِذِيُّ (۱۸۲۷) وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ

واته: ئيمه له خزمهت أبو موسادا بووین خواردنیان بو هیناو گوشتی مریشکی تیاوو. له ناو مه جلیسه که دا کابرایه کی سوورکاری تیدا بووکه له نه وهی (تیم الله) بوو له خزمه تکار ده چوو کشایه دوواوه (یان نه هاته پیشه وه). أبو موسا پیی فهرموو: نزيك به ره وه من بينيومه پیغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) له گوشتی مریشکی خواردووه. ئه ویش ووتی: من بینیم که شتیکی پیسی خواردو قیزم لی کرده وه، بویه سویندم خواردووه که هه رگیز نه یخوم.

(۱۰۳) عن أَبِي أُسَيْدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (كُلُوا الزَّيْتَ. وَادَّهِنُوا بِهِ، فَإِنَّهُ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ). أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ (۱۸۵۳) وَاسْتَغْرَبَهُ لَكِنْ حَسَنَهُ الْإِسْلَامِيُّ كَمَا فِي الصَّحِيحَةِ (۳۷۹) وَلَهُ طَرِيقٌ أُخَرَى فِيهِ

واته: زهیتی زهیتون بخون و سهرو ریشی خوتانی پی چه ور بکه ن چونکه له داریکی پیروژه.

(۱۰۴) عن عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ: (أَكَلْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ شِوَاءَ فِي الْمَسْجِدِ). أَخْرَجَهُ ابْنُ مَاجَهَ فِي مَوْضِعَيْنِ (۳۳۱۱) وَفِيهِ ابْنُ لَهْيَعَةَ وَ (۳۳۰۰) وَاسْنَادُهُ صَحِيحٌ لَكِنْ لَيْسَ فِيهِ ذِكْرُ (الشَّوَاءِ) وَحَسَنَهُ الْبُوصَيْرِيُّ فَقَصُرَ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حَبَانَ (۲۲۳) وَأَحْمَدُ

وه نه م شتانه ي به لاهه خوښ بووه و هه زى لى كړدووه: سرکه (خه ل). (۱۰۵) وه كوله كه. (۱۰۶)

واته: جاريكيان له گه ل پيغه مبهري خوادا (ﷺ) له مزگه و تدا گوشتى برژاومان خوارد.

(۱۰۵) عن جابر بن عبدالله قال: قال رسول الله (ﷺ): (نِعْمَ الْإِدَامُ الْخَلَّ). أخرجه الترمذي (۱۸۴۰) ومسلم وأبو داود (۳۸۲۰) والنسائي
واته: خوشترين پيخور سرکه يه.

(۱۰۶) عن حكيم بن جابر عن أبيه قال: دخلت على النبي (ﷺ) فرأيت عنده دُبَاء يُقَطَّعُ، فقلت: ما هذا؟ قال: (نُكْثِرُ بِهِ طَعَامَنَا). أخرجه ابن ماجه (۳۳۰۴) والترمذي (۱۸۵۰) وصححه اسناده الالباني واخرجه أبو الشيخ والطبراني
واته: چوومه ما له وه بو خزمه ت پيغه مبهري (ﷺ) له لايدا كوله كه م بينى له ت ده كرا، وتم: نه مه چي يه؟ فه رمووي: خواردنه كه مان زوري له مه يه. يان: خواردنه كه مانى پي زور ده كه ين.

أبو عيسى ده فه رموي: نه و جابره جابري كوري طارقه و ده لين: ابن أبي طارق يه كيكه له هاوه لاني پيغه مبهري (ﷺ) وه جگه له م فه رموده يه هيچي ترمان نه زانيوه كه گيړا بيتي يه وه.

وعن أنس بن مالك قال: (كان النبي (ﷺ) يعجبه الدُّبَاءُ، فأُتِيَ بطعام، أو دُعِيَ له، فجعلتُ أَتَبَّعُهُ، فأضعه بين يديه، لما أعلم أنه يحبه). أخرجه الترمذي بألفاظ متقاربة (۱۸۵۰) و (۱۸۵۱) وأبو داود ومسلم (۲۰۴۱) والبخاري

واته: پيغه مبهري خوا (ﷺ) هه زى له كوله كه بوو. جاريكيان خواردنيان بو هيڼا، يان ده عوه تيان كړدوو بو، منيش به دواي كوله كه كاني ناو شله كه دا ده گه پام و دهم خسته به رده مي له بهر نه وه ي نه مزاني هه زى لى ده كات.

حه لَواو هه نگوین. ^(۱۰۷) وه هه زی له گوشتی سه ر ئیسقانی قوْلی مه رومالات بوو، وه هه ر له مه شدا بوو ژه هر خوارد کرا. ^(۱۰۸)

وفي طريق ثانية (١٦٣): (إن خياطاً دعا رسول الله ﷺ) لطعام صنعَه، قال أنس: فذهبت مع رسول الله ﷺ إلى ذلك الطعام، فَقَرَّبَ الى رسول الله ﷺ خبزاً من شعير، ومَرَقاً (وفي طريق ثالثة: ثريداً عليه دباء/٣٣٤) فيه دُباء وقديد، قال أنس: فرأيت النبي ﷺ يتتبع الدُّباء حوالي القصعة، (وكان يحب الدُّباء) فلم أزلُ أَحِبُّ الدُّباء من يومئذٍ.

واته: بهرگ دروویه که ده عوه تی پیغه مبهري کرد ﷺ. بۆ خواردنی که دروستی کردبوو. ئه نه س ده فه رمووی: منیش له گه لی چووم بۆ ئه و خوارد نه. ئه وانیش نانی جوو شله ی تریتیان خسته بهرده می پیغه مبهري خوا ﷺ. که کوله که ی به سه ره وه بوو. یان کوله که و (قه دید) ی تیدا بوو [که قه دید گوشتی کی سویرکراوی وشک کراویه]. أنس ده فه رموو یت: پیغه مبهرم ﷺ. بینی به دوا ی کوله که کا ندا ده گه را له چوارده وری (قَصعة) که دا [قَصعة) ده فریکه و به شی خواردنی (ده) که س ده گریّت به لام (الصحفة) پینج که س لی ده خوا] وه هه زی له کوله که بوو، منیش له و پۆژه وه هه زم له کوله که یه.

^(۱۰۷) عن عائشة قالت: (كان النبي ﷺ يحب الحلواء والعسل). أخرجه البخاری ومسلم (١٤٧٤) وأبوداود والترمذي (١٨٣٣) وغيرهم
واته: پیغه مبهري خوا ﷺ. هه زی له هه لَواو هه نگوین بوو.

^(۱۰۸) عن ابن مسعود قال: (كان النبي ﷺ يعجبه الذراع، قال: وَسُمَّ في الذراع، وكان يُرى أن اليهود سَمّوه). أخرجه أبوداود (٣٧٨١) وأبو الشيخ ص (٢٠٢) وهو مخرج في الصحيحة (٢٠٥٥)

وه حه زى له تیۆله (تریت). (۱۰۹) و گوشت کردووه. (۱۱۰)

واته: پیغه مبهری خوا ﴿صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ حه زى له گوشتى سه ر قۆل ده کرد. ده فهرمووی: ههر به گوشتى قۆله وه بوو ژه هر خوار کراو (ابن مسعود) پیی وابوو که وا جوله که ژه هر خوار دیان کرد [ئه ویش له غه زوهی خه یبه ردا پوی داو زهینه بی کچی حارث به گوپی جوله که ی کردو بۆی دا ناو پیغه مبهر ﴿صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ (له لایه ن جبریل وه) هه والی پی درا به مه و ده ستی هه لگرت. زهینه بیش موسلمان بوو ئه ویش تۆله ی لی نه کرده وه. پیغه مبهر ﴿صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ پیی فهرموو: چی پالی پیوه نای وابکه ی؟ ئه ویش ووتی: وتم ئه گهر پیغه مبهر بییت زیانت پی ناگه یه نی و ئه گهر پیغه مبهریش نه بیت ئه وا پرزگارمان ده بییت له ده ست. بۆ پرگا کانی ئه م به سه رهاته پروانه لمستدرک ۲۱۹/۳ وفتح الباری ۴۹۷/۷.

(۱۰۹) عن أبي موسى الأشعري عن النبي ﴿صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ قال: (فَضْلُ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ، كَفَضْلِ الثَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ). أخرجه البخاري ومسلم (۲۴۳۱) والنسائي والترمذي (۱۸۳۵) واته: فه زلی عائی شه به سه ر ئافره تانی تر دا وه کو فه زلی تریت و تیۆله وایه به سه ر خوړدنی تر دا [تیۆله و تریت: بریتی یه له تیکه لاوی یه که له نان له گه ل شله و زۆربه ی کات گوشتی تیډایه].

(۱۱۰) عن جابر بن عبد الله قال: أتانا النبي ﴿صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ في منزلنا، فذبحنا له شاة فقال: (كأنهم علموا أننا نحب اللحم). وفي الحديث قصة ... قال الالباني: اسناده صحيح رجاله كلهم ثقات واخرجه الدارمي وأحمد (۳۹۷/۳ و ۳۹۸) عنه مطولاً جداً. ثم رواه أحمد ۳۰۳/۳ من طريق أخرى نحوه مختصراً وهي طريق المؤلف (الترمذي) رحمه الله. ولفظه: (أتيت النبي ﴿صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ أستعينه في دين كان على أبي. قال: فقال: آتيكم. قال: فقلت للمرأة: لا تكلمي رسول الله ﴿صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ ولا تسأليه. قال: فأتنا فذبحنا له داجناً كان لنا. فقال: يا جابر! كأنكم عرفتم حبنا للحم). قال: فلما خرج قالت له المرأة: صل علي وعلى زوجي،

وه هه ندي جار ده ست نوږي ده گرت دواي خواردني. (۱۱۱)

أَوْ صَلِّ عَلَيْنَا. قَالَ: (اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِمْ). قَالَ: فَقُلْتُ لَهَا: أَلَيْسَ قَدْ نَهَيْتُكَ. قَالَتْ: تَرَى رَسُولَ اللَّهِ كَانَ يَدْخُلُ عَلَيْنَا وَلَا يَدْعُو لَنَا!!

واته: پیغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هات بو مالمان و مه پیکمان بو سه ربړی، نه ویش فهرمووی: وه کو نه وهی زانیبیتیان که چه زمان له گوشته. له پړوايه ته که ی تردا: هاتمه خزمهت پیغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تا یارمه تیم بدات بو دانه وهی قهرزیک که له سه ربړی باوکم بوو. ده فهرمووی: نه ویش فهرمووی: دیمه مالتان، ده فهرمووی: به خیزانه که م ووت: قسه له گهل پیغه مبهري دا وهی هیچی لی نه که یت، ده فهرمووی: پیغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) هات و دابه سته یه کمان هه بوو بو مان سه ربړی. نه ویش فهرمووی: نه ی جابر نه لی زانیتان چه زمان له گوشته. ده فهرمووی: کاتیک پوشت ژنه که م پی فهرموو: نه ی پیغه مبهري خوا دوعا بکه بو من و میړده که م، یان دوعا مان بو بکه، نه ویش فهرمووی: خوا یه به زه یت پیاندا بیته وه. ده فهرمووی: دوا یی منیش پی م ووت: نه ری ئافرهت نه م ووت دوا یی هیچی لی نه که یت، نه ویش ووتی: ئایا تو و دهبینی و پی ت وایه پیغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بیته مالمان و دوعا مان بو ناکات!!

(۱۱۱) عَنْ جَابِرٍ قَالَ: (خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَنَا مَعَهُ، فَدَخَلَ عَلَى أَمْرَأَةٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَذَبَحَتْ لَهُ شَاةً، فَأَكَلَ مِنْهَا، وَأَتَتْهُ بِقِنَاعٍ مِنْ رُطْبٍ فَأَكَلَ مِنْهُ، ثُمَّ تَوَضَّأَ لِلظَّهْرِ وَصَلَّى، ثُمَّ انْصَرَفَ، فَأَتَتْهُ بَعْلَالَةٌ مِنْ عُلَّالَةِ الشَّاةِ، فَأَكَلَ، ثُمَّ صَلَّى الْعَصْرَ، وَلَمْ يَتَوَضَّأَ). أَخْرَجَهُ أَصْحَابُ السُّنَنِ. التِّرْمِذِيُّ (۸۰) وَقَالَ الْأَلْبَانِيُّ: اسْنَادُهُ صَحِيحٌ

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) له مال دهرچوو منیش له خزمهتی دا بووم، چووه مالی ئافرهتیک له ئافرهتانی نه نصار، نه ویش مه پیکي بو سه ربړی و لی خوارد، وه سینی یه کی پر له خورمای نهرم و ته ری بو هیناو له ویشی خوارد، پاشان ده ست نوږی هه لگرت بو

وه حه زى له خورما. (۱۱۲)

نويژى نيوه پړو نو يژى كرد، پاشان گه رايه وه و نه و ئافره ته هه نديك له پاشماوهى گوشتى مه رپه كهى بو هيڼايه وه، نه و يش ليى خواردو پاشان نو يژى عه سري كردو ده ست نو يژيشى نه گرته وه.

وعن أبي هريرة رضي الله عنه: (أنه رأى رسول الله صلى الله عليه وسلم) توضاً من ثورٍ أقط، ثم رآه أكل من كتف شاة، ثم صلى ولم يتوضاً. أخرجه ابن ماجه (٤٩٣) ولفظه: (أكل صلى الله عليه وسلم) كتف شاة فمضمض وغسل يديه و صلى). وابن خزيمة في صحيحه (٤٢) وابن حبان (٢١٧) وقال الالبانى: اسناد حديث الباب صحيح على شرط مسلم، والترمذي (٧٩) مرفوعاً بلفظ: (الوضوء مما مست النار ولو من ثور أقط). قال: فقال له ابن عباس: يا ابا هريرة! أنتوضاً من الدهن؟! أنتوضاً من الحميم؟! قال: فقال ابو هريرة: يا ابن أخي إذا سمعت حديثاً عن رسول الله صلى الله عليه وسلم فلا تضرب له مثلاً).

واته: له نه بو هوره يره وه: كه وا پيغه مبهري خواي صلى الله عليه وسلم بينيوه ده ست نو يژى شتوه دواي خواردنى پارچه كه شكيك، پاشان بينيوويه تى له شانى مه پيكي خواردوه نو يژى كردوه و ده ست نو يژى نه شتووه ته وه.

(۱۱۲) عن أم المنذر قالت: دخل عليّ رسول الله صلى الله عليه وسلم و معه عليٌّ. ولنا دوالٍ معلقة، قالت: فجعل رسول الله صلى الله عليه وسلم يأكل، وعليٌّ معه يأكل، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (مه يا علي فإنك ناقة). قالت: فجلس علي والنبي صلى الله عليه وسلم يأكل، قالت: فجعلت لهم سلقاً و شعيراً، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (لعلي: من هذا فأصب، فإن هذا أوفق لك). أخرجه ابوداود (٣٨٥٥) وابن ماجه والنسائي والحاكم (٤٠٧/٤) وقال: صحيح الاسناد و وافقه الذهبي. والترمذي وقال حديث جيد غريب. والحديث حسن انظر (الصحيحة) (٥٩)

وه پا شماوهی کو تایی خوار دنه کهی ده کرد. ^(۱۱۳) ئە گەر خواردن نه بوایه بهر و ژوو ده بوو. ^(۱۱۴)

واته: پیغه مبهري خوا **(صَلَّى الله عليه وسلم)** هات بۆ مالمان و عهلی له گه لدا بوو. هیشوو یهك له خورمای هه لواسراو مان هه بوو، پیغه مبهري **(صَلَّى الله عليه وسلم)** دهستی کرد به خواردنی و عهلیش له گه لی دهی خوارد، پیغه مبهري خوا **(صَلَّى الله عليه وسلم)** به عهلی فهرمووی: به سه تو مه خو ئه ی عهلی ده میك نی یه نه خو ش بوویت. ده فهرمووی: ئە وه بوو عهلی دانیشته و پیغه مبهري **(صَلَّى الله عليه وسلم)** لیی ده خوارد. ده فهرمووی: منیش چووم خواردنیکم بۆ لینان که پیک هاتبوو له سلق و جو. پیغه مبهري **(صَلَّى الله عليه وسلم)** به عهلی فهرموو: ئا له مه بخو، ئە مه باشتره بۆ تو.

^(۱۱۳) عن أنس أن رسول الله **(صَلَّى الله عليه وسلم)**: (كان يعجبه الثفل). قال عبد الله: يعني ما بقي من الطعام). أخرجه أحمد والحاكم (الجامع الصغير) وابن سعد (۳۹۳/۱) وأبو الشيخ والحاكم (۱۱۶-۱۱۵/۴) وبيض له هو و الذهبي، واسناده صحيح على شرط الشيخين وزاد ابن سعد: (يعني الثريد).

واته: پیغه مبهري خوا **(صَلَّى الله عليه وسلم)** چه زی له پاشماوهی کو تایی خواردن ده کرد (واته له تربیتدا).

^(۱۱۴) عن عائشة أم المؤمنين **(رضي الله عنها)** قالت: كان النبي **(صَلَّى الله عليه وسلم)** يأتييني فيقول: (أعندك غداء؟) فأقول: لا، فيقول (إني صائم) قالت: فأتاني يوماً، فقلت: يا رسول الله! إنه أهديت لنا هدية، قال (وما هي؟) قلت: حيس. قال: (أما إني أصبحت صائماً). قالت: ثم أكل / أخرجه الترمذي (۷۳۴) وقال حديث حسن. وهو مخرج في الإرواء الغليل (۹۶۵)، وفي مسلم (۱۹۵۱، ۱۹۵۰) وغيره: (لقد كان النبي **(صَلَّى الله عليه وسلم)** يدخل البيت ويقول: (هل عندكم طعام؟) يقولون: ما عندنا. فيقول: (اللهم إني صائم)).

وه دواي نان خواردن دهستی دهسپړی. (۱۱۵)

واته: عائیشه ده فهرمووېت: پيغمبرهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عاده تی و ابوو ده هاته ماله وه بولام و ده يغه رموو: خوار دنت لایه؟ [وا ته خوار دنی به یانی؟] منیش دهمووت: نه خیر. نه ویش ده يغه رموو. دهی که واته نه مړو به پوژووم. ده فهرمووېت: پوژیک هات بو مالْم و عهرزم کرد: نهی پيغمبرهري خوا دیاری یه کیان بو ناردوین. فهرمووی: کامه یه و چی یه؟ ووتم (حه یس) ه [که بریتی یه له خورما له گهل پوون و که شک یان ئارد تی که ل ده کریت]. نه ویش فهرمووی: من نه م به یانی یه به پوژووو بووم. ده فهرموویت: پاشان لیی خوارد. نه مهش به لگه یه له سهر نه وهی که دروسته پوژووی سوننه ت بشکی نریت].

(۱۱۵) عن ابن عباس: أن رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خرج من الخلاء، فَقَرَّبَ إِلَيْهِ الطَّعَامُ، فقالوا: أَلَا نَأْتِيكَ بِوَضوءٍ؟ قال: (إِنَّمَا أُمِرْتُ بِالْوَضوءِ إِذَا قُمْتُ إِلَى الصَّلَاةِ). وفي رواية ۱۸۷/ فقال: (أَأَصْلِي فَأَتَوَضَّأُ؟). رواه أبو داود (۳۷۶۰) والنسائي والترمذي فيه (۱۸۴۸) ومسلم بنحوه. وقال الترمذي: حديث حسن صحيح

واته: پيغمبرهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) له سهر ئاو ها ته دهره وه و خوار دنیکی لی نزیك کرایه وه و پییان فهرموو: ئایا ئاوی ده ست نویژت بو ئاماده نه که یین؟ نه ویش فهرمووی: فهرمانم پی کراوه که له کاتی هه ستانم بو نویژت ده ست نویژت بشووم. له ریوایه ته که ی تردا: ئایا نویژت ده که م تا پیوویست بکات ده ست نویژت بشووم؟!.

وه ده ست سپړنی له م فهرموده یه دا دیاره: عن كعب: (رَأَيْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَلْعَقُ أَصَابِعَهُ الثَّلَاثَ مِنَ الطَّعَامِ) و في رواية لمسلم: (و يلعق يده قبل أن يمسحها).

واته: پيغمبرهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بینی ههرسی په نجهی (له ریوایه ته که ی تردا: دهستی) ده لیسایه وه پییش نه وهی بیسپړیت.

به لام فهرموده که ی سه لمان که باسی ده ست نویژت گرتن یان ده ست شتن ده کات که به ره که ته له پییش وپاشی نان خوار دنه وه: فهرموده یه کی ضعیفه (سلسلة الضعيفة ۱۶۸).

وه دهيفه رموو: له سه ره تاوه (بسم الله) بکه ن ئه گهر بىرتان چوو بليين (بسم الله اَوَّلُهُ وَآخِرُهُ). ^(۱۱۶) وه که سفره يان له بهرده مى دا لاده برد سوپاس و ستايشى خواى گه وره ي ده کرد. ^(۱۱۷)

^(۱۱۶) عن عائشة قالت: قال رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم): (إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَذَسَّى أَنْ يَذْكَرَ اللَّهَ تَعَالَى عَلَى طَعَامِهِ فَلْيَقُلْ: (بِسْمِ اللَّهِ أَوْ لَهُ وَآخِرُهُ)). أخرجه ابوداود (۳۷۶۷) والنسائي والترمذي (۱۸۵۹) وقال: حديث حسن صحيح. انظر ارواء الغليل (۱۹۶۵) والكلم الطيب (۱۸۲).
واته: ئه گهر يه كيک له ئيوه خواردنى خواردو بىرى چوو ناوى خواى گه وره بهيئى له سه ره تايه وه ئه وا که ي بىرى هاته وه با بلي: به ناوى خوا له سه ره تا و کو تايى يه که ي دا.
وعن عمر بن أبي سلمة أنه: دخل على رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) وعنده طعام فقال: (ادْنُ يَا بُنَيَّ! فَسَمَّ اللَّهُ تَعَالَى، وَكُلْ يَمِينُكَ، وَكُلْ مِمَّا يَمِينُكَ). أخرجه البخاري ومسلم (۲۰۲۲) والترمذي (۱۸۵۸) وغيرهم

واته: عومهرى كورى ئه بى سه له مه چووه مال له وه بو لاي پيغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) له كاتيكا خواردنى له بهرده مدا بوو فهرمووى: كورى خوّم نزيك به ره وه و ناوى خوا بهيئنه و به ده ستى راست و له بهرده مى خو ته وه بخو.

^(۱۱۷) عن أبي أمامة قال: كان رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) إذا رفعت المائدة من بين يديه يقول: (الحمد لله حمداً كثيراً طيباً مباركاً فيه، غير مُودَّعٍ) (وفي رواية البخاري: غير مكفي ولا مودع)، ولا مستغنى عنه ربنا). أخرجه ابوداود (۳۸۴۹) والبخاري والنسائي والترمذي (۳۴۵۲) وصححه

واته: پيغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) ئه گهر سفره يان له بهرده ستى دا هه لبگرتايه و لايان بىردايه دهيفه رموو: سوپاس و ستايش بو خواى گه وره سوپاسيكي زورى پاكي پىروزييت،

په رداخي خواردنه وه که شي له داريکي ته ستوور له داري (النضار) دروست کړا
 بوو به ناسن ليواره کاني ته نرابوو. (۱۱۸)

که پيويستمېان به که سي ترني يهو به سمانه وواز له و سوپاس کړدنه ي خوي گوره ش
 ناهينين و به بي بچران سه رقالين پيوه ي ئه ي پوره دگارمان.
 به لام ته و فهرمووده يه ي که فهرموويه تي: (الحمد لله الذي أطعمنا و سقانا، وجعلنا مسلمين)
 فهرمووده يه ي که ضه عيفه (بروانه تخريج الكلم الطيب ۱۸۸).

(۱۱۸) عن ثابت قال: (أخرج إلينا أنس بن مالك قَدَحَ خَشَبٍ غليظاً مُضَبَّباً بحديد، فقال: يا
 ثابت! هذا قَدَحُ رسول الله ﷺ). أخرجه الترمذي (۱۸۱۷) وأحمد ومسلم
 والنسائي واخرجه البخاري في (كتاب الاشربة) عن عاصم الأحول قال: (رأيت قدح النبي
 ﷺ عند أنس بن مالك وكان قد تصدع، فسلسله بفضة. قال: وهو قدح جيد
 عريض من نضار. والنضار. خشب معروف).

واته: ئه نه سي کورې مالک په رداخيکي له دار دروست کړاوي ئه ستوري بو دهرهينانين که به
 قه يدي ناسن ده وره درابوو ته نرابوو [تا له شکان و له ت بوون بپاريزيت]. فهرمووي: ئه ي
 ثابت ئه مه په رداخي پيغه مبهري خوايه ﷺ. له رپوايه ته که ي بوخاري دا
 ده فهرمووي: عاصمي ئه حوه ل ده فهرمووي: په رداخه که ي پيغه مبهرم ﷺ بيني
 له لاي ئه نه سي کورې مالک بوو درزي تي بوو بوو ده سکه که ي له زيوو دروست کړا بوو.
 ئه فهرمووي: په رداخيکي چاکي ئه ستوور بوو له داري (نوضار) که داريکي ناسراوه دروست
 کړابوو.

خوارد نه وه یان تیا یدا ده دا یه پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) (۱۱۹) وه له میوه شدا ترؤزی به خورمای تهړه وه ده خوارد. (۱۲۰) وه کاله ک به خورمای نه رم و پیگه یشتوو. (۱۲۱)

(۱۱۹) عن أنس قال: (لقد سَقَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) بهذا القَدَحِ الشَّرَابَ كله: الماءَ والنَّبِيذَ والعسلَ واللبنَ). أخرجه مسلم (۲۰۰۸) وأبو الشيخ (۲۲۲) وزاد في رواية: (فلولا أني رأيت أصابعه (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) في هذه الحلقة لجعلت عليها الذهب والفضة). وإسناده صحيح وأخرجه الحاكم (۱۰۵/۴) وصححه على شرط مسلم ووافقه الذهبي واته: به م په رداخه خواردنه وه م داوه به پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) له ئاو ونه بیذ [که بریتی یه له ئاو و چه ند دهنکه خورمایه کی تی ده کریت تاشیرین ده بی. سهره تای شه و خورماکه یان بو تی ده کردو به یانی لیی ده خوارده وه] وه هه نگوین و شیر. له پړیوایه ته که ی أبو الشیخ دا نه مه شی له گه لدا یه: نه گه ر په نجه کانی پیغه مبهرم (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) نه بینیا یه له ناو نه م ده سکه دا نه وا ئالتون و زیوم ده دا به سهری دا.

(۱۲۰) عن عبد الله بن جعفر قال: (كان النبي (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) يأكل القِثَاءَ بالرَّطَبِ). أخرجه الترمذي (۱۸۴۵) والبخاري و مسلم وأبوداود (۳۸۳۵) وابن ماجه . انظر (الصحيحة) (۵۵۶) واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) ترؤزی به خورمای نه رم و تهړه وه ده خوارد.

(۱۲۱) عن عائشة (رضي الله عنها) (أن النبي (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) كان يأكل البِطِّيخَ بالرَّطَبِ). أخرجه الترمذي (۱۸۴۴) وأبوداود (۳۸۳۶) والنسائي مختصراً ورواه جمع آخر. قال الألباني: إسناده بعضهم صحيح على شرط الشيخين وحسنه المؤلف (أي الترمذي) واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) کاله کی به خورمای تهړو نه رمه وه ده خوارد.

وه که یه که م نوبه رهي ميوه ي ده بيني ده پارايه وه و دهيدا به بچوکترين مندال له و شوينه دا. (۱۲۲)

وعن أنس بن مالك قال: (رأيت رسول الله ﷺ) يجمع بين الخربير والرطب). أخرجه أحمد و النسائي (الجامع الصغير) (٥٨) قال الالباني : اسناده صحيح واته: پيغه مبهري خوام ﷺ بيني که کاله کی به خورمای تهره وه ده خوارد [الخربير: له فارس يه وه وهرگيراوه بریتي يه له کاله ک. مه به ستیش پیی جوړه په نگ زهرده که يه تی. چونکه ساردی يه کی تیدایه خورماکه هاوسه نگی ده کاته وه..].

(۱۲۲) عن أبي هريرة قال: كان الناس إذا رأوا أول الثمر جاؤوا به رسول الله ﷺ فإذا أخذه رسول الله ﷺ قال: (اللهم بارك لنا في ثمارنا، وبارك لنا في مدينتنا، وبارك لنا في صاعنا وي مُدنا، اللهم ان ابراهيم عبدك وخليك ونبيك، واني عبدك ونبيك، وانه دعاك لمكة، واني ادعوك للمدينة بمثل مادعاك به لمكة، ومثله معه) قال: ثم يدعو اصغر وليد يراه، فيعطيه ذلك الثمر). أخرجه مسلم (١٣٧٣) والترمذي (١٤٥١) وابن ماجه (٣٩٢٩)

واته: خه لکی که یه که م نوبه رهي ميوه يان ده بيني ده يان هيئا بو پيغه مبهري خوا ﷺ نه ویش که وهري ده گرت ده يفه رموو: خوايه به ره که ت بخه ره ناو ميوه کانمان و شاره که مان، وه به ره که ت بخه ره ناو صاع [که ده فريکه چوار مشت ده گريت] و (مُد) مشتمانه وه. خوايه ابراهيم پيغه مبهري ﷺ که به نده و خوښه ويست و پيغه مبهري خوښه و منيش به نده و پيغه مبهري، خوايه نه و پارايه وه ليت بو شاري مه که که [نه ویش نه وه بوو فهرموو]: ﴿رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بُوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا

الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ﴾ (۳۷) إبراهيم: ۳۷

واته: په روه ردگار من (هاجهر و اسماعيل) م له نه واکانم له م دو له بی کشت وکاله دا له لای ماله حه رام کراوه که ی تودا جيگير کردووه. په روه ردگار با نويژ نه نجام بدن و دلی هه ندی له

وه هه رگيز عه يبي له خواردن نه گرتووه. (۱۲۳)

خه لکی (که موسولمانانه) رابکیشی به لایاندا تابین بو لایان و چوار دهوریان قهره بالغ بیت و له میوه هات رزقیان بده تا سوپاسی تو بکن]. سا خوايه منیش لیټ ده پارپمه وه بو شاری مه دینه به وینه ی ته وهی که ئیبراهیم پیغه مېر ﷺ پیی پارایه وه بو شاری مه ککه. وه هاو وینه ی ته ویش له گه لی. ده فهرموئ: پاشان بچو کترین مندالی بانگ ده کرد که له و ناوهدا بهرچاو بکه وتایه و ته و میوه یی ده دایه [بو یه ته و میوه یی ده دری به مندال چونکه زوری پی خوشه. یان له بهر ته و یه که میوه که نوبه ره و ساوایه و ده دری به مه خلوقیک که هاو وینه ی ته و بیت که منداله. واللہ اعلم].

(۱۲۳) (ماعاب طعاما قط، إن أعجبه أكله، وإن لم يعجبه لم يأكله) البخاري ۱۳۰۶/۳ رقم (۳۳۷۰) ومسلم ۱۶۳۲/۳ رقم (۲۰۶۴).

واته: هه رگيز پیغه مېری خوا (ﷺ) عه يبي له خواردن نه گرتووه، ته گهر حه زی لی بکردایه ده یخواردو ته گهر حه زی لی نه بوايه نه یده خوارد.



خواردنه وي پيغمبري خوښه ويست صلي الله عليه وسلم



حه زى له خواردنه وه يه ك بووه شيرين و سارد بښت. ^(۱۲۴) وه فهرموويه تى: جگه له شير هيچ شتيك جيگه ي خواردن و خواردنه وه ناگريته وه. ^(۱۲۵)

^(۱۲۴) عن عائشة رضي الله عنها قالت: (كان أحب الشراب إلى رسول الله صلي الله عليه وسلم) الحلو البارد). أخرجه الترمذي (۱۸۹۷) و له شاهد من حديث ابن عباس انظر الصحيحة (۳۰۰۶) وهو حديث صحيح

واته: خوښترين خواردنه وه يه ك به لاي پيغمبري خواوه صلي الله عليه وسلم ته وه بووه كه شيرين و سارد بښت.

^(۱۲۵) عن ابن عباس رضي الله عنه قال: (دخلت مع رسول الله صلي الله عليه وسلم) انا و خالد بن الوليد على ميمونة فجاءتنا ياناء من لبنٍ , فشرب رسول الله صلي الله عليه وسلم و انا على يمينه , و خالد عن شماله فقال لي: (الشربة لك , فان شئت آثرت بها خالداً). فقلت: ما كنت لأؤثر على سؤرك احداً , ثم قال رسول الله صلي الله عليه وسلم: (من أطعمه الله طعاماً فليقل: اللهم بارك لنا فيه و أطعمنا خيراً منه) و من سقاه الله عزوجل لبناً فليقل: (اللهم بارك لنا فيه و زدنا منه), ثم قال: قال رسول الله صلي الله عليه وسلم: (ليس شيء يجزيء مكان الطعام و الشراب غير اللبن). رواه ابن ماجه (۳۴۲۶) مختصراً و الترمذي (۳۴۵۱) باسناده و متنه و قال حديث حسن (أي لغيره) انظر الصحيحة (۲۳۲۰)

واته: عبدالله ي كوري عه باس ده فهرموي: من و پيغمبري صلي الله عليه وسلم له گه ل خالدي كوري وه ليد چوينه مالى مهيمونه ته و يش كاسيك شيري بو هي ناين. پيغمبري خوا صلي الله عليه وسلم لي خوارده وه و منيش كه له لاي راستي دا بووم و خالد كه لاي چه پي دا بوو

هه نډيک کات و له ناچاري دا به پيږه و زوربه ي کاتيش به دانيشتنيشه وه ئاوي
خواردوه ته وه. (۱۲۶)

پي فهرمووم: سه ره ي توپه بيخويته وه يان نه گهر ئاره زوو ده که يت پيش خوت بیده به خالد.
منيش ووتم: هه رگيز پاشماوه که ي جه نابت ناده م به که س له پيش خو مه وه، پاشان
پيغه مېر (صَلَّی اللہ علیہ وسلم) فهرمووي: هه رکه سيک خوي گه وړه خواردني دايه با بلې: (اللهم
بارک لنا فيه و أطعمنا خيرا منه) واته: خوايه به ره که ت بخه يتنه ناو نه م خواردنه وه و له مه
چاکترمان به يتي، وه هه رکه سيک خوي گه وړه شيري پي به خشي با بلې (اللهم بارک لنا فيه
وزدنا منه) واته: خوايه به ره که ت بخه يتنه ناو نه م شيره وه و له مه مان بو زياد بکه. پاشان
فهرمووي: هيچ شتيک جيگاي خواردن و خواردنه وه ناگريته وه جگه له شير.

(۱۲۶) عن عمرو بن شعيب عن ابيه عن جده [عمرو بن شعيب بن محمد بن عبد الله بن عمرو
بن العاص، وأراد بجده جد ابيه وهو عبد الله] قال: (رأيت رسول الله (صَلَّی اللہ علیہ وسلم)
يشرب قائما وقاعدا) أخرجه الترمذي (۱۸۸۴) وقال: حسن صحيح وله شواهد كثيرة.
وحسنه الالباني

واته: پيغه مېري خوام بينيوه (صَلَّی اللہ علیہ وسلم) به پيږه و به دانيشتننه وه خواردنه وه ي
خواردو ته وه. تيبيني/ له فهرمووده ي سه حيددا هاتووه که پيغه مېر (صَلَّی اللہ علیہ وسلم)
نه هي کردوه به لکو زه جره ي نه وه ي کردووه که به پيږه و بخوريتنه وه و فهرمانی کردووه که هه ر
که سيک به پيږه و خواردی يه وه بي بيرشينيته وه، بو يه زانا کان له جه مع کردني نه م
فهرموودانه دا جياوازن. ئيمامي الطحاوي له (المشكل) (۲۱۸/۳) پيوي وايه نه م نه هي يه بو
ته حريمه، ئيمامي نه وه وي پيوي وايه بو ته نزيهه. به لام ئيمامي نه لبانيش هه مان پای يه که مي
هه يه (الصحيحه) ۱۷۷-۱۷۵.

وه له کاتي خواردنه وهی دا سی جار له دهره وهی کاسه که دا هه ناسه ی ددها. (۱۲۷)

وعن ابن عباس (رضي الله عنهما) قال: (سقيت النبي ﷺ من زمزم. فشرب وهو قائم). أخرجه البخاري ومسلم (۲۰۲۷) والترمذي والنسائي وابن ماجه واته: له ئاوی زه مزه مم دا به پيغه مبهري ﷺ و ئه ویش ههر به پيوه خواردی به وه.

وعن الثَّوَال بن سَبْرَةَ قال: (أتى عليّ ﷺ بكوز من ماء وهو في الرحبة، فاخذ منه كفا فغسل يديه ومضمض واستنشق، ومسح وجهه وذراعيه ورأسه، ثم شرب منه وهو قائم، ثم قال: هذا وضوء من لم يحدث، هكذا رايت رسول الله ﷺ فعل). أخرجه البخاري وأحمد وأبوداود (۳۷۱۸) وغيرهم

واته: له شهر به یه کدا ئاویان هیڼا بو عه لی (په زای خوای لی بیت) له کاتی کدا ئه و له (ره حبه) واته (فراوان دا) بوو [که شوینیکه له کوفه یان مه به ستی له مزگه وتدا بووه که شوینیکي فراوانه] ئه ویش پر مستیکي لی دهر هیڼا وه ردو ده ستی پی شت و ئاوی له دهم و لووتی وهردا، وه ده ستی ته پی به دهم و چاوو قول و سه ری دا هیڼا و ئینجا ههر به پيوه لی خوارده وه پاشان فه رمووی: ئه مه ده ست نوژی که سی که که ده ست نوژی نه شکابی [که ده ست نوژی به مانا زمانه وانی یه که ی و مه به ست پی پاك کردنه وه یه] من پيغه مبهري خوام ﷺ بینوه ئاوه ای کرد.

(۱۲۷) عن انس بن مالك ﷺ: (وفي طريق أخرى/ ۲۱۴: كان أنس يتنفس في الإناء ثلاثاً وزعم انس): (أن النبي ﷺ كان يتنفس في الإناء ثلاثاً إذا شرب، ويقول: هو أمراً و أروى). أخرجه مسلم (۲۰۲۸) الترمذي (۱۸۸۵) وقال: حسن غريب، وأبوداود والنسائي انظر) الصحيحة (۳۸۷)

واته: ئه نه سی کوپی مالک (په زای خوای لی بیت) له کاتي خواردنه وه دا سی جار له دهره وهی جامه که دا هه ناسه ی ددها و ده یفه رموو: پيغه مبهري خوا ﷺ سی جار هه ناسه ی

دەدا كاتى خواردنه وهى ده خوارده وهه ده يفه رموو: ئەوه ئا سان و سوكتره بۆ گه دهه و تينوئيتى ده شكينى.

وہ لہ فہرموودہ یہ کی تردا ہاتووہ کہ (کان إذا شَرِبَ تنفس ثلاثا ویقول: هو أهنا وأمرأ وأبرأ). صحیح جامع الصغیر مجلد (۴) رقم الحدیث (۶۲۰) (أهنا وأمرأ) واتہ: خوشترو ئاسانتہ لہ سہر گہدہ. وہ (أبرأ) واتہ: سہ لامہت ترہ لہ نہ خوشتی و نارہ حہ تی.



سَيَوَازِي قَسَهُو گوفتاري پيغمبرهري صلي الله عليه وسلم



پيغمبرهري خوا (صلي الله عليه وسلم) ووته کاني پوون و پرگه پرگه بووه و ده هره که سيک بيبيستايه له بهري ده کرد. (۱۲۸) وه سي باره ي ده کرده وه تا خه لکه که تيي بگات. (۱۲۹)

(۱۲۸) عن عائشة رضي الله عنها قالت: (ما كان رسول الله (صلي الله عليه وسلم) يسرد كسر دكم هذا، ولكنه كان يتكلم بكلام بين فصل، يحفظه من جلس اليه). اخرجه البخاري و مسلم و ابوداود مختصرا و الترمذي (۳۶۴۳) وقال: (حديث حسن صحيح) واسناده حسن واته: پيغمبرهري خوا (صلي الله عليه وسلم) وه كو ئيستاي ئيوه قسه ي به په له نه ده کرد. به لكو قسه و ووته کاني پوون و ئاشکرا بووه و به يني ده خسته نيوان رسته کانه وه، به شيويه كه نه وه ي له گه لي دانيشتايه له بهري ده کرد. وه (كان يحدث حديثاً لو عدّه العادُّ لأحصاه). متفق عليه واته: ووته کاني به جوړيک بوو نه گهر که سيک بيويستايه بيژميړي ده ي ژمارد.

(۱۲۹) عن أنس بن مالك قال: (كان رسول الله (صلي الله عليه وسلم) يعيد الكلمة ثلاثاً، لتعقل عنه). اخرجه البخاري (رقم - ۶۵ - مختصره) بلفظ: (حتى تفهم عنه) و الترمذي (۳۶۴۴) وقال: حديث حسن صحيح. بلفظه و متنه واته: پيغمبرهري خوا (صلي الله عليه وسلم) هه ندي ووشه ي سي باره ده کرده وه هه تا خه لکي لي تي بگات [واته نه و ووشه قورسانه ي که پيويستی به چنه د باره کرده وه هه يه].

وه هه موو قسه و ووته کانی راستی بووه. ^(۱۳۰) زۆربه ی کاتیش بیده نگ بووه، ^(۱۳۱) به لام له کاتی ووتارداندا دهنگی هه لده پری. ^(۱۳۲) وه له نیوان قسه کانی دا داوای لی خویش بوون (استغفار) ی ده کرد له خوای گه وره به جوړی ده یان بیست له مه جلیسدا (۱۰۰) جار دوو باره ی ده کرده وه. ^(۱۳۳)

^(۱۳۰) پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) به عبداللهی کوری عمروی فهرموو: (اكتب فو الذي نفسي بيده، ما خرج مني إلا الحق). حديث حسن رواه ابوداود انظر مختصر الشماثل. زینوو

واته: فهرمووده کانم بنو سه. سویند به و خوایه ی نه فسی منی به ده سته جگه له هه ق له زوبانی منه وه ده رنا چیت.

^(۱۳۱) (كان رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) طويل الصمت). رواه احمد باسناد حسن

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) زۆر جار بی دهنگ بووه.

وه فهرموویه تی: (مَنْ صَمَتَ نَجَا). صحيح جامع الصغير مجلد (۵) رقم (۶۲۴۳)

^(۱۳۲) كان رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) اذا خطب احمرت عيناه، وعلا صوته، واشتد غضبه، حتى كأنه مُنذر جيش يقول: صبّحكم ومساكم). رواه مسلم

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) که ووتاری ده دا هه ر دوو چاوه کانی سوور هه لده گه پان و دهنگی به رز ده کرده وه و پق و تورپی ده جو شا، به جوړی ده تووت ئاگاداری خه لکی ده کاته وه له هاتنی سوپایه ک و ده لی: به یانی یان ئیواره ده دن به سه رتاندا.

^(۱۳۳) له ابن عمره وه فهرموویه تی: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) پیش ئه وه ی هه ستی له مه جلیسی کدا ده یان ژمارد سه د جار ده یفه رموو: (رب اغفر لي وتب علي انك أنت التواب الغفور). رواه الترمذي وغيره. انظر صحيح الترمذي ۱۵۳ / ۳ و صحيح ابن ماجه ۳۲۱ / ۲ ولفظه للترمذي.

پيکه نينی پيغمبر ﷺ



پيغمبري خوا (ﷺ) زوردهم به خه نده بووه و هه رگيز قا قاي نه کردووه له کاتي پيکه نيندا، (۱۳۴) به لام هه ندي جاري وا هه بووه ددانه کاني دواوهي ده رکه وتووه له کاتي پيکه نيندا. (۱۳۵)

(۱۳۴) عن عبدالله ابن الحارث بن جزء رضي الله عنه انه قال: (ما رأيت أحداً أكثر تبسماً من رسول الله (ﷺ) ومن طريق أخرى عنه قال: (ما كان ضحك رسول الله (ﷺ) إلا تبسماً/ ۲۲۸). أخرجه الترمذي (۳۶۴۵) وحسنه في بعض النسخ وأحمد ۴/ ۱۹۰ و ۱۹۱ وصححه الألباني

واته: هيچ که سيکمه نه بينيوه ئه وهندهي پيغمبري خوا (ﷺ) زوردهم به خه نده بوو بئ، له رپوايه ته کهي ترده: پيکه نينی پيغمبري خوا (ﷺ) هه ر زهرده خه نه کردن بووه.

وعن جرير بن عبدالله رضي الله عنه قال: (ما حببني رسول الله (ﷺ) منذ أسلمت، ولا رأيي إلا ضحك) وفي رواية: (ألا تبسم/ ۲۳۱). أخرجه البخاري ومسلم (۲۴۷۵) وغيرهم واته: له و پوژه وهي موسولمان بووم پيغمبري خوا (ﷺ) خوئی لی حه شار نه داوم و هه رگيز نه يبينيوم ئيلا زهرده خه نهي کردووه.

(۱۳۵) له وانه: عن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال رسول الله (ﷺ): (أني لأعلم أول رجل يدخل الجنة، وآخر رجل يخرج من النار: يؤتي بالرجل يوم القيامة فيقال: اعرضوا عليه صفار ذنوبه، ويخبأ عنه كبارها، فيقال له: علمت يوم كذا وكذا، وهو مقر لا ينكر وهو مشفق من كبارها، فيقال: أعطوه مكان كل سيئة حسنة، فيقول: إن لي ذنوباً لا أراها ههنا)

قال ابو ذر: (فلقد رأيت رسول الله ﷺ ضحك حتى بدت نواجذه). اخرجه مسلم (۱۹۰) والترمذي (۲۵۹۹) وقال: حديث حسن صحيح. وصححه الالباني واته: من ده زانم يه كه م كه س كه ده چي ته به هه شت و كو تا كه س كه له ناگر ده هينري ته دهره وه كي يه، له روژي دوايي دا پياويك دين پي ده وتري: گونا هه بچو و كه كاني خو ي بخره نه پووي و نيشاني بدن و گونا هه گوره كاني بشارنه وه. پي ده لين: له فلانه روژدا ناواو ناوات كرد، نه و يش داني پياده ني و ئينكاري ناكات و نه شترسي له گونا هه گوره كاني كه كردويه تي و بخوينري ته وه به لام ناخوينري ته وه. پي ده وتري: له جي ي هه موو خرا په يه ك چا كه يه كي بدني. نه و يش ده لي: من كو مه له گونا هي كم هه بووه و لي ره دا نه مړو ناي بينم !! [واته نه و نه و جا دان ده ني به وه دا كه گونا هي تري شسي هه يه]. نه بو زهر ده فهرمو وي ت: نا لي ره دا پيغه مېري خوام ﷺ بيني پي كه ني به جوړي ددانه كاني دواوه ي دهر كه وتن.

وعن عبدالله بن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ: (إني لأعرف آخر أهل النار خروجاً، رجل يخرج منها زحفا فيقال له: انطلق فادخل الجنة، قال: فيذهب ليدخل الجنة فيجد الناس قد أخذوا المنازل، فيرجع فيقول: يارب قد أخذ الناس المنازل! فيقال له: اتذكر الزمان الذي كنت فيه؟ فيقول له: نعم، قال: فيقال له: تمن، قال: فيتمنى، فيقال له: فان لك الذي تمنيت وعشرة أضعاف الدنيا، قال: فيقول: اتسخر بي وانت الملك!) قال: فقد رأيت رسول الله ﷺ ضحك حتى بدت نواجذه). اخرجه البخاري ومسلم (۱۸۶) والترمذي وابن ماجه

واته: من ده زانم كو تا كه س كي يه كه له دو زه خ دي ته دهر. پياويك به چنه كړي دي ته دهره وه و پي ده وتري: بچوره ناو به هه شت، نه و يش ده چي ت ته ماشا ده كات خه لكه كه هه ر كه س و چو ته شو ي و مه نزلگاي خو ي. ده گه ري ته وه و ده لي: په روه ردگار خه لكی شو ي و مه نزلگا كانيان گرتو وه! پي ده وتري ت: ئايا نه و زه مانه ت بيره كه تيايدا ده ژيايت له دونيادا؟ ده لي: به لي، ده فهرمو وي: پي ده وتري ت: ده سا ناوات بخوازه، نه و يش ناوات ده خوازي،

پاشان پيی دهوتری: ده سا ئه وهی تو ئاوات بو خواست و (ده) ئه وهندهی دنیات ده دریتی،
فهرمووی: ئه ویش ده لی: ئایا پهروهردگار گالته و شوخیم پی ده کهیت که تو پادشاو خاوهنی
پوژی دوايیت! ده فهرموي: پیغه مبهري خوام ﴿صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ بیني پیکه نی هه تا ددانه کانی
دواوهی ده رکه وتن.

علي بن ربيعة قال: شهدت علياً رضي الله عنه أتى بدابة ليركبها، فلما وضع رجله في الركاب قال:
بسم الله، فلما استوى على ظهرها قال: الحمد لله، ثم قال [سبحان الذي سخر لنا هذا وما
كنّا له مقرنين، وانا الى ربنا لمنقلبون]. ثم قال: الحمد لله (ثلاثاً)، والله اكبر (ثلاثاً)،
سبحانك اني ظلمت نفسي، فاغفر لي، فانه لا يغفر الذنوب الا انت. ثم ضحك، فقلت له:
من أي شيء ضحكت يا امير المؤمنين؟ قال: رأيت رسول الله ﴿صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ صنع كما
صنعت، ثم ضحك، فقلت: من أي شيء ضحكت يا رسول الله؟ قال: (إن ربك ليعجب من
عبده إذا قال: رب اغفر لي ذنوبي، يعلم انه لا يغفر الذنوب احد غيره). أخرجه ابوداود (٢٦٠٢)
و الترمذي (٣٤٤٣) وصححه الترمذي وابن حبان و الحاكم و النووي و غيرهم. انظر تعليق
الالباني على الكلم الطيب (١٢٢)

واته: عهلی کوری په بیعه ده فهرموي: جاريکیان له خزمهت (عهلی) دا بووم (رهزای خوای
لیبیّت) وولاغیکیان بو هیئا تا سواری بیّت، کاتی قاچی خسته سه ری فهرمووی:
(بسم الله) و کاتی له سه ریشتی دانیشت فهرمووی: (الحمد لله)، پاشان فهرمووی: (پاکي و
بیگه ردی بو ئه و خوايه يه که ئه مه ی بو ژیر بارو زه لیل خستوین و ئیمه توانا مان نه بوو
به سه ری دا، وه ئیمه هه ربو لای پهروهردگارمان ده گه ریینه وه) (سوره تی الزخرف / ١٣) پاشان
سی جار فهرمووی: (الحمد لله) وه سی جار فهرمووی: (الله اکبر)، ئینجا فهرمووی: پاکي و
بیگه ردی بو تو خوايه يه، من سته مم له نه فسی خوّم کردوو وه لیم خو ش به به راستی جگه له
تو کهس له گونا ه خو ش نابیّت، پاشان پیکه نی. پیم ووت: ئه ی پیشه وای ئیمانداران به چی
شتیک پیکه نیت؟ فهرمووی: پیغه مبهري خوام ﴿صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ بیني به هه مان شیوه ی
کردوو پیکه نی منیش عه رزم کرد: ئه ی پیغه مبهري خوا به چی پیکه نیت؟ فهرمووی: خوای

سوعبه تي پيغه مبهري صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ



پيغه مبهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) به ئه نه سي ده فهرموو: خاوه ني دوو گوښه كه. (۱۳۶) سوبعه تي له گه ل منداليشدا ده كرد. (۱۳۷)

(۱۳۶) عن انس بن مالك : أن النبي (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قال له: (يا إذا الأذنين). قال أبو أسامة: يعني يمازحه. أخرجه الترمذي (۱۹۹۳) وقال: حديث صحيح غريب. وابدوداود و أحمد وغيرهم والطبراني (۶۶۲) من طريق أخرى عن انس به وسنده صحيح واته: پيغه مبهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) به ئه نه سي فهرموو: (ئهي خاوه ني دوو گوښه كه)، ابو ئوسامه ده فهرموو: واته سوعبه تي له گه ل كړدووه.

(۱۳۷) عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: إن كان رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ليخالطنا حتى يقول لأخ لي صغير: (يا أبا عُمَيْرٍ، ما فعل الثَّغِيرِ). رواه البخاري و مسلم (۲۱۵۰) و ابن ماجه والترمذي وغيرهم

واته: پيغه مبهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تيكه لاوي ده كړدين به جوړي براهه كي بچوكم هه بوو [له دايكه وه كه كوري ابو طه لحه يه دايكي ناوي أم سليمي كچي ملحانه و أبو عمير به مندالي له سه رده مي پيغه مبهريدا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وه فاتي كړد] سوبعه تي له گه ل ده كړدو پيغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) پيي ده فهرموو: ئهي باوكي عومه ير نوغه يره كه (كه بالنده يه كه) چي كړد. ابو عيسى ده فهرموو: تيكه يشتنی فهرمووده كه و سووده كاني ئه وه يه كه پيغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سوعبه تي ده كړد، وه ئه وه شي لي وهرده گيري كه كوني ه ي بؤ مندال داناوه و پيي فهرموو: (ئهي باوكي عومه ير). وه هيچي تيډا ني يه كه بالنده بدريته مندال تا ياري پي بكات. وه بويه پيغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فهرموو: (ئهي باوكي عومه ير نوغه يره كه

به لام سوبعه ته کانی دوور بووه له درؤ. ^(۱۳۸) وه سوعبه تی له گه ل خه لکی دا کردووه. ^(۱۳۹)

چی کرد؟ چونکه بالنده یه کی هه بوو یاری پی ده کردو مردار بو یه وه، ئیتر ئه و مندا له خه م باربوو بو ی، پیغه مبه ریش **(صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** بو دلدانه وه ی سوعبه تی له گه ل کرد.

^(۱۳۸) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قالوا: يا رسول الله! إنك تُداعبنا. قال: (نعم، غير أني لا أقول إلا حقاً). رواه الترمذي (۱۹۹۱) وتفرد به و قال: حديث حسن صحيح. و انظر الصحيحة (۱۷۲۶)

واته: وتیان ئه ی پیغه مبه ری خوا **(صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** توش سوبعه تمان له گه ل ده که یت، ئه ویش فه رمووی: به لئ به لام ئه وه هه یه که من جگه له راستی هیچی تر نالیم.

^(۱۳۹) له و سوعبه تانه: عن انس بن مالك: ان رجلا استحمل رسول الله **(صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** فقال: (اني حاملك على ولد ناقة!) فقال: يا رسول الله ما أصنع بولد الناقة؟ فقال **(صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)**: (وهل تلد الإبل إلا النوق؟). أخرجه الترمذي (۱۹۹۲) وقال: حديث حسن صحيح غريب، وابوداود واسناده صحيح على شرط الشيخين ورواه احمد ۳ / ۲۶۷

واته: پیاویک داوای له پیغه مبه ر **(صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** کرد که ولایگی بداتی تا سواری بیّت. ئه ویش فه رمووی: من سواری به چکه وشترت ده که م، فه رمووی: ئه ی پیغه مبه ری خوا جا من چی بکه م له به چکه ی ووشتر؟ پیغه مبه ری خوا **(صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** فه رمووی: ئایا هه موو ووشتریک هه ر به چکه ی نابیّت؟

وعنه: (ان رجلا من اهل البادية كان اسمه زاهرا، وكان يهدي الى النبي **(صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** هدية من البادية، فيجهزه النبي **(صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** اذا اراد ان يخرج، فقال النبي **(صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)**: (ان زاهراً باديتنا، ونحن حاضروه). وكان **(صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** يحبه وكان رجلاً دميماً، فأتاه النبي **(صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** يوماً وهو يبيع متاعه، فاحتضنه من خلفه وهو

لايصره , فقال: من هذا؟ أرسلني، فالتفت , فعرف النبي (صلي الله عليه وسلم) , فجعل لا يألو ماألصق ظهره بصدر النبي (صلي الله عليه وسلم) حين عرفه , فجعل النبي (صلي الله عليه وسلم) يقول: (من يشتري هذا العبد؟) فقال: يا رسول الله! اذا والله تجدني كاسدا , فقال النبي (صلي الله عليه وسلم): (لكن عند الله لست بكاسد) او قال: (انت عند الله غال). اخرجه الترمذي و قال الالباني: اسناده صحيح على شرط الشيخين وكذا قال ابن كثير واخرجه ابن حبان (٢٢٧٦) والبعثي و احمد و صححه الحافظ وله شاهد من حديث زاهر نفسه اخرجه الطبراني في (المعجم الكبير) برقم (٥٣١٠)

واته: پياويك هه بوو له خه لكى گونده كانى نزيك شارى مه دينه و ناوى (زاهير) بوو، ديارى له گونده وه ده هينا بو پيغه مبهري (صلي الله عليه وسلم) ، وه كاتى بيويستايه له شار ده رچى پيغه مبهري (صلي الله عليه وسلم) ديارى بو ئا ماده ده كړدو پيغه مبهري خوا (صلي الله عليه وسلم) ده يفه رموو: زاهير له نزيك مه دينه ده ژى و دى نشينى ئيمه يه و لاما ن ده مينيتته وه و ئيمه ش شار نشينى ئه وين و له ناو مه دينه داين بو ئه و [ئه مه جوانترين مامه له كړدنه له گه لى] وه پيغه مبهري (صلي الله عليه وسلم) خوښى ده ويست له كاتيكدا ئه و پياويكى به پړاوت و ديمه ن ناشرين بوو، پوژيكيان پيغه مبهري (صلي الله عليه وسلم) پيى گه يشت له كاتيكدا ئه و كالاو شمه كى ده فروشت و له دواوه باوه شى پيدا كړدو ئه و نه ييښى، بو يه فه رمووى: ئه وه كييه؟ بهرم بده، كه ئاوړى دايه وه زانى پيغه مبهريه (صلي الله عليه وسلم) ، بو يه گوږى نه دايه و چه زى ده كړد كه پشتى به سنگى پيغه مبهريه وه (صلي الله عليه وسلم) ييت. پيغه مبهريش (صلي الله عليه وسلم) ده يفه رموو: كى ئه م به نده يه م لى ده كړى؟ فه رمووى: ئه ي پيغه مبهري خوا سويند به خوا من كه ساس و هه رزان ده كه وم. پيغه مبهريش (صلي الله عليه وسلم) فه رمووى: به لام تو لاي خوا گه وړه هه رزان نيت تو لاي خواى گه وړه به نرخ و گرانبه ه ايت.

عن الحسن قال: اتت عجوز الى النبي (صلي الله عليه وسلم) فقالت: يا رسول الله: ادع الله ان يدخلني الجنة. فقال: (يا أم فلان! ان الجنة لا تدخلها عجوز). قال: فقلت تبكي فقال: (أخبروها انها لا تدخلها وهي عجوز، ان الله تعالى يقول [انا انشأناهن انشاء فجعلناهن

شعر ووتنی صَلَّى اللہ علیہ وسلم



هه ندیک جار له هونراوه کانی عبداللہی کوپی ره واحةی دهفه رموو، (۱۴۰)

(۱۴۰) عن عائشة رضی اللہ عنہا قالت: قيل لها: هل كان رسول الله صَلَّى اللہ علیہ وسلم يتمثل بشيء من الشعر؟ قالت: (كان يتمثل بشعر ابن رواحة، ويتمثل بقوله: ويأتيك بالاخبار من لم تزود). أخرجه الترمذي (۲۸۵۲) وقال: حديث حسن صحيح انظر الصحيحة (۲۰۵۷) واته: له عائشه وه دهفه رموو كه وا پرسيارى ليكرا: ثايا پیغه مبهرى خوا صَلَّى اللہ علیہ وسلم هيچ شيعريكى دهوته وه ؟ فه رموو: هه ندی جار شيعرى ابن رواحهی دهوته وه [كه ناوی عبداللہی کوری ره واحةی ئه نصارى خه زره جی یه یه کیکه له نه قیبه کان و به شدارى عهقه به و به درو ئو حودو خه ندهق و ئه وانی ترى کردوو جگه له فه تح وجه نکه کانی دواتر، چونکه له پوژی (مؤته) دا به ئه میری شه هید کرا. شيعرى زوره له وانه :

وفينا رسول الله يتلو كتابه	اذا انشق معروف من الفجر ساطع
أرانا الهدى بعد العمى فقلوبنا	به موقنات ان ما قال واقع
يبیت يجافي جنبه عن فراشه	اذا استقلت بالكافرين المضاجع]

هه روه هاشيعرى ئه ويشى دهوت [كه مه به ست پیی طرفهی کوپی العبد] كه دهفه رموویت:

ستبدی لك الايام ما كنت جاهلا ويأتیک بالاخبار من لم تزود

واته: ئه و پوژانه روون ده بیته وه كه تو نه شاره زا بویت و هه والی ئه وهش دیت كه تو تیشوت نه داوه تی.

يان له وانه ي لوبه يد. ^(۱۴۱) وه هه نديك جار خوځشي شيعري فهرمووه، ^(۱۴۲)

^(۱۴۱) عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله (ﷺ): (ان اصدق كلمة قالها شاعر، (وفي رواية: اشعر كلمة تكلمت بها العرب / ۲۴۷) كلمة لبيد: الا كل ما خلا الله باطل، وكاد امية بن أبي الصلت أن يسلم). رواه البخاري و مسلم (۲۲۵۶) والترمذي وابن ماجه و الرواية الاخرى فيها شريك بن عبدالله القاضي وهو سيئ الحفظ وهي رواية لاحمد ايضا: ولم يصح ان تمام البيت (وكل نعيم لا محالة زائل) لان فيه من لم يسلم. راجع (فتح الباري) واته: راست ترين ووته كه شاعير وتبيتي (يان شيعرترين وجوانترين ووته كه له ناو عهره بدا وترابي). ووته كه ي لوبه يده [كه ناوي لوبه يدي كوري ابي ربيعه العامري يه و به وه فد له گهل قه و مه كه ي دا هاتنه خزمه ت پيغه مېر (ﷺ) و له نه فامي و ئيسلاميشدا كه سيكي به ريز بووه و چوته كوفه، له ته مه ني (۱۴۰) سالي داو له سالي (۱ كوچي) وه فاتي كرده و له كه سه زوبان پاراو و شاعيره كاني عهره به و كاتي موسلمان بوو وازي له شيعر ووتن هيئاو فهرمووي: (يكفيني القرآن) قورئانم به سه [كه فهرمووي: هه موو شتيك جگه له يادي خوي پهره ردگار به تاله، به جوړي خهريك بوو (ئومه ييه ي كوري ابي الصلت) به هو ي ئه مه وه موسلمان ببيت.

^(۱۴۲) عن جندب بن سفيان البجلي قال: أصاب حجر اصبع رسول الله (ﷺ) فدميت فقال: (هل أنت إلا اصبع دمت وفي سبيل الله ما لقيت). اخرج به البخاري و مسلم (۱۷۹۶) وغيرهم.

واته: بهرديك بهر په نجه ي پيغه مېر (ﷺ) كه وت و خويني لي هيئا، ئه ويش فهرمووي: ئايا تو هه ر په نجه يه ك نيت و خوينت لي دي ت وله پيئاوي خوي گه ورده ئاوات ليها ت يان له پيئاوي خوي گه ورده ا چيت به سه ر هاتووه.

وهك له پوژي (حونهين) دافه رمووي يه تي. ^(۱۴۳) وه هاني شاعيره كانيشي ددها
بو ووتني شيعري جوان. ^(۱۴۴)

^(۱۴۳) عن البراء بن عازب قال: قال له رجل: أفررتم عن رسول الله ﷺ يا أبا
عُمارة؟ فقال: لا والله، ما ولي رسول الله ﷺ ولكن ولي سرعان الناس،
تلقتهم هوازن بالنبل، ورسول الله ﷺ على بغلته، وابو سفيان بن الحارث
بن عبد المطلب أخذ بلجامها ورسول الله ﷺ يقول: (أنا النبي لا كذب أنا ابن
عبد المطلب). أخرجه مسلم (۱۷۷۶) والبخاري (۱۶۸۸) وابن ماجه واحمد الترمذي

واته: له بهرائي كوري عازه به وه ده فه رمووي: پياويك لبي پرسى: ثايا نهى باوكى عوماره
ئيوه له ده وري پيغه مبهري خوا ﷺ هه لهاتن و پاتان كرد؟ فه رمووي: نه سويند
به خوا پيغه مبهري خوا ﷺ پشتي هه لنه كرد، به لكو نه وانهى له پيشه وه
دهرچوون و نه وانهى كه ترسان هه لهاتن، هه وازن [كه به تير نه ندازو ده ست راستى به ناوبانگ
بوون وبه ده گمهن نيشانه يان هه له ده كرد] شوينيان كه وتن به تيرو پيغه مبهري خواش
ﷺ به سهر و ولاغه كه يه وه بوو نه بو سوفياني كوري حارثي كوري عبد المطلب
[كه ناموزاو براى شيري پيغه مبهري ﷺ بوو] جلّه وه كهى گرتبوو پيغه مبهريش
ﷺ ده يفه رموو: من پيغه مبهري و درونيم. من له نه وه و كوراني عبد المطلب.

^(۱۴۴) عن انس: أن النبي ﷺ دخل مكة في عمرة القضاء، وابن رواحة يمشي
بين يديه وهو يقول:

خَلُّوا بَنِي الْكَفَّارِ عَنْ سَبِيلِهِ الْيَوْمَ نَضْرِبُكُمْ عَلَى تَنْزِيلِهِ
ضَرْبًا يُزِيلُ الْهَامَ عَنْ مَقِيلِهِ وَيُذْهِبُ لُ الْخَلِيلِ عَنْ خَلِيلِهِ

فقال له عمر: يا ابن رواحة! بين يدي رسول الله ﷺ، وفي حرم الله تقول
الشعر؟ فقال ﷺ: (خل عنه يا عمر! فلهي أسرع فيهم من نضح النبل).

اخرجه الترمذي (۲۸۵۱) وقال : حديث حسن صحيح غريب و النسائي وابن حبان في صحيحه (۲۰۲۰) واسنادهم صحيح على شرط مسلم
 واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) له عومرهی قه زاندا [که دواى سولحي حوده يبيه بوو] چووه ناو شاري مه ککه وه، عبداللهی کورپ په واحه ش له بهرده می يه وه دهړوښت وبه شيعر ووتنه وه دهيفه رموو: ئه ي نه وه کانی کوفر لاچن له سهر پړيگاو بهرده می يه وه، ئه مړو ئيمه به پيى قورئان و وه حى خوايى ليټان دهدهين، ليدانيك كه ته پلى سهر له جيگه كه ي بپهړينى و خوشه ويست له خوشه ويست جيا بکاته وه.

عومهر فهرمووى: ئه ي کوره كه ي په واحه! ئه وه له بهرده می پيغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) و له ناو حهره می خواى گه ورده دا شيعر ده لييت؟!

پيغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) فهرمووى: وازى لى بيښه عومهر! ئه و شيعره ي ئه م زور له هاويشتنى تير خيراتره بو سهر دلى ئه وان.

وعن عمرو بن الشَّريد عن ابيه قال : كنت رديف النبي (صَلَّى الله عليه وسلم) , فأنشدته مائة قافية من قول امية بن ابي الصلت الثقفي , كلَّما أنشدته بيتاً قال لي النبي (صَلَّى الله عليه وسلم) : (هـيه) حتى أنشدته مائة . يعني بيتا . فقال النبي (صَلَّى الله عليه وسلم) : (إن كاد ليُسلم) .
 اخرجه مسلم (۲۲۵۵) وابن ماجه و احمد

واته: من له پشتى پيغه مبهري وه (صَلَّى الله عليه وسلم) سوارى ولاغيك بوو بووين و سهد بهيت شيعرم له شيعره کانی ئومه يه ي کورپ ابى الصلت بو ووت، ههر جاريك به يتيكم بو دهوت پيى ده فهرمووم: زياترم بو بلى، تا سهد بهيتى ته واوم ووت، پيغه مبهريش (صَلَّى الله عليه وسلم) فهرمووى: خهريك بوو موسولمان بييت.

وعن عائشة قالت: كان رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) يضع لحسان بن ثابت منبرا في المسجد يقوم عليه قائما , يفاخر عن رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) . او قال: ينافح عن رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) ويقول: (ان الله تعالى يؤيد حسان بروح القدس ما ينافح او يفاخر عن

وه له پوڅي خه نده قيش دا شيعري دهوت له گه ل هاوه له کانيدا تا که ميک
ماندويه تيان بره وپته وه. (۱۴۵)

رسول الله ﷺ. اخرجہ الترمذي (۲۸۴۹) و ابوداود (۵۰۱۵) و احمد و غيره
وصححه الترمذي والحاكم والذهبي وهو مخرج في الصحيحة (۱۶۵۷)
واته: پيغمبرهري خوا ﷺ مينبه ريكي له ناو مزگه وتدا داده نا بو خه ساني كوري
ثابت (په زاي خواي لي بيت) تا شانازي دهر پري به پيغمبرهري وه ﷺ و وه سفي
بكات.

وه دهيفه رموو: خواي گه وړه پشتگيري خه سان ده كات به جبريل كه وا چوڼ شانازي و
وه سفي پيغمبرهري خوا ﷺ ده كات.

(۱۴۵) له به را ئه وه ده فهرموئ: پيغمبرهري خوا ﷺ له پوڅي خه نده قدا گلي
ده گواسته وه، به جوړي سهر سكي پيروړي توژاوي بوو بوو. دهيفه رموو:

والله لو لا الله ما هتدينا ولا تصدقنا , ولا صلينا
فانزلن سكينه علينا وثبت الأقدام إن لاقينا
والمشركون قد بغوا علينا اذا ارادوا فتنة أينا

وه دهنگي بهرز ده كرده وهو دهيفه رموو: (أينا أينا). متفق عليه
واته: سويند به خوا ئه گهر خواي گه وړه ويستي نه بوايه هيدايت نه ددراين و خپرو چا كه و
نويزيشمان نه ده كرد. ساخوايه سه كينه ت و دل ئاراميمان به سهردا ببارينه و قاچه كانمان
پاوه ستاوو چه سپاو بكه كاتي ده گهين به دوژمن. چونكه موشرېكه كان سته م و ناره و ايمان
به سهردا ده كهن و ئه گهر مه به ستيان ئه وه بي توشي گومرايي و شيرك و فيتنه مان بكه ن
به هيچ جوړي مل نادهين.

وه کاتې شيعري شهرعيان دهوت بې دهنگ ده بوو. (۱۴۶)

وه له نه سه وه ده فه رمووي: موهاجير و نه نصاره کان خه ريکي هه لکه ندني خه ندهق بوون و گليان ده گواسته وه و ده يانوت:

نحن الذين بايعوا محمداً على الجهاد ما بقينا أبداً

واته: ئيمه نه وانه ين به يعه تمان داوه به محمد (ﷺ)، له سهر جيهاد کردن هه تا هه تايه تا بمينين. پیغه مبهري خواش (ﷺ) وه لامی ده دانه وه و ده يغه رموو:

اللهم لا عيش إلا عيش الآخرة فاغفر للانصار والمهاجرة

(متفق عليه).

واته: خوايه هيچ ژيانېك نى يه جگه له ژيانى پوژى دوايي. سا خوايه له نه نصارو موهاجيره كان خوښ بيه.

(۱۴۶) عن جابر بن سمرة قال: (جالست النبي (ﷺ) أكثر من مائة مرة، وكان أصحابه يتناشدون الشعر، ويتذكرون اشياء من امر الجاهلية وهو ساكت، وربما تبسم معهم). اخرجه الترمذي (۲۸۵۴) وقال: حديث حسن صحيح. واحمد وصححه الالباني

واته: جابري كورى سه مره ده فه رمووي: له خزمهت پیغه مبهردا (ﷺ) زياد له سه د جار دانېشتوم. وه هاوه له کانی شيعريان دهوت و باسى سه رده مى نه فاميتيان ده کرد که هه ندې شتى نه و کاته يان باس ده کردو نه ويش بې ده نگ بوو، ياخود له وه ده چي زهرده خه نه شى کردې له گه ليان.

فهرمو وړه کهي ام زرع



پيغه مبهري خوا (صلي الله عليه وسلم) ده يفه رموو: من بو تو (ئهي عائيشه) وهك
نه بو زهرع وام. (۱۴۷)

(۱۴۷) عن عائشة قالت: جالست احدي عشرة امرأة فتعاهدن وتعاقدن أن لا يكتمن من أخبار
ازواجهن شيئاً.

(فقلت الاولى): زوجي لحمٌ جَمَلٌ غُثٌّ. على رأس جبلٍ وعرٍ، لا سهل فيرتقى، ولا سمين
فينتقل.

(قالت الثانية): زوجي لا اثير خبره، اني اخاف أن لا أذرّه، إن أذكره أذكر عُجره و بُجره.

(قالت الثالثة): زوجي العَشَنُّق، ان أنطق أطلق، وان اسكت اعلق.

(قالت الرابعة): زوجي كَلِيل (تهامة)، لا حرّ ولا قرّ، ولا مخافة ولا سامة.

(قالت الخامسة): زوجي ان دخل فهد، وان خرج أسد، ولا يسأل عما عهد.

(قالت السادسة): زوجي ان اكل لفّ، وان شرب اشتفّ، وان اضطجع التّفّ. ولا يُولج
الكفّ ليعلم البثّ.

(قالت السابعة): زوجي عَيَايَاءُ، (او غَيَايَاءُ) طباقاء، كلّ داءٍ له داء، شجّك، او فلّك او
جمع كلاً لك.

(قالت الثامنة): زوجي المسّ، مسّ أرنب، والريح ريحُ زَرَنَب.

(قالت التاسعة): زوجي رفيع العماد، طويل النجاد، عظيم الرماد، قريب البيت من الناد.

(قالت العاشرة): زوجي مالك، وما مالك؟ مالك خير من ذلك، له ابل كثيرات المبارك،
قليلات المسارح، إذا سمعن صوتَ المزهر ايقن انهن هوالك.

(**قالت الحادية عشرة:**) زوجي أبو زرع , وما أبو زرع ؟ أناس من حليّ اذنيّ . وملاً من شحم عَضَدَي , وَبَجَحَنِي فَبَجَحْتُ إِلَي نَفْسِي , وَجَدَنِي فِي أَهْلِ غَنِيمَةٍ بِشَق , فَجَعَلَنِي فِي أَهْلِ صَهِيلٍ وَاطِيطٍ وَدَائِسٍ وَمَنْق , فَعَنْدَهُ أَقُولُ فَلَا أَقْبِح , وَارْقُدْ فَأَتَصَبِّح , فَاتَقْمَح , أُمُّ أَبِي زَرْع , فَمَا أُمُّ أَبِي زَرْع ؟ : عَكُومَهَا رَدَاح , وَبَيْتُهَا فَسَاح ,

ابن أبي زرع , فما ابن أبي زرع ؟ : مضجعه كمثل شطبة , وتشبعه ذراع الجفرة , بنت أبي زرع , فما بنت أبي زرع ؟ طوع أبيها , وطوع أمها . وملء كسائها , وغيظ جارتها . جارية أبي زرع , فما جارية أبي زرع ؟ لا تبث حديثنا تبثيثاً , ولا تنقث ميرتنا تنقيثاً , ولا تملأ بيتنا تعشيشاً , قالت : خرج أبو زرع و الأوطاب تمخض , فلقي امرأة معها ولدان لها كالفهدين يلعبان من تحت خصرها برمانتين , فطلقني ونكحها , فنكحت بعده رجلاً سرياً , ركب شرياً , واخذ خطياً , و أراح (أو راح) علي نعماً ثرياً , واعطاني من كل رائحة زوجاً , وقال : كلي أُمُّ زَرْع ! وميري اهلك . فلو جمعت كل شي اعطانيه مابلغ أصغر آنية أبي زرع . قالت عائشة رضي الله عنها : فقال لي رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : (كنتُ لك كأبي زرع لأُم زرع) . اخرجه البخاري ومسلم (۲۴۴۸) والنسائي وفيه زيادة : (إلا أنه طلقها , و أنا لا أطلق) , فقالت عائشة : يارسول الله بل أنت خير من أبي زرع) انظر القسطلاني على البخاري ۱۰۲/۸

واته : يانزه ژن دانيشتن پيکه وهو په يمانيان دا به يه کتر که که سيان هه والی ميړده کانيان نه شارنه وه له يه کتری و باسی بکه ن :

(په که میان ووتی) : ميړده که ی من وه کو گوشتی ووشر پيرو بئ تامه , وه که له سهر شاخيکی بهر زبئ ليم دووره په ريژه , نه ئاسانه خو به يته پالی [ئه وه نده په زيل و چروکه] وه نه قه له وه خه لکی بيبه نه وه ماله وه بو نان خواردن [له بهر بئ ريژی يه که ی] .

(دووهم ووتی) : ميړده که ی من باسی هه وال که يتان بو ناکه م , من ئه ترسم که باسی بکه م و ته لاقم بدات , يان ئه ترسم ده ست بکه م به وه سفی و ته واوی نه که م ئه مه نده خراپه ی زوره .

ئە گەر باسی بکه‌م ئە بئ باسی سهرتاپا خراپه‌ی بکه‌م و ئە ترسم به‌هۆیه‌وه له‌یه‌ک جیا بینه‌وه‌و مال و منداڵم له‌کیس بچیت و لی تیک بچیت.

(سپیه‌م ووتی): می‌رده‌که‌ی من زور درېژو نابووتو پړه‌وشت خراپه‌، ئە گەر باسی عه‌یه‌کانیتان بۆ بکه‌م ئە‌وه‌ نده‌ خراپه‌ ته‌لاقم ده‌دات و ئە گەر باسی نه‌که‌م و بئ ده‌نگ بم ئە‌وا به‌هه‌لواسراوی ده‌می‌نمه‌وه‌، نه‌ وه‌ک ژنی خه‌لکی سوود پئ گه‌یه‌نراوم، وه‌ نه‌ ته‌لاق دراوو سهر به‌ستم تا شوو بکه‌مه‌وه‌.

(چواره‌م ووتی): می‌رده‌که‌م وه‌کو شه‌وی مه‌که‌ و چواره‌دوړی وایه‌ له‌ نه‌رم و مامناوه‌ندی و چاکی دا، گهرم و وه‌پسکه‌ر نی یه‌، ژیان به‌سهر بردن له‌گه‌لی هه‌مووی خوښی و له‌زه‌ته‌، ناتترسیښی و ناره‌حه‌ت ناکات.

(پینجه‌م ووتی): می‌رده‌که‌ی من که‌ دیته‌وه‌ مال‌وه‌ وه‌کو پلنگ وایه‌ له‌ په‌لاماری دا [بۆ جیماع کردن]. وه‌ که‌ ده‌رده‌چیته‌ ده‌ره‌وه‌ له‌ گه‌ل خه‌لکی دا وه‌ک شیر وایه‌. وه‌ پرس‌یاری حال‌ی خواردن و خواردنه‌وه‌ی مال‌وه‌ی ناکات که‌ده‌یزانی [واته‌ له‌ مال‌وه‌ به‌پړزه‌ و نه‌رمه‌، له‌ ده‌ره‌وه‌ش ئازاو به‌هپزه‌و سه‌خی یه‌و پرس‌یاری ئە‌و مال‌ه‌ی ناکات که‌ دیار نامیښی].

(شه‌شه‌م ووتی): می‌رده‌که‌م که‌ نان ده‌خوات هه‌موو جوړیک تی‌که‌ل ده‌کات و زور خوړه‌و که‌ ئاویش ده‌خواته‌وه‌ لووښی ده‌دات و چوپړ بری ده‌کات. که‌ راده‌کشی خو‌ی ده‌پپچی له‌ کراسه‌که‌یه‌وه‌و له‌سوچیکدا خو‌ی گرم‌ول‌ه‌ ده‌کات [واته‌ توخنی ئە‌م ناکه‌و‌یت وخو‌ی تی‌ ناگه‌یه‌نی]. وه‌ ده‌ست ناکات به‌ناو ژیر پی‌خه‌فو پو‌شاکمدا تا بزانی‌ت خه‌م و خه‌فه‌تم چی یه‌.

(حه‌وته‌م ووتی): می‌رده‌که‌م بئ ده‌سه‌لات و ده‌سته‌وسانه‌، هه‌ل‌ناسی به‌جی به‌جیکردنی پی‌ویسته‌کانم و گه‌مژه‌یه‌ و ئاگای له‌ حال‌م نیه‌، هه‌موو عه‌یب‌یکی هه‌یه‌، یان سهرت ده‌شکین‌ی یان قول و بازات ده‌شکین‌ی، یان هه‌ردووی ده‌کات.

(هه‌شته‌م ووتی): می‌رده‌که‌م که‌ده‌ستم بۆ ده‌بات وه‌ک که‌رویشک وایه‌ [نه‌رم و شل و ناسکه‌] وه‌ بۆنیش‌ی وه‌ک بۆنی (زه‌رنه‌ب) خو‌شه‌ [که‌پرووه‌کیکی بۆن خو‌شه‌، واته‌ نه‌رم و نیان و به‌ره‌و‌شته‌ و بۆنی لاشه‌و جل و به‌رگی خو‌شه‌. یان مه‌به‌ست وه‌سفی چاکه‌ کردنی‌تی].

(نۆیه م ووتی): میرده کهم شان و شه و کهت و ناوبانگی بهرزه و قایشی شمشیر هه لگره کهی دریزه و خاوه نی شمشیر و ئازایه تی یه، وه خو له می شـی زوره و هه رده م میوانی هه یه و خواردن له مالی دا دهری به میوان ئه وه نده سه خی یه، وه ماله کهی نزیکه له نادی و شوینی کوبونه وهی پیاو ماقولان له بهر میوانداری کردنی خه لکی.

(دهیه م ووتی): میرده کهم ناوی مالیکه، چ مالیکیک؟ له وه چاکتره که بوتان باس ده کهم له بهر لیبوردن و پیزی. و شتریکی زوری هه یه له ته ویله دا، که میوان دیت کهم ده بنه وه یان له لایه کی ماله که دا دایده نی بو ئه وهی ئاماده بی بو میوان. ئه و ووشترانه ی که گوئیان له دهنگی ئاسن ده بییت دلنیا ده بن که سه رده برپین بو میوان [ئه وه نده سه خی و نان بدهیه].

(یانزهیه م ووتی): میرده کهی من ئه بو زهره [له بهر زوری کشتوکال و زهرعاته کانی یان پی ده چی بو گه شبینی زور مندا ل و تبییتی] چ ئه بو زهرعیك؟ هه ردوو گویم ده له ریته وه ئه وه نده ی ئالتون پیوه کردوه، گوشتی ئیسقانه کانی پرکردوو و قه له وی کردوو و دلخوشتی کردوو و هه رده م دل خو شم، منی له ناو مالیکی کهم ده ستی کهم مه پرو مالیات و کهم بژیوی دا دوزیه وه و ماره ی کردم. خستمیه ناو مالیکی پر له دهنگی ئه سپ و دهنگی ووشتر و پر له مانگای گیره که رو پر له دانه ویله ی پاک و خو ش. له لایدا قسه ده کهم و قسه ی ناشرینم ده رحه ق ناکات [له بهر جوان ره فتاری و چاک گو فتاری]. وه ده نووم و به یانیم به سه ردا دیت و به خه بهرم ناهینیتته وه و له خه وم پانابه ری نی بو خزمه تی خو ی. به دلی خو م تییر ئاو ده نو شم [که ئه مانه لای غهیری ئه و کهمه].

وه دایکی ئه بی زهره، چ ژنی که دایکی ئه بی زهره؟ (وا ته دایکی میرده کهی) مه زجه ل و قابله مه کانی گه وره و قورسه و ماله کهی فراوان و ده وله مه نده.

وه کوره کهی ئه بی زهره، چ کورپیکه کوره کهی ئه بی زهره؟ شوینی پاکشان و پال که و تنه کهی جی له ته گه لای دارخورمایه [ئه وه نده کهم گوشت و ناو قه د باریک و رو ح سوکه] وه قو لی بزنیکی میینه ش تییری ده کات [ئه وه نده بهرپز و به قه ناعه ته].

وه کچه که ی ابی زرع، چ کچیکه کچه که ی ابی زرع؟ گوږپرایه لی باوک و دایکیتی. لاشه ی پرو زور گوږشته پر به کراسه که ی، رق هه ستینن دراو سیکه یه تی [نهمه نده جوان و سه لاره کچه دراوسی به خیلی پی ده بات].

خزمه تکاره که ی نه بی زرع. چ کچیکه نه و خزمه تکاره؟ قسه ی مالمان بلاو ناکاته وه و نایباته دهره وه. وه خواردنی مالمان نادزی بو دهره وه [نهمه نده نه مین و ده ست پاکه]. ماله که مان پیس و پرزو بلاو ناکاته وه وه که لانه ی بالنده، به لکو پاکي ده کاته وه و گسکی ده دات.

ئینجا ده لیت: پروژیکیان نه بوو زهرع دهرچوو بو سه فهر له کاتیکدا کاسه کان جمه ی ده هات له شیرو حالمان باش بوو. گه شت به ئافره تیک دوو کوری پی بوو وه که دوو پلنگ له ژیر پوښاکه که یه وه یاری یان ده کرد به ههر دوو مه مکي دایکیان (که به هه نار وه سفی ده کات) نه و کاته منی ته لاق داو نه وی ماره کرد. منیش دوا ی نه و شووم کرد به پیاو یکی به ناوبانگ و پیاو ماقول، سواری نه سپیکی چاک نه بوو له پوښتندا سوار چاک بوو. پمیکی (خه طی) هه لده گرت [که (خه طی) دییه که له که ناری پروو باری عومان رمی لی دروست نه کری]. وه له دوانیوه پرو یه کدا مه پرو مالآت و سامانیکی زوری پیدام. وه له هه موو ئاژه لیکی دامی [که بگه ریته وه له دوا ی نیوه پرو] دوو دوو له نیرو می، وه پیمی ووت: بخو نه ی ئوم زهرع! وه لیی بده به نزیکه کان و کهس و کارت. خو نه گهر هه موو نه و شتانه ی پیی داوم کو ی بکه مه وه بیخه مه سه رییه که به لامه وه ناگاته بچو کترین ده فری نه بی زهرع [دیاره نه بی زهرعی پی چاکتر بووه].

عائیشه (پره زای خوا ی گه وره ی لیبت) ده فهرمو وی: پیغهامبهری خوا (صلي الله عليه وسلم) پیی فهرمووم: (من بو تو وه کو نه بی زهرع وام که چو ن بوو بو ئوم زهرع). [واته له چاکه و به خشیندا نه که له جیا بونه وه دا].

وه له ریواته که ی نه سائی دا نه م زیاده ی له سه ره: (به لام نه و ته لاقی داو من ته لاق ت ناده م)، عائیشه فهرمووی: نه ی پیغهامبهری خوا (صلي الله عليه وسلم) به لکو تو زور له نه بی زهرع باشتري.

خه و تنی صَلَّى الله عليه وسلم



پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) که دهنو ست ده سستی راستی ده خسته ژیر پروو مه تی راستی و ده پارا یه وه،^(۱۴۸) وه پیش خه وتن ناوی خوی گه وره ی ده هیناو سوپاسی ده کرد،^(۱۴۹)

^(۱۴۸) عن البراء بن عازب : أن النبي (صَلَّى الله عليه وسلم) كان إذا أخذ مضجعه وضع كفه اليمنى تحت خده الأيمن وقال : (ربّ قني عذابك يوم تبعثُ) (وفي رواية : تَجْمَعُ) عبادك). أخرجه الترمذي (۳۳۹۶) وقال : حديث حسن غريب من هذا الوجه . و صححه الالباني (الصحيحه) (۲۷۰۳)

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) کاتی ده چووه سه رجیگی نووستن له پی ده سستی راستی ده خسته ژیر پروو مه تی راستی و ده یفه رموو: په روه ردگار له سزای خوت بمپاریزه له و پوژده دا که به نده کانت زیندوو کوډده که یته وه.

^(۱۴۹) عن حذیفه قال: كان النبي (صَلَّى الله عليه وسلم) إذا أوى إلى فراشه قال: (اللهم باسمك أموت و أحيا). أخرجه البخاري و ابوداود و الترمذي (۳۴۱۳)

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) که ده چووه ناو جیگه ی نوستن ده یفه رموو: خوی به ناوی تووه ده مرمر و ده ژیم.

وعن أنس بن مالك : أن رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) كان إذا أوى الى فراشه قال: (الحمد لله الذي اطعمنا وسقانا , وكفانا و آوانا , فكم ممن لا كافي له ولا مؤوي). أخرجه مسلم و ابو داود (۵۰۵۳) و الترمذي (۳۳۹۳) و النسائي

وه سوره تي (الإخلاص) و (الفلق) و (الناس) ي ده خوږند. ^(۱۵۰) به شه و له سهر لای راست ده خه و ت و پيش نوږي به يانيان قولی راستی داده چه قاند و سهری ده خسته سهر له پی ده ستي راستی. ^(۱۵۱)

واته: کاتي پيغمبرهري خوا **(صلي الله عليه وسلم)** ده چووه ناو پيخه في نوستنی ده يفه رموو: سوپاس و ستايش بو ټه و خوايه ي که خواردن و خواردنه وهی داينی و بی نیازی کردين و لانه ي داينی، چه ندان که س هه ن که خوا به به س نازان و بی جی و بی لانه ن.

^(۱۵۰) عن عائشة قالت: كان رسول الله **(صلي الله عليه وسلم)** إذا أوى الى فراشه كل ليلة جمع كفيه فنفت فيهما، وقرأ فيهما (قل هو الله احد) و (قل اعوذ برب الفلق) و (قل اعوذ برب الناس) ثم مسح بهما ما استطاع من جسده، يبدأ بهما رأسه و وجهه، و ما أقبل من جسده، يصنع ذلك ثلاث مرات). اخرجہ البخاري ومسلم وابو داود (۵۰۵۶) والترمذي (۳۳۹۹)

واته: پيغمبرهري خوا **(صلي الله عليه وسلم)** هه موو شه ويك که ده چووه سهر جيگای نو ستنی هه ردو و له پی ده ستي دده له يه ک و فوی پيدا ده کړدن و سوره تي (الاخلاص) و (الفلق) و (الناس) ي پيدا ده خوږندن و پاشان ده ستي ده هي نا به سهر ټه و شوږنه ي له شی که بيتوانيايه و له سهر و دم و چاوو پيشه وهی لاشه يه وه ده ستي پيده کړدو، ټه مه شی سی باره ده کړده وه.

^(۱۵۱) عن ابي قتادة: (أن النبي **(صلي الله عليه وسلم)** كان إذا عرس بليل اضطجع على شقه الأيمن، و إذا عرس قبيل الصبح نصب ذراعه، ووضع رأسه على كفه). اخرجہ سلم (۳۱۳) وغيره
واته: پيغمبرهري خوا **(صلي الله عليه وسلم)** ټه گهر به شه و دابه زيايه ټه و له سهر لای راستی راده کشاو ده نو ست. وه ټه گهر له پيش به يانی دا دابه زيايه قولی داده چه قاند سهری پيروزی ده خسته سهر له پی ده ستي [ټه مه ش له بهر نوږي به يانی بو ټه وهی له کيسی نه چیت که ټه مه فيرکړدن پکيشه بو ټي مه].

سەرە تاي شەو دەنوست و کو تاي يە کەي بە خوا پەرستی زیندوو
دەکردوو. (١٥٢)

(١٥٢) كان ينام أول الليل ، ويُحيي آخره). متفق عليه

واته: سهره‌تای شه و دهنوست و کوټایی یه‌که‌ی به خواپه‌رستی زیندوو ده‌کرده‌وه.



سپوږي بهرستش و نوږي پيغمبرهري صلي الله عليه وسلم



که گوږی له خوږندنې که له شپږ ده بوو هه لده ستا بو شه و نوږ، ^(۱۵۳) هه ندی جار به نه علمه وه نوږی کړدووه. ^(۱۵۴) له کاتي زور خه فته و ناره حه تی دا نوږی ده کړد. ^(۱۵۵) وه فهرموو یه تی: وهك من نوږ بکه ن ^(۱۵۶) په نجه ی شایه تمنی له ته حیاتدا ده جولاندو فهرموو یه تی: له سهر شه یطان توندتره له ئاسن. ^(۱۵۷)

^(۱۵۳) (كان يقوم إذا سمع الصارخ) (يعني الديك). متفق عليه

واته: پيغمبرهري خوا (صلي الله عليه وسلم) ئه گهر گوږی له خوږندنې که له شپږ بووايه له خه و هه لده ستا بو شه و نوږ.

^(۱۵۴) (كان يصلي في نعليه). متفق عليه

واته: پيغمبرهري (صلي الله عليه وسلم) به جووته نه علمه که يه وه نوږی ده کړد.

^(۱۵۵) (كان إذا حزبه أمر صلى). حديث حسن رواه احمد وابوداود

واته: پيغمبرهري (صلي الله عليه وسلم) ئه گهر ناره حه تی و خه فته زوری بو بهینايه نوږی ده کړد.

^(۱۵۶) فهرموو یه تی: (صلوا كما رأيتموني أصلي). رواه البخاري

واته: نوږه کانتان به و جوړه بکه ن که من ده بینن ده يکه م.

^(۱۵۷) (كان إذا جلس في الصلاة وضع يديه على ركبتيه، و رفع أصبعه اليمنى التي تلي الابهام فدعا بها). رواه مسلم في صفة الجلوس في الصلاة ۵ / ۸۰



نه ونډه شه و نوږتي ده کرد قاچه پيروزه کاني ئاوسا و قلېشان. (۱۵۸)

واته: پيغه مېر (ﷺ) که له نوږدا داده نېشت بؤ ته حیات هه ردو و ده ستي ده خسته سهر هه ردو و چوکی و په نجهی شایه تماني ته نېشت په نجه گه وره ی ده ستي راستي بهرزه ده کرده و پيی ده پارايه وه.

(كان يحرك اصبعه اليمنى يدعو بها). صحيح رواه النسائي

واته: په نجهی شایه تماني ده ستي راستي ده جولانده و پيی ده پارايه وه. وه ده يفه رموو: (لهي أشد على الشيطان من الحديد) (يعني السبابة). حديث حسن رواه احمد

واته: نه و په نجه يه توند تره له سهر شه يطان له ئاسن [چونکه نېشان يه بؤ يه کتاپه رستي]. ئيمامي مالك و احمد بن حنبل و هه نديک له شافعيه کان (په حمه تي خوايان لي بيت) کاريان به سوننه تي په نجهی شایه تمان جولاندين کردو وه له نوږدا. وه کو له (شرح المذهب) النوي ۴/۵۴ هاتو وه موحه قيقی (جامع الاصول) ۵/۴۰۴ باسی نه مه ی کردو ه.

(۱۵۸) عن المغيرة بن شعبة رضي الله عنه قال: صلى رسول الله (ﷺ) حتى انتفخت قدماه، فقليل له: أتتكلف هذا وقد غفر الله لك ما تقدم من ذنبك وما تأخر؟ قال (أفلا أكون عبداً شكوراً). أخرجه البخاري ومسلم والترمذي (۴۱۲) وقال: حديث حسن صحيح، وابن سعد وابن خزيمة

واته: پيغه مېري خوا (ﷺ) نه و ونډه شه و نوږتي ده کرد تا هه ردو و قاچی پيروزی ئاوسا بوون عه رزيان کرد: ئايا نه م ئه رکه له سهر خوټ داده نييت و له کاتيکدا خواي گه وره له گونا هی پيشو پاشت خوټ بووه؟ فه رموو ی: ئايا عه بديکی شوکرانه بزيري خواي گه وره نه بم [به تاييه تي له سهر نه و له گونا ه خوټ بوونه ی پيش و پاشم].

وه سهره تايي شه و دهنوست و ناوه راستي شه وو پارشيو هه لده ستا تا ده چوو
 بو نويژي به ياني، ^(۱۵۹)

وفي حديث ابي هريرة : (كان رسول الله ﷺ يصلي حتى ترم) وفي رواية :
 تنتفخ (٢٦٠ / قدماء) . قال الالباني : اسناده حسن صحيح . اخرجه الترمذي وابن خزيمة في
 صحيحه (١١٨٤) واسناد رواية الاخرى حسن ، والنسائي مختصرا بلفظ (كان يصلي حتى تزلج
 - يعني تشقق - قدماء) . وسنده صحيح

واته : پيغمبري خوا ﷺ ته ونده شه و نويژي ده كرد تا هه ردوو قاچي پيروزي
 ئاوسان ، له رپوايه ته كه ي تردا : قليشان .

^(۱۵۹) عن الا سود بن يزيد قال : سألت عائشة رضي الله عنها عن صلاة رسول الله ﷺ بالليل ؟ فقالت : (كان ينام اول الليل ثم يقوم ، فاذا كان من السحر أوتر ثم أتى فراشه ، فاذا كان له حاجة ألمَّ بأهله ، فاذا سمع الاذان وثبَّ ، فاذا كان جنباً أفاض عليه الماء وإلا توضأ وخرج إلى الصلاة) . اخرجه مسلم (١٢٩) والبخاري (٥٩٧ - مختصره) وسائر الستة انما رووه مختصرا جدا بلفظ (كان ينام وهو جنب ولا يمس ماء) .

واته : ته سوهدى كورپي يه زيد ده فهرموي : پرسيارم له عائشه كرد دهر باره ي شه و نويژي
 پيغمبر ﷺ ته و يش فهرمووي : عاده تي وابوو سهره تاي شه و دهنوست پاشان
 هه لده ستاو شه و نويژي ده كرد ، كاتي ده گه يشته كاتي پارشيو پيش فهر نويژي ويترى
 ده كرد [هه ندي جار سي ركات به يه كه ته حيات و سلاودانه وه يان يه كه ركات به جيا] پاشان
 ده ها ته ناو جيگا كه ي و ته گهر پيوستي يه كي (جيماع) كردني هه بوايه ده ها ته لاي
 خيزانه كه ي . كاتي بانگي [يه كه مي] به ياني ده بيست پاده پهر ي و ته گهر له شي گران بوايه
 ئاوي به خوډا ده كرد ، ته گهر نا ده ست نويژي ده گرت و له مال دهرده چوو بو نويژ .

وه که له شه ودا هه لده ستا (ده) ئایه تی کو تای سوره تی (آل عمران) ی ده خویند. (۱۶۰)

(۱۶۰) عن ابن عباس: انه بات عند ميمونة وهي خالته قال: (فاضطجعت في عرض الو سادة, واضطجع رسول الله ﷺ في طولها, فنام رسول الله ﷺ), حتى إذا انتصف الليل أو قبله بقليل أو بعده بقليل, فاستيقظ رسول الله ﷺ فجعل يمسح النوم عن وجهه, وقرأ العشر الايات الخواتيم من سورة (آل عمران), ثم قام الى شنّ معلق فتوضأ منها, فأحسن الوضوء, ثم قام يصلي, (قال عبدالله بن عباس): فقامت الى جنبه فوضع رسول الله ﷺ يده اليمنى على رأسي ثم أخذ بأذني اليمنى ففتلها فصلى ركعتين, ثم ركعتين, ثم ركعتين, ثم ركعتين, ثم ركعتين (قال معن: ست مرات), ثم أوتر, ثم اضطجع (وفي رواية: نام حتى نفخ, وكان إذا نام نفخ / ۲۵۵) حتى جاءه المؤذن فقام فصلى ركعتين خفيفتين ثم خرج فصلى الصبح) وفي الرواية الاخرى: (فأتاه بلال فأذنه بالصلاة, فقام وصلى ولم يتوضأ). اخرج البخاري ومسلم والترمذي (۲۳۲) قسما منه وغيره وهو مخرج في الصحيحة (۱۲۳۷) وفي رواية احمد: (بحذائه) و سنده صحيح

واته: له عبدالله كورى عه باسه وه ده گيريتته وه كه وا ئه وشه وه لاي مهيمونه ي پورى [خوشكى دايكى له باوكه وه] ماوه ته وه, ده فهرمووي: شه و من له سهر بارى پانى دوشه كه كه دا نوستم و پیغه مبريش ﷺ له سهر دريژي يه كه ي پاكشاو خه وي پياكه وت, تا كه نيوه شه و بوو يان پيش نيوه شه و به توژيك يان دواي نيوه شه و به كه ميك پیغه مبر ﷺ به خه بهر هات و ده ستي ده يينا به دهم و چاوي داو خه وه كه ي ده سپي و (ده) ئایه تی کو تای سوره تی (آل عمران) ی خوینده وه, پاشان هه ستا بو جه وه نه يه ك ئاوي هه لواسراو [هه ليان ده واسي تا ئاوه كه ي سارد بيت] كه ئاوي تيا بوو ده ست نويزي لي گرت به جواني و پاشان ده ستي كرد به نويز. عبدالله ده فهرموي: منيش به ته نيشتيه وه وه ستام.

وه سيانزه پکات شه ونويژي ده کرد. ^(۱۶۱) به لام نه گهر نه يتوانيايه به شه و هه ستي نه واپوژه کهي دوانزه پکاتي ده کرد. ^(۱۶۲)

نه ویش ده ستي راستي خسته سهر سهرم و گوچکهي راستي گرتم و رايکيشاو دوو پکاتي کرد پاشان دوو پکاتي تر پاشان دوو پاشان دوو پکاتي تر (مه عن ده فهرموي: شه ش جار) پاشان ويتري کرد دوايي پاکشايان خهوت هه تا پرخه ي لیده هات. چونکه عاده تي وابوو که دهنو ست پرخه ي ده کرد، تا کاتي که بانگ بيژهات هه ستاو دوو پکات نويزي کورتي کرد [نه مه نويزي سوننه تي پيش نويزي به ياني يه سوننه ته کورت بکريته وه و چاک وايه له مال وه بکريت] پاشان ده رچوو نويزي به ياني کرد. له پيواته کهي تر دا: بيلال هات و بانگي نويزي دا و نه ویش هه ستاو نويزي کرد و ده ست نويزيشي نه گرته وه.

^(۱۶۱) عن ابن عباس قال: (كان النبي ﷺ) يصلي من الليل ثلاث عشرة ركعة):
اخرجه البخاري ومسلم والترمذي (۴۴۲) و قال: حديث حسن صحيح

واته: پيغمبرهري خوا ﷺ له شه ودا سيانزه پکاتي شه و نويز ده کرد. [واته به و دوو پکاته ي که له سهره تايه وه ده يکرد، نه مه ش جياوازي ني يه له گهل نه وه دا که پيغمبرهري خوا ﷺ له يانزه پکات زياتري نه کرد وه. چونکه مه به ست به و دوو پکاته زياده يه دوو پکاتي سوننه تي فهره، يان نه و دوو پکاته يه که پيغمبرهري ﷺ به دانيشتنه وه ده يکرد دواي ويتر. / پروانه (صحيح ابي داود) رقم (۱۲۰۵) و (۱۲۳۰) و (۱۲۳۱).]

^(۱۶۲) عن عائشة: (أن النبي ﷺ) كان إذا لم يصل بالليل منعه من ذلك النوم، أو غلبته عيناه صلى من النهار ثنتي عشرة ركعة). اخرجه مسلم (۱۴۰) والترمذي والنسائي
واته: پيغمبرهري خوا ﷺ نه گهر خه و زوري بو بهينايه و شه و نويزي نه کردايه يان خه و چاوه کاني قورس بکردايه نه واپوژ به ياني دوانزه پکاتي ده کرد.

هه ندي جار له شه ودا نو پکاتي ده کرد. (۱۶۳) له په مه زانیشدا يانزه پکاتي ده کرد. (۱۶۴)

(۱۶۳) وعنها ايضاً قالت: (كان رسول الله ﷺ يصلي من الليل تسع ركعات).

اخرجه البخاري ومسلم والترمذي (۴۴۲) وابو داود بزيادة في متنه انظر الصحيحة (۱۱۲۱) واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) به شه و نو پکاتي ده کرد.

(۱۶۴) عن ابي سلمة بن عبد الرحمن أنه سأل عائشة رضي الله عنها: كيف كانت صلاة رسول الله ﷺ في رمضان؟ فقالت: ما كان رسول الله ﷺ يزيد في رمضان ولا في غيره على احدى عشرة ركعة، يصلي أربعاً لاتسأل عن حسنهن وطولهن، ثم يصلي أربعاً لاتسأل عن حسنهن وطولهن، ثم يصلي ثلاثاً، قالت عائشة رضي الله عنها: قلت: يارسول الله: اتنام قبل أن توتر؟ فقال: (يا عائشة إن عيني تنامان ولا ينام قلبي). اخرجه البخاري ومسلم والترمذي (۴۳۹) وصححه الترمذي وغيره

واته: له ئه بي سه له مه وه ده گيريتته وه پرسياي له عايشه کرد: که ئايا شه و نويزي پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) چو بووه؟ فه رمووي: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) نه له په مه زان و نه له غه يري په مه زاندا له يانزه پکات زياتري نه ده کرد، سه ره تا چوار پکاتي ده کرد مه پرسه چه ند جوان و دريژبوو، پاشان چوار پکاتي تر مه پرسه له جواني و دريژيان، پاشان سي پکاتي ده کرد، عايشه فه رمووي: وتم ئه ي پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) ئايا پيش ئه وه ي نويزه ويتره که ت بکه يت ده نويت؟ فه رمووي: عايشه من هه ردوو چاوه کانم ده خه ون و به لام دلم نانويت.

عن عائشة رضي الله عنها: (أن رسول الله ﷺ كان يصلي من الليل إحدى عشرة ركعة، يوتر منها بواحدة، فإذا فرغ منها اضطجع على شقه الأيمن) رواه البخاري ومسلم والترمذي (۴۲۰). انظر (صحيح ابي داود) (۱۲۰۶). وقال الالباني: ذكر الاضطجاع في هذه الرواية شاذ وهو بعد سنة الفجر

هه نډیک جار نویږه که ی دريژ ده کرده وه و قورئانی زور تیدا ده خوینده وه. (۱۶۵)

واته: پيغمبري خوا (صلي الله عليه وسلم) له شه ودا يانزه رکاتي ده کردو به يه ک رکات ویتړ کوټايي پي ده هیڼاو که لی ده بوویه وه له سهر لای راستی پاده کشا. [به لام باسی پاکشانه که لیږده دا ئه لبانی ده فهرمووی شازه، به لکو ئه و راکشانه له دواي ئه نجام دانی سوننه تی به یانی یه وه یه].

(۱۶۵) عن حذيفة بن اليمان رضي الله عنه: أنه صلى مع النبي (صلي الله عليه وسلم) من الليل، قال: فلما دخل في الصلاة قال: (الله اكبر ذو الملكوت والجبروت والكبرياء والعظمة) قال: ثم قرأ البقرة. ثم ركع، فكان نحوه من قيامه. وكان يقول: (سبحان ربي العظيم. سبحان ربي العظيم) ثم رفع رأسه، فكان قيامه نحوه من ركوعه، وكان يقول: (لربي الحمد. لربي الحمد) ثم سجد: فكان سجوده نحوه من قيامه، وكان يقول: (سبحان ربي الاعلى. سبحان ربي الاعلى). ثم رفع رأسه، فكان بين السجدين نحوه من السجود وكان يقول: (رب اغفر لي، رب اغفر لي) حتى قرأ (البقرة) و (آل عمران) و (النساء) و (المائدة) أو (الانعام). (شعبه) الذي شك في المائدة و الانعام). رواه ابوداود (صحيح ابى داود) (۸۱۸) والنسائي وغيرهم كالبخاري. و مسلم بسياق اخر

واته: له حوزه يفه وه که واه شه ويک له گهل پيغمبر (صلي الله عليه وسلم) شه و نویژي کرده وه ده فهرموویت: کاتي نویژي دابه ست فهرمووی: (خوا گه وره یه و خاوه نی مولک و شکو و گه وره یی یه) پاشان سوره تی البقره ی خویند، پاشان چووه چه مینه وه و نزيکه ی به ئه ندازه ی به پيږه وه ستانه که ی و قورئان خویندنه که ی پي چوو، ده یفه رموو: (پاکي و بي گهردي بو پهره ردگاري گه وره) پاشان سهری به رز کرده وه و به ئه ندازه ی چه مینه که ی پي چوو ده یفه رموو: (ستایش بو پهره ردگارمه) پاشان سه جده ی بردو به ئه ندازه ی هه ستانه وه له چه مینه وه ی پي چوو ده یفه رموو: (پاکي و بيگهردي بو پهره ردگاري به رزمه) پاشان سهری به رز کرده وه و نيوان دوو سه جده که ی به ئه ندازه ی سه جده که ی پي چوو ده یفه رموو:

وه هه ندي جار به يه ك نايه ت شه ويك شه و نويزي كرده وه. (۱۶۶)

(په روه ردگار ليم خوش ببه)، به جور يك له و نويزه دا سوره تي (البقره) و (آل عمران) و (النساء) و (المائدة) يان (الانعام) ي خویند (شوعبه گومانی هه يه كه نایا المائدة يان الانعام کامیانی خویند).

وعن عبد الله [أي ابن مسعود] قال: (صليت ليلة مع رسول الله ﷺ). فلم يزل قائماً حتى هممت بأمر سوء، قيل له: وما هممت به؟ قال: (هممت أن أقعد و أدع النبي ﷺ). اخرجہ البخاري ومسلم واحمد ۱/ ۳۸۵ وابن ماجه

واته: شه ويكيان له گه ل پیغه مبهري خوا دا (صلي الله عليه وسلم) شه و نويزم كرد. به رده وام نه و نده به پيوه مايه وه هه تا شتيكي خراپ هات به خه يالما. ووتيان: چي هات به خه يالما؟ فهرمووي: خهريك بوو دانيشتم و واز له پیغه مبهري (صلي الله عليه وسلم) بهينم.

وعن عائشة رضي الله عنها: (أن النبي ﷺ كان يصلي جالساً، فيقرأ وهو جالس. فإذا بقي من قراءة قدر ما يكون ثلاثين أو أربعين آية قام فقرأ وهو قائم، ثم ركع وسجد، ثم صنع في الركعة الثانية مثل ذلك). اخرجہ البخاري ومسلم والترمذي (۳۷۴) وابوداود (۹۵۵) واته: پیغه مبهري خوا (صلي الله عليه وسلم) به دانيشتنه وه نويزي ده كرده هه به دانيشتنه وه قورئانی ده خوینده وه هه تا نه وهی (سی) يان (چل) نايه تي ده ما نه و جا هه لده ستا و به پي وه ده يخويند پاشان چه مينه وه و سه جدهی ده برده له پکاتی دووه ميشدا وای ده كرده.

(۱۶۶) عن عائشة رضي الله عنها قالت: (قام رسول الله ﷺ بآية من القرآن ليلة). اخرجہ الترمذي وقال الالباني: اسناده صحيح. رجاله ثقات على شرط مسلم. وللحديث شاهد من حديث أبي ذر مفصلاً مخرجاً صححه الحاكم والذهبي واته: پیغه مبهري خوا (صلي الله عليه وسلم) شه ويكيان به يه ك نايه ت شه و نويزي كرد [واته: دواي سوره تي الفاتحه هه ر نه و نايه تهی دووباره ده كرده وه].

به لّام له کوټايي ته مه نى دا زورجار به دانېشتنه وه نوږى ده کرد. ^(۱۶۷) وه نوږى سوننه تى زورى ده کرد. ^(۱۶۸)

^(۱۶۷) عن عائشة رضي الله عنها : (أن النبي صلي الله عليه وسلم) لم يمت حتى كان أكثر صلاته وهو جالس). أخرجه الترمذي وقال الألباني: إسناده صحيح. رجاله كلهم ثقات رجال الشيخين غير عثمان بن أبي سليمان فإن البخاري إنما أخرج له تعليقا واحتج به مسلم وأخرج حديثه هذا (۱۱۶) بلفظ (...كثير من صلاته وهو جالس)

واته: پيغه مبهري خوا صلي الله عليه وسلم پيش وه فات كړنى زوربهى نوږه كاني به دانېشتنه وه ده كړد.

^(۱۶۸) وعن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال: (حفظت من رسول الله ثمانى ركعات , ركعتين قبل الظهر . وركعتين بعدها . وركعتين بعد المغرب , وركعتين بعد العشاء . قال ابن عمر : وحدثني حفصة بركعتي الغداة . ولم أكن أراهما من النبي صلي الله عليه وسلم). أخرجه الشيخان والترمذي (۴۳۳) وقال : حسن صحيح . وغيرهم

واته: هه شت پكات نوږى سوننه تم له پيغه مبهري وه صلي الله عليه وسلم له بهر كړدووه كه كړدوونى: دوو پكات پيش نيوه پړو. دووان له دوايه وه. دوو پكات پاش مه غريب. دووان له دواى عيشا. ابن عمر ده فمويي: وه حه فسه ش هه والى دامى به دوو پكات پيش به يانى. به لّام من خوّم نه مينيوه له پيغه مبهري وه صلي الله عليه وسلم كه كړديتي [چونكه له ماله وه ده يكرد].

عاصم بن ضمرة يقول : سألنا علياً (كرم الله وجهه) عن صلاة رسول الله صلي الله عليه وسلم من النهار؟ فقال : إنكم لا تطيقون ذلك, قال: فقلنا: من أطاق ذلك منا صلى. فقال: (كان إذا كانت الشمس من ههنا كهيئتها من ههنا عند العصر- صلى ركعتين, وإذا كانت الشمس من ههنا كهيئتها من ههنا عند الظهر صلى أربعاً, ويصلي قبل الظهر أربعاً, وذكر أن رسول الله صلي الله عليه وسلم) كان يصليها عند الزوال ويمد فيها / ۲۹۸) وبعدها ركعتين , وقبل العصر

اربعا, يفصل بين كل ركعتين بالتسليم على الملائكة المقربين, والنبیین, ومن تبعهم من المؤمنین و المسلمین). أخرجه الترمذي (٤٢٤) و (٤٢٩) و (٥٩٨) وقال: حديث حسن, واحمد والنسائي وابن ماجه. انظر الصحيحه (٢٤٠) و (٢٧٠٥)

واته: عاصمی کوړې ضه مړه دهفه رموئ: پرسپارمان له عه لی کرد ده رباری نویژه سوننه ته کانی پیڅه مبه ر **(صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** له پوژدا؟ فه رمووی: ئیوه ناتوانن ئه وه بکه ن. دهفه رموئ: ووتمان کئ له ئیمه توانی ده یکات. فه رمووی: کاتئ خوړ لیړه وه وه کو ئه و کاته ی لی ده هات که له عه سردا لیی دیت دوو پکاتی ده کرد [دوو پکاتی الضحی]. وه کاتئ خوړ له ملاوه وه کو ئه و کاته ی لی ده هات که له نیوه پوډا لیی دیت چوار پکاتی ده کرد. وه له پیش نیوه پوډا چواری ده کرد (وه باسی ئه وه ی کرد که پیڅه مبه ر **(صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)** له کاتی لادانی خوړ له ناوه پاستی ئاسمان دا ده یکردن و دریژی ده کرد نه وه)، وه دوا ی نیوه پوښ دوو پکات، پیش عه سریش چوار پکاتی ده کرد نیوانی ده خستنه به ینی به سلاودا نه وه له فریشته نزیکه کان و پیڅه مبه ران و شوین که وتوانیان له ئیمانداران و موسولمانان.



نویځی چیشته ههنگاوی (الضحی) صلی الله علیه وسلم



پیغمه بهری خوا (صلی الله علیه وسلم) چوار پکات (۱۶۹)

(۱۶۹) مُعَاذَةُ قَالَتْ : قُلْتُ لِعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا : أَكَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُصَلِّي الضُّحَى ؟ قَالَتْ : (نعم) أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ ، وَ يَزِيدُ مَا شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ . أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ (۷۱۹) وَ أَحْمَدُ وَ غَيْرُهُمْ وَ آتَاهُ : وَ وَتَمَّ بِهِ عَائِشَةُ : ثَايَا بِبَيْتِهِ مَبْرَى خَوَا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَوَيْتِي چیشته ههنگاوی ده کرد؟ فهرمووی: به لی: چوار پکاتی ده کرد و چه ند خوای گه وره وویستی بوايه زیاتری ده کرد. [لایه نه که مه که ی دوو پکات و نه و په پری یه که ی هه شته پکاته].

وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُدْمِنُ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ عِنْدَ زَوَالِ الشَّمْسِ ، فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ! إِنَّكَ تُدْمِنُ هَذِهِ الْأَرْبَعَ رَكَعَاتٍ عِنْدَ زَوَالِ الشَّمْسِ ؟ فَقَالَ : (إِنْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ تَفْتَحُ عِنْدَ زَوَالِ الشَّمْسِ فَلَا تُرْتَجُ حَتَّى يُصَلِّيَ الظُّهْرُ : فَأَحَبُّ أَنْ يَصْعَدَ لِي فِي تِلْكَ السَّاعَةِ خَيْرٌ) . قُلْتُ : أَوْ فِي كُلِّ هُنَّ قِرَاءَةٌ ؟ قَالَ : (نعم) . قُلْتُ : هَلْ فِيهِنَّ تَسْلِيمٌ فَاصِلٌ ؟ قَالَ : (لا) . أَخْرَجَهُ ابْنُ دَاوُدَ (۱۲۷۰) وَ ابْنُ مَاجَهَ وَ التِّرْمِذِيُّ . وَ لَهُ طَرِيقٌ آخَرٌ . انْظُرْ (صحيح أبي داود) (۱۱۵۳)

واته: پیغمه بهری خوا (صلی الله علیه وسلم) به رده وام بوو له سهر نه نجام دانی چوار پکات نویځی کاتی لادانی خوړ له ناوه پاستی ئاسمان (الضحی). ووتم: نه ی پیغمه بهری خوا! تو به رده وامی له سهر نه نجام دانی نه م چوار پکاته له کاتی لادانی خوړ له ناوه پاستی ئاسمان؟ فهرمووی: دهرگا کانی ئاسمان له کاتی (زه وال) [لادانی خوړ له ناوه پاستی ئاسماندا] ده کریته وه و دانا خریته هه تا نویځی نیوه پړو ده کریته، بویه پیم خوښه له و کاته دا خپرو چاکه یه کم هه بیته و سهر که ویت. ووتم ثایا له هه موو پکاتیکی دا قورئان ده خویندری؟ فهرمووی: به لی. ووتم: ثایا له نیوانیاندا سه لام ده دریته وه و بهینی تی ده خریته؟ فهرمووی:

نه خپر.

یان زیاترو شه ش^(۱۷۰) یان تا هه شت پکاتی نوژی چیشت هه نگاوی ده کرد. ^(۱۷۱)
پی خوش بووه نوژه سوننه ته کانی له ماله وه نه نجام بدات. ^(۱۷۲)

^(۱۷۰) عن انس بن مالك: (ان النبي ﷺ) كان يصلي الضحى ست ركعات). اخرجه الترمذي وتفرد به في الشماثل (الجامع الصغير) وهو صحيح لغيره ، الارواء (٤٦٣)
واته: پیغمه بهری خوا ﷺ شه ش پکات نوژی چیشت هه نگاوی ده کرد.

^(۱۷۱) عن عبدالرحمن بن أبي ليلى قال: ما أخبرني أحد أنه رأى النبي ﷺ يصلي الضحى إلا أم هانئ ؓ فانها حدثت: (أن رسول الله ﷺ دخل بيتها يوم فتح مكة فاغتسل ، فسبح ثمان ركعات ، ما رأيته ﷺ صلى صلاة قط اخف منها غير أنه كان يتم الركوع والسجود). اخرجه البخاري ومسلم (٣٣٦) والترمذي (٤٧٤) وغيرهم .
واته: هيچ كه سيك هه والی پی نه داوم كه پیغمه بهری خوا ﷺ بینیبی نوژی چیشت هه نگاوی کردیت جگه له أم هانی. ئه وه ره مووی: پیغمه بهری خوا ﷺ له پوژی فه تحى مه كه كه دا هاته ماله كه ی و خوی شت و هه شت پکاتی کرد.
هیچ نوژیكم نه دیوه هه رگیز كه له وه كورتی کردیت وه جگه له وهی كه به ته واوی چه مینه وه و سه جده کانی ده برد.

^(۱۷۲) عن عبدالله بن سعد [او سعيد] قال: سألت رسول الله ﷺ عن الصلاة في بيتي ، والصلاة في المسجد ؟ قال: (قد ترى ما اقرب بيتي من المسجد ، فلان أصلي في بيتي أحب إلي من ان أصلي في المسجد ، الا ان تكون صلاة مكتوبة). اخرجه ابن ماجه (١٣٧٨) . قال الألباني: واسناده صحيح لولا ان فيه العلاء بن الحارث وكان اختلط لكن له شاهد قوي من حديث زيد بن ثابت . وهو في (صحيح ابي دود) (٩٥٩) .
واته: پرسیارم کرد له پیغمه بهری خوا ﷺ ده رباری نوژی کردنم له ماله وه له مزگه وتدا [كه ئایا کامیان باشته] ؟ فه ره مووی: خوت ده بینى چه ندیک مالم نزیكه له



زوهرو د ونيان هو بستي صَلَّى الله عليه وسلم



پیغه مبهري خوشه ويست (صَلَّى الله عليه وسلم) له سهر چه سيريک راده کشا
جيگه کهي له له شي پيروزي دا دهرده چوو. (۱۷۳)

(۱۷۳) له عهلقه موه له ابن مسعوده وه فهرموويه تي: (ا ضطجع رسول الله على حصير، فأثر
الحصير بجلده، فجعلت امسحه واقول: بأبي أنت وامي، ألا آذنتنا فنبسط لك شيئاً يقيـل
منه تنام عليه؟ قال: (مالي وللدينا، ما أنا والدنيا إلا كراكب استظل تحت شجرة ثم راح
وتركها). رواه الترمذي وقال: حسن صحيح. وصحيح جامع الصغير مجلد (۵) رقم (۵۵۴۴)
واته: ابن مسعود فهرموويه تي: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) له سهر چه سيريک
پاکشابوو جيگه کهي سهره که له لاشه ي دا دهرچوو بوو، منيش ده ستم ده هيئا به له شي داو
ده مووت: باوک و دايکم به فيدات بن نه گهر پيگه مان بدهيت هه تا شتيکمان بو راخستيتايه تا
نارپه که تي نه کرديتايه و له سهر ي بخه وتيتايه؟ فهرمووي: من چيمه به دونياوه، نموونه ي من
و دونيا وه کو سوار يکي پيوار وايه که له ژير سيبهري داريکدا که ميک ده چه ويته وه و پاشان
ده پرواو به جيی ده هيلى.

وه له عومهر ي کور ي خه طابه وه له فهرمووده ي باسي سوينده کهي پیغه مبهري خوادا
(صَلَّى الله عليه وسلم) هاتووه که له خيزا نه کاني خوارد که يه که مانگ ناچيخته لايان ولييان
دوور که وته وه که ناري گرت له بهر زايي يه کدا، کاتيک عومهر چوو بو لاي، ته ماشاي کرد نه و
جيگايه هيچي تيډا نيه جگه له که ميک گه لاي (سلم) که پيسته ي پي خوش ده کري و
جه وه نده يه که ناوي هه لواسراو و که ميک جو. وه خوشي له سهر چه سيريک پاکشاهه که
جيگاي که سهره که له لاشه ي دا دياره، بويه چاوه کاني عومهر پر بوون له فرمي سک،



زيان و برستي پیغه مبهري صَلَّى الله عليه وسلم



خوای پهروه ردگار بی نیازی کردبوو له غه یری خوئی،^(۱۷۵) جار بووه مانگ دهړویشته و بگره دوو مانگ ده گه پایه وه و ئاگر نه ده کرایه وه له مالې دا، وه زوړبه ی خواردنیان ئاوو خورما بووه.^(۱۷۶)

^(۱۷۵) خوای گه وړه ده فهرمووئ: ﴿وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى﴾ الضحی: ۸

واته: تو هه ژارو بی ده سه لات بووئ خوای گه وړه ده وله مه ندو بی نیازی کردیت له غه یری خوئی.

^(۱۷۶) عائشه رضی الله عنها ده فهرمووئ: (إِنْ كُنَّا آلَ مُحَمَّدٍ، لَيَمُرُّ بِنَا الْهَلَالُ، مَا نُوْقَدُ نَارًا، إِنَّمَا هُمَا الْأَسْوَدَانِ: التَّمْرُ وَالْمَاءُ، إِلَّا أَنَّهُ كَانَ حَوْلَنَا أَهْلُ دُورٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، يَبْعَثُونَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ بِلَبَنِ مَنَائِحِهِمْ، فَيَشْرَبُ وَيَسْقِينَا مِنْ ذَلِكَ اللَّبَنِ). متفق عليه
وفي رواية: (كَانَ يَمُرُّ الْهَلَالُ وَالْهَلَالُ وَالْهَلَالُ، ثَلَاثَةَ أَهْلَةٍ وَمَا يُوقَدُ فِي بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ نَارٌ، قِيلَ: مَا كَانَ يَعْيشُكُمْ يَا خَالَةَ؟ قَالَتْ: الْأَسْوَدَانِ التَّمْرُ وَالْمَاءُ). رواه البخاري رقم (۳۳۷۹)

واته: ئيمه كه س و كارو خيزاني پيغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) مانگي يه كه شه وه ده گه پایه وه به سه رماندا ئاگرمان نه ده كرده وه بو خواردن لينان، به لكو هه ر دوو شته په شه كه مان شك ده برد: خورماو ئاو. جگه له وه ی له چوارده ورمان چنه د مالېكي ئه نصاری هه بوون له شیری مهړو وو شتره كانيان ده نارد بو پيغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم)، ئه ویش ليی ده خوارده وه و به شی ئيمه شی ليده دا.

جاريش هه بووه خورما شيان ده ست نه ده كه وت. ^(۱۷۷) زړيكه شي دابوو به پرهه
له بري قهرزيك. ^(۱۷۸) جار بووه به برسيتي چه ندان پوژيان لي بووه ته وه و
زوربه ي نانيان ناني جو بووه. ^(۱۷۹)

^(۱۷۷) عومه ري كوري خه طاب ده فهرموويت: (لقد رأيت رسول الله ﷺ) يلتوي
من الجوع, ما يجد ما يملأ من الدقل بطنه). رواه مسلم ۴ / ۲۲۸۴, ۲۲۸۵ رقم (۲۹۷۷, ۲۹۷۸) و
غيره

واته: ئه مبيني پيغه مبهري خوا (صلي الله عليه وسلم) له برساندا سكي هه لده گوشي و ئه وهنده ي
خورماي (الدقل) [واته ووشكو خراپ] شك نه ده برد سكي پي تيږ بكات.

^(۱۷۸) وه له ئه نه سه وه كه وا جاريكيان ناني جوو پوژيكي بون گوږاوو كون بووي بو برد,
وه زرييه كه شي داناوو به پرهه له لاي جوله كه يه ك و نانيكي جوي بو خيزانه كه ي دروست
كرد. وه ده فهرمووي: پوژيكيان ليم بيست ده يفهرموو: (ما أمسى عند آل محمد صاع تمر,
ولا صاع حب). رواه البخاري

واته: مال و خيزاني پيغه مبهري (صلي الله عليه وسلم) ئيواره يه كيان به سه ردا نه هاتوو كه صاعيك
[ده فريكه دوو يان چوار مشته ده گريت] له خورما يان دانه ويله هه بيت.

^(۱۷۹) (كان يبيت الليالي المتتابعة طاويا واهله , ولا يجدون عشاء, وكان أكثر خبرهم

الشعر). حديث حسن رواه احمد وغيره

واته: چه ندان شهوي له سه ريه كه به سه ر خوي و خيزانه كاني دا ده پويشت و پوژيان لي
ده بويه وه و خواردني ئيواره يان شك نه ده برد. زوربه ي نانه كه شيان ناني جو بوو.

وه له و پوژوه وه كه هاتنه شاري مه دينه سي پوژ له سهريه ك تيپريان له ناني گه نم نه خوارد هه تا وه فاتي كرد. ^(۱۸۰) وه ده پارايه وه كه خواي گه وره نه وه نده يان پي بيه خشي كه ته نها جيي برسيي تي بگريي. ^(۱۸۱) وه هه رگيز به چاوي خووي له مالي خويدا ناني گه نمي سبي و مهري برژاوي نه بيني هه تا گه يشت به خواي پهروه ردگارو وه فاتي كرد. ^(۱۸۲)

^(۱۸۰) وه له عايشه وه (په زاي خواي ليبيي) فه رموويه تي: (ما شيع آل محمد صَلَّى الله عليه وسلم) منذ قدموا المدينة - ثلاث أيام تباعا - من خبز بُرّ، حتى مضى لسبيله - أي مات - متفق عليه

واته: خانه واده و خيزانه کانی پیغه مبهري صَلَّى الله عليه وسلم له و کاته ی هاتنه شاري مه دينه - سي پوژ له سهريه ك - تيپريان نه خوارد له ناني گه نم ، هه تا گه يشت به خواي گه وره و وه فاتي كرد.

^(۱۸۱) پیغه مبهري خوا صَلَّى الله عليه وسلم ده يفه رموو: (اللهم اجعل رزق آل محمد قوتا). متفق عليه

واته: خوايه رزق و روزي خانه واده و خيزاني محمد صَلَّى الله عليه وسلم نه وه نده بيي كه جيي برسيي تي بگريي.

^(۱۸۲) له نه سه وه فه رموويه تي (ما أعلم رسول الله صَلَّى الله عليه وسلم) رأى رغيفاً مرققاً، حتى لحق الله، ولا شاة سميطا بعينه قط). رواه البخاري

واته: نازانم و شك نابهم كه وا پیغه مبهري خوا صَلَّى الله عليه وسلم ناني گه نمي سبي ناسكي بينيبي تا گه يشت به خواي گه وره و هه رگيز مهريكي برژاوي به چاوي خووي نه بيني.

(۱۸۳)

(۱۸۳)

پیغہ مہری خوا (ﷺ)

پیغہ مہری خوا (ﷺ):

پیغمبرِ مہرِی خوا (ﷺ)

پيغھمبەر (ﷺ): ئۇ ۋە

خېزانە كەي: چووه ئاومان بۇ يېنى

له یر أبو الهیثم دیته وهو ته ماش

ابو الهيثم: سوپاس بۆ خوای گه ور

ابو الهيثم دهريوات و شوليڪ خورده

ابو الهيثم: فہرموو لہمہ بخون..

پاشان چه قویہ ک هہ لدہ گری و دہر

پيغه مېر (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فه موئ: نه کهي (الخلوب) سه رېري [واته ئاگادار به مهري شيردار سه رنه بري] ئينجا پيغه مېري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) و دوو هاوه له کهي له و خورما و گوښته ده خوڼ و ئاوي سازگاري ده کهن به سه ردا هه تا تير ده خوڼ. پاشان (به ئه بوبه کرو عومهر) ده فه رمووئ: (والذي نفسي بيده لتسألن عن هذا النعيم يوم القيامة، أخرجكم من بيوتكم الجوع، ثم لم ترجعوا حتى أصابكم هذا النعيم!). الحديث رواه مسلم ومالك والترمذي

واته: سوئند به و خوايهي نه فسي مني دهسته له پوژي دوايي دا ده ربارهي ئه م نيعمه ته پرسيارتان ليده كړئ. برسيټي له مال دهري كړن. پاشان نه گه رانه وه هه تا تووشي ئه م نيعمه ته ي كړن.

له سووده كاني ئه م فه رمووده يه:

۱- پيغه مېر (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) و هاوريكاني برسيټي زوري بو ده هينان و له مال دهري ده كړن تا خواردنيك بدوزنه وه.

۲- هيچي تيډا ني يه نه گه ر پياويك بچيت بو مالي يه كيك له هاوريكاني بو نان خواردن.

۳- ئاگادار بوون له فه زلي نيعمه ت و سوپاس كړني خواي به ديهيڼنه ر له سه ري.

۴- هاوه له به ريژه كان يارمه تي خيژانه كانيان دده له كاروباري مال به رپوه بردندا.

(ئايا پاريزه ران و كاويژكاراني درووشمي مافي ئافره تان ئاوا ده كه ن)؟؟!!



پروفسار و گرتني صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ



پيغه مبهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) پوژوي سوننه تي زورده گرت و هه ندي جار زور بهي مانگه كه ي ده گرت، به لام جگه له په مه زان هيچ مانگيكي سه را پا نه گرتووه. (۱۸۴) له و مانگانه ش كه ده يگرتن و زور تيايدا به پوژوو ده بوو وهك: مانگي شه عبان. (۱۸۵)

(۱۸۴) عن عبد الله بن شقيق قال: سألت عائشة رضي الله عنها عن صيام رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ؟ قالت: (كان يصوم حتى نقول: قد صام، و يُفطر حتى نقول: قد أفطر. قالت: و ما صام رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شهراً كاملاً منذ قدم المدينة إلا رمضان). أخرجه البخاري ومسلم والترمذي (۷۶۸) وابوداود (صحيح ابي داود) (۲۱۰۳) والنسائي واته: پرسيارم له عائشه كرد ده رباره ي پوژوو گرتني پيغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ؟ نه ویش فهرمووی: جاري وابووه نه وه نده به روژوو ده بوو هه تا ده مانوت هه موو مانگه كه ي گرت، جاري واش بووه نه يده گرت هه تا ده مانوت هيچي لي نه گرت. فهرمووی: وه پيغه مبهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) له و پوژه وه ي هاته ناو شاري مه دينه هيچ مانگيكي سه را پا نه گرت جگه له په مه زان.

(۱۸۵) عن أم سلمة قالت: (مارأيت النبي (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يصوم شهرين متتابعين الا شعبان ورمضان). أخرجه الترمذي (۷۳۶) واسناده صحيح كما قال، وابوداود (صحيح ابي داود) (۲۲۰۱ و ۲۱۰۴) النسائي

واته: پيغه مبهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نه بينيوه كه دوو مانگي له سه ريه ك گرتبي جگه له شه عبان و په مه زان.

وه سى پوژى له سه ره تاي هه موو مانگيکدا ده گرت. ^(۱۸۶) وه دوو شه ممه و پيښج شه ممان. ^(۱۸۷)

وعن عائشة قالت: (لم أر رسول الله ﷺ يصوم في شهر أكثر من صيامه لله في شعبان، كان يصوم شعبان إلا قليلا، بل كان يصومه كله). أخرجه مسلم و النسائي واحمد وسنده صحيح والترمذي (۷۳۷)

واته: پيغه مبهريم ^(ﷺ) نه بينيوه هيچ مانگيک به ئه ندازه ي مانگي (شهعبان) به پوژوو بووبى تيايدا بو خواي گه وره، به جوړي هه موو مانگي شهعباني ده گرت که ميکي نه بښت. يان پيډه چي هه مووشي گرتبي.

^(۱۸۶) عن عبد الله [ابن مسعود] قال: (كان رسول الله ﷺ يصوم من غرة كل شهر ثلاثة أيام، وقلما كان يفطر يوم الجمعة). أخرجه الترمذي (۷۴۲) وحسنه وابوداود (۴۲۵۰) والنسائي واحمد وصححه ابن خزيمة وهو مخرج في صحيح ابي داود (۲۱۱۶)

واته: پيغه مبهري خوا ^(ﷺ) له سه ره تاي هه موو مانگيکدا سى پوژ به پوژوو ده بوو. وه که م پروي داوه پوژي جومعه به پوژوو نه بووبى.

[واته به ته نها نا، به لکو پوژيکي پيشه وه شي لي گرتوو له گه لي دا].

^(۱۸۷) عن عائشة قالت: (كان النبي ﷺ يتحرى صوم الإثنين والخميس). أخرجه الترمذي (۷۴۵) وحسنه وابن ماجه (۷۳۹) والنسائي واسناده صحيح (الارواء) ۱۰۶ و ۱۰۵/۴

واته: پيغه مبهري خوا ^(ﷺ) پوژاني دوو شه ممه و پيښج شه ممه ي ده گرت و به دواياندا ده گه را تا به پوژوو بښت تياياندا.

وعن أبي هريرة: أن النبي ﷺ قال: (تعرض الأعمال يوم الإثنين والخميس، فأحب أن تعرض عملي وأنا صائم). أخرجه الترمذي (۷۴۷) وقال: حديث حسن غريب. قال

(١٨٩) معاذة قالت: قلت لعائشة: أكان رسولُ الله ﷺ يصوم ثلاثة أيام من كل شهر؟ قالت: نعم، قلت: من أيِّه كان يصوم؟ قالت: (كان لا يبالي من أيِّه صام). أخرجه الترمذي قال الالباني: إسناده صحيح على شرط مسلم. وقد أخرجه هو وابن خزيمة في

وه پوژي (عاشورا) يش كه ده كاته (۱۰) مانگي موحه پرهم. (۱۹۰)

صحيحهما وابوداود. وهو مخرج في (صحيحه) (۲۱۱۷)

واته: به عائشه م ووت: ئايا پيغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) له هه موو مانگيک سى روژ به روژوو ده بوو؟ فه رمووى: به لى. وتم: له چه ندى دا به روژوو ده بوو؟ فه رمووى: گوئى نه ده دايه له هه رکوئيه کى بوايه ده يگرت.

(۱۹۰) عن عائشة قالت: (كان عاشوراء يوماً تصومه قريش في الجاهلية، وكان رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) يصومه، وفلما قدم المدينة صامه، وأمر بصيامه، فلما افترض رمضان كان رمضان هو الفريضة. وترك عاشوراء. فمن شاء صامه، ومن شاء تركه). أخرجه الترمذي (۷۵۳). وقال: حديث صحيح. والبخاري ومسلم وهو في (مختصر البخاري) رقم (۹۸۰)

واته: پوژي عاشورا پوژيک بوو قوره يش له نه فامى دا تيايدا به پوژوو ده بوون و پيغه مبهريش (صَلَّى الله عليه وسلم) ده يگرت، کاتى هاته ناو شارى مه دينه گرتى و فه رمانيشى کرد به پوژوو بوون تيايدا، به لام کاتى په مه زان فه رزکرا [له سالى دووى کوچى دا] ره مه زان بووه فه رزه که و وازيان له عاشورا هيئا. جا هه رکه س بيويستايه ده يگرت و هه رکه س ويستى نه بوايه به پوژوونه ده بوو تيايدا.

هوى عاشورا که ش ئه مه بوو :

عن ابن عباس انه (صَلَّى الله عليه وسلم) لما قدم المدينة وجد اليهود تصوم عاشوراء. فسألهم عن ذلك فقالوا: هذا يوم نجى الله فيه موسى و أغرق فيه فرعون و قومهم فصامه شكراً فنحن نصومه، فقال (صَلَّى الله عليه وسلم): (نحن أحق بموسى منكم). فصامه و أمر صيامه). أخرجه الشيخان

واته: کاتى پيغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) هاته مه دينه بينى جوله که کان پوژوو عاشورا ده گرن. پرسيارى ليکردن له م باره وه ئه وانيش ووتيان: ئه مه پوژيکه خواى گه وره تيايدا

وه حه نزي له بهر دوام بوون بووه له سهر کاري خپرو چاکه و نه وهی پي خوش
بووه. (۱۹۱)

موسا پيغه مبهري ﷺ رزگار کرد و فيرعه ون و گه له کهي خنکاند. له بهر نه وه (موسی) له
سو پاسی خوی گه وره دا تيایدا به پوژوو ده بوو ئيمه ش ده یگرين.
پيغه مبهري (ﷺ) فهرمووی: ئيمه له پيشترين بو مو سا له ئيوه. بويه به پوژوو بوو
فهرمانيشی کرد که موسولمانان به پوژوبين تيایدا.

(۱۹۱) عن عائشة قالت: دخل علي رسول الله (ﷺ) وعندي امرأة. فقال: (من
هذه؟) قلت: فلانة لا تنام الليل، فقال رسول الله (ﷺ) (عليكم من الاعمال
ما تطيقون. فوالله لا يمل الله حتى تملوا) وكان احب ذلك الى رسول الله (ﷺ)
الذي يدوم عليه صاحبه). اخرج البخاري ومسلم (۲۲۱) وهو في مختصر البخاري رقم (۳۳)
(وصحيح ابي داود) (۱۲۳۸) والترمذي

واته: پيغه مبهري خوا (ﷺ) گه راوه بو مال بولام و منيش ئافره تيكم له لادابوو
[ناوی حه ولای کچی توبتی کوری حبيب له هوژی خديجه بوو] فهرمووی: نه مه کی به؟
و وتم فلانه ئافره ته به شه و ناویت و هر شه و نوپژده کات. پيغه مبهري (ﷺ)
فهرمووی: نه وه نده کارو کرده وه بکه ن که توانا تان هه يه. سویند به خوا خوی گه وره وهرس
نابیت تا ئيوه وهرس ده بن. وه خوشه ويسترين کار به لای پيغه مبهري وه (ﷺ) نه و
کرده وه بووه که خاوه نه کهي به رده وام ده بی له سهری.

وعن أبي صالح قال: سألت عائشة. و أم سلمة: أي العمل كان أحبَّ الى رسول الله
(ﷺ) قالتا: ما ديم عليه و إن قل). اخرج الترمذي (۲۸۶۰) وقال: حديث حسن غريب
واته: پرسيارم کرد له عائشه و أم سه له مه: که ئایا کام کرده وه به لای پيغه مبهري خوا وه
(ﷺ) خوشه ويست بووه؟ فهرموویان: نه وهی که خاوه نه کهي به رده وام بیت
له سهری، نه گهر چی که ميش بیت.

قورئان خویندنی صَلَّى الله عليه وسلم



پیغه مبهري خوشه ويست (صَلَّى الله عليه وسلم) له کاتی قورئان خویند ندا
ثايه ته کانی دريژ ده کرده وه. (۱۹۲) وه له سه ره هه موو ثايه تيك ده وه ستا. (۱۹۳)

(۱۹۲) عن قتاده قال: (قلت لأنس بن مالك: كيف كانت قراءة رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم)؟ قال: مَدًّا). اخرجہ البخاري و ابوداود (۱۴۶۵) (صحيح ابى داود) (۱۳۱۸) وابن ماجه والنسائي واته: قه تاده ده فهرموي: به ئه نه سى كورى ماليكم ووت: قورئان خویندنه وهى پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) چۆن بووه؟ فهرمووى: ئه و پیتانهى شايستهى دريژکردنه وه بونايه دريژى ده رکردنه وه. / انظر القسطلاني على البخاري ۵۳۵/۷.

(۱۹۳) عن أمّ سلامة قالت: (كان النبي (صَلَّى الله عليه وسلم) يقطع قراءة ته يقول: [الحمد لله رب العالمين] ثم يقف. ثم يقول: [الرحمن الرحيم] ثم يقف. وكان يقرأ [مالك يوم الدين]). اخرجہ الترمذي (۲۹۲۸) و ابوداود (۱۴۶۶) و (۴۰۰۱). وقال الالباني: واستغربه الترمذي فهو ضعيف وقد بينت علته في ضعيف ابى داود (۲۶۰) لكن الحديث له طرق كثيرة كما بينت في صفة الصلاة والارواء (۳۴۲) وغيرهما

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) قورئان خویندنه كهى پچر پچر بوو (ثايه ت ثايه ت)، ده يفهرموو: (الحمد لله رب العالمين) پاشان ده وه ستا. ئينجا ده يفهرموو: (الرحمن الرحيم) پاشان ده وه ستا. وه ده يفهرموو (مالك يوم الدين) [وه به (مَلِك) يش هاتوووه الترمذي هيئاويه تى له (كتاب القراءات). هه ردوو شيوازه كهى ليوه رپوايه ت كراوه به متواترى].

وه هه ندی جار دهنگی نزم و کزو هه ندیک جاری تر دهنگی هه لده بری. ^(۱۹۴) یان به مامناوه ندی ده یخویند، ^(۱۹۵)

^(۱۹۴) عن عبدالله بن ابي قيس قال: (سألت عائشة رضي الله عنها عن قراءة النبي صلى الله عليه وسلم) «أكان يُسرُّ بالقراءة أم يجهر؟ قالت: كل ذلك قد كان يفعل، قد كان ربما أسر، وربما جهر. فقلت: الحمد لله الذي جعل في الأمر سعة». أخرجه مسلم والنسائي وابن ماجه والترمذي (۲۹۲۵) وصححه. وهو مخرج في صحيح ابي داود (۱۲۹۱)

واته: پرسام کرد له عایشه دهرباره ی قورئان خویندنه وهی پیغمبه ر صلى الله عليه وسلم که ئایا دهنگی نزم ده کرده وه یان هه لی ده بری؟ فهرمووی: هه ردوو شیوه که ی کردوو، جاری وابوو به کزی خویندویه تی یه وه و جاری واش بووه دهنگی هه لبرپوه. منیش و وتم: سوپاس وستایش بو ئه و خواجه ی که مه سه له که ی فراوان کردوو و مه جالی داوه.

وعن أم هانئ قالت: (كنت أسمع قراءة النبي صلى الله عليه وسلم) بالليل وأنا على عريشي). أخرجه النسائي و ابن ماجه فيه وقال الالباني: إسناده حسن صحيح. أخرجه احمد أيضا ۲۴۳/ ويشهد له حديث ابن عباس الآتي

واته: به شه و من گویم له قورئان خویندنی پیغمبه ری خوا صلى الله عليه وسلم ده بوو له کاتی که دا من له سه ر جیگا که م بووم [ئه مه ش له مه که دا بوو پیش هیجره ت، له و کاته دا که پیغمبه ر صلى الله عليه وسلم شه و نوێژی ده کرد له لای که عبه دا].

^(۱۹۵) عن ابن عباس رضي الله عنه قال: (كانت قراءة النبي صلى الله عليه وسلم) ربما يسمعه من في الحجرة، وهو في البيت). أخرجه ابوداود (۱۳۲۷) وقال الالباني: وإسناده حسن صحيح كما هو مبين في صحيح ابي داود (۱۱۹۸)

واته: قورئان خویندنه وهی پیغمبه ر صلى الله عليه وسلم به جوړیک بوو ئه گه ر خوی له ماله وه بیخویندایه له وانه یه ئه وکه سه ی که له حوجره که دا بوایه بییستایه [ئه مه ش به لگه یه له سه ر مامناوه ندی کردنی ده نگ هه لبرپنی له قورئان خویندنا].

له گهل ئايه ته کانيشدا رږ وحي ئاوښته و تپکه لاو ده بوو وه دلي ده دايه (۱۹۶)

وعن معاوية بن قرة قال : سمعت عبدالله بن مغل يقول : (رأيت النبي ﷺ) على ناقته يوم الفتح وهو يقرأ : ﴿ إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا ۖ لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ ﴾ [الفتح] قال : فقرأ و رجع قال : وقال معاوية بن قرة : لولا ان يجتمع الناس علي لأخذت لكم في ذلك الصوت . أو قال : اللحن . اخرج البخاري ومسلم وابوداود (صحيح ابي داود ۱۳۹۱) واته : گويم لي بوو عبدالله ي كوري مغل ده يفه رموو : پيغه مبهري خوام ﷺ له رږ وحي فه تحي مه ككه دا بيني به سهر وشتره كه يه وه بوو ئايه تي : ﴿ إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا ۖ لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ ﴾ [ي ده خويند] ئه م ئايه ته مه به ست پي فه تحي مه ككه ، يان خه يبه ره . وه زور به ي زانايان له سهر ئه وهن كه سولحي حوده يبيه يه [فه رموي :] واته عبدالله ي كوري مغل : ده يخوينده وهو دهنگي خو شي دوو باره پي ده كرده وه . [شوعبه له معاويه وه ده گيرپي ته وه] ده فه رموي : معاويه ي كوري قره فه رموي : ئه گهر له بهر ئه وه نه بي خه لكى ليم كوده بنه وه له وهنگ و ئاوازه م بو ده وتن .

(۱۹۶) عوف بن مالك يقول : (كنت مع رسول الله ﷺ ليلة فاستاك ثم توضأ ثم قام يصلي ، فقامت معه ، فبدأ فاستفتح البقرة . فلا يمر بآية رحمة الا وقف فسأل . ولا يمر بآية عذاب الا وقف فتعوذ . ثم ركع . فكمث راعياً بقدر قيامه . ويقول في ركوعه : (سبحان ذي الجبروت والملكوت والكبرياء والعظمة) ثم سجد بقدر ركوعه ، ويقول في سجوده : (سبحان ذي الجبروت والملكوت والكبرياء والعظمة) ثم قرأ (آل عمران) ثم سورة سورة ، يفعل مثل ذلك . اخرج ابوداود (صحيح ابي داود) (۸۱۷) والنسائي فيه . قال الالباني : اسناده صحيح

واته : شه ويكيان له گهل پيغه مبهردا بووم ﷺ ، سيواكي كردو ده ست نويژي شت و نويژي دابه ست ، منيش له گه لي وه ستام . ده ستى كرد به خويندني سوره تي (البقرة) .



گریانی صَلَّی اللہ علیہ وسلم



پیغه مبهری خوشه ویست (صَلَّی اللہ علیہ وسلم) له ترسی خوی گه وره له نویژدا
زور ده گریا. (۱۹۹) وه کاتی گوئی له قورئان ده گرت. (۲۰۰)

(۱۹۹) عبدالله بن الشَّخِیر قال: (أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّی اللہ علیہ وسلم) وهو يصلي , ولجوفه أزيزٌ كَأَزِيرِ الْمَرَجِلِ مِنَ الْبَكَاءِ). أخرجه ابوداود (۹۰۴) واسناده صحيح. وصححه جمع انظر (صحيح ابو داود) (۸۳۹)

واته: چوومه خزمهت پیغه مبهری خوشه ویست (صَلَّی اللہ علیہ وسلم) نویژی ده کرد، وه ده گریا
ئه توت گیزه می مه نجه له سینگی ده کولا [ئه مهش به لگهی ئه و په پری ترسه له خوی گه وره].

(۲۰۰) عن عبدالله بن مسعود رضی اللہ عنہ قال: قال لي رسول الله (صَلَّی اللہ علیہ وسلم) : (اقرأ عليّ) فقلت: يا رسول الله اقرأ عليك وعليك انزل؟ قال: (إني أحبُّ أن أسمع من غيري) فقرأت سورة (النساء) حتى بلغت [وجئنا بك على هؤلاء شهيدا] (وفي رواية فقال: حسبك الآن) قال: فرأيت عيني رسول الله (تهملان). أخرجه الترمذي (۳۰۲۸) والشيخان وابو داود والنسائي

واته: عبدالله کوی مه سعود ده فهرمووی: پیغه مبهری خوا (صَلَّی اللہ علیہ وسلم) فهرمووی:
قورئانم به سه ردا بخویننه. و وتم: ئه ی پیغه مبهری خوا (صَلَّی اللہ علیہ وسلم) قورئان به سه ر تودا
بخوینم و له کاتی کدا بوسه ر توش دابه زیووه؟ فهرمووی: من حه زده که م له غه یری خوومه وه
بیبیستم. منیش سوره تی (النساء) م بؤ خوینده وه تا گه یشتمه ئه و شویننه ی که ده فهرمووی:
(ئاخو حالی ئه و کافرانه چی بیّت که له پوژی دواپی دا له هه موو نه ته وه یه ک شایه تیّک دینین
و توش دینین که شایهت بیت له سه ر ئه وان) [ئایه تی ۴۰] (فهرمووی: ئیتر به سه).
که ته ماشام کرد ده بینم هه ردوو چاوه کانی فرمیسکی لیده تکی.

وه له کاتي نوږتي خوږگيراندا. (۲۰۱)

(۲۰۱) عن عبد الله بن عمرو قال: انكسفت الشمس يوماً على عهد رسول الله ﷺ (زاد البخاري: يوم مات ابراهيم فقال الناس: كسفت الشمس لموت ابراهيم) فقام رسول الله يصلي حتى لم يكد يركع. ثم ركع، فلم يكد يرفع راسه، ثم رفع رأسه، فلم يكد أن يسجد، ثم سجد، فلم يكد أن يرفع راسه، فجعل ينفخ ويكي ويقول: (رب ألم تعدني أن لا تعذبهم وأنا فيهم؟ رب ألم تعدني أن لا تعذبهم وهم يستغفرون، ونحن نستغفرك؟) فلما صلى ركعتين انجلت الشمس، فقام فحمد الله تعالى واثنى عليه ثم قال: (إن الشمس والقمر آيتان من آيات الله لا ينكسفان لموت أحد ولا لحياته، فإذا انكسفا فافزعوا إلى ذكر الله) و في رواية البخاري (فإذا رأيتموها فصلوا وادعوا). أخرجه الترمذي والنسائي وابوداود (۱۱۹۴) صحيح ابي داود (۱۰۹۷) و إرواء الغليل (۲۶۲) و سنده صحيح عند بعضهم وفيه ركوعان في كل ركعة

واته: له سه رده می پیغه مبهردا ﷺ. نه و پوژهی (ابراهیم) ی کوری وه فاتی کرد خوږگیرا [که له سالی (۱۰) کوچی بوو] خه لکی ووتیان: خوړ له بهر مردنی ابراهیم گیرا. پیغه مبهري خوا ﷺ. هه ستاو دهستی کرد به نوږت کردن نه تووت ناچه میته وه [نه مه نده دریژی کرده وه] پاشان چه میه وه نه توت سه ربه رز ناکاته وه. پاشان سهري بهر ز کرده وه نه توت سه جده نابات. پاشان سه جده ی برد نه توت سه ربه رز ناکاته وه. پاشان سهري بهر ز کرده وه نه توت سه جده ناباته وه. پاشان سه جده ی برده وه. پاشان ده گریا و ده یفه رموو: په روه دگار ئایا به لپنت نه داومی تا من له ناو یاندا بم سزایان نه ده یت؟ په روه دگار ئایا به لپنت نه داومی هه تا داوای لیخو شبون بکه ن سزایان نه ده ی؟ نه وه تا داوای لیخو شبونت لیده که ین. کاتی دوو پکاتی ته واو کرد خوړ به ربوو بوو. هه ستاو سوپاس و ستایشی خوای گه وره ی کردوو فهرمووی: خوړ و مانگ دوو به لگه و نیشانه ن له نیشانه کانی خوای گه وره. له بهر مردن و ژیانی که س ناگیرین. نه گهر گیران یادی خوا بکه ن یان (نوږت بکه ن و بپارینه وه). [بویه به نوږت ده و تریت زیکرو یادی خوا چونکه زیکری خوای زور تیدایه]

وه له کاتي مردني کچه زاگه ي دا. (۲۰۲)

[شيخى البانى ده فهرموو یت: به لام شیوازی نویژی خوړ گیران له ههر ړکاتیځدا دوو چه مینه وهی تیا یه و نه مهی ئیره که باس له یه ک چه مینه وه ده کات شازه].

(۲۰۲) عن ابن عباس قال: أخذ رسول الله ﷺ ابنة له تقضى فاحتضنها بين يديه . فماتت وهي بين يديه , وصاحت أم أيمن . فقال يعني ﷺ: (أتبكين عند رسول الله)؟! فقالت: الست أراك تبكي؟ قال: (إني لست أبكي, إنما هي رحمة) زاد في رواية الصحيحين: (جعلها الله في قلوب عباده, فانما يرحم الله من عباده الرحماء, ان المؤمن بكل خير على كل حال. ان نفسه تنزع من بين جنبه وهو يحمد الله عز وجل). اخرجہ النسائي ۱۱ / ۴ والترمذي, قال الالباني: و اسناد الترمذي صحيح . و صححه ابن حبان (۷۶۶) وهو مخرج في الصحيحة (۱۶۳۲)

واته: کچيکي پیغه مبهري ﷺ له سهره مهرگ دابوو] له ریوا یه تی النسائي دا هاتوو ه که کچيکي بچوک بوو کچی زینه بی کچی بووه که میړده که ی ناوی عاصی کوری ره بیعه بوو، واته کچه زای خو ی بووه، غه یری نه مهش و تراوه. [پیغه مبهري ﷺ له باوه شی گرت و خستی یه نیوان هه ردوو دهستی و له نیوان هه ردوو دهستی دا بوو وه فاتی کرد. ام أيمن هاواری کردو گریا. پیغه مبهري ﷺ فهرموو ی: نه وه له لای پیغه مبهري خوادا ده گریت؟! فهرموو ی: ئایا نابینم تو ش ده گریت؟ فهرموو ی: من ناگرم به لکو نه مه په حمه تی که خوی گه وره خستویه تی یه دلی به نده کانی یه وه و خوی گه وره په حم به به نده به په حمه کان ده کات. ئیماندار هه موو شتیکی ههر خیره له سهر هه موو حالیک، وه کاتی نه فس و پو حیشی له نیوان لاشه ی دهرده هی نری ت ههر سو پاسی خوا ده کات. [بو مردنی ابراهیمیش ده یغه رموو: چاو فرمی سک ده ریژی و دل خه مبار ده بی و شتی ک نالیین که خوی په روه ردگار رازی نه بی پی و ئیمهش به کوچ کردن و جیا بوونه وهی تو نه ی ئیبراهیم خه فتابارین].

وه له کاتی وه فاتی هاوه لیکی خو شه ویستی خو ی دا ده گریا. ^(۲۰۳) وه له کاتی مردنی کچه که ی دا. ^(۲۰۴)

^(۲۰۳) عن عائشة رضی اللہ عنہا: (أن رسول الله صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَبَّلَ عثمان بن مظعون وهو ميت , وهو يبكي أو قال : عيناه تُهْرَقان). أخرجه الترمذي (۹۸۹) وقال : حديث حسن صحيح وقال الالباني : وهو كما قال فان له شواهد تقويه . وابدوداود (۳۱۶۳) وابن ماجه واته: پیغه مبهری خوا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له کاتی وه فاتی عوسمانی کوری مه ظعوندا به مردووی ماچی کردو هه ردوو چاوی پرپوو له فرمی سک [ئه مهش به لگه یه که له سه ر دروستی تی ماچ کردنی مردووی صالح، وهك چۆن ابوبکر پیغه مبهری صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به مردووی ماچ کردوو فه رمووی: (طبت حیا و میتا بأبي أنت و أمي) به زیندووی و به مردووی هه ر پاک بوویت باوک و دایکم به فیدات بن. پاشان ئه و ئایه ته ی خوینده وه ﴿إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ﴾ الزمر: ۳۰

^(۲۰۴) عن انس بن مالك قال: (شهدنا ابنة لرسول الله صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ورسول الله جالس على القبر، فرأيت عينيه تدمعان، فقال: (أفيكم رجل لم يُقَارَفِ الليلة؟ قال ابو طلحة: انا، قال: (انزل) فنزل في قبرها). أخرجه البخاري وغيره انظر احكام الجنائز. ص (۱۴۹) واته: ئاماده یی به خاک سپاردنی کچیکی پیغه مبهری خوا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بووین [ئه ویش ام کلثوم ی خیزانی عوسمانی کوری عه فانه] پیغه مبه ریش صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ له سه ر گۆره که ی له لایه که وه دانیشتبوو بینیم هه ردوو چاوی فرمی سکی لی ده تکا. فه رمووی: پیاو یکتان تیایه که ئه مشه و جیماعی نه کردبی له گه ل خیزانیدا؟ ابو طلحه فه رمووی: من، فه رمووی: تۆ دابه زه ره ناو گۆره که وه، ئه ویش دابه زی یه گۆره که ی. [ابو طلحه: ناوی زهیدی کوری سه هلی ئه نصاری خه زه جی نه جاری یه، به شداری عه قه به و هه موو پرووداوه کانی تر بووه. پیغه مبه ریش صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ده یفه رموو: دهنگی ابو طلحه له سوپادا له سه د پیاو چاکتره. له پوژی حونه یین دا بیست پیاوی کوشت، باخیکی هه بوو ناوی بهیره حا و بوو کردی به خیر. مامی ئه نه س و میردی ام سلیم ی دایکی تی. ده لی ن له ده ریادا له کاتی غه زادا وه فاتی کردوه/ انظر تهذیب الأسماء للنوي .

برخیزه فی نوشتنی صلی اللہ علیہ وسلم



پېڅه فی نوستنی پېڅه مېهر (ﷺ) و دوشه که که ی له چهرم
دروست کرابوو ناوه که ی پووشی دارخورما بوو. (۲۰۵) یان له قوماشیکی زیر
دروست کرابوو. (۲۰۶)

(٢٠٥) عن عائشة رضي الله عنها قالت: (انما كان فراشُ رسول الله ﷺ الذي ينام عليه من آدمَ حشوه ليف). اخرجه مسلم (٢٠٨٢) والترمذي (١٧٦١) وابوداود (٤١٤٧) وابن ماجه بنحوه وكذا البخاري

واته: پیڅه فی نوستنی پیڅه مبه ری خوا (ﷺ) که له سه ری دنوست له پیسته
دروست کرابوو ناوه که ی پووشی دارخورمای تپداوو.

(٢٠٦) وهله (الجامع الصغير) دا هاتووه: (كان فراشه مِسْحاً). اخرجہ الترمذی فی الشمائل
عن حفصة ولم يذكر غيره

واته: پيڅه فه کهي (مسح) بوو [که پوڅاکيکي زبره تاييه ته بو داخستن و پيڅه ف، له موو دروست ده کړيټ].



خوښه که م زانين و ته و اضعي صلي الله عليه وسلم



ده پغه رموو له پله ی خوځم زياد به رزم مه که نه وه. (۲۰۷) له گهل ئافره تيشدا داده نيشته هه تا پيوو سيستی يه کانی بو جي به جي بکات. (۲۰۸)

(۲۰۷) عن عمر بن الخطاب قال : قال رسول الله (صلي الله عليه وسلم) : (لا تطروني كما أطرت النصارى ابن مريم . إنما أنا عبد . فقولوا : عبد الله ورسوله). اخرجہ البخاري والدارمی ۲ / ۳۲۰ واحمد والنسائي والبغوي

واته: زور مه دحم مه کهن [يان زياده پوي مه کهن له مه دح کردنم دا] هه روه که چوون گاوره کان زياده پويان کرد له عيسای کورې مريم دا (که ده لپن کورې خوايه- په نا به خوا-) ، به لکو من به ندهم. بلپن به ندهو نيږدراوی خوايه. [هه رچه نده مه دح کردن درو سته به لام نه هی ليده کړی له بهر (سد الذريعة) تا پيچه وانهی شه رعی تيدا پروونه دات].

(۲۰۸) عن انس بن مالك رضي الله عنه: أن امرأة (من الانصار كما في البخاري، وفي رواية: ومعها صبي لها) جاءت الى النبي (صلي الله عليه وسلم) فقالت له: إن لي إليك حاجة . فقال : (إجلسي في أي طريق المدينة شئتِ أجلسُ اليك) (وفي رواية مسلم زيادة: فخلا معها في بعض الطريق حتى فرغت من حاجتها). اخرجہ البخاري معلقا مختصرا ووصله واما مسلم فوصله (۷۶) وابو داود وابو الشيخ واحمد

واته: ئافره تيکی ئه نصاری مناليکيشی پی بوو هاته خزمهت پيغه مبهري (صلي الله عليه وسلم) و عه رزی کرد: کارو پيوو سيستی کم پيته. ئه ويش فهرمووی: له هه ر پيگايه کی مه دينه دا حه ز ده که يت دانيشه له گه لت داده نيشم. پاشان له گه لی دانيشت هه تا پيوو سيستی که ی ته و او کرد [مه به ست له دوور خستنه وه که ئه وه بووه هه تا که سی تر شکاتی حالی نه بیستی].

که ده عوهت ده کرا ده چوو ئه گهر بانگ هپشتيش بکرايه بؤ پؤنى کوښيش. (۲۰۹)
 هه نديک جار کراسيکي له بهر ده کرد چوار درهه مي نه ده کرد. (۲۱۰)

(۲۰۹) عن انس بن مالك رضي الله عنه قال: (كان النبي صلى الله عليه وسلم) يدعى الى خبز الشعير والاهالة السِّنْخه فيجيب، واقد كان له دِرْعٌ عند يهودي فما وجد ما يَفْكُها حتى مات). اخرجہ الترمذي (۱۲۱۵) والبخاري (۱۰۴۶) وغيرهم

واته: پیغه مبهري خوا (صلى الله عليه وسلم) ده عوهت ده کرا بؤ نانی جو و پؤنى توندى بؤن گوږاو له کوښى دا وه لامي ده دايه وهو ده چوو. وه زړييه کى ئاسنى هه بوو [ناوى ذات الفضول بوو] لای کابرايه کى جوله که داي نابوو به په هن [کابراکه ناوى ابو الشحم اليهودى بوو له بنى ظفر که هوزو تيره يه کى بچووکن له ئه وس و هاوپه يمانيان بوو، له جياتى (۳۰) صاع له جو (وهک بوخارى وابن ماجه و طه به رانى وغيرى ئه و پړوايه تيان کردوه) وابن حبان پړوايه تى کردوه که کاته که شى بؤ ماوهى ساليک بووه] به لام پیغه مبهري خوا (صلى الله عليه وسلم) نه يتوانى بيداته وهو پيش ته واو بوونى کاته کهى وه فاتى کرد. [وه ابو بکر وهري گرته وه چونکه هه موو قه رزه کانی پیغه مبهري (صلى الله عليه وسلم) ئه و دايه وه]. [ئهمه ش به لگه يه له سه ر: دروستي تى مامه له کردن له گه ل بى پړوادا له گه ل ئه وه شدا ده شزانى کاسپى و مامه له يان پيسه، وه دروسته سيلاح ره هن بکرى بدرى و بفروشى به کافرى موساليم و بى وهى، وه په هن کردن دروسته تا کاتيکى ديارى کراو له ئاماده يى دا].

(۲۱۰) وعنه رضي الله عنه قال: (حَجَّ رسول الله صلى الله عليه وسلم) على رَحْلِ رَثٍّ، وعليه قُطِيفَةٌ لا تُساوي أربعة دراهم. فقال: (اللهم اجعله حَجًّا لا رِياءَ فيه ولا سُمْعَةً). وفي رواية: (كنا نرى ثَمَنَهَا أربعة دراهم، فلما استوت به راحلته قال: (لبيك بحجة لا سُمْعته فيها ولا رِياءَ/ ۳۳۳)). اخرجہ الترمذي وابن ماجه واسناده ضعيف. لكن رواه الضياء في (المختارة) من طريق اخرى عن انس. وله شاهد عن ابن عباس. كل ذلك مخرج في الصحيحة (۲۶۱۷)

واتە: ئەگەر قوڭى بىزنى يان مەريىم بە ديارى بۇ بىيىن وەرى دەگرم و ئەگەر دەعوە تىشم بىكەن بۇى دەچم.

وه به پياده يي ده چوو بو سهرداني كردن. ^(۲۱۳) وه نه هي كردووه له زور پابواردن و فه رمانی كردوه هه ندی جار به پي خواوسی برۆن به پيدا. ^(۲۱۴) ده ستي به سهري مندا لاند ده هي ناو ناوی ده نان و سهردانی ده كردن و سلاوی لیده كردن و دوعای خیری بو ده كردن، ^(۲۱۵)

^(۲۱۳) عن جابر رضي الله عنه قال: (جاءني رسول الله ﷺ) ليس براكبٍ بغلٍ ولا برزون).
اخرجه الترمذي (۳۸۵۰) وقال: حسن صحيح، والبخاري وابوداود
واته: پیغه مبهري خوا (ﷺ) هات بو لام وسهردانی كردم به پياده يي، به جوړی
نه سوارى هيستر بوو نه ماین (كه له ئه سپ گه وره تره) [له بهرئه وهی پياده يي پاداشتی
زورتره].

واخرجه البخاري عن جابر: (أتاني رسول الله ﷺ يعودني وابوبكر وهما ماشيان).
واته: پیغه مبهري خوا (ﷺ) و ئه بوبه كر سهردانیان كردم من نه خووش بووم به
پياده يش هاتن.

^(۲۱۴) (كان ينهانا عن كثير من إلفاه) (كان رسول الله ﷺ) يأمرنا ان نحتفي
أحياناً). رواه ابوداود. وصححه الالباني في المشكاة
واته: پیغه مبهري خوا (ﷺ) نه هي لی كردوين كه زور له پابواردن بژين، وه
فه رمانی پي كردوين كه هه ندی جار به پي خواوسی بيین و بچين [ئه ميش بو ده رخستنی
ته واضع ونه هيشتنی كيبره]

^(۲۱۵) يوسف بن عبد الله بن سلام قال: (سماني رسول الله ﷺ) يوسف، وأقعدني
في حجره، ومسح على رأسي). اخرجه الترمذي، قال الالباني: اسناده صحيح رجاله كلهم
ثقات، واخرجه احمد ۴ / ۳۵ و ۶ / ۶ وعزاه في الاصل للطبراني فقط! وذكر انه زاد في آخره:
(ودعا له بالبركة).

له مالېشه وه وه کو که سيکی ناسايی و ابو وه و جلی خوئی دهشت و ده دوريه وه و مه پری ده دوشي و خزمه تی خوئی و که س و کاری ده کرد. (۲۱۶)

واته: يوسف ی کورپی عبدالله ی کورپی سه لام [که ها وه ليکی بچو که و کورپی ته و عبدالله ی کورپی سه لامه يه که مژده ی به هه شتی پیدراوه] ده فهرمووېت: پيغمبرهري خوا ﴿صلي الله عليه وسلم﴾ ناوی نام (يوسف) و له باوه شي دا داینام و ده ستي هيڼا به سه رم دا، له رپوايه تی طه برانی دا ده فهرمووې: وه پارايه وه بوی به به ره که ت.

وه له فهرمووده ی تر دا ها تو وه که: (کان يزور الانصار، ويسلم على صبيانهم، و يمسح رؤسهم). صحيح رواه النسائي

واته: پيغمبرهري ﴿صلي الله عليه وسلم﴾ سه ردانی ته نصاره کانی ده کرد و سلاوی له مناله کانیان ده کرد و ده ستي ده هيڼا به سه رياندا.

وعن انس: (ان رسول الله ﴿صلي الله عليه وسلم﴾ مرّ على صبيان يلعبون فسلم عليهم). رواه مسلم
واته: پيغمبرهري ﴿صلي الله عليه وسلم﴾ به لای کو مه ليک له مندا لندا تيپه پری ياريان ده کرد سلاوی ليکردن.

(۲۱۶) عن عَمْرَةَ قالت: قيل لعائشة: ماذا كان يفعل رسول الله ﴿صلي الله عليه وسلم﴾ في بيته؟ قالت (كان بشرا من البشر، يفلي ثوبه، و يحلبُ شاته، و يخدم نفسه). اخرجہ الترمذي (۲۴۹۱) وعنده: (يكون في مهنة اهله) والبخاري وتمامه عندهما (فاذا حضرت الصلاة قام فصلى). مختصر البخاري (۳۷۳) انظر الصحيحة (۶۷۱)

واته: له عائشه يان پرسى: پيغمبرهري خوا ﴿صلي الله عليه وسلم﴾ له مال وه چي ده کرد؟ فهرمووې: هه روه کو هه موو مروقيکی تر مروف بوو. کراسی خوئی ده دوريه وه و مه پری خوئی ده دوشي و خزمه تی خوئی ده کرد. (له رپوايه ته که ی تر دا: خزمه تی که س و کاری ده کرد) که کاتی نويز ده هات هه لده ستا نويزه که ی ده کرد.

به لَام که کاتی نوږژ ده هات دهرده چوو بو نوږژه که ی. ^(۲۱۷) وه سهردانی هه ژارو نه خوښی ده کرد و به شداری جه نازه یان ده بوو. ^(۲۱۸) زیکرو یادی خوا ی گه وره ی زور ده کرد و قسه ی بی هه دهری نه ده کردو خو ی به گه وره نه ده زانی و له گه ل پیوه ژن و هه ژارو که نیزه کدا دهر پوښت به پښگادا. ^(۲۱۹)

^(۲۱۷) وه له نه سوهدی کور ی به زیدی النخعی به وه (په حمه تی خوا ی لی بیّت) فه رموویه تی: پرسیارم کرد له عائشه که ئایا پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) چی کردوه له مالّه وه؟ فه رمووی: (يكون في مهنة اهله , فاذا حضرت الصلاة يتوضأ. ويخرج الى الصلاة). رواه البخاري

واته: خه ریکی خزمه ت کردن و کاروباری خیزان و کهس و کاری ده بوو، تا کاتی نوږژ ده هات نه و جا ده ست نوږژی ده شت و ده چوو به ره و نوږژه که.

وعن عائشة رضي الله عنها قالت: (كان رسول الله صلى الله عليه وسلم) يخصف نعله, ويخيط ثوبه, ويعمل في بيته كما يعمل احدكم في بيته, وقالت: كان بشرا من البشر يُفليّ ثوبه ويحلب شاته ويخدم نفسه). رواه الترمذي وصححه الالباني .

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) نه عل و جلی خو ی ده دوریه وه له مالّه وه کاری ده کرد هه روه کو چو ن به کیك له ئیوه له مالّه وه ئیش ده کات.....

^(۲۱۸) (كان يأتي ضعفاء المسلمين ويزورهم ويعود مرضاهم , ويشهد جنازتهم). صحيح رواه ابو يعلي

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) نه چوو بو لای موسلمان هه ژارو لاوازه کان و سهردانی ده کردن و نه خوښه کانی به سهرده کرده وه و ئاماده ده بوو له بهر یی کردنی مردووه کانیان دا.

^(۲۱۹) (كان يكثر الذكر, و يُقلّ اللغو, و يطل الصلاة, و يقصر الخطبة, و كان لا يأنف ولا يستكبر أن يمشي مع الأرملة والمسكين, والعبد, حتى يقضي له حاجته). صحيح رواه النسائي

وه لومه و سهرزه نشتی خزمه تکاری نه ده کرد. ^(۲۲۰) بالی سؤزی راده خست بو
ئیمانداران، ^(۲۲۱) که سیان لی دوورنه ده خسته وه تابچیته خزمه تی ^(۲۲۲)

واته: زور یادی خوی ده کردو قسه ی بی هه دهری نه ده کردو نویژی دریژ ده کرده وه و تاره کانی
کورت بوون و خوی به گه وره نه ده زانی و بیژی نه ده کرده وه له وهی له گه ل بیوه ژن و هه ژار و
به نده دا برؤیشتایه. هه تا پیویستی یه که ی بو جیبه جی ده کرد.

وعن انس بن مالك رضی الله عنه قال: (إن كان الأمة لتأخذ بيد رسول الله صلى الله عليه وسلم) فتنتطلق
به حیث شاءت) رواه البخاري

واته: جاری وابووه ئافره تیکی که نیزه کی بچوک دهستی پیغمبرهري خوی صلى الله عليه وسلم
ده گرت و ده بیرد بو هه ر شوینیک بیویستایه.

^(۲۲۰) وعن انس قال: (خدمت رسول الله صلى الله عليه وسلم) وانا ابن ثمان سنين , فما لامني
على شيء قط أتي فيه, فإن لامني لائم من أهله قال: (دعوه , فانه لو قضي شيء كان).
رواه البيهقي وصححه الالباني

واته: ئه نه س ده فهرمووی: من هه شت سالان بووم که خزمه تی پیغمبرهري صلى الله عليه وسلم
ده کرد [بوماوهی (ده) سال] هه رگیز لومه و سهرزه نشتی نه کردووم له سهر شتیک که کردبیتم
و زهره ریک دابیتم. خو ئه گه ر یه کیك له که سو کاره که ی لومه ی بکردمایه. ده یفه رموو: وازی
لی بهینن , هه ر شتیک بریاری خوی له سهر دراییت پرووده دات.

^(۲۲۱) خوی گه وره ده فهرموویت: ﴿وَخَفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ الحج: ۸۸

واته: بالی سؤز دابنی بو ئیمانداران.

^(۲۲۲) (كان لا يدافع عنه الناس ولا يضربوا عنه). صحيح رواه الطبراني

واته: هه رگیز خه لکیان لی دوور نه ده خسته وه و پالیان به خه لکه که وه نه ده ناو به لیدان له
خه لکیان نه ده دا تا ده وری چؤل بکه ن.

وه له سه فهدا خپرا نه ده پوښت تا لاوازه کان به کهس و کاریان بگه نه وه. (۲۲۳)
 داوای هه رچی لیکرابی نه یغه رمووه (نه خپر)، گهر هه بووبی داو یه تی یان
 بیده نگ بووه. (۲۲۴) سوبعه تی له گهل ئافره تانیشدا ده کرد. (۲۲۵) به تایه تی له گهل
 خپزانه کانیدا سوبعه ت و یاری ده کرد. (۲۲۶)

(۲۲۳) (کان يتخلف في المسير , فيزجي الضعيف , ويردف , ويدعو لهم). صحيح رواه
 ابوداود

واته: له کاتی پوښتندا به کاروانی به رهو سه فه ریک دوا ده کهوت و که سه لاوازه کانی پیش
 خوی ددها تابگه نه وه به کهس و کاره کانیا دواو به سهر وولاغه وه کهسی تری له پشته خویه وه
 سه رده خست و ده پارایه وه بویان.

(۲۲۴) (کان لايسأل شيئا الا اعطاه , او سكت). صحيح رواه الحاكم

واته: دواي هيچ شتيکی لينه کراوه ئيلا به خشيويه تی یان گهر نه یبووبی بیده نگ بووه.

(۲۲۵) (کان يُلاعب زينب بنت أم سلمة ويقول: (يا زوينب, يا زوينب مرارا). صحيح رواه الضياء
 واته: سوبعه تی له گهل زهینه بی کچی ام سلمه دا ده کردو چهند جاریک ده یغه رموو: ئهی
 (زوه یزیب) واته: زهینه بوچکه [دیاره ئافره تانیش زور پییان خوښه به ناویکی بچوک و
 گه نجانه وه بانگیان بکړت !!].

(۲۲۶) پوژيکیان له سه ره تاي ټن هینانی یه وه (له سه فه ریکدا) پیش کهوتنی له گهل عائشه دا
 کرد (ره زای خوی لی بیت)، به وهی به هاوه له کانی فه رموو ئیوه پیش بکه ون، پاشان به
 عائشه ی فه رموو با پیش برکی بکه ین تا بزاین کاممان زووتر ده گه ینه وه به کاروانه که دا،
 عائشه ش فه رمووی: ناتوانم، به لام پیغه مبری خوا فه رمووی: ده توانیت، ئه وه بوو عائشه

وہ ہندیٰ جاریش بانگی کردوہ: (یا عائش) ئہی عائیشوچکہ. / البخاری ۳ / ۱۳۷۴ و ۲۲۹۱
ومسلم ۴ / ۱۸۹۶ واحمد.



هه نړۍ له ناکار و پهوښته بهرزه کانی ﷺ



له کاتي قسه کردندا پرووی ده کرده خراپترینی خه لکیش تا دلیان رابکیشی. (۲۲۷)

(۲۲۷) عن عمرو بن العاص قال: (كان رسول الله ﷺ) يقبل بوجهه وحديثه على اشتر القوم، يتألفهم بذلك، فكان يقبل بوجهه وحديثه علي، حتى ظننت اني خير القوم (فقلت: يا رسول الله! أنا خير أو أبوبكر؟ قال (أبوبكر)) فقلت: يا رسول الله! أنا خير أو عمر؟ فقال: (عمر) فقلت: يا رسول الله! أنا خير أو عثمان؟ قال: (عثمان)، فلما سألت رسول الله ﷺ: فصدّقني، فلو ددت اني لم اكن سالتة). أخرجه الترمذي (۳۸۸۰) مختصراً ومسلم (۲۳۸۵) والبخاري بنحوه: قال الالباني: ما أخرجه هؤلاء غير هذا، فانه ليس فيه منه (الا ان ابابكر خير الرجال). ولذلك اوردته الهيتمي في (المجمع) من رواية الطبراني وحسن اسناده وهو كما قال ان كان ابن اسحاق قد صرح فيها بالتحديث، فانه قد عنعنه هنا. لذلك خرجته في الضعيفة (۱۴۶۱)

واته: پیغه مبهري خوا (ﷺ) پرووی قسه ی ده کرده خراپترین که سیش و بهمه دلی راده کیشان، وه پرووی قسه ی ده کرده من، به جوړی وا گومانم ده برد که من چاکترین که سی نه و مه جلیسه م، و و تم: نه ی پیغه مبهري خوا، من چاکترم یان ابوبکر؟ فه رمووی: ابوبکر. و و تم: نه ی پیغه مبهري خوا! نه ی من چاکترم یان عومه ر؟ فه رمووی: عومه ر. و و تم: نه ی پیغه مبهري خوا! من چاکترم یان عوسمان؟ فه رمووی: عوسمان. کاتی بینیم پرسیارم کردو پیغه مبهري خواش (ﷺ) به راستی وه لامی دامه وه. ئا و ا تم نه خواست که پرسیارم لینه کردایه.

(٢٢٩) عن عائشة أنها قالت: (لم يكن رسول الله ﷺ فاحشاً ولا متفحشاً، ولا صخاباً في الأسواق، ولا يجزئ بالسيئة، ولكن يعفو ويصفح). أخرجه الترمذي (٢٠١٧) وقال: حديث حسن صحيح والطيايسي واحمد وسنده صحيح . وللشطر الاول منه شواهد عند ابي الشيخ ص ٣٧

له که سی نه داوه، نه له خزمه تکار و نه له خیزانه کانی، مه گهر له کاتی جیهاد کردندا له پیناوی خوای گه وره دا له خه لکی دابی. وه هه رگیز له سه ر خوئی تو له ی له که س نه ده سه نده وه، به لام نه گهر بیبنیایه سنوریکی خوای گه وره پیشیل ده کری، نه و کاته له هه موو که س زیاتر توره ده بووه. (۲۳۰) نه گهر سه رپشک بکرایه بو کردنی دوو کار نه و ا ناسانه که یانی هه لده بژارد به مه رجی تاوان و گونا نه بوایه. (۲۳۱)

واته: هه رگیز پیغه مبری خوا (صلی الله علیه وسلم) قسه و (کردار و سیفات و ئاکار) ناشرین و خو ناشرین کار نه بووه، وه له بازاردا دهنگ بهرزو دهنگ ناخوش نه بووه و خراپه ی به خراپه وه لام نه داوه ته وه به لکو لی ده بورا.

(۲۳۰) عن عائشة رضی الله عنها قالت: (ما ضربَ رسول الله صلی الله علیه وسلم) بیده شیئا قط إلا أن يجاهد في سبيل الله، ولا ضربَ خادماً ولا امرأة). رواه مسلم (۷۹) والدارمی واحمد وغيرهم
واته: هه رگیز پیغه مبری خوا (صلی الله علیه وسلم) به دهستی خوئی له هیچ شتیکی نه داوه، مه گهر له کاتی جیهاد دا له پیکای خوای گه وره، وه هه رگیز نه له خزمهت کارو نه له خیزان و نافرته تی نه داوه.

(۲۳۱) وعنهما قالت: (ما رأيتُ رسول الله صلی الله علیه وسلم) مُنتصراً من مظلمةٍ ظلمها قطُ مالم ينتهك من محارم الله شي. فاذا انتهك من محارم الله شي كان من اشدّهم في ذلك غضبا، وما خيّر بين امرين الا اختار ايسرهما، مالم يكن مأثماً). أخرجه الترمذي والبخاري ومسلم وابوداود (۴۷۸۵) واحمد وابو الشيخ

واته: هه رگیز پیغه مبری خوام (صلی الله علیه وسلم) نه بینیوه که سته می لیکرابی و توره بووبی و تو له ی سه ندبی و له سه رخوی کردیته وه مادامیک سنوری هه رامکراوه کانی خوای گه وره

وه له گهڼ ټاوانبارو خراپه کاراندا نه رم بووه تا موسلمان بين. ^(۲۳۲) وه زور رقي له درو کردن بووه. ^(۲۳۳)

پيشيل نه کرابي. به لام کاتي حه رام کراوه کاني خوي گه وره پيشيل ده کرا له هه موو که سيان زياتر توړه ده بوو ټوله ي لي ده سهند. وه هه رگيز سه رپشک نه کراوه له نيوان دوو کاردا ئيلا ئاسانه که ياني هه لده بژارد مادام تاوان نه بووي.

^(۲۳۲) وعنها صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قالت: (استأذن رجل على رسول الله صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وأنا عنده , فقال: (بئس ابن العشيرة (او) أخو العشيرة) . ثم أذن له , فلما دخل الآن له القول , فلما خرج قلت: يارسول الله قلت ماقلت ثم ألتفت له القول : فقال: (يا عائشة إن من شر الناس من تركها لناس أو ودعه الناس اتقاء فحشه) . أخرجه الترمذي (۱۹۹۷) وقال : حديث حسن صحيح . والبخاري ومسلم (۲۵۹۱) وابو داود واحمد

واته: کابرايه ک ئيزني هاتنه ژووره وهی له پيغه مبهري صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خواست و منيش له خزمه تي دا بووم، فهرمووي: ئه مه خراپترين نه وه يه يان براي عه شره ته که يه [به بي شک لای بوخاري فهرمووي: به ابن العشيره هاتووه]. پاشان ئيزني پيدا. کاتي هاته ژووره وه پيغه مبهري صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ به نه رمي قسه ي له گه ل کرد [چونکه سه روک هوژ بوو تا موسلمانان بييت و گه له که شي موسولمان بن [دواي ئه وه ي پوشت] و وتم: ئه ي پيغه مبهري خوا صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پيشتر ئاوات فهرموو پاشان نه رم بوويت له گه لي!! فهرمووي: ئه ي عايشه له خراپتريني خه لکی ئه و که سه يه که خه لکی خوي لي به دوور ده گرن و خوي لي ده پاريزن له بهر سه لامهت و ئه مين بوون له خراپه ي.

^(۲۳۳) (كان أبغض الخلق إليه الكذب) . صحيح جامع الصغير مجلد (۴) رقم (۴۴۹۴)

واته: رقاوي ترين و بوغزاوي ترين په وشت به لايه وه بريتي بووه له درو کردن. (وكان إذا اطلع على احد من اهل بيته كذب كذبة , لم يزل معرضاً عنه حتى يحدث توبة). صحيح رواه احمد

جوانترین پهنګ به لایه وه په نګی سهوز بووه. ^(۲۳۴) وه پیغه مبهري خوا
(صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ماموستانى مروقاڼه تی بووه. ^(۲۳۵) له گه ل خه لکدا زور نه رم
 بووه. ^(۲۳۶)

واته: نه گهر دروڼه کی بیستایه له یه کیڅ له خیزانه کهیدا نه وا پرووی وهرنه گپړا لیان وتوپه
 نه بوو هه تا په شیمان دهوونه وهو تهوبه یان دهکرد.

^(۲۳۴) (كان أحبُّ الألوان إليه الخُضرة). صحيح جامع الصغير مجلد (٤) رقم (٤٤٩٩)
 واته: جوانترین و خوښه ویست ترین پهنګ به لایه وه سهوزایی بووه.

^(۲۳۵) دهفه رمووی: (إن الله لم يبعثني مُعْتَنّاً ولا مُتَعْتَنّاً، ولكن بعثني مُعَلِّماً ومُيسِراً). رواه
 مسلم

واته: خوی گه وره په وانیه نه کردووم تا تانه و ته شه رده رو دهم شپږم. به لکو ناردوومی تا
 ماموستا و کارئاسان کاربم.

^(۲۳۶) عن معاوية بن الحكم السلمي قال: بينا أنا أصلي مع رسول الله (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إذا
 عطس رجل من القوم. فقلت: يرحمك الله، فرماني القوم بأبصارهم، فقلت: وا ثكل أميَّاه،
 ما شأنكم تنظرون إليّ؟ فجعلوا يضربون بأيديهم على أفخاذهم. فلما رأيتهم يصمتونني.
 لكنني سكت. فلما صلى رسول الله (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فبأبي هو وأمي. مارأيت معلماً قبله
 ولا بعده أحسن تعليماً منه، فوالله ما كهرني ولا ضربني ولا شتمني. قال: (ان هذه الصلاة
 لا يصلح فيها شيء من كلام الناس، انما هو التسبيح والتكبير وقراءة القرآن). مسلم ٣٨١/١
 رقم ٥٣٧/٣٣

واته: معاوییه کوری چه که می سه له می دهفه رموویت: جاریکیان من له گه ل پیغه مبهري
 خوادا (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نویرم دهکرد به جه ماعهت. یه کیڅ لهو خه لکه ی له دوايه وه نویریان

فهرموو: (إِنَّمَا بَعَثْتُمْ مُبَشِّرِينَ، وَ لَمْ تَبْعَثُوا مُعَسِّرِينَ، صُبُّوا عَلَيْهِ دُلُوءًا مِّنَ الْمَاءِ). واته: ئيَّوه
 نيردراون تا مژده دهر بن و نه نيردراون کارگرانکه ر بن، دُولْچَه يه ك ئاو بکه ن به سه ر شويني
 ميزه که ی دا. کابرای ده شته کی که ئه مه ی بينی ووتی: (اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي وَ مُحَمَّدًا، وَ لَا تَرْحَمْ
 مَعَنَا أَحَدًا). واته: خواجه ره حم به من و محمد بکه و په حم به که سی تر نه که یت له گه لمان!!.
 پیغه مبه ری خوا: ﴿صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ فهرمووی: (لَقَدْ تَحَجَّرَتْ وَاسِعًا). واته: به راستی شتیکی
 به رفراوانت ته سکه کردووه [که په حمی خوی گه وره یه]. متفق علیه

ته نانه ت نه گهر خراپه شی له گه ل بگردایه زور به نه رمی وه لامي ده دایه وه. (۲۳۷)
 وه به رامبه ر نه فامیټی خه لکیش زور به نارام و دهر وون فراوان بووه. (۲۳۸)

وه خوی گه وړه ده فهرموویټ: [﴿فَمَا رَحْمَةً مِّنَ اللَّهِ لَئِنَّ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ﴾ آل عمران: ۱۵۹]

واته: به هوئ ره حمی خوی گه وړه وه نه رم بویټ بویان، خو نه گهر تووړه وړه ق و دل نه ستوور بویټایه نه وا له چوار ده ورت بلاوه یان لی ده کردو ده پویشتن..

(۲۳۷) له عائشه وه ده فهرموویټ: جوله که کان ده هاتن بولای پیغه مبهري خوا ﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ ده یان ووت: (السام عليك)، واته: مردنت له سهر بیټ!! نه ویش ده یغه رموو: (وعليكم) واته: له سهر ئیوه بیټ. عائشه ش فهرموویټ: (السام عليكم، ولعنكم الله وغضب عليكم). واته: مردنتان لی بیټ و نه فرین و غه زه بی خوا یټان له سهر. پیغه مبهري خوا ﴿صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ فهرموویټ: (مهلاً يا عائشة: عليك بالرفق، وإياك والعنف والفحش). واته: نهی عائشه هیواش به نه رم به و نه که یت ره ق و توندو دم شریټ. عائشه فهرموویټ: نهی نه ت بیست و تیان چی؟ فهرموویټ: (أولم تسمعی ما قلت: رددت عليهم، فيستجاب لي ولا يستجاب لهم في) واته: نهی تو نه تبیست من و وتم چی؟ ره دی قسه که یانم دایه وه و نزا که ی من گیرا ده بیټ و نه وهی نه وان له سهر من گیرا نابیټ. رواه البخاری. وفي رواية لمسلم (لا تكوني فاحشة، فإن الله لا يحب الفحش والتفحش). واته: دم شر مه به خوی گه وړه دم پیس و خو دم پیس کاریټی و په وشت ناشیرینی خو ش ناویټ.

(۲۳۸) عن انس بن مالك رضي الله عنه قال: (كنت أمشي مع النبي صلى الله عليه وسلم) وعليه بُردٌ نجراني غليظ الحاشية فادركه أعرابي فجَبَذَهُ بِرِدائه جبذة شديدة. حتى نظرتُ إلى صفحة عاتق رسول الله صلى الله عليه وسلم قد أثرت بها حاشية البرد من شدة جبذته، قال: يا محمد، مُر

لي من مال الله الذي عندك ، فالتفت رسول الله ﷺ ثم ضحك ثم أمر له بعتاء). متفق عليه

واته: ئه نه س ده فهرموئ: من جاريكيان له گهل پيغه مبهري خوادا ﷺ ده پويشتم به ريډا، نه ویش کراسيکي نه جرانی لیوار نه ستوری له بهردابوو، کابرایه کی ده شته کی پیگه یشته و زور به توندی کراسه که ی پاته کاند، به جوړی ته ماشای لاملی پیغه مبهري خوام کرد ﷺ شوینه وارو جیگای کراسه که ی تیدا ده رچوو بوو نه وه نده توند رایکیشا. وتی: ئه ی محمد له و مالهی خوا داویتی پیته شتیکم بده ری، پیغه مبهري خواش ﷺ ناوړی لی دایه وه و پیکه نی، پاشان فهرمانی کرد که پیی ببه خشن.

وه له عبدالله ی کوری مه سعوده وه ده فهرموئ: پیغه مبهري خوا ﷺ شتیکی بهش ده کرد. کابرایه ک ووتی: (ماأريد بهذا وجه الله !!) واته: له م دابهش کردنه یدا مه بهستی خوا نه بوو !! ابن مسعودیش قسه که ده گپړیته وه بو پیغه مبهري خوا ﷺ وه نه ویش توره ده بیته و رهنگی دهم وچاوی تیک ده چیت و ده فهرموویت: (رحم الله موسى، قد أودى بما هو أشد من هذا فصر). متفق عليه

واته: ره حمه تی خوا له موسا بیت له مه زیاتر نه زیته درا به لام ئارامی گرت.

وه عائیشه (ره زای خوی لی بیت) پرسپاری لی کرد. ئایا هیچ روژیکت به سه ردا هاتووه له روژی ئوحد ناره حهت تر بووبی؟ فهرمووی: (من له بهرام بهر گه له که ی تووه زورم توش هات و له ناره حهت ترینیان روژی عه قه به بوو کاتی بانگه وازی (ابن عبد یالیل بن عبد کلل) م کرد و وه لامی داوا کاری یه که می نه دایه وه منیش به خه فه ته وه رویشتم تا گه شتمه (قرن الثعالب) [که شاخیکه له نیوان طائف و مه ککه دا] سه رم بهر زکرده وه ده بینم هه وریک سیبه ری بو کردووم ته ماشام کرد جبریل ی تیا بوو فهرمووی: خوی گه وره ووته ی گه له که تی بیست که چیان پی ووتی و په دیان چی بوو بوت و مه لایکه تی شاخی ناردووه بولات تا بزائن فهرمانت به چی یه، پاشان مه لایکه تی شاخه کان سلای کردو فهرمووی: ئه ی محمد

وه هه رگیز له کاتی پیکه زینی دا مه لاشووی دهرنه که و توه و قاقای نه کردووه. (۲۳۹) ناوی ناشیرین و ناشیاوی خه لکی ده گوړی. (۲۴۰) له کاتی رویشتندا هاوه له کان له بهر ده می یه وه ده رویشتن و پشته وه یان جی ده هیشت بو مه لایکه ت. (۲۴۱)

خوای گه وره ووتی گه له که تی بیست منیش مه لایکه تی لپرسراوی شاخه کانم و خوای په روه ردگارت ناردوومی بو لات تا بزائم فهرمانت چی یه به من، ئه گهر ئه ته ویت ئه و دوو شاخه ی (الأخشبین) ی مه که یان لیده دم به یه کدا. پیغه مبهری خوا (صلى الله عليه وسلم) فهرمووی: (بل أرجو أن يُخرج الله من أصلابهم من يعبد الله وحده لا يشرك به شيئا). متفق عليه

واته: به لکو من ئومید ده که م که خوای گه وره له نه وه و پشته ئه مانه وه که سانیك بخاته وه که به ته نها خوای گه وره بپهرستن و هیچ هاوه لیکى بو په یدا نه که ن.

(۲۳۹) عن عائشة قالت: (مارأيتُ رسول الله (صلى الله عليه وسلم) مستجمعا قط ضاحكا حتى أرى منه لهوآته، إنما ضحكه التبسم) رواه البخارى .

واته: هه رگیز پیغه مبهری خوام (صلى الله عليه وسلم) نه بینووه پر به ده می پیکه نیبیت و ئه و په ری قورگ و مه لاشوی دهرکه وتبی. به لکو پیکه نینه که ی ته نها زهرده خه نه کردن بوو.

(۲۴۰) (كان يغيّر الاسم القبيح). صحيح رواه الترمذی

واته: پیغه مبهری خوا (صلى الله عليه وسلم) ناوی خراپ و ناشیرینی ده گوړی.

(۲۴۱) (كان اذا مشى مشى أصحابه أمامه، وتركوا ظهره للملائكة). صحيح رواه ابن ماجه

واته: کاتی پیغه مبهر (صلى الله عليه وسلم) بروشتایه به ریډا هاوه له کانی له پشتیه وه ده رویشتن و دوايه وه یان جیده هیشت بو مه لایکه ت.

هه رگيز ته وځي له گهل ئافره تاندا نه ده کړد. ^(۲۴۲) که ده چوو بۇ سهر داني که سيک پرووه و ده رگا که نه ده وه ستا به لکو له لايه کي يه وه راده وه ستا. ^(۲۴۳) وه ده ستي راستي زور به کار ده هيڼا. ^(۲۴۴) کاتي هه واليکي خوشيان بۇ بهيڼايه سه جدهي شوکري ده برد بۇ خوي گه وره. ^(۲۴۵)

^(۲۴۲) (كان لا يصافح النساء في البيعة) حسن رواه احمد.

واته: هه رگيز ته وځي له گهل ئافره تاندا نه ده کړد نه له کاتي به يعته و [نه له غه يري به يعه تيش دا].

وقالت عائشة: (ولا والله مامست يده ^(صلي الله عليه وسلم) يد امرأة قط في المبايعة. ما بايعهن إلا بقوله: قد بايعتك على ذلك). صحيح رواه البخاري

^(۲۴۳) (كان إذا أتى باب قوم لم يستقبل الباب من تلقاء وجهه، ولكن من ركنه الأيمن أو الأيسر، ويقول: السلام عليكم، السلام عليكم). صحيح رواه احمد
واته: نه گه ر بچوايه ته به رده مي هه ر ماليك پرووه و ده رگا که نه ده وه ستا به لکو له لاي راست يان چه په وه ده وه ستا و ده يفه رموو: سلاوتان لي بي، سلاوتان لي بي.

^(۲۴۴) (كان يجعل يمينه لأكله وشربه و وضوئه و ثيابه و أخذه وعطائه، وشماله لما سوى ذلك). صحيح رواه أحمد

واته: لاي راستي به کار ده هيڼا له بۇ خواردن و خوار دنه وه و ده ست نويژو پوښاک له به رکړدن و وه رگرتن و به خشين ولاي چه پي بۇ شته کاني تر.

^(۲۴۵) (كان إذا جاءه أمر يُسرُّ به، خرَّ ساجداً . شكراً لله تعالى). صحيح رواه ابو داود
واته: کاتي هه واليکي خوشيان بۇ بهيڼايه سه جدهي ده برد له شوکرانه بزيړي خوي گه وره دا.

وه له کاتی پژمین دا به دهستی یان کراسه که ی دهم و چاوی داده پوښی و ده نگی پی نزم ده کرده وه. ^(۲۴۶) وه حهزی له پاک و خاوی پی و پوښاکي جوان بووه. ^(۲۴۷)

^(۲۴۶) (وکان (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) إِذَا عطس غطَّى وجهه بیده او ثوبه، وَغَصَّ بها صوته). رواه الترمذی وقال: حدیث حسن صحیح

واته: کاتی ده پژمی به دهستی یان پوښاکه که ی دهم و چاوی داده پوښی و ده نگی خوی پی نزم ده کرده وه.

^(۲۴۷) له جابره وه (په زای خوی گه وره ی لی بیت) ده فهرمووی: له گه ل پیغه مبهري خوادا (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) ده رچووین بو غه زای (بنی انمار)، ده فهرمووی: له کاتی کدا من له ژیر داریکدا بووم نه وه ندهم زانی پیغه مبهري خوام (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) بینی، منیش و وتم: نه ی پیغه مبهري خوا جه نابت ته شریف بینه ژیر نه م سیبه ره و. نه ویش هات و سلاوی کرد و له ولاغه که ی دابه زی. منیش چووم هه ندی ترۆزی ناسک و ووردم هیناو خستمه به ردهستی. نه ویش فهرمووی: نه مه تان له کوی بوو؟ و وتم: له مه دینه وه له گه ل خو مان هینا مان.

له و کاته دا شوانیکی جابر ده رچوو دوو پوښاکي کونی له به ردا بوو پزییون. پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) ته ما شای کردو فهرمووی: (أما له ثوبان غیره ذین). واته: ئایا پوښاکي تری جگه له مه ی نی یه. منیش و تم: به لی دوو پوښاکي تری هه یه هه لی گرتوووه من خو م پی م داوه. نه ویش فهرمووی: (فادعه فلیلبسها) واته: بانگی بکه و پیی بلی با له بهریان بکات. شوانه که هات و دوو پوښاکه که ی تری له به رکردو و پوښشت. پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) فهرمووی: (ماله؟ ضرب الله عنقه ألیس هذا خیراً؟)

واته: چیه تی - خوا با له گه ردنی - ئایا نه مه با شترنی یه؟ شوانه که ش گوئی له قسه که ی بوو به گه ش بیناوی یه وه فهرمووی: نه ی پیغه مبهري خوا ئایا له پیناوی خوادا [خوا بدات له

پيغه مبهري خوا (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) زور به به زه يي بووه، به تاييه ت له گه ل کس و کار نه وه کاني دا. (۲۴۸) به جوړي ماچي کچه زاکاني خوۍ ده کرد. (۲۴۹)

گه ردنم]؟ فه رمووي: (في سبيل الله) واته: به لي له پيناوي خواي گه وره دا. نه وه بوو نه و پياوه له پيناوي خوادا ده کوژي. / رواه الامام مالك والحاكم وقال محقق جامع الاصول: اسناد حسن

(۲۴۸) خواي گه وره ده فه رموي: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ﴾ (الأنبياء: ۱۰۷)

وه خوښي (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) ده فه رموي: (إنما أنا رحمة مهداة). رواه الحاكم وصححه ووافقه الذهبي

واته: من په حمه تيكي رينمووني کارم.

وه نه هسي کوري مالک ده فه رموي: (ما رأيت أحداً كان أرحم بالعيال من رسول الله (صَلَّى اللہ علیہ وسلم)). رواه مسلم

واته: که سيکم نه ديوه له پيغه مبهري خوا (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) زياتر به به زه يي بوويي له گه ل خيزان وکس و کاري دا.

(۲۴۹) له ابو هورهيره وه (په زاي خواي لي بيت) ده فه رموي: پيغه مبهري خوا (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) ماچي حه سه ني کوري عه لي کرد له و کاته دا نه قره عي کوري حابسي ته ميمي له گه لدا بوو، نه قره ع ووتی: من (ده) مندالم هه يه [تايستا] هيچيانم ماچ نه کردوه، پيغه مبهري خواش (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) ته ماشاي کردو پاشان فه رموي: (من لا يرحم لا يرحم). متفق عليه

واته: هه ر که سيک په حم به خه لکي نه کات خواي گه وره ش په حمي پي ناکات.

وه عايشه ده فه رموي: (جاء أعرابي إلى رسول الله (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) فقال: إنكم تُقبّلون الصبيان، ولا تُقبّلهم. فقال رسول الله (صَلَّى اللہ علیہ وسلم): (أو أملكُ لك أن نزع الله الرحمة من

نهك ههر له گهل مروّقا بهلكو زور به بهزهیی بووه له گهل
گیانله به رانیشتدا. (۲۵۰)

قلبك). متفق عليه

واته: کابرا یه کی ده شته کی هات بو خزمه تی پیغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) ووتی: ئیوه
منالّه کانتان ماچ ده کهن به لام ئیغه ههرگیز ماچیان نا کهن، جا پیغه مبهري خواش
(صَلَّى الله عليه وسلم) فهرمووی: من چی ده سه لاتیکم هه یه که خوی گه وره بهزهیی له دلتا
ده رهیناوه.

(۲۵۰) عن سهيل بن الحنظلية قال: (مرّ رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) بعبير قد لحق ظهره
ببطنه فقال: (اتقوا الله في هذه البهائم المعجمة فاركبوها صالحة، وكلوها صالحة).
اخرجه ابوداود وحسن اسناده الارناؤوط

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) دای به لای حوشتريکدا که له لاوازی دا سکی
نوو سابوو به پشتی یه وه فهرمووی: له خوا بترسن له م ئازله بی زمانانه داو به چاکی سواری
بین و به چاکی بیخون.

وه له ابن عه باسه وه (په زای خوی لی بیت) ده فهرمووی: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم)
دای به لای کابرایه کدا قاچی خستبووه سه رلاملی مه ریک و خه ریکی تیژکردنی چه قوکه ی
بوو مه ره که ش له ژیر پیی دا ته ماشای ده کرد، پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) فهرمووی:
(أترید أن تميتها موتتين؟! هلاّ حدثت شفرتك قبل أن تضجعه!) رواه الحاكم وقال:
صحيح على شرط الشيخين و وافقه الذهبي

واته: ئایا نه ته وئ دوو جار بیکوژی؟ ئایا نه ده بوو پییش نه وهی بیده ی به زهوی دا چه قوکه ت
تیژ بکردایه.

بە جۆرىك جامى ئاوى لار دە كرده وە بۇ پشیلە تا لىيى بخواتە وە و بە پاشما وە كەشى دەست نوڭزى دەشت. ^(۲۵۱) وە پەيغەمبەرى خۇشەويست **(ﷺ)** داد پەرورە بوو لە کارو بارە كانى داو خوائ گە و رە بە مە فەرمانى پىي كرده وە. ^(۲۵۲)

وە لە عبدالله وە لە باوكى يە وە دە فەرموي: ئىمە لە سە فەرېكدا لە خزمەت پەيغەمبەرى خوادا بوو يىن **(ﷺ)** رۇي بۇ كارىكى خۇي، ئىمەش (حوممەرە) يە كمان بىنى [بالئندە يە كە لە چۆلە كە دە چىت] دوو بە چكەي لە گە لدا بوو ئىمەش دوو بىي چو كە يمان برد. حوممەرە كە هات و دەستى كە بە جريواندن و لە شەقەي بالدان و خۇسە غلەت كەردن.

كاتى پەيغەمبەرى خوا **(ﷺ)** هاتە وە فەرموي: (من فجع هذه بولدها؟ رُدوا ولدِها اليها) واتە: كى بە چكە كەي لى بىر دوو، بۇي بگە رېننە وە. وە شارە مېروولە يە كى بىنى ئىمە سوتان دبوو مان فەرموي: (من أحرَق هذه ؟) واتە: كى ئە مەي سوتان د؟ و تمان: ئىمە، فەرموي: (لا ينبغي أن يُعَذَّبَ بالنار إلا رب النار). واه أحمد وغيره و صحح أسناده الارناؤوط واتە: بۇ هيچ كە سىك نى يە سزاي كە س بدات بە ئاگر جگە لە پەرورە دگارى ئاگر.

^(۲۵۱) (كان **(ﷺ)** يُصْغِي لِلْهَرَّةِ الْإِنَاءَ ، فَتَشْرَبُ ثُمَّ يَتَوَضَّأُ بِفَضْلِهَا). صحيح رواه الطبرانى

واتە: پەيغەمبەرى خوا **(ﷺ)** جامى لار دە كرده وە بۇ پشیلە و ئە ویش لىيى دە خوار دە وە، دوايى پەيغەمبەرى خوا **(ﷺ)** بە پاش ما وە كەي دەست نوڭزى دەشت.

^(۲۵۲) خوائ گە و رە دە فەرموي: **(وَأَمَرْتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمْ)** الشورى: ۱۵

واتە: ئەي پەيغەمبەرى خوا بلى..... وە فەرمانم پىكرا وە لە نىوانتاندا داد پەرورە بىم.

وه زور دل سه خاوهت و به خشنده بووه و هه رگیز به خیل نه بووه. (۲۵۳)

له عائیشه وه ده فهرموئ: قوره یش مه سه له ی ئه و ئافره ته مه خزومیه ی زور به گرنه ته ماشا ده کرد که دزی کردبوو وه سه رقالی کردبوون؟ وتیان: کی هه یه ئه توانیت بجیت قسه له گه ل پیغه مبهری خوادا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بکات تا ده ستی ئه و ئافره ته نه بریت؟ وتیان: جا جگه له ئوسامه ی کوری زهید کی هه یه جورئه تی ئه وه بکات که خوشه ویستی پیغه مبهری خوایه (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، ئوسامه ش چوو قسه ی له گه ل کرد [بو ئه وه ی حوکمه که ی له سه ر نه چه سپیت] پیغه مبهری خواش (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فهرمووی: (أَتَشْفَعُ فِي حَدٍّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ؟) ئایا تکا ده که یت له حه ددیک له حه ده کانی خوادا؟ پاشان هه ستاو ووتاری دا ئینجا فهرمووی: (إِنَّمَا هَٰؤُلَاءِ الَّذِينَ قَبْلَكُمْ: أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سُرِقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكَوهُ، وَإِذَا سُرِقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ، وَأَيُّمَ اللَّهِ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سُرِقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا). واته: ئومه تانی پيش ئیوه به هوئ ئه وه وه له ناوچوون ئه گهر له ناویاندا که سیکی ناودارو به ده سته لات دزی بکردایه وازیان لی ده هیئاو ئه گهر که سیکی لاواز و بی ده سته لات دزی بکردایه حه ددیان له سه ر ده چه سپان، سا سویند به خوای گه وره ئه گهر فاطمه ی کچی محمد دزی بکات ده ستی ده برم. پاشان فهرمان درا به سه ر ئه و ئافره ته دا که دزی یه که ی کردبوو ده ستی بر درا. عائیشه ده فهرموئ: دوا ی ئه وه ئه و ئافره ته به چاکی ته و به ی کردو پاش ئه وه ده هات و منیش پیویستی یه کانیم بهرزه ده کرده وه بو لای پیغه مبهری خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).

متفق علیه

(۲۵۳) عن أنس: (أن رجلاً سأل النبي (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فأعطاه غنماً بين جبلين، فأتى قومه فقال: أي قوم أسلموا، فإن محمداً يعطي عطاء ما يخاف الفاقة، فإن كان الرجل ليجيء إلى رسول الله ما يريد إلا الدنيا، فما يمرسي حتى يكون دينه أحب إليه وأعرَّ عليه من الدنيا وما فيها). رواه مسلم

واته: پياوئک هات و داوای له پيغهامبهري خوا (ﷺ) کرد ئه ویش کومه له رانه مهړيکي پيدا که له نيوان دوو شاخ دا بوو، ئه ویش گه پاره بو لای گه له کهي و ووتی: ئه ی گه لینه موسلمان ببن، به راستی محمد به خشينک دهبه خشى له هه ژاری ناترسى، جا پياوې وا هه بوو ده هات بو خزمهت پيغهامبهري خوا (ﷺ) مه به ستي ته نها دونيا بوو، ئه وهندهی نه ددبرد هه تا وای لی ده هات دینه کهي به لاره خوښه ويستترو به به هاو سهنگين تر بوو له دونيا و چي تيدايه.

وه له ابن شه هابه وه ده فهرمووي: (پيغهامبهري خوا (ﷺ) غه زای فه تحي کرد (فه تحي مه کهه) پاشان به خوې و موسلمانانه وه دهرچون و له حونه يندا به جه ننگ هاتن وخوای گه وره دینه کهي و موسلمانانی سه رخست، ئه و پوژدهش پيغهامبهري خوا (ﷺ) سه د حو شتری به خشى به سه فوانی کوړی ئومه يه، پاشان سه دی تری دايه، پاشان سه دی تری دايه. ابن شهاب ده فهرمووي: سعیدی کوړی موسه ييه ب بوی باس کردم کهوا سه فوان فهرموويه تی: سویند به خوا پيغهامبهري خوا (ﷺ) ئه وهندهی دامی که دایمی. وه ئه و رق لی بووه وه ترین کهس بوو له لای من، به لام ئه وهندهی پی به خشيم تا وای لی هات ئیستا خوښه ويسترين کهسه له لای من). رواه مسلم وه کاتئ پيغهامبهري خوا (ﷺ) له غه زای حونه يين گه پرايه وه ئه عرابيه کان شوینی که و تن و داوایان لی ده کرد تا پييان ببه خشى تا گه يانديانه لای داريک و عه باکه ي که و ته خواره وه له کاتيکدا به سه ر حو شتره که يه وه بوو فهرمووي: (رُدّوا علي ردائي، أتحشون عليّ البخل؟ فوالله لوكان لي عدد هذه العضاةِ نعماً لقسّمته بينكم، ثم لا تجدوني بخيلاً ولا جباناً ولا كذاباً) رواه البخاری

واته: پوښاکه کهم بو بگيرنه وه، ئايا ئه ترسن ليم که به خيل بم؟ سویند به خوا ئه گه ر به ئه ندازه ی ئه م زيخ وچه وانه وو شترم له به رده ستاييت به شم ده کرد به سه رتاند او پاشان نه به خيل و نه ترسنوک و نه دروزن نه ده بووم.

(۲۵۴)

(بایع الرسول ﷺ) جابر بن عبد الله في جمل له كان قد كَلَّ في السفر، فباعه إياه بكذا درهماً، ولما جاء يتقاضاه الثمن أعطاه الثمن والجمل معاً). متفق عليه

واته: له سه فله ريكد ا پيغه مبهري خوا ﷺ حوشتريكي له جابري كوري عبدالله كپري تا سوارى بييت، ئه ويش پيى فروشت به ئه وهنده درهم (به قهرز)، جا كاتى جابر هات تا نرخه كهى لى وهر گرييت، پيغه مبهري خوا ﷺ نرخه كهشى دايه و حوشتريه كهشى بو گه رانده وه.

(۲۵۴) گه‌وره‌ترین موعجیزه‌ی پی‌یغه‌مبه‌ری خوا^ص (صَلَّى‌اللَّهِ‌عَلَيْهِ‌وَسَلَّمَ) که‌ خوای‌گه‌وره‌ پی‌ی به‌خشیوه‌قورئانه، هه‌روه‌ها زۆر موعجیزه‌ی تری هه‌بووه‌وه‌کو: له‌تبوونی مانگ و شه‌وپره‌وی و بڵاندبوونه‌وه‌ی (الإسراء والمعراج) و بینینی هه‌موو ئه‌و شتانه‌له‌و کاته‌که‌مه‌دا، وه‌ به‌ره‌که‌ت که‌وتنه‌خواردنه‌وه‌به‌ویستی خوای‌گه‌وره‌وه‌کو له‌خه‌نده‌ق‌دا (۱۴۰۰) هاوه‌ل له‌یه‌که‌چیتریان خوارد، وه‌ (۱۳۰) که‌س له‌یه‌که‌جگه‌ریان خوارد له‌شوینیکی‌تردا، وه‌خواردن له‌ به‌رده‌میا ته‌سبیحاتی ده‌کردو هاوه‌لان ده‌یان بیست، و له‌ته‌بوک‌دا ئاو له‌نیوان په‌نچه‌کانیه‌وه‌ ده‌هاته‌ده‌ر کاتی ده‌ستی خسته‌ناو جامه‌ئاوه‌که‌وه‌به‌جوړی (۳۰) هه‌زار که‌س له‌گه‌ل (۱۰) هه‌زار و شتر لییان خوارد‌وه‌و شتیان لی‌پرکرد. وه‌له‌خوده‌بییه‌دا تیریکی‌خسته‌ناو بیریکی وشک‌بوو (بسم‌الله‌ی‌کرد ئاو‌که‌پر‌بوو تا (۱۴۰۰) سه‌حابه‌لییان خوارد‌وه‌بو‌ماوه‌ی (۱۵) پوژ و هه‌ر مایه‌وه‌، وه‌به‌ردی‌که‌هه‌بوو سالاوی لی‌ده‌کرد له‌کاتی پی‌یغه‌مبه‌رایه‌تی‌دا، گیانه‌له‌به‌رانیش شکاتی‌حالیان ده‌هینایه‌لای و دارو دره‌خت‌به‌تاسه‌وه‌بوون بو‌ی و سی‌به‌رو په‌رده‌یان بو‌ده‌کرد، وه‌قه‌ده‌دارخورمایه‌که‌هه‌بوو له‌لای‌دا و تاری‌ده‌دا، دوا‌ی ئه‌وه‌ی‌چوو ه‌سه‌ر مین‌به‌ر ئه‌و بنه‌داره‌وه‌که‌مندال ده‌گریا تا باوه‌شی‌پیا‌کردو ئینجا‌بی‌ده‌نگ‌بوو. وه‌توره‌که‌خورمایه‌کی‌دا به‌أبو‌هوره‌یره‌و فه‌رمووی: مه‌یکه‌ره‌وه‌و ده‌ستی‌پیا‌بکه‌و لی‌بخو،

ئهم پيغه مبهريه خوښه ويسته (صلي الله عليه وسلم) خوي گه وړه به هوږه وه
چاواني کوږو گوږياني که پرو دلاي داخراوي پيکرده وه. (۲۵۵)

ئوه بوو تا سه رده مي دواي کوژراني عثمان (پره زاي خوي گه وړه لي بيت) تيايدا مابوو بي
خراپ بوون هه تا تووره که که پووا بوو هه لته قي. وه چه ندان موعجيزه ي تر که ليړه دا
جيگه ي نابيته وه، بو زياتر شاره زابون بگه ريړه وه بو کتيبي (موعجيزاتي ئه حمه دي) دانراوي:
ماموستا سه عيدي نورسي و کتيبه کاني (سيره).

(۲۵۵) له عه طائي کورې يه ساره وه ده فه مووېت: گه يشتم به عبداللهي کورې عمروي کورې
عاص (پره زاي خوي لي بيت) ووتم: هه والم بده ري دهر باره ي سيفه تي پيغه مبهري خوا
(صلي الله عليه وسلم) له ته وراتا چوڼ هاتووه، ئه ویش فهرمووي: (به لي سویند به خوا ئه وه سف
کراوه له ته وراتدا به هه ندي له وه سفانه ي که له قورئاندا هاتووه: [يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ
شَهِيدًا وَبَشِيرًا وَنَذِيرًا ﴿٤٥﴾ الأحزاب: ٤٥] وحرزاً للأمين، أنت عبدی ورسولی سميتك المتوکل،
ليس بفظ ولا غليظ، ولا سخاب في الاسواق، ولا يدفع السيئة بالسيئة، ولكن يعفو
ويصفح، ولن يقبضه الله حتى يقيم به الملة العوجاء، بأن يقولوا: (لا اله الا الله، ويفتح به
أعيناً عُمياً، وأذاناً صمّاً، وقلوباً غُلْفاً). رواه البخاري واحمد. تفسير ابن كثير ۴/۳۴

واته: (ئهي پيغه مبهري خوا ئيمه تو مان په وانه کردووه به شاهيدي و مژده دهرې و ئاگادار
که ره وه يي)، وه به وه ي بيته پاريزه ري نه خوینده واران، تو به نده و نيړدراوي مني، ناوم ناوي
(المتوکل) پشت به خوا به ستوو. هه رگيز پرووگرژ و زبرو په ق نې يه و له بازاردا دهنګ به رز
ناکاته وه و خراپه ش به خراپه وه لام ناداته وه به لکو دهورې و ده به خشې. وه خوي گه وړه
گياني ناکيشيت هه تا ميلله تي لاري پي راست ده کاته وه به وه ي بلين: (لا اله الا الله)، وه خوي
گه وړه به هوږه چاواني کوږو گوږي ياني که پرو دلاي داخراو ده کاته وه.

وه نیرد رابوو تا پرهوشته جوانه کان بچه سپینیت و ته واوی بکات. (۲۵۶) له گه ل
 نه وهی که ئازاری که سی نه داوه که چی دوای ده کرد که قسه ی به هه رکه سیك
 ووتوو خوی گه وره بو نه و که سه بکاته پاداشت و نزیك بوونه وه له خوئی. (۲۵۷)
 به کورتی پرهوشتی قورئانی بووه. (۲۵۸) نه مه نده ئازا بووه له کاتی غه زاکاندا له
 پیشی هاوه له کانه وه ده جه نگا. (۲۵۹)

(۲۵۶) پیغه مبهری خوا (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ده فهرموویت: (انما بُعثت لأتمم مكارم (وفي
 رواية: صالح) الأخلاق). صحيح بشواهد. اخرجہ البخاري في (الادب المفرد) ص ۴۲ وأحمد
 ۳۸۱/۲ والحاكم ۶۱۳/۲
 واته: من نیرد رابوو تا پرهوشته بهرزه چاکه کان ته واو بکه م.

(۲۵۷) له نه بوهوره یروه وه (رهزای خوی لی بیت) که وا بیستویه تی له پیغه مبهری خواوه
 (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) که فهرموویه تی: (اللهم فأیما مؤمن سببته فأجعل ذلك له قربةً إلیک يوم
 القيامة). البخاري مع الفتح ۱۷۱/۱۱ ومسلم ولفظه (... فأجعلها لها زكاةً ورحمة).
 واته: خوی بهر که سیك قسه م پی ووتوو وه نه زیتم داوه نه وا بوئی بکه ره پاک بوونه وه وه
 ره حمه ت و نزیك بوونه وه یه که له خوئی له پوژی دواپی دا.

(۲۵۸) کاتیک پرسیاریان کرد له عایشه (رهزای خوی لی بیت) ده رباره ی پرهوشتی پیغه مبهری
 خوا (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نه ویش فهرمووی: (كان خلقه القرآن) اخرجہ مسلم (۲۵/۶ - نووی)
 واته: پرهوشتی پیغه مبهری (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قورئانی بووه [واته ته رجومه یه کی کرداری بووه
 بو قورئان].

(۲۵۹) به راء ده فهرموویت: (كنا والله إذا احمر البأس نتقي به وإن الشجاع منا الذي يُحاذي
 به). رواه البخاري ومسلم

وه راسته وخو له کاره سه خته کاندا له گه ل هاوه له کانیدا بووه، زور پوځ سووک
بووه به جوړيک هه رگيز باويشکی نه داوه. (۲۶۰)

واته: سويښد به خوا کاتي که جه ننگ گهرم ده بوو ئيمه خو مان ده دايه پال پيغمبرهري
(صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وه ئازاترين کهس له ئيمه نه و کهسه بوو که به ته نيشتيه وه ده جه ننگا.
وه له عهلي يه وه (په زای خوی لی بیت) ده فهرمووی: (لقد رأيتني يوم بدر، ونحن نلوذ بالنبي
عليه السلام، وهو أقربنا إلى العدو، وكان من أشد الناس يومئذ بأساً). حسن سند محقق
شرح السنة

واته: له روژي به در دا ئيمه خو مان ده دايه پال پيغمبرهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وه نه و نزيکترين
کهس بوو له دوژمنه وه. نه و پوځه نه و له هه موو کهس زياتر سهخت تر بوو له سهريان.

(۲۶۰) جابر (په زای خوی لی بیت) ده فهرمووی: ئيمه [پوځي خه ندهق] چالمان هه لده که ند،
به ردیکی گه وره هاته پيمان و هاتينه خزمهت پيغمبرهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) و عه رزيان کرد:
به ردیکی گه وره هاتو ته پيمان. نه ویش فهرمووی: (أنا نازل) من داده به زم بوی، نه وه بوو
دابه زی بوی له کاتيکدا له برساندا به ردیکی به ستبوو به سکی يه وه، وه پيکه کهي هه لگرت و
پياکيشانيک ليی دا کردی به ته پوتوز و خو لي وردو نه رم). أصل القصة في البخاري و مسلم.
(نهک وهک سه رکرده کانی نه مرو که ته نها به ردی بناغه که داده ني و ئيتر ته واو.....!!)

عن يزيد بن الأصم قال: (ما تشاء ب النبي (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قط). رواه البخاري في فتح
الباري ص (۶۱۳)

واته: هه رگيز پيغمبرهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) باويشکی نه داوه. [چونکه باويشک نيشانهي
ته مبه لي و لهش قورسي يه و له شهيطنه وه يه].

وه داوای هه رچی یه کی لی بکرایه نه یدیه وت نی یه و نه خیر. ^(۲۶۱) زۆر سه خی دهروون بووه. به تاییه تی له مانگی په مه زان دا. ^(۲۶۲) وه بو خوی هیچی هه لئه ده گرت بو سبه ینی. ^(۲۶۳)

^(۲۶۱) جابر بن عبدالله يقول: (ما سئل رسول الله ﷺ: «شيئاً قط فقال: لا»). أخرجه البخاري ومسلم والدارمي والبلغوي (۳۶۸۶) وصححه ابن سعد وابو الشيخ والترمذي واته: هه رگیز پیغه مبهری خوا ^(صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) داوای هیچ شتیکی لی نه کراوه له شتی دنیاوی و فه رموو بیستی: نه خیر نی یه و ناتده می. [به لکو یان پیی به خشیه وه گه ره بوبی یان ووته یه کی جوانی بو ئه کرد یان ده پارایه وه بوی].

^(۲۶۲) عن ابن عباس رضی الله عنه: (كان رسول الله ﷺ أجود الناس بالخير، وكان أجود ما يكون في شهر رمضان حتى ينسلخ، فيأتيه جبريل فيعرض عليه القرآن، فإذا لقيه جبريل كان رسول الله ﷺ أجود بالخير من الريح المرسلة). أخرجه البخاري ومسلم والنسائي واحمد ۲۳۱/۱ و ۲۸۸ وابن سعد و أبو الشيخ و البلغوي

واته: پیغه مبهری خوا ^(صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) له هه موو کهس سه خاوه تمه ندتر بوو. له هه موو کاتیش زیاتر له مانگی ره مه زاندا زۆر سه خی بوو تا ته واو ئه بوو، وه جیبریل ئه هات بۆلای و قورئانی بو ده خوینده وه کاتیکی جیبریل پیی ده گه یشته ئیتر پیغه مبهری خوا ^(صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ئه وهنده له خیر کردندا سه خی بوو زیاتر له شنه بایه کی هه لکردوو.

^(۲۶۳) عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: (كان النبي ﷺ لا يدخر شيئاً للغد). أخرجه الترمذي (۲۳۶۳) قال الالباني: واستغربه الترمذي ولكن اسناده صحيح على شرط مسلم وصححه ابن حبان (۲۱۳۹ و ۲۵۵۰) والبلغوي

واته: پیغه مبهری خوا ^(صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ئه وهنده ته وه کولی به خوا ی په روه ردگار به هیز بوو [هیچی پاشه کهوت نه ده کرد بو خویی بو سبه ینی].

به لام خواردنی سالیکی پاشکه وت ده کرد بو که س و کاره که ی. ^(۲۶۴) وه دیاری
 وهرده گرت و پاداشتی ده دایه وه له سهری. ^(۲۶۵) وه شهرمی پیغمبرهري خوا
 ﴿صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ زیاتر بووه له شهرمی ټه و کچه عازبه ی که ده چیتته پشت
 په رده که یه وه. وه ټه گهر شتیکی پی ناخوش بوایه به پرووی دا دهرده که وت.
^(۲۶۶) وه که دلخوش ده بوو پرووی وه که له ته مانگ دهرده وشایه وه. ^(۲۶۷)

^(۲۶۴) في الصحيحين: (أنه) ﴿صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ كان يدخر لأهله قوت سنتهم).

واته: پیغمبرهري خوا ﴿صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ خواردنی سالیکی هه لده گرت و پاشه که وتی ده کرد
 بو که س و کارو خیزانه کانی [چونکه ټه وان وه که ټه و نه بوون].

^(۲۶۵) عن عائشة رضي الله عنها: (أن النبي) ﴿صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ كان يقبل الهدية، ويثيب عليها). أخرجه
 الترمذي وقال: حديث حسن صحيح، الارواء (۱۶۰۲) واحمد والبخاري وابو داود (۳۵۳۶)
 واته: پیغمبرهري خوا ﴿صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ دیاری وهرده گرت و پاداشتی خاوه نه که شی ټه دایه وه
 به چاکه [ټه مه ش نیشانه ی به وه فایي یه].

^(۲۶۶) عن ابي سعيد الخدري قال: (كان) ﴿صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ أشد حياءً من العذراء في خدرها،
 وكان إذا كره شيئاً عُرِف في وجهه). أخرجه البخاري و مسلم و وابن ماجه (۴۱۸۰) واحمد
 وغيرهم وابو الشيخ (۳۹ و ۴۰) و له عنده شاهد من حديث انس رضي الله عنه.

واته: پیغمبرهري خوا ﴿صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ﴾ زور شهرمی زیاتر بووه له شهرمی ټه و ټافره ته
 که نجه ی که ده چیتته پشت په رده وه. وه ټه گهر شتیکی پی ناخوش بوایه دهم و چاوی تیک
 ده چوو [ټیتر به وه دا ده یانزانی ټه و شته ی پی ناخوشه].

^(۲۶۷) (كان إذا سُرَّ استنار وجهه كأنه قطعة قم). صحيح جامع الصغير . مجلد (۴) رقم

(۴۶۱۵)

له هه موو کهس ئازاترو سه خي تر بووه. (۲۶۸)

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) که دلخوش بووايه پووي گهش و دراوه شاهه ده بوو ده توت له ته مانگه.

(۲۶۸) (كان أحسن الناس و أجود الناس وأشجع الناس). صحيح جامع الصغير مجلد (٤) (٤٥١١)

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) له هه موو کهس چاکترو سه خي ترو له هه موو کهس ئازاتر بووه.

(كان رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أحسن الناس وجهاً، وكان أجود، وكان أشجع الناس. ولقد فزع أهل المدينة ذات ليلة، فأنطلق ناسٌ من قبل الصوت، فتلقاهم الناس رسول الله (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) راجعاً، وقد سبقهم إلى الصوت، وفي رواية: وقد استبرأ الخبر وهو على فرس عري لأبي طلحة، في عنقه السيف وهو يقول: (لن تراعوا)، قال: وجدناه بحراً، أو أنه لبحر، قال: وكان فرساً يبطاً). متفق عليه

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) پووي له هه موو کهس جوانترو له هه موو کهس سه خي ترو ئازاتر بووه. شه ويکیان دهنگيکی گه وره هات خه لکی مه دينه ترسان. خه لکه که پوهو دهنگه که چوون. کاتيکیان زانی پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) به رهو پوو یان ده گه پايه وهو پيش ته مان چوو بوو هه واله کهي زانی بوو. به سهر ته سپيکی پشت پووتی بی کوپانه وه بوو که هی ابو طه لحه بوو. شمشیره که شی له مل کردبوو ده یفه رموو: مه ترسن ترستان له سهر نی یه. ده فه رمووی: ته سپه کهي ده توت ده ریایه ته وهنده خپرا بوو له کاتيکدا پيشتر ته وه سپه زور خاوو ته مبهل بوو.

که له شاخ گرتي ﷺ



پيغمبرهري خوا (ﷺ) که له شاخی گرتووه و (أبو طيبة) بوی کردو
 نه ویش له بری دا دوو (صاع) خواردنی دایه (که هر صاعیک نزیکه ی چوار
 مش دگریت) وه ده یفه رموو: چاکترین دهرمانه. (۲۶۹)

(۲۶۹) عن حمید قال: سئل أنس بن مالك عن كسب الحجاج؟ فقال: إحتجم رسول الله
 (ﷺ) حجه (أبو طيبة)، فأمرله بصاعين من الطعام، وكلم أهله، فوضعوا عنه
 من خراجه، وقال: (إن أفضل ما تداويتم به الحجامة، أو: إن من أمثل ما تداويتم به
 الحجامة). أخرجه الترمذي (۱۲۷۸) وقال: حديث حسن صحيح، والبخاري (۱۰۶۵) ومسلم (۶۲)
 وابو داود وغيرهم

واته: پرسيار کړا له نه نه سی کورې مالک دهر باره ی کړی که له شاخ گر؟ (نه و که سه ی کاره که
 ده کات بو خه لکی) فهرمووی: پيغمبرهري خوا (ﷺ) که له شاخی گرتووه و ابو
 طهيبه [که ناوی نافع بووه و به نده ی نه وه ی حارثه یان ابي مسعود الانصاری بووه] بوی کرد.
 نه ویش فهرمانی کرد دوو صاع [که هر یه کیکیان چوار مش دگریت] خواردنی بده نی و
 قسه ی له گه ل که س و کاره که ی دا کردو فهرمووی: چاکترین شتيک که دهرمانی خو تانی پی
 بکه ن که له شاخ گرته [نه مه ش خیطابه بو نه هلی حجازو دانیش توی وولاته گهرمه کان. وه
 که له شاخیش ده گوړی به گوړانی کات و شوین و میزاج].

وعن علي: (أن النبي (ﷺ) إحتجم، وأمرني فأعطيت الحجاج أجره). أخرجه ابن
 ماجه (۲۱۶۳) وأحمد ۹۰/۱ و ۱۳۴ و ۱۳۵ وسنده ضعيف ولكن ينجيز بما قبله وما بعده

وه له سهر هه ردوو لاملی وه له نیوان هه ردوو شانی دا گرتوو یه تی. (۲۷۰)

واته: پیغه مبهری خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) که له شاخی گرت و فه رمانی پی کردم منیش کری که له شاخ گره که م دا.

وعن ابن عمر: (أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَعَا حَاجًّا مَّا فَحَجَّمَهُ , وَسَأَلَهُ: (كَمْ خَرَا جَكَ؟) فَقَالَ: ثَلَاثَةٌ آصُعٍ. فَوَضَعَ عَنْهُ صَاعًا , وَأَعْطَاهُ أَجْرَهُ). أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ ۳/۳۵۳ وَابْنُ سَعْدٍ وَصَحَّحَهُ الْإِلْبَانِيُّ

واته: پیغه مبهری خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) که له شاخ گریکی بانگ کردو که له شاخی بۆ گرت و پرسپاری لی کرد: کری یه که ت چه نده؟ ووتی: سئ صاع. ئه ویش صاعیکی لی شکاندو کری یه که ی دایه.

(۲۷۰) عن ابن عباس أظنه قال: (إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إحتجم على الأخدعين وبين الكتفين. وأعطى الحجاج أجره, ولو كان حراماً لم يُعطه). أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ (۳۴۲۳) وَابْنُ خَارِي وَمُسْلِمٌ بَلَفْظًا: (حَجَّمِ النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَبْدُ لَبْنِي بِيَا ضَةَ فَأَعْطَاهُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَجْرَهُ, وَكَلِمَ سَيِّدِهِ, فَخَفَّفَ عَنْهُ مِنْ ضَرِيَّتِهِ وَلَوْ كَانَ سَحْتًا لَمْ يُعْطِهِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)).

واته: پیغه مبهری خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) که له شاخی گرت له سهر هه ردوو ده ماری ئه ملاولای ملی. وه له نیوان هه ردوو شانی داو کری که له شاخ گره که ی دا, خو ئه گهر حه رام بوایه نه یده دایه. له ریوایه ته که ی ترده: پیغه مبهری خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عه بدیکی به نی بیاضه که له شاخی بۆ گرت و ئه ویش کری یه که ی دایه و قسه ی له گه ل خواوه نه که ی دا کردو ئه ویش له کرییه که ی داشکاندو ئه گهر حه رام بوایه پیغه مبهر (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نه یده دایه.

يان له سهر سه ره وهی پشتي و ناوشانی. وه له (۱۷ و ۱۹ و ۲۱) ی مانگدا دهیگرت (واته مانگی کوچی). ^(۲۷۱) وه له سهر پشتي قاچیدا کردویه تی له بهر ئازاریک که تیایدا بوو. ^(۲۷۲)

^(۲۷۱) عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: (كان رسول الله ﷺ) يحتجم في الاخدعين والكاهل، وكان يحتجم لسبع عشرة، وتسعة عشرة، واحدى وعشرين). أخرجه الترمذی (۲۰۵۵) وابن ماجه (۳۴۸۶) وقال الترمذی: حديث حسن غريب، وصححه الحاكم على شرط الشيخين و وافقه الذهبي وصححه الالباني وله شواهد انظر (الصحيحة) (۹۰۷) واته: پيغمبرهري خوا (ﷺ) که له شاخی له سهر سه ره ردوو په گی ئه ملاولای ملی و ناوشانی ده گرت و له کاتیکیدا ده یکرد که حه قده یان نۆزده یان بیست و یه ک شه و له مانگه که پوشتی.

^(۲۷۲) وعنه: (ان رسول الله ﷺ) إحتجم وهو مُحَرَّمٌ بـ (ملل) على ظهر القدم). أخرجه الترمذی وقال الالباني: إسناده صحيح على شرط الشيخين، وأخرجه أحمد ۱۶۴/۳ وعنه أبوداود (۱۸۳۷) والنسائي دونقوله: (بملل) وزاد (من وجع كان به). واته: پيغمبرهري خوا (ﷺ) که له شاخی گرت له کاتیکیدا له ئیحرامدا بوو له (مه له ل) [که شوینیکیه له نیوان مه ککه و مه دینه و حه قده میل دووره له مه دینه وه] یان له سهر پشتي قاچی دا گرتی [له بهر ئازاریک که تیایدا بوو].



ته مهنی پر خیزی پیغه مبهري صَلَّى الله عليه وسلم



سیانزه (۱۳) سال له شاری مه ککه مایه وه وه حی بو ده هات و ده (۱۰) سالیش له مه دینه و له ته مهنی شه ست و سی (۶۳) سالیدا وه فاتی کرد. (۲۷۳)

(۲۷۳) عن ابن عباس قال: (مَكَثَ النَّبِيُّ ﷺ بِمَكَّةَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَنَةً يُوحَى إِلَيْهِ. وَبِالْمَدِينَةِ عَشْرًا، وَتُوفِيَ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ). أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ (۳۶۲۵) وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَغَيْرُهُ كَالْبُخَارِيِّ مُخْتَصَرًا وَمُسْلِمٌ

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) له شاری مه ککه دا (سیانزه) سال مایه وه که وه حی بو ده هات و له مه دینه شدا (ده) سال و کاتی وه فاتی کرد ته مهنی (۶۳) سال بوو.

عن عائشة: (أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَاتَ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثٍ وَسِتِّينَ سَنَةً). أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ (۳۶۵۴) وَقَالَ: حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَابْنُ بَرَكٍ وَمُسْلِمٌ وَأَحْمَدٌ

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) له ته مهنی (۶۳) سالیدا بوو وه فاتی کرد. به لام نه م فهرموده یه که ده فهرموویت: ابن عباس فهرموو یه تی: (توفي رسول الله وهو ابن خمس وستين). أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ (۳۶۵۲) وَمُسْلِمٌ

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) له ته مهنی (۶۵) سالیدا وه فاتی کرد !!.

ده ربارهی نه م فهرموده یه محمدی کوری اسماعیل ده فهرموو: پړوا یه تی شه ست و سی زور تره. ئیمامی نه وه وی (ره حمه تی خوی لی بیت) ده فهرموو: ئه ویان راست تره مه شه ور تره. عروه ش ئینکاری پړوا یه ته که ی ابن عه باس ده کاو ده فهرموو: ئه و (وا ته عبداللهی کوری عه باس) نه گه یشتوو به سه ره تای پیغه مبه رابه تی.

هه روه ها أبو به کرو عومه ريش (په زای خويان لی بیټ) (۶۳) سال ژيان. (۲۷۴)

ثيمامی ئه لبانی (په حمه تی خوی لی بیټ) ده فهرمووی: (به لکو ئینکاری یه که له سهر ئه و که سه یه که له ابن عه باسه وه ده یگړېته وه چونکه له ابن عه باسه وه به صه حیحی هاتو وه هه روه که ریوایه تی زوره که و پيښتر هیترایه وه و ئه وه شه که پښتی پی ده به ستری هه روه که الحافظ ابن حجر ده فهرمووی: وه هه ر فهرموده یه کی تر که پیچه وانه ی ئه وه ی یه که مه یان شازه یان ته ئویل ده کری...).

(۲۷۴) عن جریر عن معاوية انه سمعه یخطب قال: (مات رسول الله ﷺ) وهو ابن ثلاث وستین، وأبو بکر وعمر، وأنا ابن ثلاث وستین). أخرجه مسلم و الترمذي (۳۶۵۵) وقال حدیث حسن صحیح، وأحمد ۹۶/۴ و ۹۷ و ۱۰۰

واته: جهریر ده فهرمووی: له مه عاوییه وه ده گړېته وه که وایی بیست ده یفه رموو: پیغه مبهری خوا ﷺ له ته مه نی شه ست و سی سالیډا وه فاتی کردو وه، هه روه ها أبو بکرو عومه ریش. وه هه روه ها منیش ته مه نم شه ست و سییه [ثیمامی نه وه وی ده فهرمووی: واته ته وه قع ده که م که وه کو ئه وان له م ته مه نه مډا که شه ست و سییه وه فات بکه م].

قه سطله لانی ده فهرمووی: (معاوییه (په زای خوی لی بیټ) پيش پیغه مبهرایه تی به پینج سال له دایک بووه و دوی ئه و سالی که (ئه مه ی فهرموو) مردنی دواکه وت و نزیکه ی هه شتا سال ژیا).



وه فات کردن و به خاک سپاردنی صَلَّى الله عليه وسلم



پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) نه و روژهی که تیايدا وه فاتى کرد په ردهی ژووره کهی لادا و کوټا ته ماشا ته ماشای هاوه له کانی کرد که ابوبه کرى صديق (په زای خواى لى بيت) پيش نوږځى بو ده کردن. (۲۷۵) وه له کاتى سه رهمه رگى دا ده ستى ده خسته ناو ئاوه وه و ده هیڼا به پرو ويدا و ده پارايه وه. (۲۷۶)

(۲۷۵) عن أنس بن مالك قال: (آخر نظرة نظرتها إلى رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم)، كشف الستارة، يوم الاثنين، فنظرت الى وجهه كأنه ورقة مصحف، والناس خلف أبي بكر، فكاد الناس ان يضطربوا، فأشار إلى الناس ان اثبتوا، وأبوبكر يؤمهم، وألقى السَّجف. وتوفي رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) من آخر ذلك اليوم). اخرجہ البخاري ومسلم والنسائي وابن سعد (۲۱۶/۲) وأحمد (۱۱۰/۳) وسنده ثلاثي. انظر مختصر البخاري (۳۷۴)

واته: کوټا بينښنیکم بو پیغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) له روژى دوو شه ممه دا بوو، په ردهی ژووره کهی لادا، ته ماشای پرووی جوانيم کرد ده توت په ردهی قورئانه. خه لکه کهش له دواى نه بو به کره وه نوږځيان ده کرد خه ريك بوو ريزه کان تيك بدن. بوږيه ئاماژهی بو کردن که له شوږنى خوټان بچه سپين و نه بو به کريش بهر نوږځى ده کرد بوږيان، ئيتړ په رده کهی دادايه وه و له کوټايى نه و روژه دا پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) وه فاتى کرد.

(۲۷۶) (جعل النبي (صَلَّى الله عليه وسلم) عند موته يُدخل يديه في الماء فيمسح بهما وجهه ويقول: (لا اله الا الله إن للموت لسكرات). البخاري مع الفتح ۱۴۴/۸ وفي الحديث السواك واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) له سه رهمه رگدا هه ردو و ده ستى ده خسته ناو ئاوه وه و

وه زور نارې حهت بوو. ^(۲۷۷) له بهر سينگ و بهر وكي عائشه دا بوو كه وه فاتى
كرد. ^(۲۷۸)

ده يهينا به روى داو دهيفه رموو: هيچ په رستراويك نى يه به حهق جگه له (الله). به راستى
مردن نارې حهتى خوئ هه يه.

وه دهيفه رموو: (اللهم اغفر لي وارحمني وألحقني بالرفيق الأعلى). البخاري ۱۰/۷ ومسلم ۱۸۹۳
واته: خوايه لي م خوش به و په حمم پي بکه و بمگه يه نه به هاوړيايي پله بهر زل كه بریتين له
پيغمبره ران و راست گوځيان و شه هيدان و پياوچاكان.]

^(۲۷۷) وعن عائشة قالت: (لا أغبطُ أحداً بهون موتٍ، بعد الذي رأيتُ من شدة موت رسول الله
(ﷺ)). أخرجه الترمذي (۱۰۱۸) وقال الالباني: وأستغربه الترمذي لأن فيه
عبدالرحمن بن ابي بكر المليكي. لكن الحديث صحيح بما له من الشواهد. (الاحكام الجنائز)
ص ۱۳۷ و ۱۳۸

واته: هه رگيز ثاوات به ئاسان مردنى كه س ناخوازم كه به ئاسانى و بى نارې حهتى بمريت.
دواى ئه وهى كه بينيم پيغمبره رى خوا (ﷺ) چه ند نارې حهت بوو كه وه فاتى كرد.

^(۲۷۸) عن عائشة قالت: (كنت مسندة النبي (ﷺ) إلى صدري، أو قالت: إلى
حجري، فدعا بطست ليبول فيه، ثم بال فمات). قال الالباني: اسناده صحيح على شرط
مسلم. أخرجه الترمذي والنسائي وابن سعد ۲/۲۶۰ ۲۶۱ وفي رواية للبخاري: (قبضه الله و إن
رأسه لبين سحري ونحري).

واته: عائشه (په زای خواى لى بيت) دهفه رموو: پيغمبره رى (ﷺ) خوئ دابوو
به سنگمه وه، يان به بهر وكمه وه. وه بوو بووم به كو له كه بوئ جا داواى ته شتيكى كرد تا ميزى
تيا بکات پاشان ميزى کردو وه فاتى کرد. له رپوايه ته كه ي بوخارى دا: كه خوايى گه وره گياني
کيشا، پيغمبره رى خو (ﷺ) سه رى پيرؤزى به بهر وک و سنگمه وه بوو.

ئوه نده ناره حهت ده بوو فاطمه ی کچی ده یغه رموو: (واکرباه) یان (واکرب
أبتاه) واته: ئای باوکم چه ند ناره حه ته. ئه ویش ده یغه رموو: ئیتر له مړو
به دواوه باوکت ناره حه تی توش نابی و باوکت شتیکی پی گه یووه (که مردنه)
که س پرزگاری نابی لی. ^(۲۷۹) وه ئه بوبه کر دواي وه فات کردنی پیغه مبهري
(ﷺ) ناو چاوی ماچ کردو هه ردوو قوئی گرتو فه رمووی: وانبیاه،
وا صفیاه، وا خلیلاه. ^(۲۸۰)

^(۲۷۹) عن أنس بن مالك قال: لما وجد رسول الله (ﷺ) من كرب الموت ما وجد،
قالت فاطمة عليها السلام واكرباه! فقال النبي (ﷺ): (لا كرب على أبيك بعد اليوم. إنه
قد حضر من أبيك ما ليس بتارك منه أحداً، والموافاة يوم القيامة) أخرجه البخاري وأبن
ماجه (۱۶۲۹) وهو حسن. وأحمد ۱۴۱/۳ وسنده حسن وصححه الالباني (الصحيحة) (۱۷۳)
واته: کاتی پیغه مبهري خوا (ﷺ) له سه ره مه رگدا ناره حه تی زوری بو هیئا.
فاطمه ی کچی فه رمووی: ئای باوکم چه ند ناره حه ته. پیغه مبهري خوا (ﷺ)
فه رمووی: ئیتر له مړووه باوکت ناره حه تی له سه رنی یه، مردنیک هاتوته سه ر باوکت هیچ
که سییک دهر بازی نابی له دهستی [که واته موسیبه ته که گشتی یه] وه وه فاو به یه کتر
گه یشتنه وهش له پوژی دواي دایه.

^(۲۸۰) وعن عائشة: (أن أبا بكر دخل على النبي (ﷺ) بعد وفاته فوضع فمه بين
عينيه، ووضع يده على ساعديه وقال: وا نبياه! وا صفياه! وا خلیلاه). أخرجه الترمذي
وأحمد ۳۱/۶ مختصراً كما هنا و ۲۱۶/۶ مطولاً وكذا ابن سعد ۲/۲۶۷ وحسن اسناده الالباني
واته: دواي وه فاتي پیغه مبهري (ﷺ) أبابكر هاته سه ري و ده می خسته سه ر
ناوچه وانی و ماچی کردو هه ردوو دهستی خسته سه ر هه ردوو باسکی و فه رمووی: وای
پیغه مبهري که م، وای بی تاوان و هه لېژارده که م، وای هاوړی خوښه ويسته که م.

وه بهر له وه فات کردنی خواي گه وړه شوینی خوئی نیشانداوه له به هه شتداو
سه رپشکی کردبوو که ئایا ژيانی دونیای دهوئی یان گه پانه وه بو لای خوئی و
پاداشتی نه پراوه، ئه ویش دووهمی هه لېژارد. (۲۸۱)

وعن ابن عباس و عائشة: (أن أبا بكر قبل النبي (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بعد ما مات). أخرجه
الترمذي (۹۸۹) وقالت: حسن صحيح، وابن ماجه وغيرهم وقال الالباني: إسناده صحيح على
شرط مسلم. وزاد النسائي: (بين عينيه).

واته: ئه بوبه کر ماچی ناوچه وانی پیغه مبهري (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کرد دواي وه فات کردنی.

(۲۸۱) پوژيکیان پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فه رمووی: (ان الله خير عبداً بين الدنيا،

وبين ما عند الله، فأختار ذلك العبد ما عند الله). فبکی ابو بکر. / رواه البخاري

واته: خواي گه وړه به ندهیه کی سه رپشک کرد له نیوان ژيانی دونیاو له گه ل ئه وهی که له لای
خواي گه وړه هه یه له گه پانه وهی دا تا کامیانی دهوئی بیداتی. ئه و به ندهیه ش ئه وهی هه لېژارد
که له لای خوايه له خووشی و نیعمه ت و پاداشت بوئی ئه بوبه کر [زانی مه به ستی خوئی ته تی]
ده ستی کرد به گریان.

و عن عائشة قالت: (كان رسول الله (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يقول وهو صحيح: (إنه لم يقبض
نبي حتى يرى مقعده من الجنة، ثم يخير بين الدنيا والآخرة). قالت عائشة: فلما نزل به -
ورأى سه على فخذي - غشي عليه، ثم أفاق فأشخص بصره الى السقف، ثم قال: (اللهم
الرفيق الاعلى). قلت: إذا لا يختارنا. قالت: وعرفت انه الحديث الذي كان يُحدثنا به وهو
صحيح). متفق عليه

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) کاتی له ش ساغ بوو ده یفه رموو: هیچ پیغه مبهريک
پوچی نه کی شراوه هه تا شوینه که ی خوئی پیشان نه درابی له به هه شتدا. پاشان سه رپشک
ده کریت له نیوان دونیاو قیامه تدا. عائشه فه رمووی: کاتیك سه ره مه رگی هات - وه سه ري

وه ههر وهك چۆن ژيانی په حمهت بوو وه فاته كړدنیشی ههر په حمهت بوو. (۲۸۲)
 سا ئیتر دواي وه فاته كړدنی پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) ټه و پوژه به لای
 هاوه لانه وه زور ناخوش بوو. به جوړيک شاری مه دینه یان له لا تاريك بوو. دواي
 ناشتن و به خاك سپاردنی رقيان له دلی خوږيان ده بوه وه. (۲۸۳)

له سهر پانم بوو بوورايه وه، پاشان هوشی هاته وه و چاوی به ره و سه قفه كه بهرزه كړده وه و
 ئینجا فهرمووی: خوايه بمگه يه نه به هاورښیانی پله بهرزه [له پیغه مبهران و راست گوږيان و
 شه هیدان و پیاو چا كان] ده فهرمووی: منیش له دهروونی خو مدا وتم: كه وا ته ئی مه
 هه لئابژیریت. ده فهرمووی: وه بوم پروون بویه وه و زانیم ټه وه راستیتي ټه و فهرمووده يه يه
 كه له كاتيكدا له ش ساغ بوو بوی باس ده كړدین.

(۲۸۲) قال (صَلَّى الله عليه وسلم): (إن الله عز وجل إذا أراد رحمة أمةٍ من عباده قبض نبيها قبلها،
 فجعله لها قرطاً وسلفاً بين يديها، وإذا أراد هلكة أمة، عذبها و نبيها حيّاً. فأهلكها وهو ينظر
 ، فأقر عينه بهلكتها حين كذبوه ، وعصوا أمره). رواه سلم

وا ته: خواي گه وره ټه گهر ويستی په حمه تي هه بیټ به گه ليك له به نده کانی گيانی
 پیغه مبهره كه يان له پيشيانه وه ده كيشی و ده يكاته پيشه كي يه كه له به رده ميانه وه، وه ټه گهر
 ويستی به هيلاك بردنی گه ليكي هه بیټ سزايان ده دات له كاتيكدا پیغه مبهره كه يان زيندوه و
 كاتی به دروږيان خسته وه و سهر پيچيان كړد به هيلاك يان ده بیټ و ټه ویش ته ما شا ده كات و
 چاوی پیغه مبهره كه شادو روښن ده كاته وه به له ناو بردنيان.

(۲۸۳) عن أنس قال: (لما كان اليوم الذي دخل فيه رسول الله (صَلَّى الله عليه وسلم) المدينة،
 أضاء منها كل شيء، فلما كان اليوم الذي مات فيه أظلم منها كل شيء، وما نَقَضْنَا أَيْدِينَا
 مِنَ التُّرَابِ وَإِنَّا لَفِي دَفْنِهِ حَتَّى أَنْكَرْنَا قُلُوبُنَا). أخرجه الترمذي (۳۶۲۲). وقال: حديث صحيح
 غريب: وابن ماجه وصححه ابن حبان (۲۱۶۲) والحاكم ۵۷/۳ على شرط مسلم و وافقه الذهبي

وه له پوژي دووشه ممه ي سالي (۱۱) ي كوچي دا وه فاتي كرد دواي نه وه ي په يامه كه ي راگه ياندو خواي گه وره دينه كه ي خوي پي ته واو كرد. (۲۸۴) وه له كاتي ناشتني دا جياوازي كه وته نيوان هاوه لانه وه كه ناخو له كویدا بينيژن، تا نه وه بوو نه بو به كر (پره زاي خواي لي بيت) چاره سهري گرفته كه ي كردو فهرمانی كرد له شويني وه فات كردني دا بينيژن. (۲۸۵)

واته: نه و پوژي كه پيغمبرهري خوا (صلي الله عليه وسلم) هاته ناو شاري مه دينه وه هه موو شتيك شار له بهر چاومان پووناك بوويه وه، به لام نه و پوژي كه وه فاتي كرد تيايدا هه موو شته كان تاريك بوون و هيشتا خو لي ده ستمان نه ته كاندبوو خه ريكي به خاك سپاردن و دفن كردني بووين پقمان له دلي خو مان ده بوويه وه. [كه نه مه ش گوزارشت ده كات له ناره حه تي يه كي زور كه به مالئاوايي كردني به پريزترين پيغمبرهري (صلي الله عليه وسلم) توشيان بوو، بويه پقيان له خو يان بوه ته وه له خه فته باري و بي تاقه تي دا، چونكه هاوه له خو شه ويسته كه يان كوچي كردو ئيتر وه حي نايهت و كو تايي پي هات].

(۲۸۴) عن عائشة قالت: (توفي رسول الله (صلي الله عليه وسلم) يوم الاثنين). أخرجه البخاري مختصر البخاري (۶۹۲) والطيايسي وأحمد ۴۵/۶ و ۱۱۸ و ۱۳۲
واته: پيغمبرهري خوا (صلي الله عليه وسلم) له پوژي دووشه ممه دا وه فاتي كرد.

(۲۸۵) عن عائشة قالت: لما قبض رسول الله (صلي الله عليه وسلم) اختلفوا في دفنه، فقال أبو بكر: سمعت من رسول الله (صلي الله عليه وسلم) شيئاً ما نسيت، قال: (ما قبض الله نبياً إلا في الموضع الذي يحب ان يدفن فيه). أدفنوه في موضع فراشه. / أخرجه الترمذي (۱۰۱۸) قال الالباني: وأستغربه الترمذي لأن فيه عبدالرحمن بن ابي بكر المليكي. لكن الحديث صحيح بما له من الشواهد كما هو مبين في (احكام الجنائز) ص (۱۳۷ و ۱۳۸)
واته: كاتي پيغمبرهري خوا (صلي الله عليه وسلم) وه فاتي كرد ناكو كي كه وته نيوان يانه وه له سهر

وه شه وی چوارشه ممه له کوټایی شه ودا به خاکیان سپارد. واته دوو شه و به م
شیوه مایه وه و وه سستان له به خاک سپاردنی، ئه ویش له بهر دیاری کردنی
جینشینیک له دواي پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) که ئه ویش ئه بو به کری
صديق بوو (په زای خواي لی بیت). (۲۸۶)

ناشتنی. تا ئه بوبه کر فهرمووی: من شتیکم بیستووه له پیغه مبهري وه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) و
بیرم نه چوټه وه، فهرموویه تی: خواي گه وره گیانی هیچ پیغه مبهريکی نه کیشاوه ئیلا له و
شوینده دا نیژراوه که خوئی حه زی کردووه لیی بنیژری. دهی سا له و شوینده دا که جیگه ی
نوستنی بووه بینيژن.

(۲۸۶) عن جعفر [الصادق] بن محمد عن أبيه [وهو محمد الباقر بن علي بن زين العابدين بن
الحسين وهو من التابعين فالحديث مرسل] قال: قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَ
الاثْنَيْنِ، فَمَكَثَ ذَلِكَ الْيَوْمَ، وَلَيْلَةَ الثَّلَاثَاءِ، وَدُفِنَ مِنَ اللَّيْلِ. (قال سفیان): وقال غيره:
يُسْمَعُ صَوْتُ الْمَسَاحِي (من آخر الليل). أخرجه الترمذي. وقال الالباني: اسناده صحيح رجاله
كلهم ثقات رجال مسلم لكنه مرسل... وقد روي معناه عن علي (عليه السلام) أخرجه ابن سعد ۲/۲۷۳ وله
شاهد عن عائشة قالت: (توفي النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يوم الاثنين ودفن ليلة الاربعاء).
اخرجه أحمد ۱۱۰/۶ ورجاله ثقات، ثم روى ۲۷۴/۶ بسند جيد عنه ا: (ما علمنا بدفنه
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حتى سمعنا صوت المساحي من جوف الليل. ليلة الاربعاء)

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) پوژي دوو شه ممه وه فاتي کرد، ئه و پوژه و شه وی
سیشه ممه ش مایه وه، تا شه وی چوار شه ممه له شه ودا نیژرا. سوفیانی کوری عویهینه
ده فهرموئی: وه جگه له (محمد الباقر) یش فهرمویا نه: له کوټایی شه ودا دهنگی بیل و
خاکه ناز ده بیسترا، له ریوايه ته که ی (ئیمامی أحمد) دا عایشه ده فهرموئی: ئیمه به ناشتني
پیغه مبهريمان (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نه زانی هه تا گویمان له دهنگی خاکه ناز بوو له ناوه پاستی
شه وی چوارشه ممه دا.

وه له پيش وه فات كړدني دا چه ند جاريك بوورايه وه و كه هوشی ده هاته وه ده يغه رموو: با بيلال بانگ بدات و نه بو به كر به رنوږي بركات، دواي وه فات كړدنيشي هاوه له كان زور بي تاقهت بوون كاتي هه والي وه فات كړدنيان بيست، به جوړي عومهر (په زاي خواي لي بيت) هه په شهي ده كړد له و كه سهي كه بلي پيغمبرهري (صلي الله عليه وسلم) مردووه، پاشان نه بوبكر (په زاي خواي لي بيت) هات و تپي گه ياندن كه وه فاتي كړدووه و فيري كړدن كه به چ شيوازيك نوږي له سهر بكن و له كويدا بينيژن و كي بيشوات. پاشان به يعه تياندا به نه بوبه كر (په زاي خواي لي بيت) وه كرا به خه ليفه. (۲۸۷)

(۲۸۷) عن سالم بن عبيد - وكانت له صحبة - قال: (أغمي على رسول الله (صلي الله عليه وسلم) في مَرَضِهِ فَأُفَاقَ، فَقَالَ: (حَضَرَتِ الصَّلَاةُ؟). فَقَالُوا: نَعَمْ. فَقَالَ: (مُرُّوا بِلَا أَفْلِيؤُنَّ. وَمُرُّوا أَبَا بَكْرٍ أَنْ يُصَلِّيَ لِلنَّاسِ) أَوْ قَالَ: (بِالنَّاسِ). قَالَ: ثُمَّ أَغْمِيَ عَلَيْهِ فَأُفَاقَ فَقَالَ: (حَضَرَتِ الصَّلَاةُ؟). فَقَالُوا: نَعَمْ. فَقَالَ: (مُرُّوا بِلَا أَفْلِيؤُنَّ. وَمُرُّوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ). فَقَالَتْ عَائِشَةُ: إِنَّ أَبِي رَجُلٌ أَسِيفٌ إِذَا قَامَ ذَلِكَ الْمَقَامَ بَكَى فَلَا يَسْتَطِيعُ فَلَوْ أَمَرْتُ غَيْرَهُ، قَالَ: ثُمَّ أَغْمِيَ عَلَيْهِ فَأُفَاقَ، فَقَالَ: (مُرُّوا بِلَا أَفْلِيؤُنَّ، وَمُرُّوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُحِلِّ بِالنَّاسِ، فَأَنْتَ صَوَّاحِبٌ أَوْ صَوَّاحِبَاتُ يَوْسُفَ) قَالَ: فَأَمَرَ بِلَا أَفَؤُنَّ، وَأَمَرَ أَبَا بَكْرٍ فَصَلَّى بِالنَّاسِ، ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلي الله عليه وسلم) وَجَدَ خَفَّةً، فَقَالَ: (أَنْظُرُوا لِي مَنْ أَتَّكِيْ عَلَيْهِ) فَجَاءَتْ بَرِيدَةُ وَرَجُلٌ آخَرُ فَأَتَكَأُ عَلَيْهِمَا، فَلَمَّا رَأَاهُ أَبُو بَكْرٍ ذَهَبَ لِيَنْكُصَ، فَأَوْمَأَ إِلَيْهِ أَنْ يَثْبُتَ مَكَانَهُ، حَتَّى قَضَى - أَبُو بَكْرٍ صَلَاتَهُ، ثُمَّ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلي الله عليه وسلم) قُبِضَ، فَقَالَ عُمَرُ: وَاللَّهِ لَا أَسْمَعُ أَحَدًا يَذْكُرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صلي الله عليه وسلم) قَبِضَ إِلَّا ضَرْبَتَهُ بِسَيْفِي هَذَا، قَالَ: وَكَانَ النَّاسُ أُمِّيِّينَ لَمْ يَكُنْ فِيهِمْ نَبِيٌّ قَبْلَهُ، فَأَمْسَكَ النَّاسُ، فَقَالُوا: يَا سَالِمُ إِنَّطَلِقْ إِلَى صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ (صلي الله عليه وسلم) فَادْعُهُ، فَأَتَيْتُ أَبَا بَكْرٍ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ، فَأَتَيْتُهُ أَبْكَى دَهْشًا، فَلَمَّا رَأَنِي قَالَ [لِي]: أَقْبِضْ رَسُولَ اللَّهِ (صلي الله عليه وسلم)؟ قُلْتُ: إِنَّ عُمَرَ يَقُولُ: لَا أَسْمَعُ أَحَدًا يَذْكُرُ أَنَّ

رسول اللہ (ﷺ) قبض الا ضربته بسييفي هذا! فقال لي: انطلق، فأنطلقت معه، فجاء والناس قد دخلوا على رسول الله (ﷺ) فقال: يا أيها الناس أفرجوا لي فأفرجوا له، فجاء حتى أكب عليه ومسه، فقال ﴿إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ﴾ الزمر: ۳۰. ثم قالوا: يا صاحب رسول الله أقبض رسول الله (ﷺ)؟ قال: نعم، فعلموا أن قد صدق. قالوا: يا صاحب رسول الله. أياصلى على رسول الله؟ قال: نعم، قالوا: وكيف؟ قال: يدخل قوم فيكبرون ويصلون ويدعون، ثم يخرجون، ثم يدخل قوم فيكبرون ويصلون ويدعون، ثم يخرجون، حتى يدخل الناس، قالوا: يا صاحب رسول الله! أيدفن رسول الله (ﷺ)؟ قال: نعم، قالوا: أين؟ قال: في المكان الذي قبض الله فيه روحه. فان الله لم يقبض روحه الا في مكان طيب. فعلموا أن قد صدق. ثم أمرهم أن يغسله بنو أبيه، واجتمع المهاجرون يتشاورون، فقالوا: إنطلق بنا الى إخواننا من الانصار ندخلهم معنا في هذا الامر، فقالت الانصار: منا أمير، ومنكم أمير. [وفي رواية: فقال عمر: يا معشر الانصار! ألسنتم تعلمون أن رسول الله (ﷺ) قد أمر أبا بكر أن يؤم الناس، فأياكم تطيب نفسه أن تقدم على أبي بكر؟ فقالت الانصار: نعوذ بالله أن نتقدم على أبي بكر]. فقال عمر بن الخطاب: من له مثل هذه الثلاثة: [ثاني اثنين إذ هما في الغار إذ يقول لصاحبه لا تحزن ان الله معنا]. من هما؟ قال: ثم بسط يده فبايعه، وبايعه الناس بيعةً حسنةً جميلةً. أخرجه ابن ماجه (١٢٣٤) والترمذي. قال الالباني: اسناده (أي ابن ماجه) والترمذي واحد. وهو صحيح كما قال البوصيري في الزوائد لكن ليس عنده قوله: (والله لا أسمع أحداً...) إلخ. وروى بعضه النسائي والطبراني في الكبير (٦٣٦٧) بتمامه. وبعضه في (الصحيح) من حديث عائشة وسهل بن سعد فانظرها إن شئت في (مختصر البخاري) (٣٦٦ - ٣٧٦)

واته: سالمى كورى عوبه يد ده فہرموى: پیغمبرہری خوا (ﷺ) له کاتى نہ خویشی یہ کہی دا بوورایہ وہو هویشی ہاتہ وہو فہرموى: ئایا کاتى نويژ ہاتووه؟ ووتیان: بہ لئ. فہرموى: دہسا بہ بیلال بلین با بانگ بدات وبہ ئہ بوبہ کر بلین با پیش نويژى بو خہ لکہ کہ

بکات، ده فہرمووی: پاشان بوورایہ وەو ھۆشی ھاتە وەو فہرموویە وە: ئایا کاتی نوێژ ھاتووہ؟
 وتیان: بەلێ. فہرمووی: دەسا بە بیلال بلێن با بانگ بدات و ئەبو بە کر پێش نوێژی بۆ
 خەلکە کہ بکات. عائیشە فہرمووی: باوکم پیاویکی دل نەرم و گریا ناوی و خە فە تبارە و
 خە فەت زالە بە سەری دا، ئەگەر بچیتە ئەو پێش نوێژە وە دەست دەکات بە گریان و ناتوانی.
 ئەگەر جە نابت فەرمان بکە یت کە سیکی تر بچیتە ئەو شوینە. دە فہرمووی: پاشان
 بوورایە وەو ھۆشی ھاتە وە. فہرمووی: بە بیلال بلێن با بانگ بدات و بێ ئەبو بە کر نوێژ بۆ
 خەلکە کہ بکات ئێوەی ئافرەتان [ئەی عائیشە] لە ھاوشیوہی ھاوپیہەکانی یوسف دەچن
 [لە وەدا کہ دەرون تان پیچەوانە ی ئەوہیہ کہ بە زوبان دەیلێن، واتە: مە بە ستت شتیکی ترە کہ
 ناھیلی باوکت پێش بکە ویت] دە فہرمووی: فەرمان کرا بیلال بانگی داو ئەبو بە کر بەر نوێژی
 بۆ کردن، پاشان پیغە مبهری خوا (ﷺ) ھەستی بە لەش سووک بوونیەک کرد
 فہرمووی: بزانی کێ ھە یە یارمە تیم بدات و خۆم بدەم بە سەر شانی دا. تا ئەوہ بوو بە ریدە ی
 [قبطی یان حە بە شی کہ خزمە تکاری عائیشە بوو] ھات و پیاویکی تریش [لە ریوایە تە کہ ی
 بوخاری و مسلم دا ھاتووہ: کہ ھاتە دەرەوہ خۆو دابوو بە سەر شانی عەباس و پیاویکی تردا
 ئەویش عەلی کۆری ئەبی طالبە، وە وتراوہ عەباس و فەضلی کۆری بووہ. دیارە بۆ
 کۆکردنە وە ی ھەموو ئەم ریوایە تانە ئەوہ یە کہ: چە ند جارێک ھاتووہ تە دەرەوہ]. ئەویش
 خۆی دا بە سەر شانیا ندا و کاتی ئەبو بە کر پیغە مبهری (ﷺ) بینی ویستی لە پێش
 نوێژی یە کہ ی یتە دواوہ تا پیغە مبهری (ﷺ) پێش بکە ویت، بە لام ئا ماژەو
 ئیشارە تی بۆ کرد کہ لە شوینی خۆتدا بمینەرەوہ تا ئەوہ بوو ئەبو بە کر نوێژە کہ ی تەواو کرد،
 پاشان پیغە مبهری خوا (ﷺ) وە فاتی کردو (ﷺ) خوا ی گەورە گیانی
 کیشا. [ھاوہ لان زۆر بێ تاقەت بوون بە جوړی] عومەر دەیفەرموو: سویند بە خوا ھەر
 کہ سییک لێی بیستم بلێ پیغە مبهری خوا (ﷺ) وە فاتی کردووہ ئابەم شمشیرە
 تی دەسەرەوینم. دە فہرمووی: وە خەلکە کەش نە خویندەوار بوون وە پێش ئەویش
 پیغە مبهری تریان لە ناودا نەبووہ بۆیە بێ دەنگ بوون. خەلکە کہ پێیان وتم: ئەی سالم برۆ

بۆ لای هاوړیکه ی پیغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) (واته ئه بوبه کر) وه بانگی بکه. منیش ویستم بچم بۆ لای که بینیم له ناو مزگه و ته که دایه، بویه به چه په ساوی و گریان ه وه چووم بۆ لای، کاتئ منی بیني فهرمووی: ئایا پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) وه فاتی کردووه؟ منیش وتم: عومهر ده فهرمووی: له ههر که سیك بیستم و بلئ پیغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) وه فاتی کردووه بهم شمشیرهم لیی ددهم. ئه ویش فهرمووی: برؤ با بچین. کاتئ چووین بینیمان خه لکه که چووبوونه ژووره وه بۆ لای پیغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم)، ئه بو به کر فهرمووی: پرځا که به ردهن. ئه وانیش پرځایان بۆ چؤل کرد. چوو تا گه شته سهري و ماچی کردو فهرمووی: تۆ دهریت و ئه وانیش [واته پیغه مبهري پیش تۆ] مردوون.

[له ریوایه ته که ی بوخاری دا هاتووه: له عائشه وه (په زای خوای لی بیت) فهرموویه تی: کاتیک پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) وه فاتی کرد ئه بوبه کر له (السُّنْح) واته له بهر زایی یه کی مه دینه دا بوو. عومهریش هه ستا بوو ده یغه فهرموو: (والله ما مات رسول الله)!! سویند به خوا پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) وه فاتی نه کردووه. تا ئه وه بوو ئه بوبه کر هاته وه و سهري پیغه مبهري خوای (صَلَّى الله عليه وسلم) لادا و ماچی کردو فهرمووی: (بأبي أنت، طبت حياً وميتاً ، والذي نفسي بيده لا يذيقنك الله الموتتين أبداً) واته: باوکم به فیدات بی به زیندوویی و به مردویش ههر پاک و جوان بوویت. سویند به و خوایه ی نه فسی منی به دهسته خوای گه و ره دوو مردنت بی ناچیزیت [ئه مهش ئاماژه یه ک بوو بۆ پهت دانه وهی ئه و که سانه ی ده یانوت پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) زیندوو ده بیته وه و جاریکی تر دهرمیت] پا شان ئه بوبه کر دهرچووه دهره وه و فهرمووی: (أيهما الحالف على رسلك). واته: ئه ی سویند خور له سه ر خو به [ئه ی عومهر په له مه که]، کاتئ ئه بوبه کر قسه ی کرد عومهر دانیشته، وه ئه بوبه کر سوپاس و ستایشی خوای گه و ره ی کردو فهرمووی: (ألا من كان يعبد محمداً فإن محمداً قد مات، ومن كان يعبد الله فإن الله حي لا يموت) واته: ههر که سیك موچه ممه دی ده په رست ئه و موچه ممه د مردو وه فاتی کرد، ههر که سیك خوای ده په رست ئه و

خوای گه وره زیندوووه و نامریت. پاشان فہرمووی: ﴿إِنَّكَ مَيِّتٌ وَإِنَّهُمْ مَيِّتُونَ﴾ الزمر: ۳۰ و
فہرمووی: ﴿وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَإِنْ مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ وَمَنْ
يَنْقَلِبْ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ﴾ آل عمران: ۱۴۴

واته: محمد پیغه مبهریکه و له پیش ئه وه وه پیغه مبهری تر په وانه کراوه، ئایا ئه گهر بمریت
یان بکوژریت ئیوه له دین پاشگه ز دهنه وه. هه ر که سیك له دین پاشگه ز بیته وه هیچ زیان
به خوای گه وره ناگه یه نی و خوای گه وره پاداشتی سوپاس گوزاران ددهاته وه. ده فہرمووی:
(فنشج الناس). واته: ئیتر خه لکی ده ستیان کرده گریان. [پریوایه ته که ی بوخاری و مسلم
ته واوبوو]. پاشان وتیان: ئه ی هاوه له که ی پیغه مبهری خوا ئایا پیغه مبهری خوا
﴿صَلَّى اللہ علیہ وسلم﴾ وه فاتی کردووہ؟ فہرمووی: به لئ. بؤیه زانیان که راست ده کات. وتیان:
ئه ی هاوه له که ی پیغه مبهری ئایا نویژ ده کریت له سه ر پیغه مبهری خوا ﴿صَلَّى اللہ علیہ وسلم﴾ ؟
فہرمووی: به لئ، وتیان: چوئن؟ فہرمووی: کو مه لیك دینه ژووره وه و نویژ ده که ن له سه ری
وده پارینه وه پاشان دهرده چنه دهره وه، پاشان کو مه لیکی تر دینه ژوره وه و نویژی له سه ر
ده که ن وده پارینه وه و دهرده چنه دهره وه، به م شیوه یه هه تا هه موویان دینه ژووره وه. وتیان:
ئه ی هاوه له که ی پیغه مبهری ئایا پیغه مبهری خوا ﴿صَلَّى اللہ علیہ وسلم﴾ ده نیژریت؟ فہرمووی: به لئ
وتیان: له کوئ؟ فہرمووی: هه ر له و شوینه دا که خوای گه وره گیانی تیدا کیشاوه چونکه
خوای گه وره له شوینیکی پاکدا نه بووبی گیانی نه کیشاوه. جا زانیان که راست ده کات. ئینجا
فهرمانی کرد که کوران و خزمانی باوکی بیشوئن [ئه وه بوو عه لی شوړدی و فہضلی کوپی
عه باس و ئو سامه و شقران- خزمه تکاره که ی پیغه مبهری خوا ﴿صَلَّى اللہ علیہ وسلم﴾ -ئاویان ده کرد
به به رده ستی دا] پاش وه فاتی پیغه مبهری ﴿صَلَّى اللہ علیہ وسلم﴾ ، کو چهره کان (مو هاجرین)
کو بوونه وه بو مه سه له ی خیلافه ت و پاویژیان ده کرد و وتیان: با بچین بؤلای برا
پشتیوانه کانمان (أنصار) و به شداریان بکهین له م کاره دا [وه له سه قیفه ی (به نی ساعده) دا
کو بوونه وه] یه کیك له ئه نصاره کان [که ئه ویش حو بابی کوپی مُنذر بوو] فہرمووی:

بئى ئەمىرئىك لە ئۆمەو ئەمىرئىك لە ئۆمە دابىئىن. عومەر فەرمانى: ئەي كۆمەلانى ئەنصار ئايا نازانن كە پېغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرمانى كىرد بە ئەبابە كە پېش نوڭرى بىكات بە خەللى، جا كامتان دلتان رازى دەبى كە پېش ئەبەبە كە بىكە وڭىت؟ ئەنصارە كان وتىان: پەنا دەگىرىن بە خوا كە پېش ئەبەبە كە بىكە وڭىن.

عومەر فەرمووی: کۆ ھە یە وەك ئەم سێ نموونە چاکە ی تێدا کۆبوو بیته وە [واتە غەیری ئەو
 کە سێ تر نی یە]: کە خوای گەورە دەر بارە ی دە فەرمووی: ﴿ثَانِي اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ﴾
 کە یە کێک بوو لە و دووانە [کە لە ئەشکە و تە کە دا بوون] و خوای گەورە لە گەل ناوی
 پیغە مە برە کە ی دا ناوی بردوو، ﴿إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ﴾ کە ناوی دە بیته بە ھاو لە کە ی،
 وە ﴿إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا﴾ کە خوای گەورە ی لە گە لە [ئەم سێ فەز لە بە سە بۆی کە بیته خە لیفە] ئایا
 ئە و دووانە کۆ و کێیە کە خوای گەورە لە ئایە تە کە دا باسیان دە کات؟ دە فەرمووی: ئینجا
 عومەر دەستی راخست و بە یعە تی پێ داو خە لکە کەش بە دوای دا بە یعە تیکی چاک ی
 جوانیان پێدا.



میرانی پیغه مبهري صَلَّى اللہ علیہ وسلم



پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) جگه له مانه هيچی له دواي خوئی جی نه هیشت: چه که که ی، وه هیستره که ی و پارچه زهوی یه که که کردبووی به خیر. (۲۸۸) وه هیچ میراتی یه کی جی نه هیشت بو منداله کانی، به لام نه بوبه کر (په زای خوی لی بیت) به لینی دا که نه فقهه یان بکیشی. (۲۸۹)

(۲۸۸) عن عمرو بن الحارث أخي جويرية - له صحبة - قال: (ما ترك رسول الله (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) إلا سلاحه، وبغلته، وأرضاً جعلها صدقة). أخرجه البخاري والنسائي والترمذي وأحمد ۲۷۹/۴ وابن سعد ۲۱۶/۲

واته: پیغه مبهري خوا (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) هیچی له پیش خوئی جی نه هیشت جگه له چه که که ی [وه کو شم شیرو ږم و کلاوو حه ربه که ی] وه هیستره که ی [که ناوی دلدل بووه] وه پارچه زهوی یه که [که به شی خوئی بوو له زهوی فدک و خه یبهرو به نی نه ضیر] دواي خوئی کردی به خیر [له بهر نه وهی فهرموویه تی: ئیمه ی کومه لی پیغه مبهريان میراتیمان ناگیریت، چیمان له دوا به جی ده مینئ ده کری به خیر].

(۲۸۹) عن أبي هريرة رَضِيَ اللہ عَنْهُ قال: (جاءت فاطمة الى أبي بكر فقالت: من يرثك؟ فقال: أهلي وولدي، فقالت: مالي لا أرث أبي؟ فقال أبو بكر: سمعت رسول الله (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) يقول: (لأنورث). ولكنني أعول من كان رسول الله (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) يعوله. وأنفق على من كان رسول الله (صَلَّى اللہ علیہ وسلم) ينفق عليه) (قال الالباني). أخرجه الترمذي (۱۶۰۸) وقال: حسن غريب، وأحمد ۱۰/۱ لكنه لم يذكر أبا هريرة في أسناده والطريق واحد. لكنه أثبتته ۳۵۳/۲ من طريق أخرى. فالاسناد حسن

هه نديکيشی جی هېشت بو نه فه قه ی خيزانه کانی. ^(۲۹۰) وه هيچ مه پوما لاتی جی نه هېشت. ^(۲۹۱)

واته: فاطمه چوو بو لای نه بوبه کر وفه رمووی: کی میراتی تو ده گريته ده ست دواي خوت؟
فه رمووی: که س و کارو منداله کانم. فه رمووی: ئه ی بوچی من میراتی باو کم ناگرم؟
فه رمووی: من له پیغه مبهرم **(صَلَّى الله عليه وسلم)** بیستوو ده یغه رموو: ئیمه ی پیغه مبهران
میراتیمن لی ناگیریت. به لام من نه فه قه ی نه و که سانه ده کیشم که پیغه مبهري خوا
(صَلَّى الله عليه وسلم) نه فه قه ی کیشاون و به خپویان ده که م.

وعن عائشة رضي الله عنها: أن رسول الله **(صَلَّى الله عليه وسلم)** قال: (لا نورث، ما تركنا فهو صدقة).
أخرجه البخاري ومسلم (۱۷۵۸)

واته: ئیمه ی پیغه مبهران میراتیمن لی ناگیریت. ئه وه ی له دواي خو مان جی ده هیلین
ده کری به خپرو دابه ش بکریت به سه ره ژاراند.

^(۲۹۰) عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي **(صَلَّى الله عليه وسلم)** قال: (لا يقسم ورثتي ديناراً ولا درهماً،
وما تركت بعد نفقة نسائي ومؤنة عاملي فهو صدقة). أخرجه البخاري ومسلم والترمذي
وأبو داود (۲۹۷۴) وزاد فيه: (مؤنة عاملي [يعني أكرة الارض] والخليفة من بعدي).

واته: میرات گره کانم دواي خو م هيچ دینارو درهه میکیان به سه ردا دابه ش ناگریت، به لکو
ئه وه ی جیم هېشت دواي ئه وه ی به شی نه فه قه ی خيزانه کانم و جیگه ی کری گرتنه کانمی لی
جیاده کریته وه ده کریته خیر به سه ره ژاراند.

^(۲۹۱) عن عائشة رضي الله عنها قالت: (ما ترك رسول الله **(صَلَّى الله عليه وسلم)** ديناراً ولا درهماً ولا شاةً و
لا بعيراً) قال: وأشك في العبد والأمة). أخرجه مسلم وأبو داود والنسائي وأبن ماجه (۲۶۹۵)
أنظر (صحيح أبي داود) (۲۵۴۹).



خه ون بېنښ پيړۍ ﷺ



هه ر که سيک پيغه مېري خوا (ﷺ) له خه ودا بېنښت له سهر نه و
وه سفانه نه وه نه وي بېنيووه چونکه شهيطان ناتواني بچيته شيوويه وه. (۲۹۲)

(۲۹۲) عن عبدالله بن مسعود عن النبي (ﷺ) قال: (من رآني في المنام فقد رآني،
فإن الشيطان لا يتمثل بي). أخرجه الترمذي (۲۲۷۷) وقال: حديث حسن صحيح، وابن ماجه
وأحمد والدارمي

واته: هه ر که سيک له خه ونې دا من بېنښت نه ودا مني بېنيووه، چونکه شهيطان خوي ناخاته
سهر شيوويه من [نه مه ش موعجيزه يه کي پيغه مېره (ﷺ) چونکه پاريزراوه له
شهيطان].

وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله (ﷺ): (من رآني في المنام فقد رآني،
فإن الشيطان لا يتصور أو قال: لا يتشبه بي). أخرجه ابن ماجه (۳۹۰۱) واسناده صحيح على
شرط مسلم. والترمذي واسناده على شرط الشيخين وغيرهم

واته: هه ر که سيک له خه ونيدا مني بېني نه ودا مني بېنيووه چونکه شهيطان ناچيته سهر
ويڼه من، يان شهيطان ناتواني خوي بخاته سهر شيوويه من.

وه ده فهرمووي (ﷺ): (من رآني في المنام فسيراني في اليقظة، ولا يتمثل
الشيطان بي). متفق عليه

واته: هه ر که سيک له خه ونيدا من بېني نه ودا به خه به ريش ده مېني. وه شهيطان ناچيته
سهر شيوويه من. [ايمامي المناوي له راقهي نه م فهرموودانه دا باسي نه وه ي کردووه که
خه ونې راست: بريتي يه له وه ي که له سهر نه و ويڼه يه بېني که له به لگهي صه حيحدا

هاتووه، خو ټه گهر له سهر غه يري ټهو وه سفاندها بيني وهك بالابه رزي يان كورتى يان زور ټه سمهري ټهوا پيښه مېرې خواى ﴿ﷺ﴾ نه ديووه. وه باسى ټه وه دهكات كه ماناى و تهى پيښه مېر ﴿ﷺ﴾ كه ده فهرموويټ: (...فسيراني في اليقظة). بينينيكي تاييه ته به سيفه تي نزيك بوونه وهو شه فاعهت بو كردن له روژي دوايي دا].

وه هه نديك له صوفييه كان بانگه شهى ټه وه دهكهن كه گوايه له م دونيايه دا به چاوى به خه بهر پيښه مېر ﴿ﷺ﴾ ده بينين. به به لگه ي فهرمووده ي سى يه م، وه (ابن حجر) بهر په رچى داونه ته وهو فهرموويه تي: (كه واته ټهوا كاته وا پيويست دهكات كه بلين ټهوا كه سانه صه حابه ن و صه حابه يه تيش ماوه تا روژي دوايي!). كه ټه مه ش شتيكه مو سلمان نايلى.

وه زه كه ريا الانصارى پرسيارى كرد له شيخي ئيسلام ده رباره ي پياويك كه وا باسى ټه وه دهكات كه وا پيښه مېرې خواى ﴿ﷺ﴾ بينيوه له خه ونى داو فهرمانى پي كرووه به شتيك تا بيكات، ټه ویش فهرمووى: ټه مه مه كرو هه و بگره حه رame. وه زانايان ټه وه يان راگه ياندووه كه وا خه و ټه حكامى شه رعى ليوه وه رنا گيريت. وه گه وره ترين به لگه بوى.

بهر په رچ دانده وى ټه و كه سانه ي كه بانگه شهى ټه وه دهكهن كه گوايه پيښه مېرې خوايان ﴿ﷺ﴾ بينيوه به خه بهرى له دواى ټه وهى وه فاتى كرووه ټه م ټا يه ته يه كه ده فهرمووى: ﴿وَمَنْ رَأَاهُمْ بَرَزَخُ إِلَى يَوْمٍ يُبْعَثُونَ﴾ المؤمنون: ۱۰۰

واته: له دوايانه وه (پاش ټه وهى كه مردن) په رده و بهرزه خيكه هه تا روژي زيندوو بوونه وه يان.

وه له کون و نويدا پياو چاکان هه بوون که له خه ودا بينيو يانه و وا وه سفيان کردو وه که له شيوه ي دا زور له هه سه نه کورې عه لي (په زاي خواي لي بيت) ده چيت. (۲۹۳)

(۲۹۳) ابا هريرة يقول: قال رسول الله ﷺ: (من رأي في المنام فقد رأي، فان الشيطان لا يتمثلني) قال أبي: فحدثت به ابن عباس فقلت: قد رأيته فذكرت الحسن بن علي فقلت: شبهته به، فقال ابن عباس: إنه كان يشبهه). أخرجه الترمذي قال الالباني: اسناده صحيح رجاله كلهم ثقات. وأخرجه أحمد ۲/۲۳۲ من هذا الوجه والحاكم ۴/۳۹۳ وقال: صحيح الاسناد ووافقه الذهبي. وقال: الحافظ في (الفتح): وسنده جيد. وفيه تأييد لما رواه أسماعيل القاضي عن أيوب قال: كان ابن سيرين (وهو ممن روى هذا الحديث عند الشيخين) اذا قص عليه رجل انه رأى النبي ﷺ قال: صفه لي. قال: ذكرت الحسن بن علي فشبهته به، قال: قد رأيته. وسنده جيد. وعلقه البخاري

واته: هه ر که سيک له خه ونی دا منی بیني ئه و ا منی بینيو وه شهيطان ناچيته سهر شيوه ي منه وه. باو کم ووتی [ئه وه ي قسه که ده کات کوله ييه باوکی عاصم و له تابعينه و ناوی (ابن شهاب) وه صه دوقه]. منيش بو ابن عباسم باس کردو وتم: پيغه مېرم ﷺ له خه وندا بينيو وه و يادی هه سه نه کورې عه ليم که و ته وه و وتم: له و ده چي و ده يشو بهيئم به و. ابن عباس فه رمووی: به لام ئه و [واته پيغه مېري خوا] ﷺ له هه سه نه کورې عه لي ده چوو.

عن يزيد الفارسي وكان يكتب المصاحف قال: (رأيت النبي ﷺ في المنام زمن ابن عباس. فقلت لابن عباس: إني رأيت رسول الله ﷺ في النوم. فقال ابن عباس: إن رسول الله ﷺ كان يقول: (ان الشيطان لا يستطيع أن يتشبه بي، فمن رأي في النوم فقد رأي). هل تستطيع أن تنعت هذا الرجل الذي رأيته في النوم؟ قال: نعم، أنعت لك رجلاً بين الرجلين، جسمه ولحمه أسمر الى البياض، أكحل العينين، حسن

وه خه و نی بروادار راسته چونکه به شیکه له چل و شهش (۴۶) بهش له پیغمبهرایه تی. (۲۹۴)

الضحك، جميل دوائر الوجه، [قد] ملأت لحيته. ما بين هذه الى هذه، قد ملأت نحره. قال عوف: ولا أدري ما كان مع هذا النعت، فقال ابن عباس: لو رأيته في اليقظة ما استطعت أن تنعته فوق هذا). أخرجه الترمذي وأبن ماجه (۳۹۰۵) قال الالباني: يعني المرفوع منه دون القصة، وهو رواية لآحمد ۲۷۹/۱ واسناد الترمذي جيد رجاله ثقات رجال الشيخين غير يزيد الفارسي قال ابن قال ابن أبي حاتم ۲۹۴/۹ عن أبيه: (لاباس). وأخرجه أحمد أيضاً ۳۶۱/۱ - ۳۶۲ ويشهد له ما قبله

واته: له يه زیدی فارسی یه وه که یه کیك بووه له وانه ی قورئانیان نو سیوه ته وه له (مصاحف) دا. ده فه رمووی: له زه مانی ابن عباسدا له خه و مدا پیغمبهرم (صَلَّى الله علیه و سلم) بینى، بو ابن عباسم گپرا یه وه و و وتم: له خه و نمدا پیغمبهرم (صَلَّى الله علیه و سلم) بینووه. ابن عباس فه رمووی: پیغمبهری خوا (صَلَّى الله علیه و سلم) فه رمووی ته تی: (شه یطمان ناتوانی بجیتته شیوه ی منه وه. هه ر که س له خه و ندا بینیمی ئه و ا منی بینووه). ئایا ئه توانی وه سفی ئه و پیاوهم بو بکه یت که له خه و نتدا بینو ته؟ فه رمووی: به لئ بو ت وه سف ده که م: پیاویکی مامناوهند بوو. لاشه و گوشتی ئه سمه ریکی سپی باو بوو. چاوه کانی رهش بوون. جوان پی ده که نی. پرووی خر و جوان بوو. ریشی پیروزی لیروه وه بو ئه ویی پر کردبو وه و پر به گه ردنی بوو. عه وف [که ابن ابی جمیله یه که له یه زیدی فارسیه وه ده یگپریتته وه] ده فه رمووی: وه له گه ل ئه م وه سفه شدا نازانم پیغمبهرم (صَلَّى الله علیه و سلم) چو ن بووه. ابن عباس فه رمووی: ئه گه ر به خه بهری یه وه بتبینیایه نه ت ئه توانی له مه جوانتر وه سفی بکه یت.

(۲۹۴) قال (صَلَّى الله علیه و سلم): (و رؤيا المؤمن جزء من ستة وأربعين جزءاً من النبوة). في جامع الصغير أخرجه أحمد والبخاري وكذا مسلم عن أنس وأبو داود (۵۰۱۸) عن أنس عن عبادة والترمذي عن عبادة بن الصامت (۲۲۷۲) وقال: حديث صحيح
واته: خه و نی راستی بروادار به شیکه له چل و شهش بهش له پیغمبهرایه تی.

له کونایسا



زانای پایه بهر ز ئیمام (ابن حزم) ی نه نده لوسی (په حمه تی خوی گه وړه ی لی بیت) دهرباره ی کورته یه که له سیفه ته کانی پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) ده فهرمو ویت: [پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) له سهر بهر زترین و گه وړه ترین په وشت بووه. هه وړه که خوی په وړه دگاری وه سفی کردووه. درودو سلاوی خوی گه وړه ی له سهر بیت له هه موو کهس به حیلیم ترو داد په وړه رترو داوین پاک تربووه، هه رگیز دهستی بهر دهستی ئافره تیک نه که وتووه که پیی نه شیا بیت و ماره ی نه کرد بیت، یان نامه حره م بوو بیت پیی. وه پیغه مبهري خوا (صَلَّى الله عليه وسلم) له هه موو کهس سه خی تر بووه؛ به جوړی دینارو دره می له لادا نه ده مایه وه و ده ییبه خشی.

خو نه گهر له لای زیاد بووایه و کهسی شک نه بردایه که بیداتی و شهوی به سهر دا بهاتایه نه و نه ده گه پایه وه مال وه هه تا خو ی لی پزگار ده کردو دهیدا به که سیکی محتاج. وه له وهی که خوی گه وړه پیی به خشیبوو ته نها بهشی سالیکی هه لده گرت. له هه موو شتیک ئاسانتر دهست بکه وتایه له و کاته دا جوو خورما بووه، به لام نه و به ئاسانی دهستی نه ده که وت. چی تری لی زیاد بووایه - له م دووانه - له ریگه ی خوادا دایده نا. وه هه رچی له خوی په وړه دگار داوا بکردایه پیی ده به خشی. پاشان ده گه پایه وه سهر به کاره ی نانی خواردنی ساله که ی و لی به کار ده ی نا هه تا پیویستی ده بوو پیش ته و او بوونی ساله که. به دهستی خو ی نه عل و پیلاوو جل و پو شاکي خو ی ده دوریه وه و خزمه تی کهس و کارو خیزانه کانی خو ی ده کردو یارمه تی ده دان و گوشتی له گه لدا ده جنین.

له هه موو کهس به شهرم وحه یاتر بووه، هه رگیز چاوی پانه ده گرت له سهر پووی کهس به وهی به رده وام ته ماشای بکات، و وه لامی ده عوه تی به نده و کهسی ئازادی ده دایه وه، دیاری وهرده گرت نه گهر چی قوومه شیریک یان پانه که رویشکی کیش بووایه، وه پاداشتی

دهدايه ووهو هه قى بو ده کرده ووهو نه و ده عوه ته شي ده خوارد، به لام خيرو صه ده قه ي وهر نه ده گرت و نه يده خوارد.

که نيزه ک و هه ژاران بانگيان ده کرد بو پيويسى خويان و نه ویش شوينيان ده که وت بو هه ر شويني بانگيان بکړدايه.

له بهر مافى خوئ هه رگيز تووړه نه ده بوو، به لام له بهر خواى گه وړه تووړه ده بوو. وه هه قى جئ به جئ ده کرد نه گهر چى به زهر ورو زيان بشکايه ته وه به سه رخوئ و هاو له کانېشدا.

له برساندا به ردی ده به ست له سکی، هه ندی جارېش چى بووايه ده يخواردو په تى شتيكى نه ده کرده وه که هه ر نه وه ئاماده بووايه و داواو ته کليفى شتيكى نه ده کرد که ئاماده نه بووايه. وه خوئ نه ده گرت وه له خواردنى حه لال، نه گهر خورماى به بئ نان ده ست بکه و تايه ده يخوارد، وه نه گهر نانى گه نم بووايه ده يخوارد، نه گهر حه لوا يان هه نگوين بووايه ده يخوارد، نه گهر شيرى به بئ نان بووايه ده يخوارد، وه نه گهر کاله ک يان خورماى ته پرو نه رم بووايه ده يخوارد.

به پاکشانه وه يان له سه ر سفره خواردنى نه ده خوارد، هه رگيز سئ پوژ له سه ري هه ک تير نانى گه نمى نه خواردو وه هه تا گه يشت به خواى گه وړه وه فاتی کرد، نه ویش له بهر ئيثار و مافى خوډان به خه لکى نه ک له بهر هه ژارى و به خيلی.

وه لامى وه ليمه (خواردنى دواى گواستنه وهى بووک) ده دايه ووهو ده چوو، وه سه ردانى نه خوئى ده کردو ئاماده ي جه نازه ده بوو به شدارى ده کرد.

له بهر ده م دوژمنانى دا به بئ پاسه وان ده پوښت، له هه موو که س خو به که مزانتړ بووه و له هه موو يان خانه ي زوړتر بووه به بئ کيبر، وه ده ستى پوشتووه به بئ خو به گه وړه گرتن وه له هه موو که س پروو خوئ تربووه. هيچ شتيكى دونيا سه رقالي نه ده کرد، چى بووايه له بهر ده کردو ده پيؤشى. هه ندی جار (شهمله)، هه ندی جار بوورده ي خه تدارى يه مه نى، وه هه ندی جارېش جبه ي خورى دروست کړاو، چى ده ست بکه و تايه له حه لال ده پيؤشى.

مستیله یه کی زیوی له ده ست ده کرد که سهر و نه خشه که ی له خوئی بوو، ده یکرده په نجه ی (برای توو ته) ی ده ستی راست یان چه پی. وه که سواری وولاغ ده بوو له دواي خوئی وه به نده که ی خوئی یان که سی تری سوار ده کرد. چی ولاغیک بوایه سواری ده بوو. هه ندی جار ئه سپ و هه ندی جار ووشتر و هه ندی جار گویدرئ یان هیستر، وه هه ندی جاریش به پی په تی ده پویشته به بی کراس دامین و میزه رو کلاوی قه لئسووه. به م شیوه یه سهردانی نه خوئی له و په پی شاری مه دینه دا ده کرد. وه حه زی له بونی خوئی ده کردو رقی له بونی ناخوئی بووه.

له گه ل هه ژاراندا داده نیشته و نانی له گه لئاندا ده خوارد، وه هوگری که سی خاوه نی پیاو ته ده کرد له په وشتیاندا، وه دلی پیاو ماقول و ناوداره کانی راده کیشا به چاکه کردن له گه لئان. سهردانی که س وکاری خوئی ده کرد به بی ئه وه ی فه زلیان بدات به سهر که سی له وان چاکتردا. ته بیعه ت ووشک نه بووه له گه ل که سدا، عوزری عوزر هی نه ری قبول ده کرد. سو عبه تی ده کردو راستی نه بووایه نه یده فهرموو، پی ده که نی به بی قاقا کردن، یاری په و او دروستی ده بینی و ئینکاری نه ده کرد، له گه ل خیزانی خوئی دا به پی پیش که و تنی ده کرد، وه ده نگ به سهری دا به رز ده کرایه وه وئارامی ده گرت. ووشتری شیرده رو مه رو مالاتی هه بووه و خوئی و خیزانه کانی له شیر که یان ده خوارد هوه، به نده و که نیزه کی هه بوو، له خواردن و پو شاکدا هه رگیز خوئی پیش نه ده خست به سهریاندا، کاتیکی به سهردا نه پویشته وه که تیایدا کاریکی تیدا نه کردی بۆ خوای گه وره؛ یان خزمه تیکی خوئی تیدا کردو وه که پیو یست بووه بیکات. ده رده چوو بۆ ناو باغ و بیستانی هاوه له کانی. شتی که میشی وهرده گرت، وه نه بیژی شیرینی (که تا ماوی خورمایه) ده خوارد هوه، رقی له هه ژار نه بوو له بهر هه ژاریتی و بی ده سته لاتی یه که ی، وه له هیچ پاشایه که نه تر ساوه له بهر پاشایه تیه که ی، بانگه وازی هه ردوو کیانی وه کو یه که ده کرد بۆ لای خوای گه وره.

ژه هر خوارد کراو سیحری لی کرا. ئه و که سه ی نه کوشت که ژه هری ده ر خوارد داو ئه و که سه شی نه کوشت که سیحری لی کرد. وه به واجبی نه ده بینی که ده بی بکوژریت. خو

نه گهر له سهریان به واجبی بزانیایه که ده بی بکوژین نه یده هیشت دهرچن و وازی لی نه ده هینان.

خوای گه وره ژیان نامه ی به رزو کار به پړوه بردن و سیاست و لیزانی ته وای پی به خشیوو.

پيغه مبهري خوا (ﷺ) نه خوینده وار بوو. نه یده زانی بخوینیته وه و بنووسی. وه له ناو ولاتیکی پر له نه فامیتی و خاکیکی بیاباندا پهره ورده بووه، له ولاتیکی هه ژارو شوان کاری دا. خوا ی گه وره به به زه یی خو ی پهره ورده ی کرد. به هه تیووی گه وره بوو به بی باوک و دایک، خوا ی پهره ورد گار هه موو په وشت و ئا کاره جوان و پړگا به ریزو سوپا سکر اوه کانی فیړکرد. وه هه والی پيشینان و پاشینانی به وه حی بو نارد. که له و وه حی یه دا پرزگاری و بردنه وه ی قیامت و به ده ست هینانی سهر به رزی وشکومه ندی دونیای تیدایه و پابه ندبوونه به واجبه کانه وه. وه پيغه مبهري خوا (ﷺ) زیاده پړویی له هه موو شتیګدا وازی هینا بوو.

خوا ی گه وره ته و فیکمان بدات بو گوپرایه لی کردنی ئه و پيغه مبهري به پړزه (ﷺ) له فرمانه کانی داو شوین پی هه لگرتنی له کرداره کانی دا. جگه له وانه ی که تاییه ته به خو یه وه. آمین آمین. [انظر جوامع السيرة النبوية ص (۳۵-۳۸)]

مُت و لله الحمد

سہ ماہہ کان

- (۱) مختصر الشمائل المحمدية . الامام أبي عيسى محمد بن سورة الترمذي صاحب السنن ۲۰۹ - ۲۷۹ھ - إختصره وحققه : محمد ناصر الدين الالباني . المكتبة الاسلامية عمان / الأردن الطبعة الاولى ۱۴۰۵ هـ .
- (۲) قطوف من الشمائل المحمدية ﴿ صَلَّی اللہ علیہ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم ﴾ والاخلاق النبوية والآداب الإسلامية . جمع و ترتيب: محمد بن جميل زينو . المدرس في دار الحديث الخيرية بمكة المكرمة .
- (۳) النبي ﴿ صَلَّی اللہ علیہ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم ﴾ في بيته . بقلم: الدكتور محمد بن موسى آل نصر . الطبعة الاولى ۱۴۲۱ھ - ۲۰۰۰ م . مركز الامام الالباني للدراسات المنهجية والأبحاث العلمية . عمان / الاردن .
- (۴) مختصر سيرة الرسول ﴿ صَلَّی اللہ علیہ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم ﴾ . محمد بن عبد الوهاب



پيرست

- ده ست پيک ۷
- له دايک بوونی پيغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۱۰
- ناو و سيفه ت و نه ژادی (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۱۲
- له فله کانی پيغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۱۶
- دیمه نی پيغه مبهري خوښه ويست (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وهك ئه وهی بیبيني ۲۰
- مؤری پيغه مبهريه تی به که ی (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۳۱
- بوئی خوښی (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۳۴
- شیوه ی قژی پيروزی (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۳۷
- کلی چاوی پيغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۴۷
- پوښاکي پيغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۴۸
- خوف و نه غله که ی پيغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۵۲
- شیوه ی مستيله که ی (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۵۵
- شیوه ی شمشيرو زری پوښ و ژيرکلاوی جه ننگ (مغفر) ه که ی ۶۱
- میژه ره که ی (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۶۳
- کراس دامین (إزار)ی پيغه مبهري خوا (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۶۵
- دانیشتن و شان دادانی (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۶۷
- شیوازی خواردنی (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۶۹
- خواردنه وهی پيغه مبهري خوښه ويست (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۸۵
- شیوازی قسه و گوفتاری پيغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۸۹
- پیکه نینی پيغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۹۱
- سوعبه تی پيغه مبهري (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۹۵
- شيعر ووتنی (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۹۹
- فهرمووده که ی امّ زرع ۱۰۵
- خه ووتنی (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ۱۱۰

- شیوازی په رستش و نویژی پیغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) ۱۱۳
- نویژی چیشت هه نگاوی (الضحی) (صَلَّى الله عليه وسلم) ۱۲۳
- زوه دو دنیا نه ویستنی (صَلَّى الله عليه وسلم) ۱۲۶
- ژیان و برسیتی پیغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) ۱۲۸
- پوژوو گرتنی (صَلَّى الله عليه وسلم) ۱۳۳
- قورئان خویندنی (صَلَّى الله عليه وسلم) ۱۳۸
- گریانی (صَلَّى الله عليه وسلم) ۱۴۲
- پیخه فی نوستنی (صَلَّى الله عليه وسلم) ۱۴۶
- خوبه که م زانین و ته واضعی (صَلَّى الله عليه وسلم) ۱۴۷
- هه ندیک له ئاکارو په وشته بهرزه کانی (صَلَّى الله عليه وسلم) ۱۵۶
- که له شاخ گرتنی (صَلَّى الله عليه وسلم) ۱۷۹
- ته مه نی پر خیری پیغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) ۱۸۲
- وه فات کردن و به خاک سپاردنی (صَلَّى الله عليه وسلم) ۱۸۴
- میراتی پیغه مبهري (صَلَّى الله عليه وسلم) ۱۹۷
- خه ون بینین پیوهی (صَلَّى الله عليه وسلم) ۲۰۰
- له کو تاییدا ۲۰۴
- پیرست ۲۰۹

قال عبدالله بن المبارك: (إذا أُبْتُليتَ بالقضاء فعليك بالأثر). أخرجه الترمذي. قال الالباني: اسنده الى ابن المبارك صحيح وهو من كبار شيوخ الامام أحمد الذين يكثر من رواية عنهم في (المسند). وغيره، توفي سنة ١٨١

واته: عبدالله كوپى موبارهك فهرموويه تى: ئه گهر تاقى كرايته وه به دادوهى كردن [له نيوان خه لكى دا] دهست بگره به ئه ئه وه. [واته دهست بگره به فهرموودهى گيردراوه له پيغه مبهري خوا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ و خه ليفه راشيدينه كانه وه له ئه حكام و قه زاوه تياندا].

ئيمامى النووى له (شرح مسلم) دا ده فهرمووى: (الأثر): به لاي فهرمووده ناسانه وه هه موو فهرمووده يه كى مه رفوع و مه وقوف ده گريته وه (وه كو خه به رو حه ديث).

عن ابن سيرين قال: (هذا الحديث دينٌ، فانظروا عمن تأخذون دينكم). أخرجه مسلم وغيره، قال الالباني: هو في (مقدمة صحيح مسلم) بلفظ: (أن هذا العلم دين ...) وقد رواه بعض الضعفاء مرفوعاً إلى النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ولا يصح، وقد خرجته في (الضعيفة) (٢٤٨١).

واته: ابن سيرين (په حمه تى خواى لى بيت) [سيرين ناوى داى كيتى كه خزمه تكاريكى ئوم سه له مهى داىكى ئيمانداران بووه (په زاي خواى لى بيت). وه ئهم ئه په رهش ليره دا باس ده كريت بو زياتر وريابوون و دنيا بوون و چه سپان له كاتى گيرانه وهى فهرمووده دا] فهرموويه تى: ئهم زانست و فهرمووده يه [كه به ثابتى و چه سپاوى له پيغه مبهره وه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هاتووه] دينه و ده كريته دين، جا سه رنج بدهن بزائن دينه كه تان له چ كه سيكه وه وهرده گرن. [واته سه رنج بدهن بزائن له كيوه دينه كه تان پيوايهت ده كهن. كه واته له هيچ كه سيكه وه پيوايهت مه كهن تا ئه هليه تى ئه زانن به وهى كه له و كه سانه بيت كه عادل و جيى متمانه و له خوا ترس بيت.

